25 JAN. 1991
Publikaties KB

imburgs agblad

Leidensweg

Donderdag 24 januari 1991 — 73e jaargang nr. 20.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,50

Paniek in Leiden door luchtalarm

LEIDEN – In Leiden-Noord zijn gistermorgen de luchtalarmsirenes korte tijd afgegaan. Het loeien van de sirenes veroorzaakte paniekreacties onder de bewoners van verschillende wijken. Sommige mensen renden uit hun huizen de straat op om te weten te komen wat er aan de hand was. Bij de politie, brandweer en de gemeente kwamen tientallen verontruste telefoontjes binnen.

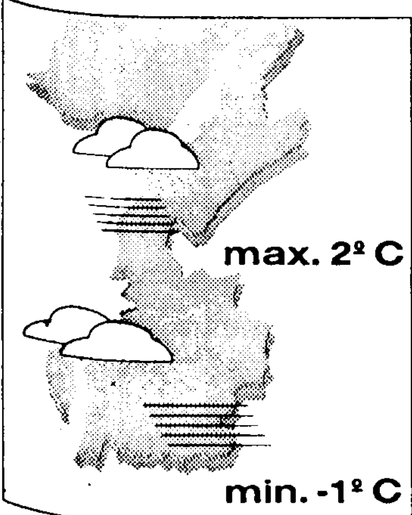
Het afgaan van de sirenes werd veroorzaakt door een verkeerde handeling bij PTT-werkzaamheden. De sirenes worden in werking gesteld door telefoonlijnen. Volgens de PTT komt het een paar maal per jaar voor dat er iets mis gaat maar wordt daar gewoonlijk niet op gereageerd. Een politiewoordvoerder noemt het logisch dat in de huidige gespannen internationale situatie het luchtalarm wel de nodige schrikreacties teweeg brengt, vooral bij ouderen.

Minister Dales had om die reden juist besloten dat de sirenes, die elke eerste maandag van de maand worden beproefd, op maandag 4 februari niet te horen zouden zijn. Ook die mededeling versterkte het gevoel van mensen dat er gistermorgen sprake was van een serieus alarm.

'Schade export al 3 miljard'

DEN HAAG – De Golfoorlog heeft nu al een schade van 3 miljard gulden veroorzaakt voor de Nederlandse export. Volgens de verladersorganisatie EVO weigeren vooral veel klanten in Australië, Nieuw-Zeeland en het Verre Oosten nog langer Nederlandse produkten af te nemen. Die zijn te duur geworden omdat de rederijen na het uitbreken van de Golfoorlog forse risico-toeslagen berekenen.

Volgens de EVO gaat het vooral om zuivel- en andere voedingsprodukten, chemische produkten en papier.



MIST

De mist die gisteren Limburg in zijn greep had is nog niet overal verdwenen. De aanwezige mist lost langzaam op. Omdat de temperatuur onder het vriespunt ligt komt door aanvriezende mist gladheid voor. Tevens is er een kleine kans op lichte ijzel. De maximumtemperatuur bereikt met moeite de 2 graden. De wind is zwak en veranderlijk. Vrijdag komt er weinig verandering in dit weerbeeld.

Voor actuele informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-91122346

VANDAAG:

zon op:	08.32	onder: 17.12
maan op:	11.11	onder: 02.36

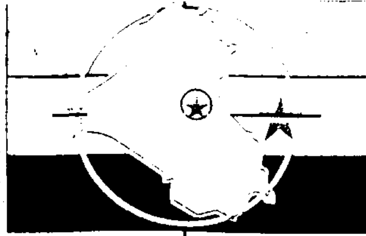
MORGEN:

zon op:	08.31	onder: 17.13
maan op:	11.45	onder: 04.02

Limburgers kopen meer woningen



„Mijn vrouw woont hiernaast!"





● Servé Kuijer

Minister De Vries wil verzuim terugdringen

'Werkgever moet zieke zes weken doorbetalen'

Van onze parlementsredactie

DEN HAAG – Zieke werknemers moeten niet na twee dagen, maar pas na zes weken een ziektewetuitkering krijgen. Gedurende die tijd moet het bedrijf de zieke werknemer betalen. Dat idee wil minister De Vries van Sociale Zaken voorleggen aan vakbonden en bedrijfsleven.

De Vries hoopt dat werkgevers zich op die manier gedwongen voelen meer te doen aan het beteugelen van het ziekteverzuim. De fracties van CDA en PvdA in de Tweede Kamer reageerden gisteren uiterst terughoudend op het plan van De Vries en weigerden er officieel op te reageren. Zij wachten eerst de reacties en maatregelen van werkgevers en vakbonden af.

De Vries' plan maakt onderdeel uit van de speurtocht die het kabinet momenteel onderneemt om aan nieuwe, miljarden omvattende bezuinigingen te komen. De Vries wil dat de bedrijven gedurende zes weken de zieke werknemer uit eigen zak betalen. Het risico zou door de werkgevers niet elders mogen worden verzekerd. Naar verwachting zal over het plan niet een echte beslising in het kabinet vallen, maar wordt het gegoten in de vorm van een adviesaanvraag. Uitvoering van het plan zou tot een daling van de lastendruk met een miljard gulden leiden.

Op dit moment kent de Ziektewet twee 'wachtdagen', gedurende welke de zieke werknemer geen uitkering krijgt. Maar in vrijwel alle cao's is geregeld dat het bedrijf die twee dagen gewoon doorbetaalt. Het ministerie van Sociale Zaken peinst nog over de vraag of de bedrijven verplicht moeten worden ook gedurende de voorgestelde zes weken ziekte het loon door te betalen, of dat de beantwoording van die vraag overgelaten moet worden aan de cao-onderhandelaars.

Zie verder pagina 3
● **Verzet bewindslieden tegen bezuinigingen**

Bush overtuigd van snelle overwinning Golfoorlog

Israël zal terugslaan

Van onze correspondenten

TEL AVIV/WASHINGTON – De Israëlische regering heeft gisteren besloten de Iraakse raketaanvallen te vergelden, maar zwijgt over het moment en de wijze waarop dat zal gebeuren. De Israëlische minister van Defensie, Arens, heeft gisteren na spoedoverleg met de rest van het kabinet gezegd dat zijn land op de Iraakse raketaanvallen zal reageren, 'zelfs als er geen enkel nieuw slachtoffer meer valt'. Maar hij zei ook dat Israël 'rekening zal houden' met dringende verzoeken van de geallieerde landen terughoudend op te treden. De VS en zijn bondgenoten vrezen dat de coalitie tegen Irak uiteen zal vallen als Israël zich militair met het conflict gaat bemoeien.

„De oorlog in de Golf zal niet lang duren, het wordt geen tweede Viëtnam." De Amerikaanse president Bush herhaalde afgelopen nacht in zijn eerste toespraak sinds het uitbreken van de Golfoorlog deze eerder gedane belofte. „De Amerikaanse strijdkrachten worden er niet meer op uitgestuurd met één hand op de rug gebonden. Ze krijgen al wat nodig is om de strijd zo snel mogelijk te beëindigen en verliezen tot het uiterste te beperken," aldus Bush.

Volgens de president verloopt de oorlog volgens plan. Hij erkende dat er tegenvallers waren geweest 'maar oorlog is nooit gemakkelijk of goedkoop. Er zijn altijd tegenvallers en er worden altijd offers gevraagd. Maar ik twijfel er niet aan of de operatie Desert Storm wordt een succes'.

Irak heeft gisteravond opnieuw raketaanvallen uitgevoerd op doelen in Saoedi-Arabië en Israël. In totaal werden vier Scud-raketten onschadelijk gemaakt door Amerikaanse Patriot-luchtafweerraketten. Er vielen geen gewonden. Irak lanceerde vanaf een basis in het westen van het land een Scud-raket gericht op Noord-Israël. Het projectiel werd in de buurt van de havenstad Haifa door een Patriot-raket vernietigd.

Tegelijkertijd werden Scuds afgevuurd op de geallieerde basis bij Dahran en de Saoedische hoofdstad Riad. De restanten van twee op Dahran afgeschoten projectielen troffen de grond vlak bij de basis en richtten geringe schade aan. Bij de hoofdstad Riad werd één Scud-raket neergehaald. Na een half uur werd het luchtalarm in beide landen weer opgeheven.

Vuurgevecht

Iraakse en Iraanse berichten over een mogelijk begin van een grondoffensief zijn gisteravond niet bevestigd. Wel werd duidelijk dat een Iraakse patrouille gisteren de grens met Saoedi-Arabië heeft overschreden, waarna een kort vuurgevecht plaatsvond met Amerikaanse militairen. Twee Amerikanen raakten daarbij licht gewond. Zes Iraakse soldaten werden gevangen genomen. Het doel van de Iraakse actie is volgens Amerikaanse bronnen nog onduidelijk.

De geallieerde luchtaanvallen op doelen in Koeweit en Irak zijn gisteren in alle hevigheid voortgezet. Inmiddels heeft de geallieerde luchtmacht, die werd versterkt door toestellen van het Golfstaatje Qatar, meer dan 12.000 vluchten uitgevoerd.

Irak heeft gisteren Turkije gewaarschuwd voor mogelijke gevolgen, als dat land door blijft gaan zijn luchtmachtbases beschikbaar te stellen voor geallieerde luchtaanvallen op Irak. Volgens Bagdad maakt Turkije zich schuldig aan 'ongerechtvaardigde agressie tegen Irak'.

Zie verder pagina 9
● **Luchtaanvallen nu tegen grondtroepen**



● *Voertuigen van het Zevende Army Corps van de Verenigde Staten ploeteren door de modder van de woestijn, ergens in het oosten van Saoedi-Arabië. Het slechte weer, dat de geallieerde strijdkrachten danig parten speelt tijdens hun verplaatsing in richting frontlinie, is inmiddels enigszins opgeknapt.*

Sovjetleger weer in actie in Litouwen

VILNIUS/RIGA – Sovjettroepen in de Litouwse hoofdstad Vilnius hebben gisteren de centrale opslag voor krantenpapier bezet. De papieropslag werd aan het begin van de middag bezet door een eenheid van twintig met machinegeweren bewapende soldaten, aldus woordvoerster Rita Dapkus van het Litouwse parlement. Het is de eerste keer dat het leger in Litouwen in actie kwam nadat eerder deze maand 15 burgers omkwamen bij de bestorming van een tv-toren in Vilnius.

De Letse president Anatoli Gorboenovs heeft gisteren het parlement voorgesteld de bevolking per referendum te laten beslissen over de onafhankelijkheid van deze tweede Baltische republiek. Als de volksvertegenwoordiging akkoord gaat is een eerste stap gezet naar vermindering van de spanningen met Moskou.

Gorboenovs bracht het parlement gisteren verslag uit van het tweeënhalf uur durende gesprek dat hij dinsdag in Moskou had met Sovjet-president Gorbatsjov. Daarin werd geen overeenstemming bereikt over het belangrijkste geschilpunt, namelijk of Letland nog wel onderdeel uitmaakt van de Sovjetunie en de Sovjet-grondwet erkent. Volgens Letland is dat niet het geval.

Zie verder pagina 3
● **Letland weigerde steeds referendum**

Belgisch bedrijf bouwde militaire vliegvelden Irak

BRUSSEL – Het Belgische bouwbedrijf Besix heeft in de eerste helft van de jaren '80 acht militaire vliegvelden in Irak gebouwd. Dat heeft de Vlaamse krant De Standaard gisteren gemeld. Met die order was een bedrag van 255 miljoen dollar gemoeid.

Een woordvoerder van het bedrijf heeft dit bericht bevestigd. De order stond bij Besix genoteerd als 'project 505'. Over waar de vliegvelden zijn aangelegd en hoe ze er uitzien wil de onderneming niets loslaten 'omdat het contract met de opdrachtgever voorschrijft dat over het project het stilzwijgen bewaard wordt'.

Het Belgische bedrijf ontkent in alle toonaarden dat het iets te maken gehad heeft met de bouw van schuilbunkers voor militaire vliegtuigen.

Elke dag...



en u staat weer midden in de wereld.

Ja ik wil die komplete krant!

Naam: ....
Adres: ....
Postcode: ....
Plaats: ....
Telefoon (i.v.m. kontrole bezorging) ....
Giro/banknr.: ....

Na de twee weken gratis wil ik
☐ een kwartaal-abonnement ƒ 79,20
☐ een maand-abonnement ƒ 26,40

vóór 7 uur in de bus

stuur mij
☐ een machtiging t.b.v. automatische betaling
☐ een acceptgiro-kaart

Deze bon in een open enveloppe (zonder postzegel) zenden aan: Limburgs Dagblad, Antwoordnummer 46, 6400 VB Heerlen. 24-1

OF BEL GRATIS 06-0229911

8 710404 400017

(ADVERTENTIE)

Schunck voordeel

Herenkonfektie

Restanten Kostuums, kolberts, pantalons, jassen en jacks.

NU VOOR DE HALVE PRIJS EN MINDER

Schunck
promenade heerlen

daar winkel je voor je plezier !

Gebruik de Schunck klantenkaart - de kaart met de vele voordelen

(ADVERTENTIE)

FINALE

„Carita"

„De koploper in het modewereldje"

Nog nooit vertoond in Limburg voor **Maastricht** en **Heerlen.**

Wat staat er te gebeuren???

Onze gehele restant winterkollektie van onze exclusieve merken Martinique - In Wear - Esprit - Radio,

ALLES VOOR 45 GULDEN PER STUK

(uitgezonderd onze voorjaarskollektie '91 etc.).

De sensationele verkoop start donderdag 24 jan. om 09.30 uur. Een goed advies kom tijdig, eventueel in de ochtenduren in verband met de enorme drukte.

„CARITA"

The boutique with the best choice in the middle of the town.

Amorsplein 16 Maastricht City
Kleine Staat 6 Maastricht City
Saroleastraat 3, Heerlen City

PS: ter informatie, enorme uitbreiding bij Carita, Amorsplein wordt in februari verbouwd. Hier komt modecentre Carita, Limburgs grootste modecentre met een oppervlakte van 330 m².
Kleine Staat 6 wordt uitgebreid, Saroleastraat 3 wordt uitgebreid, dus zoals u leest, er staat nogal wat te gebeuren bij Carita, wij houden u op de hoogte.

Groetjes Carita

(ADVERTENTIE)

UNICEF NOODHULPACTIE

HELP DE KINDEREN IN DE GOLF

GIRO 604020

voor hulp aan kinderen in oorlogsnood, vluchtelingen en slachtoffers.

unicef

Kinderfonds van de Verenigde Naties

Onzekere toekomst voor volkstheater in Obbicht

MAASTRICHT — Met toneel wordt in de Limburgse amateurwereld variabel omgesprongen. In bijna ieder stadje en elk dorp wonen mensen die hun fantasie en energie in een eigen toneelbeleving investeren. Vaak maakt de eigen taal, het dialekt, daar onverbrekelijk deel van uit. Zoals in Obbicht, waar klassieke middeleeuwse toneelstukken in dialekt worden vertaald en op het repertoire genomen. De dreigende sloop van het Obbichtse gemeenschapshuis, dat eigendom is van het kerkbestuur, hangt echter als het zwaard van Damocles boven de hoofden van de theatergroep. Als dat te gebeuren staat zou dat, volgens regisseuse Wil Frenken, het einde van de bijzondere Obbichtse theateraktiviteiten betekenen. „Wij hebben geld en energie in het theatertje gestoken, dat nota bene met pluche stoelen uit de Heerlense schouwburg luxueus is aangekleed, en een decoratelier opgebouwd. Die ruimte en die sfeer zijn niet te vervangen".



● *Tillie Munsters repeteert met enkele leden van Theater Op De Beek aan 'Hawvegaar'*

Foto: PETER ROOZEN

De Obbichtse toneelaktiviteiten vinden hun oorsprong in de Ecrevisse-feesten, in 1979. Peter Ecrevisse werd 3 juni 1804 in Obbicht geboren. Hij geniet vooral bekendheid als schrijver van Limburgse regionalistische en romantisch-historische volksverhalen. In zijn geboorteplaats wordt dan ook een tweejaarlijkse Ecrevisse-cultuurprijs uitgeloofd.

Zeven jaar geleden werd, op initiatief van Willie Frenken, een toneelgroep samengesteld. Met het doel literaire stukken in dialekt te vertalen en op te voeren. Wil Frenken, als docente drama afgestudeerd aan de Maastrichtse toneelacademie, trad als regisseur op. Voor wat vertalen betreft vond zij onmiddellijk steun bij haar even enthousiaste broer, Jacques Frenken.

Met de eerste produktie, 'Kerstmis op de mert' (Kermisvolk op kerstmis van Gheon) werd in de kersttijd rondgetrokken. Vervolgens werd, in de harmoniezaal, een aantal unieke produkties gerealiseerd. Daaronder 'Sjoester van Oranje' (De gekroonde Leersse) en 'Kappesmoos en Riestevlaai' (vrij naar Teeuwis de Boer en Samuel Coster). En niet te vergeten 'Hawvegaar', naar het bekende 17-de eeuwse blijspel 'Warenar' van P.C. Hooft. Na drie jaar treedt Theater Op de Beek dit seizoen opnieuw met 'Hawvegaar' op, thans in het verbouwde keldertheatertje van het gemeenschapshuis, waarin de toneelgroep zich sinds twee jaar beweegt als een vis in het water.

Volkstoneel

Haar liefde voor het Obbichtse repertoire verklaart Wil Frenken aldus: „Ik vind middeleeuwse kluchten mooi, het is gewoon zwart-wit toneel, met schitterende humor. Dat past bij het volk, bij de mensen van Obbicht". De grote toeloop doet haar dan ook deugd. „Verleden jaar gaven wij 25 voorstellingen van Kappesmoos en Riestevlaai en als we ermee door zouden zijn gegaan, was het publiek blijven komen." Niet alleen Obbichtenaren, uit heel Limburg komen de toeschouwers, vaak per autobus naar een uitverkoop-voorstelling. 'Hawvegaar' – met in de titelrol Jan Janssen, Tilly Munsters als Clara, de dienstmeid, en Ger Heldens als Ritsert – heeft sinds november alweer tien keer gelopen en voor de eerstvolgende voorstelling, 15 februari, is al geen plaatsje meer vrij.

In de vertaling van Herman Veugelers brengt de groep, die uit negen enthousiaste leden bestaat, het volgende seizoen 'Kwakzalverie', oftewel 'De ingebeelde zieke' van Molière. Het dialekt dat wordt gesproken is het oude Obbichts. Hoewel het niet de bedoeling is kost wat kost oude uitdrukkingen vast te houden, distancieert de groep zich toch bewust van Nederlandse invloeden in het dialekt.

„Vertalen van stukken uit het middel-nederlands is een enorme klus," benadrukt de regisseuze. Zelf ontwerpt zij, in samenspraak met de spelers, de costuums, die door Tillie Munsters worden uitgetekend en vervaardigd. Het gezelschap kan inmiddels over een kleine driehonderd toneelcostuums beschikken. Die zijn, samen met requisieten en lichtinstallaties, in de eigen ruimte opgeslagen.

Op 7 februari dient voor de kantonrechter in Sittard een rechtszaak, die de theatergroep tegen de Stichting Gemeenschapshuis Obbicht heeft aangespannen. Dan zal de vraag worden beantwoord of er nog toekomst is voor het klassieke volkstoneel in Obbicht.

mya maas

Studium Chorale bereidt zich voor op lustrum

HEERLEN – Het Limburgs semi-professionele kamerkoor Studium Chorale is komende dagen twee keer in Limburg te beluisteren. Het betreft de laatste uitvoeringen in onze provincie van 'Transparence', het programma waarin twintigste eeuwse koormuziek met mystieke teksten en verfijnde poëzie worden verbonden. Het beste Limburgse kamerkoor voert dit programma uit in de Concertzaal van het Conservatorium te Maastricht (aanvang 15.30 uur), twee dagen later in de Oranjerie van Roermond (aanvang 20.00 uur).

Studium Chorale viert volgend jaar zijn twintigjarig bestaan en is nu reeds bezig met de voorbereidingen voor de activiteiten, die in het kader van dit vierde lustrum worden ontplooid. Zo heeft het koor aan Ton de Leeuw een compositie-opdracht verstrekt, die door het Fonds van de Scheppende Toonkunst is gehonoreerd. Dat betekent dat het fonds volledig voor de financiële afwikkeling zorg zal dragen.

Een echte publiekstrekker wordt het lustrumconcert dat Studium Chorale in november 1992 gaat geven. Het koor zal dan op authentieke wijze The Messiah van Händel uitvoeren. Ensemble La Borea – een groep specialisten uit de ensembles van Ton Koopman, Jos van Immerseel en Frans Brüggen – werkt mee aan dit concert.

Het is verder een wens van Studium Chorale volgend jaar een CD op de markt te brengen. De haalbaarheid daarvan zal afhangen van de bereidheid van de platenmaatschappijen om het koor op te nemen. Ook staat er in 1992 deelname aan een groot korenfestival in Lissabon op het programma. Wat dit jaar betreft is het koor in maart te beluisteren in het Requiem van Mozart, een LSO-produktie. Ook wordt er in Heerlen een a-capella Passieconcert gegeven.

in de theaters

HEERLEN:
– do. 24/1: 'Nacht vlak voor de bossen', toneelstuk van Bernard-Marie Koltès met René van Asten en anderen (20.30 uur).
– vr. 25/1: 'Das Triadische Ballett van Oskar Schlemmer' in historisch perspectief. Lezing door Luuk Utrecht, in het kader van het Dansfestival (in Galerie Signe, Akerstraat 82a).
– za. 26/1: Alex d'Electrique met 'Dramalette', zeven korte kluchten van Thomas Bernhard (20.30 uur).
– zo. 27/1: Dansfestival (13.00 en 17.30 uur).
– di. 29/1 en wo. 30/1: Theater van het Oosten brengt 'De Smekelingen', een tragedie van Aischylos.

KERKRADE:
– do. 24/1: American Dance Theatre, een uit zeven personen bestaand balletgezelschap uit New York brengt 'Lost Luggage'.
– vr. 25/1: LSO, met dirigent Roberto Benzi. Solisten: Dmitri Ferschtman, cello en Gil Sharon, viool.
– za. 26/1: Movimenti Cantabili, een opera- variété- en muziektheaterproduktie opgevoerd door zeven mimespelers en twaalf zangers.
– zo. 27/1: harmonie St. Caecilia Kerkrade en het Pancratiuskoor Heerlen (11.00 uur).
– zo. 27/1: het Limburgs strijkorkest Musica Mosa, met medewerking van Jaques Meertens, klarinet.

MAASTRICHT:
– vr. 25/1: 'Jazz exchange', door Modern Jazz Dance Company Djazzex.
– vr. 25/1 en za. 26/1: 'De Garnalenkoningin', cabaret door Jaap Mulder (23.00 uur).
– za. 26/1 en zo. 27/1: De opera Oberto van Verdi (zo. 15.00 uur).
– di. 29/1: 'Don Chaôt en de foute architekt', soloprogramma van Bert Visscher.
– wo. 30/1: Lunchconcert met Stephen Taylor, Heiko Ter Schegget en Harm Jan Schwitters (12.30 uur).
– wo. 30/1: Fadern (de vaderen) door De Blauwe Maandag Compagnie. Voorstelling in het kader van het Belgisch-Nederlands cultureel accoord).

SITTARD:
– vr. 25/1: 'Gipsy in de operette', romantiek en nostalgie met Marco Bakker en Thérèse Steinmetz.
– zo. 27/1: Paco Peña, met Groot Flamenco Gezelschap.
– di. 29/1: Kadet 4711, One-manshow van Hans Liberg.
– wo. 30/1: Tribensee Blazers Ensemble, een concert voor de jeugd onder leiding van Jan Joris Nieuwenhuis (14.00 uur).
– wo. 30/1: 'Die entführung aus dem Serail', opera van W.A. Mozart door Opera Forum.

ROERMOND:
– di. 29/1: Koorconcert door Studium Chorale o.l.v. Eric Hermans.
– wo. 30/1: 'Roof', komedie van Joe Orton door Toneelgroep Het Vervolg.

Tenzij anders aangegeven beginnen de voorstellingen om 20.00 uur.



● *Movimenti Cantabili, zaterdag te zien in het Wijngrachttheater van Kerkrade.*

k

verder in...

MAASTRICHT – In de O.L. Vrouwebasiliek in Maastricht vindt zondag 27 januari een koorconcert plaats door de **Stichting Projectkoor Utrecht.** Zij brengen onder leiding van dirigent **Rob Vermeulen** de Vespers van S. Rachmaninov. Aanvang 15.00 uur.
In het Staargebouw in Maastricht wordt zaterdagavond om 20.00 u het zesde concert in de serie A do het **Limburgs Symphonie Ork** gegeven. Dirigent is **Roberto Be** solisten zijn **Dmitri Ferschtm** cello en **Gil Sharon,** viool. Op programma staan werken van ber, Brahms en Schumann.
In de Aula van de Rijksuniversit Limburg, Tongersestraat 53 Ma tricht behandelt de **Gentse arc tect M. Dubois** vanavond om 20 uur het werk van de bouwmees **Le Corbusier.**
In de Aula van de Stedelijke M ziekschool, St Maartenspoort 2 Maastricht-Wyck heeft zaterdag januari een demonstratie, conc en expositie plaats van grafis werk van **Hongaarse kunstenaa** Aanvang 14.15 uur.
Op het Intropodium, St. Maarte poort 2 Maastricht wordt zond aanstaande een concert gegev door **James Clapperton,** piano **James Fulkerson,** trombone. H concert begint om 15.30 uur.
In Zaal Toneelacademie spe **Theater van het Oosten** en **De M met de gouden tand** vanavond o 20.30 uur het stuk 'Een kwestie v twee'. Maandag 28 januari bren **Toneelgroep de Appel** om 20.30 u het stuk 'Lange dagreis naar nacht'.

HEERLEN – In jazz-café Wilhelm na, Molenberglaan 125 Heerl speelt zaterdag 26 januari va 22.00 uur **Jazz Session** onder leidi van **Harry Lambrichts.**

LANDGRAAF – In het Grand The ter, Kerkberg 4 in Landgraaf morgen 25 januari voor de twee keer de voorstelling **Dramole** worden gegeven door de groep **Al D' Electrique**. Het stuk is van Th mas Bernhard.

SITTARD – In Theater 'Klein Ca re', Leyenbroekerweg 138 Sitta vindt zondag 27 januari een theate brunch plaats naar aanleiding va het toneelstuk 'Thuis' van Hu Claus, gespeeld door **Speelgro Expressie** uit Heerlen. Aanva 10.30 uur.
In Theater Sirkel, Putstraat 22 Si tard speelt **Alex d' Electrique** v vanvond het stuk **Dramolette.** Aa vang 20.30 uur. In hetzelfde theate vindt zaterdag 26 januari om 21. uur een optreden plaats van het tr **Johnny Raducanu.**

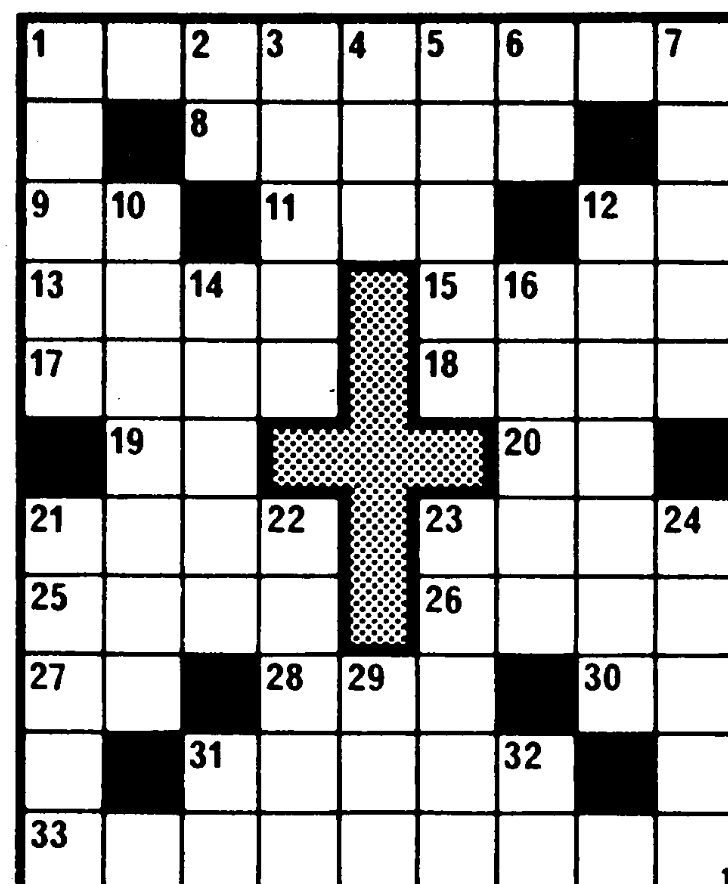
Concert van Musica Mosa

KERKRADE – Musica Mosa, het uit zeventien amateurmusici bestaande strijkorkest van Alex Schillings, geeft komende zondag een concert in het Wijngrachttheater van Kerkrade. Het betreft de tweede uitvoering in een serie van drie, die in samenwerking met het Kerkraads cultureel centrum is opgezet. Jacques Meertens uit Chevremont, soloklarinettist van het Concertgebouworkest, zal als solist aan het concert meewerken. Meertens, ook lid van het Bourdon Quintet, zal één van de mooiste concerten uit de muziekliteratuur voor klarinet uitvoeren: het Klarinetconcert, KV 622 van W.A. Mozart. Het verdere programma van Musica Mosa ziet er als volgt uit: Drie marsen van Michael Haydn, een concerto grosso van Felice dall'Abaco, een divertimento van Michael Haydn, het Adagio KV 411 van Mozart en het Concerto a 5 van Albinoni. In enkele composities zal Musica Mosa worden versterkt met blazers. Het concert begint om 20.00 uur. Het derde concert in deze serie wordt op 24 maart gegeven. Claveciniste Annelie de Man zal dan het Concert voor klavecimbel, strijkorkest en blazers van André Stolwijk in première uitvoeren.

Oplossing van gisteren

1. orde; 2. reeds; 3. decaan; 4. edamm 5. samovar; 6. Nevada; 7. radijs; 8. ras

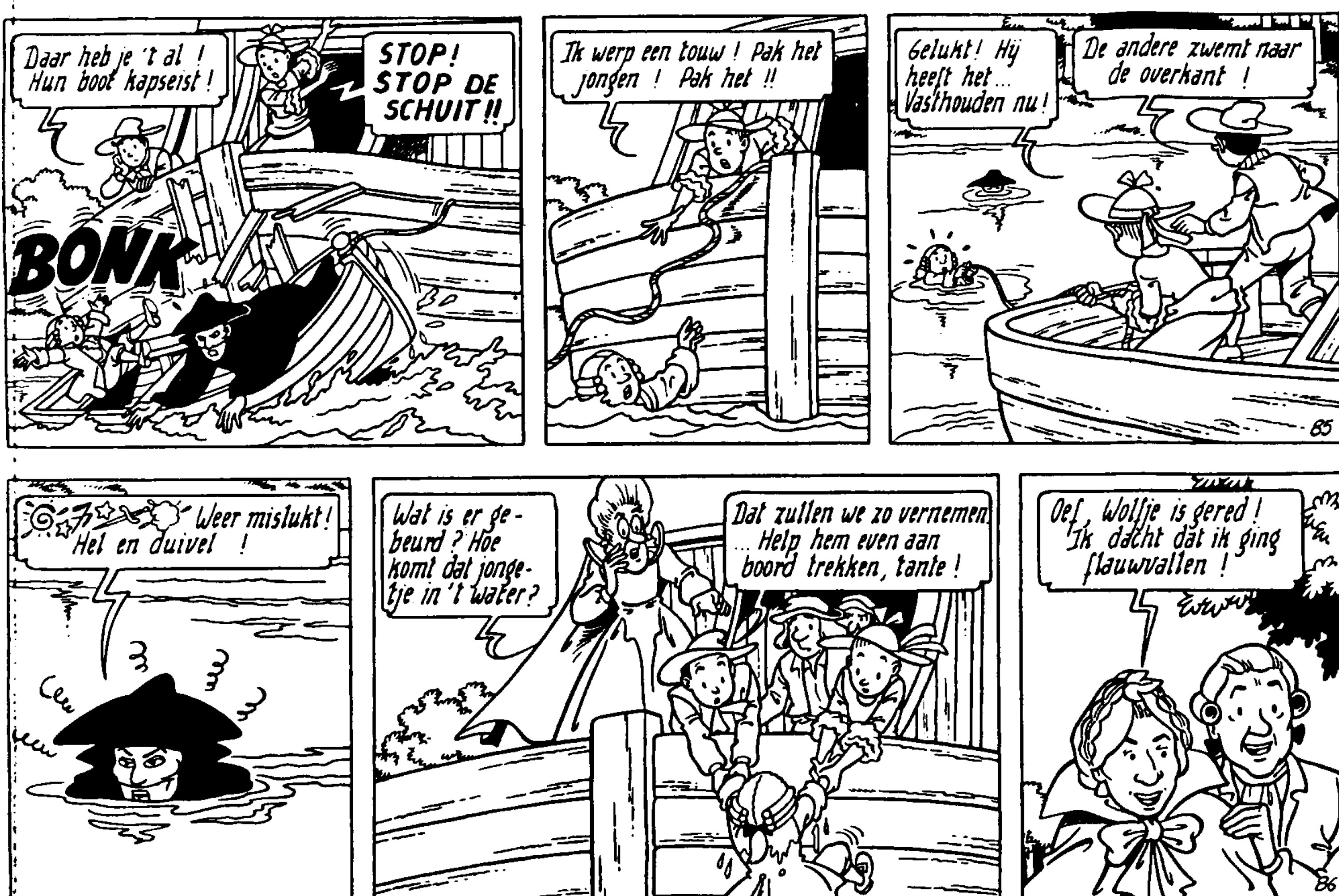
puzzel van de dag



Horizontaal: 1. vaartuig; 8. deel van de voet; 9. windrichting (afk.); 11. Europeaan; 12. voorbeeld (afk.); 13. stad in Italië; 15. denkbeeld; 17. stad in Algerije; 18. lot zonder prijs; 19. 0.1 gram (afk.); 20. oude lengtemaat; 21. wending; 23. smal stromend water; 25. wreedaard (fig.); 26. voedsel; 27. oosterlengte (afk.); 28. vis; 30. muzieknoot; 31. voorbeeld; 33. wratmeloen.

Verticaal: 1. tekort; 2. te weten (afk.); 3. helder sterrenbeeld; 4. sierlijk dier; 5. vrouwelijk dier; 6. voegwoord; 7. land in Azië; 10. mening; 12. liever; 14. niet v (van vlees); 16. Aziatische slingerplant; 24 handigheid (fig.); 29. lofdicht; 31. me name (afk.); 32. lichamelijke opvoedin (afk.).

het wondere wolfje



(C) Standaard Uitgeverij Antwerpen

panda en de groothandel



recept

Deense aardappelsalade

Deze pittige aardappelsalade is heel snel bereid en hoeft ook niet zo lang van tevoren gemaakt te worden omdat smaak van de Danish Blue sterk genoeg is. De salade smaakt heel goed bij geroosterd vlees of een simpel dichtgeschroeide biefstuk of tartaartje.
Benodigdheden: 800 g aardappelen, 100 g Danish Blue, olijf- of zonnebloemolie, citroensap en eventueel peper of zout.
Boen aardappels onder de stromende kraan af maar schil ze niet. Wrijf ondertussen de Danish Blue met een vork fijn en schenk er telkens een scheutje olie bij tot een dikvloeibare saus is ontstaan. Schenk de warme Danish Blue-saus over de warme plakken aardappel en schep voorzichtig dooreen. Zet schaal op koele plek zodat plakjes afkoelen en de saus in de plakjes kan trekken. Proef voor aardappelsalade geserveerd wordt of nog peper of zout moet worden toegevoegd. Voor deze salade geen gekruide of notenolie gebruiken omdat deze smaak volledig wordt weggedragen door de kaas. Olijfolie blijft wel 'overeind' in combinatie met de Danish Blue.

huub meijer

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad b.v.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen

Telefoon: abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886
Piccolo-advertenties: 045-719966

Banken: ABN Bank Heerlen 57 75 35 935
Postbank 10 35 100

Rayonkantoren:

Brunssum	045-256363
Geleen	046-746868
Heerlen-Centrum	045-717719
Kerkrade	045-452932/455506
Maastricht	043-254477
Roermond	04750-18484
Sittard	046-515577
Valkenburg	04406-15045

Fax:

redactie	045-739264
advertenties	045-739364

Telex:
redactie 56123

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen

per kwartaal	ƒ 79,20
per maand	ƒ 26,40
losse nummers	ƒ 1,50
	Bfr. 29

'EG wijzigt landbouwbeleid ingrijpend'

LUNTEREN – Het staat vrijwel vast dat de Europese Commissie in Brussel het huidige landbouwbeleid ingrijpend zal wijzigen. Produktiequota en landbouwprijzen worden drastisch ingekrompen. Kleinere boeren krijgen een toeslag op hun inkomen ter compensatie.

Volgens P. Wijnmaalen, chef van het kabinet van EG-commissaris Andriessen, is de Europese Commissie het onderling eens dat deze maatregelen nodig zijn om een eind te maken aan de voortdurende groei van de landbouwproduktie. Wijnmaalen sprak gisteren in Lunteren op de akkerbouwconferentie van de Christelijke Boeren- en Tuindersbond (CBTB).

De voorstellen voor het nieuwe landbouwbeleid zijn afkomstig van EG-commissaris MacSharry. Hij wil de interventieprijs voor graan verlagen met tenminste veertig procent. Akkerbouwers met minder dan dertig hectare krijgen inkomenssteun ter compensatie. Om de zuiveloverschotten in te dammen, moet de de produktie in de EG met 4,5 procent omlaag. Kleine bedrijven hoeven geen quotum in te leveren, grote bedrijven daarentegen des te meer.

Volgens Wijnmaalen zijn de hoofdlijnen van het voorstel afgelopen zondag aanvaard door de commissie. Over de nadere invulling van het plan bestaat echter nog veel onenigheid, aldus Wijnmaalen.

VVD: korte campagne

DEN HAAG – De campagne van de VVD voor de Provinciale Statenverkiezingen van 6 maart zal door de stress rond de Golf en de Baltische staten kort en krachtig zijn. De feestelijkheden zullen hetzelfde karakter dragen. Dit heeft VVD-fractievoorzitter Bolkestein gisteren gezegd bij de presentatie van de twaalf VVD-lijsttrekkers voor de verkiezingen die op 6 maart worden gehouden.

Ook de andere politieke partijen, waaronder de PvdA, hebben gezien de Golfoorlog besloten hun campagnes terughoudend te voeren. Daarover zei PvdA-voorzitter mevrouw Sint gisteren dat „alle politieke partijen de mening zijn toegedaan dat deze campagne aanmerkelijk soberder zal zijn dan oorspronkelijk werd gedacht."

Nederlands bedrijf daagt Lech Walesa voor rechter

UTRECHT – De woordvoerder van de Poolse president Walesa vindt dat een reclamebureau uit Wijk bij Duurstede dat 130.000 gulden schadevergoeding eist van Walesa, slechts uit is op 'publiciteit'. Het reclamebureau heeft de Poolse president voor de rechter gedaagd. Het bedrijf eist 130.000 gulden schadevergoeding omdat het kosten had gemaakt voor een bezoek van Walesa aan Nederland dat hij één dag van tevoren afzegde. Raadsman R. de Jonge van het bedrijf zei gisteren desgevraagd dat hij verwacht dat de zaak bij verstek wordt behandeld.

Het plan van het bedrijf was om Lech Walesa, toen nog leider van de vakbond Solidariteit, vorig jaar september tijdens een platengala in Nederland een geldbedrag voor Unicef te overhandigen. Afspraken werden daarover een half jaar eerder gemaakt met Solidariteit.

De woordvoerder van Walesa zei gisteren dat het bezoek 18 uur van te voren was afgezegd omdat er geen voorbereidingen waren getroffen. Volgens hem is er geen overeenkomst getekend waaruit blijkt dat de gastheren ervan uitgaan dat bezoeker Walesa de kosten voor zijn rekening zou nemen.

(ADVERTENTIE)

HELP
DE OORLOGSSLACHTOFFERS EN DE VLUCHTELINGEN IN DE GOLF

GIRO 777
HET NEDERLANDSE RODE KRUIS DEN HAAG
GIRO 999
STICHTING VLUCHTELING DEN HAAG
Deze aktie wordt gevoerd in samenwerking met: Memisa, Mensen in Nood, de Stichting Oecumenische Hulp en Tear Fund.

Kort geding over claim met aids besmette man

AMSTERDAM – Nationale Nederlanden, de verzekeraar van het Academisch Medisch Centrum (AMC), weigert een claim van een in dit ziekenhuis met het aids-virus besmette man uit te keren omdat deze 'buitensporig hoog' zou zijn. „Als de ziekte zich bovenmatig ontwikkelt, zullen we achteraf moeten afrekenen", zei de advocaat van Nationale-Nederlanden mr. J. Ekelmans gisteren voor de Amsterdamse rechtbank.

Het inmiddels 60-jarige slachtoffer is in september 1989 in het AMC besmet met het HIV-virus doordat een arts hem injecteerde met een vuile injectienaald. Aan de man, bij wie de ziekte aids zich nog niet heeft geopenbaard, is 150.000 gulden uitgekeerd. In een zogenoemde bodemprocedure eist hij een aanvullend bedrag „tussen een half en een heel miljoen", aldus zijn advocaat mr. C. Madern.

Omdat het slachtoffer nog bij leven over het geld wil beschikken en een bodemprocedure gewoonlijk minstens een jaar duurt, heeft hij een kort geding aangespannen. Aidsdeskundige prof. Coutinho heeft de levensverwachting van de man becijferd op anderhalf tot drie jaar. Het leven van de man is volgens zijn advocaat een hel geworden, doordat hij „bij elk pijntje denkt: nu begint het." De claim bestaat voor een deel uit smartegeld en voor een deel uit een onkostenvergoeding.

Mr. Ekelmans verwees uitvoerig naar het medisch dossier van het slachtoffer om aan te tonen dat deze waarschijnlijk ook zonder de aidsbesmetting niet zeer lang meer geleefd zou hebben. Ten tijde van zijn besmetting met de vuile naald was hij herstellende van een operatie aan de dunne darm. Bovendien was de Amsterdammer al sinds 1973 voor honderd procent arbeidsongeschikt, had een 'by-pass'-hartoperatie ondergaan en leed aan aderverkalking.

Uitspraak 31 januari.

Vermogens afromen om staatsschuld te verlichten

Lubbers wil miljarden van pensioenfondsen

Van onze parlementsredactie

DEN HAAG – Premier Ruud Lubbers wil ongeveer vijftig miljard gulden weghalen bij de pensioenfondsen. Dat geld zou moeten worden gebruikt om de staatsschuld te verlagen van ruim 300 miljard naar ongeveer 250 miljard. Jaarlijks zou de overheid op die manier vier à vijf miljard gulden 'rijker' worden door bespaarde rente. Lubbers heeft het idee gelanceerd in de bezuinigingsdiscussie (de tussenbalans) die momenteel in het kabinet wordt gevoerd.

Lubbers' plan komt neer op het afromen van de torenhoge vermogens bij de pensioenfondsen met zo'n tien procent. Dat kan door werknemers over hun huidige pensioenpremie een beetje meer belasting te laten betalen, en over de latere pensioenuitkering wat minder.

Op die manier vloeit het belastinggeld eerder in de schatkist en daalt de staatsschuld. Een lagere staatsschuld betekent ook dat er minder rente betaald hoeft te worden door de overheid.

Bezwaren

De CDA-fractie in de Tweede Kamer heeft echter bezwaren tegen deze vondst, omdat de financiële problemen er alleen maar door verschoven worden. De overheid zal immers na verloop van een paar jaar minder inkomsten krijgen.

De VVD-fractie is ronduit tegen het plan. „Het kabinet lost zijn eigen problemen niet op met het spaargeld van anderen. Laat de pensioenen met rust", aldus fractievoorzitter Bolkestein. Het plan van Lubbers is overigens in een vroeg stadium van de onderhandelingen ook al door minister Kok van Financiën gelanceerd, die dan ook niet afwijzend staat tegenover het idee.

Vrijlating studentenleider geëist



● *Demonstranten in Hongkong marcheren naar de Chinese ambassade, waar zij de vrijlating eisten van een van de bekendste Chinese dissidenten, Wang Dan. In Peking begon gisteren het proces tegen de 25-jarige studentenleider, die een belangrijke rol speelde tijdens het bloedig onderdrukte pro-democratische protest in Peking in juni 1989. De Chinese autoriteiten beschuldigden hem van 'contra-revolutionaire' activiteiten. Wang Dan stond aan de top van de lijst van 21 meest gezochte leiders van het pro-democratisch protest. Wang kan, als hij schuldig wordt bevonden, tot vijf jaar gevangenisstraf worden veroordeeld.*

Letland weigerde steeds referendum

Vervolg van pagina 1

VILNIUS – In Vilnius in Litouwen lieten twee mannen die zich voorstelden als vertegenwoordigers van de communistische partij van de Sovjetunie de werknemers weten dat ze het gebouw overnamen. Een lid van het centraal comité van de CPSU, Nikolaj Gribanov, zei dat de troepen hiermee een besluit van de Sovjetregering uitvoerden over de teruggave van eigendommen van de partij. Het papiercentrum behoorde oorspronkelijk aan de communistische partij, maar werd door de regering van Litouwen inbeslaggenomen.

Met het verlies van het papiermagazijn wordt het voor de regering van Litouwen bijna onmogelijk nog een eigen krant uit te brengen. Kort voor de bezetting van het papiermagazijn had president Landsbergis van Litouwen juist Sovjetleider Gorbatsjov opgeroepen de Sovjettroepen opdracht te geven alle gebouwen die het in Vilnius heeft bezet te ontruimen.

Het door president Gorboenovs voorgestelde referendum over de toekomst van Letland is opmerkelijk. Tot nog toe weigerde Letland evenals de twee andere Baltische republieken Estland en Litouwen, een referendum over de onafhankelijk te organiseren.

Of Gorboenovs het door het Volksfront gedomineerde parlement meekrijgt, is nog maar de vraag. Bij de meningsvorming in het parlement speelt een grote rol dat Gorboenovs een verschuiving in de positie van Gorbatsjov constateerde. Volgens de Letse president heeft de Sovjetleider zich in hun onderlinge gesprek namelijk nadrukkelijk gedistantieerd van de Comité's voor Nationale Redding die onder communistische leiding in de Baltische republieken opereren.

Het Letse comité had vorige week verklaard dat de huidige regering van de republiek niet als wettig gezag moet worden beschouwd. Zondag volgde de bestorming van de Omon, Moskou's speciale oproerpolitie, van het Letse ministerie van Binnenlandse Zaken. Daarbij vielen vier doden.

Volgens Gorboenovs heeft Gorbatsjov zijn afschuw over deze actie uitgesproken. Bovendien heeft hij de Letse president verzekerd dat het leger niet zal ingrijpen in een politiek conflict. Die verzekering werd door volksvertegenwoordigers gisteren met de nodige korrels zout genomen.

Voorstellen leveren nog maar tien miljard op

Verzet bewindslieden tegen bezuinigingen

Van onze parlementsredactie

DEN HAAG – De ministers Andriessen (Economische Zaken), Braks (Landbouw), Hirsch Ballin (Justitie) en De Vries (Sociale Zaken) hebben zich in het kabinet gekeerd tegen een korting op hun subsidiegelden. Met name minister Andriessen voelt er weinig voor om de 1,4 miljard gulden subsidie die hij jaarlijks aan het bedrijfsleven verstrekt, te beperken.

Indien de betrokken bewindslieden niet bereid zijn hun subsidiestromen te beperken, ziet minister Kok (Financiën) zich genoodzaakt in het kader van de tussenbalans opnieuw belastingverhogingen voor te stellen. Kok wil nog steeds een bedrag van minimaal 13,6 miljard gulden op tafel krijgen. Daar bovenop wil hij een marge om financiële problemen, onder meer vanwege de Golfoorlog, op te kunnen vangen. Over de exacte omvang van die marge moet het kabinet nog beslissen.

Bij minister Bukman staan onder meer de subsidie voor landinrichting (300 miljoen gulden) en milieumaatregelen ter discussie. Op Justitie gaat het om de subsidie voor rechtshulp (300 miljoen gulden). Bij Sociale Zaken wordt kritisch gekeken naar subsidies ten behoeve van de bestrijding van werkloosheid (circa 1 miljard gulden per jaar).

Problemen zijn er ook op de terreinen openbaar vervoer en volkshuisvesting. Het extra verhogen van de huren met bij voorbeeld 3 tot 5 procent (bovenop de jaarlijkse huurverhoging van 3 procent die al is afgesproken) zou betekenen dat het huurwaardeforfait (de belastingtoeslag voor woningeigenaren die zelf in hun huis wonen) ineens van 1,8 naar 6 procent zou moeten. Dit zou de lasten voor woningeigenaren met duizenden guldens per jaar opschroeven en de woningmarkt geheel doen instorten.

Bij het openbaar vervoer spelen soortgelijke zaken. Op basis van de jaarlijkse tariefverhoging met 3,5 procent, waartoe het kabinet al eerder besloot, zou de benzineprijs met circa 25 cent per liter omhoog moeten. Een extra verhoging van de tarieven openbaar vervoer met 1,5 of nog meer procenten, zou navenant door moeten werken in de benzineprijs. Die zou dan ineens met zo'n 40 cent per liter of meer omhoog moeten gaan.

Kringen rond het kabinet meldden gisteren dat het allemaal een kwestie van maatvoering is, waarbij het kabinet ernaar streeft jaarlijks kleine aanpassingen van tarieven en kosten door te voeren. Zo zouden de huren bij voorbeeld jaarlijks met een extra procent omhoog kunnen en het huurwaardeforfait met 1 procent ineens en daarna met 0,5 procent per jaar. Bij het openbaar vervoer zouden kostenbesparingen mogelijk zijn door betere efficiency en andere maatregelen. De benzineprijs zou dan minder snel hoeven te stijgen.

Met enkele andere maatregelen, vooral voor ambtenaren (hogere efficiency, gedeeltelijke vacaturestop, pensioenen), liggen binnen het kabinet voorstellen voor ombuigingen tot een bedrag van circa 10 miljard gulden. Nog veel te weinig voor minister Kok. Het wordt uitgesloten geacht dat het kabinet komend weekeinde knopen doorhakt.

Ingrijpen leger dreigt in Kroatië

BELGRADO – Het ministerie van Defensie van Joegoslavië heeft gedreigd met ingrijpen van het leger in de deelrepubliek Kroatië. Dit heeft het Joegoslavische persbureau Tanjug gisterengemeld. In een krachtige verklaring wordt gesteld dat het leger zal optreden als de noordwestelijke deelrepubliek niet onmiddellijk overgaat tot het „ontbinden van alle gewapende groepen".

Kroatië, dat sinds dit voorjaar geen communistisch bestuur meer kent en streeft naar onafhankelijkheid, had maandag al een soortgelijk decreet van het centraal Joegoslavisch presidentiëel bestuur naast zich neergelegd. Het ministerie van Defensie deed geen directe uitspraak over het sturen van troepen maar meldde dat het stappen zou ondernemen om ervoor te zorgen dat de militaire gerechtshoven in Kroatië in staat zijn de leiders van de illegale gewapende groepen te vervolgen.

(ADVERTENTIE)

TOTALE OPRUIMING!!!
alle restanten
DAMES-, HEREN- EN KINDERSCHOENEN
1/2 PRIJS
Schoenmode
CRIJNS
Kouvenderstraat 40
Hoensbroek, 045-211330

punt uit

● Gevlucht

Een Somalische minister, de derde binnen een week, is de burgeroorlog in Mogadishu ontvlucht en heeft een veilig heenkomen gezocht in Kenia. Dit staat in de regeringskrant Kenia Times. Minister van Cultuur en Hoger Onderwijs Ahmed Habib Ahmed, bereikte de Keniaanse havenstad Mombasa aan boord van een vissersboot.

● Noodweer

Het zuid-oosten van Australië wordt sinds maandagochtend getroffen door noodweer. Overvloedige regenval heeft delen van Melbourne, Sydney en Adelaide onder water gezet. In Melbourne kwam de woensdagochtendspits zelfs goeddeels tot stilstand. In het noodweer zijn daken van huizen gerukt, zijn verscheidene rivieren buiten hun oevers getreden en werden in Melbourne drie trams door de bliksem getroffen.

● Noordpool

Nederland is toegelaten tot het Internationale Wetenschappelijke Comité voor Arctisch Onderzoek IASC (International Arctic Sience Committee). Dit betekent een belangrijke impuls voor het Nederlands poolonderzoek, zo deelde de Nederlandse organisatie voor Wetenschappelijk Onderzoek (NWO) gisteren mee. In de komende maanden zal de NWO-stichting Onderzoek der Zee (SOZ), die het Arctisch onderzoek in Nederland coördineert, bekijken hoe het wetenschappelijk werk betreffende de Noordpool verder gestalte kan krijgen.

● Kennis

Vertegenwoordigers van het ministerie van Chemie en Olie van de USSR en de bedrijfshogeschool Katholieke Leergangen in Tilburg hebben gisteren een overeenkomst gesloten voor levering aan de Sovjetunie van didactische know-how en economisch-administratieve leerplannen. In de Sovjetunie zit veel olie in de grond. Door managers te bekwamen in onderwerpen zoals bedrijfseconomie, marketing, management en logistiek, hoopt de USSR de exploitatie en verhandeling ervan aanzienlijk te verbeteren.

● Sihanouk

Een rechtbank in Parijs heeft gisteren prins Norodom Sihanouk, de vroegere leider van Cambodja, wegens belediging veroordeeld tot een boete van 20.000 franc (6500 gulden). Bovendien werd de klagende partij, de Cambodjaanse minister van Buitenlandse Zaken Hor Nam Hong, een schadevergoeding van 100.000 franc toegezegd. Sihanouk is tegen het vonnis in beroep gegaan.

● Kloof

Er bestaat een forse kloof tussen de wijze waarop de wet op de bestrijdingsmiddelen het milieu beoogt te beschermen en de praktische uitvoering hiervan. Middelen waarvan de schadelijkheid is aangetoond blijven toegelaten. Diverse voornemens om hierin verandering te brengen, blijken niet te worden uitgevoerd. Tot die conclusies komen E. Matser en E. Vogelezang in de studie 'De toelating van bestrijdingsmiddelen'. Een eerste exemplaar van de studie, uitgevoerd in opdracht van het Centrum voor Milieurecht en de Chemiewinkel van de Universiteit van Amsterdam, is gisteren overhandigd aan de Kamerleden Tommel (D66) en Biesheuvel (CDA).

● Brand

Een felle uitslaande brand bij een bandenhandel in het Brabantse Uden heeft in de nacht van dinsdag op woensdag een schade aangericht van vele miljoenen guldens. Door de brand is de opslagplaats van de bandenhandel volledig verwoest. Het nablussen duurde gisteren nog een hele dag. De oorzaak van de brand is niet bekend. Pas als de brand geheel is geblust kan een technisch onderzoek worden ingesteld. Bij de brand hebben zich geen persoonlijke ongelukken voorgedaan.

● Te traag

De nieuwe minister van Landbouw en Visserij Bukman is volgens de VVD-Tweede-Kamerfractie te traag met het oplossen van de problemen bij de Algemene Inspectiedienst (AID) van zijn ministerie. Bij deze medewerkers heerst onrust over de manier waarop zij de visfraude moeten aanpakken, aldus de VVD. In schriftelijke vragen heeft het VVD-Kamerlid Te Veldhuis de minister gisteren met klem aangespoord actief te werken en deze onrust bij de AID-medewerkers weg te nemen.



Paus in encycliek Redemptoris Missio:

'Missie is eerste plicht van kerk'

Van de redactie geestelijk leven

VATICAANSTAD – De verkondiging van het evangelie aan de niet-christenen is volgens paus Johannes Paulus II de eerste plicht van de katholieke kerk, waaraan alle andere taken van de kerk hun zin ontlenen. Alle personen en volkeren hebben er recht op de blijde boodschap van God te horen, schrijft de paus in zijn achtste encycliek Redemptoris Missio (De zending van de Verlosser), die thans in het Vaticaan is gepubliceerd.

De Missieraad is enigszins teleurgesteld over de encycliek. De algemeen-secretaris van de raad, drs. A. van Elven, heeft de indruk dat zij te veel vanuit een westerse visie is geschrevem.

Met de encycliek van 103 pagina's brengt de paus in herinnering dat 25 jaar geleden het Conciliedocument over de missie 'Ad gentes' verscheen. De paus constateert dat er na het Tweede Vaticaans Concilie (1962-1965) talrijke positieve ontwikkelingen in het missiewerk hebben plaatsgehad. De kerken in de Derde Wereld beschikken nu over eigen bisschoppen, priesters, en gelovigen die zich voor het apostolaat inspannen. De kerken zijn bovendien diep verworteld in het leven van de volkeren en er is een „levendige uitwisseling van geestelijke goederen en van andere gaven" tussen de kerken in de Derde Wereld. Bovendien maken deze kerken zich op voor de ontmoeting, de dialoog en de samenwerking met de leden van de andere christelijke kerken en de andere godsdiensten in hun omgeving.

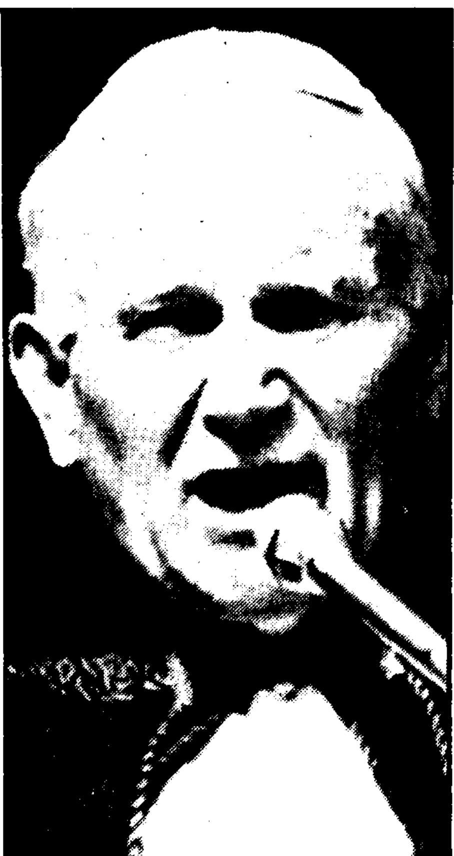
Maar de paus waarschuwt, dat een aantal dubieuze theologische opvattingen het missionaire elan dreigt te verzwakken. Zo stellen sommigen ter discussie dat de kerk noodzakelijk is om het heil te vinden. De encycliek wijst de opvatting van de hand dat missie in de eerste plaats een dialoog met de andere godsdiensten is.

Drie vormen

De encycliek onderscheidt drie vormen van missie. Er is niet alleen de activiteit onder nog niet tot het christendom bekeerde mensen, maar ook de pastorale zorg voor de christenen en de nieuwe evangelisatie onder hen die het christelijk geloof hebben verloren. De kerk wordt in haar missiewerk met nieuwe uitdagingen geconfronteerd, meent de paus. Dat is onder meer een gevolg van sociale verschuivingen door de verstedelijking, de migratiegolven en de economische kloof tussen arm en rijk.

De paus roept de missionarissen op trouw te zijn aan het kerkelijk leergezag en open te staan voor „een proces van vernieuwing". De priesters moeten, vooral in landen waar de christenen een minderheid vormen, in hun leven blijk geven van „missionaire openheid" en beschikbaarheid. De theologen wordt gevraagd de theologische aspecten van de missie uit te diepen.

De paus verwacht van de leken, dat zij een speciale bijdrage leveren aan de dialoog met andere godsdiensten en nieuwe vormen van samenwerking met niet-katholieken zoeken. Hij verzekert de niet-christenen en in het bijzonder de overheden van de landen waar de missiewerkers actief zijn, dat zijn kerk maar één doel heeft: „de mens te dienen door hem de liefde van God te openbaren die in Jezus Christus zichtbaar is geworden."



JOHANNES PAULUS II
...een proces van vernieuwing...

Teleurstelling

In zijn kritiek op 'Redemptoris Missio' zegt drs. A. van Elven van de Missieraad dat de paus de zending van het Koninkrijk Gods geheel in het perspectief van het werk van de katholieke kerk plaatst. Hij gaat eraan voorbij dat er ook in andere godsdiensten elementen van dat Koninkrijk van gerechtigheid, vrede en bevrijding te vinden zijn. Daarom juist vindt de Missieraad de dialoog met andere godsdiensten zo belangrijk.

Van Elven vermoedt verder dat de encycliek zeer vanuit een westerse visie is geschreven. De Missieraad wil de encycliek de komende tijd diepgaand bestuderen. „Wij nemen het woord van de paus uiterst serieus, maar de encycliek is geen dogma," zegt Van Elven.

Personeelsinkrimping op basisscholen in dorpen

Wallage in de aanval op het platteland

Van onze correspondent

DEN HAAG – Het regeerakkoord beloofde weliswaar dat bij het eventuele verhogen van opheffingsnormen van basisscholen, het platteland buiten beschouwing zou blijven, maar staatssecretaris drs J. Wallage van Onderwijs liet begin vorig jaar al doorschemeren dat wat hem betreft ook de kleine scholen op de een of andere manier onder het mes zouden moeten.

De staatssecretaris toen: „Als je ziet dat op kleine plattelandsscholen klasjes zijn van bijvoorbeeld acht leerlingen, terwijl mijn dochter in Haarlem in een klas van dertig zit, dan krab ik me ook wel eens achter mijn oor."

Inmiddels is gebleken dat Wallage meer heeft gedaan dan krabben alleen. Hij is in de aanval gegaan tegen het huidige systeem dat zijns inziens onhoudbaar is, en trapt daarbij op vele gevoelige tenen. Een wezenlijk onderdeel van zijn schaalvergrotingsplannen is een fikse wijziging in de bekostiging van het personeel. „De bonus die kleine scholen nu nog hebben in hun personeelsformatie, wordt voor een deel weggenomen ten bate van de grote scholen", aldus dinsdagmiddag Wallage. Hij raakt hiermee een gevoelige snaar ten plattelande. Nog geen twee jaar geleden immers, leidde een voorstel van oud-onderwijsminister Deetman om een bescheiden korting op de personeelformatie van kleine scholen door te voeren, tot stakingen en massale protestbijeenkomsten van plattelandsonderwijzers en hun aanhang.

Stond Deetmans bezuinigingsplannetje op zichzelf, Wallages voorstel ligt ingebed in een serie maatregelen die alle tot doel hebben veel scholen tot fusies te prikkelen dan wel te dwingen. In de huidige systematiek is eerder het omgekeerde het geval.

„Door de huidige bekostigingsmethode zijn fusies onaantrekkelijk. Het systeem versterkt zichzelf", aldus Wallage. Ter illustratie: ondanks het sinds 1985 met 40.000 gedaalde aantal leerlingen, is het aantal scholen vrijwel gelijk gebleven, en dus is de gemiddelde omvang van de basisschool afgenomen.

Dat kan zo echt niet langer, vindt niet alleen Wallage. Want omdat kleine scholen relatief duurder zijn dan grote, kost schaalverkleining geld. Tegelijkertijd staat vast dat vergroting van het onderwijsbudget onmogelijk is. Dat leidt tot Wallages eerste conclusie: de bij ongewijzigd beleid verdergaande schaalverkleining leidt onherroepelijk tot voortgaande bezuinigingen die een verschraling van het voorzieningenniveau tot gevolg hebben.

Zijn tweede conclusie: die trend moet worden omgedraaid in de richting van schaalvergroting, niet omdat grotere scholen kwalitatief beter zouden zijn, maar omdat er dan geld vrijkomt voor een betere toerusting van de scholen. Daarom ook zegt Wallage: „We kunnen nu echt beter door deze zure appel heenbijten, dan in de toekomst nieuwe bezuinigingen over ons af te roepen."

Het vorig jaar gelanceerde voorstel van de alom verguisde ambtelijke projectgroep om geen verschil te maken tussen stad en platteland, en de minimumnorm voor alle scholen op te trekken tot 250 leerlingen, is door Wallage geheel afgeschoten. Met name omdat zulks tot een onaanvaardbare kaalslag op het platteland zou leiden. Het nu door de staatssecretaris gepresenteerde plan om de opheffingsnorm afhankelijk te maken van de verhouding tussen het aantal leerlingen in een gemeente en de oppervlakte daarvan (variërend van een opheffingsnorm van minimaal 227 leerlingen in Den Haag tot minimaal 23 op Vlieland of Schiermonnikoog), is inderdaad een veel eerlijker methode dan die van de projectgroep. Bovendien lijkt zij rechtvaardiger dan de bestaande systematiek die slechts een ruwe indeling maakt op grond van het inwonertal van een gemeente, ook al is er daarnaast nog een indrukwekkend aantal uitzonderingen op die indeling.

Normen

Wallage wil ook tegemoet komen aan gemeenten die onevenredig te lijden zouden hebben van het nieuwe systeem. Zo moeten bijvoorbeeld gemeenten die deels dun-, en deels dichtbevolkt zijn, de mogelijkheid krijgen in hun gebied verschillende opheffingsnormen te hanteren.

Veel meer valt te twisten over de concrete invulling die Wallage aan het nieuwe systeem wil geven. De beoogde besparing van 350 tot 450 miljoen gulden als gevolg van schaalvergroting zal moeten leiden tot de opheffing van ruwweg 2000 van de 8000 basisscholen als zelfstandige eenheid, die ons land telt. Niet alleen de steden zullen daarmee te maken krijgen, maar ook het platteland – indien althans de plannen genaaid worden zoals ze zijn geknipt.

En dat laatste lijkt onwaarschijnlijk, gezien de grote terughoudendheid waarmee de coalitiepartners CDA en PvdA meteen al hebben gereageerd. Wallage had hier al rekening mee gehouden: „Ik besef dat dit een ingrijpend en vergaand voorstel is."

Ook sluit hij niet uit dat de grondwettelijk geregeld vrijheid van onderwijs, zal kunnen leiden tot een 'gigantisch uitzonderingenbeleid', zoals dat er bijvoorbeeld nu ook is voor bijvoorbeeld laatste scholen van een levensbeschouwelijke richting.

Wallage: „Het kan best zijn dat het overleg de komende tijd tot ingrijpende bijstellingen gaat leiden. Het is ook geen enkele moeite om zoveel nuanceringen te bedenken dat het aantal te fuseren scholen en de opbrengst, drastisch daalt. Maar men zal dan ook hardop de consequentie moeten trekken dat men een verdergaande verschraling van het basisonderwijs accepteert."

harm harkema

Twaalf uur Mozart op Radio 4

HILVERSUM – Radio 4 viert komende zondag het begin van het Mozartjaar met een twaalf uur durend rechtstreeks schakelprogramma vanuit negen verschillende steden die in het leven van Mozart een belangrijke rol hebben gespeeld.

Eén van de concerten komt vanuit de vergaderzaal van de Eerste Kamer in Den Haag, nabij de plaats waar de jonge Mozart zelf ooit een concert gaf. Mozart verbleef in 1766 enige maanden in Den Haag. Hij gaf toen een concert in het zogenaamde stadhouderlijk kwartier op het Binnenhof.

Op het programma staan onder meer de zeven variaties over Willem van Nassau en de acht variaties op een Nederlands lied van Christiaan Ernst Graaf. De werken worden uitgevoerd door Bob van Asperen, clavecimbel, Lucy van Dael, barokviool en het Quartetto Amsterdam.

De andere concerten komen vanaf 9 uur 's ochtends uit Praag, Dresden, Wenen, Mantua, Augsburg, Parijs, Londen en Bratislava. Het mammoetprogramma is een initiatief van de Europese Radio Unie. Het programma wordt in 34 landen uitgezonden. De uitzending door de NOS is mogelijk na zendtijdruil met de KRO.

De eerste dag van het Mozartjaar wordt om zeven uur 's avonds afgesloten door de TROS met een rechtstreekse uitzending van Die Zauberflöte vanuit het Landestheater in Salzburg. Een uitvoering met Elzbieta Szmytka als de Koningin van de Nacht, Ernst Theo Richter als Papageno en Judith Vindevogel als Papagena.

Dagvaarding per fax algemeen aanvaard

DEN HAAG – Het versturen van een dagvaarding of andere processtukken per fax komt bij de meeste rechtbanken vrij regelmatig voor en is bijna algemeen aanvaard. Voor zover bekend heeft alleen de rechtbank van Alkmaar een dergelijke dagvaarding nietig verklaard. Dat concludeert mr J. van Mierlo, advocaat-generaal bij het Hof in Den Bosch, uit een enquête onder de negentien rechtbanken in Nederland.

Aanleiding voor de enquête was een hoger beroep dat werd ingesteld door de raadsman van een verdachte van amfetaminehandel. Deze advocaat maakte bezwaar tegen de dagvaarding per fax en wees daarbij op een vorig jaar gepubliceerd vonnis van de rechtbank in Alkmaar. Het Hof hield de zaak vervolgens aan tot de dagelijkse praktijk in beeld zou zijn gebracht.

Van Mierlo constateert dat de meeste parketten gebruik maken van de fax. Dat varieert van 'regelmatig' (Breda), één keer per veertien dagen (Arnhem) tot 'incidenteel' (Maastricht, Rotterdam). Sommige rechtbanken verklaarden het moderne communicatiemiddel alleen bij snelrecht (Zutphen, Maastricht) te gebruiken, anderen lieten weten dat het alleen in noodgevallen wordt toegepast.

Zes rechtbanken antwoordden dat ze er geen ervaring mee hebben. Het was Van Mierlo niet geheel duidelijk of dat betekent dat ze de fax niet gebruiken of dat er nooit bezwaar tegen is gemaakt. In elk geval is het volgens de Bossche advocaat-generaal onjuist om hieruit te concluderen dat deze rechtbanken bezwaar zouden hebben tegen deze wijze van dagvaarding.

Rechters bij verschillende rechtbanken (Dordrecht, Haarlem, Zwolle) hebben de fax-dagvaarding goed geoordeeld. „Voor zover mij bekend is alleen de rechtbank van Alkmaar er tegen. Ik hoop maar niet dat bij Alkmaar de victorie begint", aldus Van Mierlo.

(ADVERTENTIE)

VAN SLOUN
JUWELIERS-DIAMANTAIRS
Brunssum
winkelcentrum De Parel 1
telefoon 045-271771

OPRUIMING

20-70% KORTING
op alle artikelen in onze speciale uitverkoopetalages

Off. dealer van o.a.
Ebel, Omega, Bouchard, M. Lacroix, Seiko, Pulsar, Swatch, LeChic, Steffin, Desiree, C. Bauer, Flamingo, Anjer



● *Letse volksmilities wierpen begin deze week barricades op rond het parlement in Riga om een bestorming door commandotroepen van Moskou te voorkomen.*

Nationalisten in Letland door Moskou onderschat

MOSKOU – In de zomer van het jaar 1988 vormden zich in de drie Baltische unierepublieken bewegingen die de hervormingspolitiek van Sovjetleider Michail Gorbatsjov in hun republieken wilden bevorderen. Zeer spoedig werd duidelijk dat deze bewegingen echter niet alleen economische maar ook politieke doeleinden nastreefden.

Nog hetzelfde jaar werden deze doelen steeds duidelijker omschreven: na de economische decentralisatie moet zo snel mogelijk politieke soevereiniteit worden ingevoerd, die uiteindelijk tot de onafhankelijkheid voor de republieken moet leiden. In de drie republieken werden nationale volksfront-bewegingen opgericht, die als enig doel het herstel van de politieke onafhankelijkheid hadden.

Letland nam hierin, vanwege zijn bijzondere bevolkingssamenstelling, een aparte plaats in. In Letland bestaat door de nationaliteitenpolitiek van Moskou bijna de helft van de bevolking uit niet-Letten. Al in 1988 kwam het tot onlusten in Riga, waar zich inmiddels een beweging, Interfront geheten, gevormd had, die zei voor alle bevolkingsgroepen op te komen maar in de praktijk met name de Russische belangen verdedigde. Net als in Estland, Litouwen en andere republieken werd deze groepering de nationalistische krachten neutraliseren die steeds openlijker blijk gaven van hun streven uit de Sovjetunie te treden. Zo werd geprobeerd door stakingsacties in de bedrijven in de grote industriecentra druk uit te oefenen op de nieuwe leiders van de republiek. Er werd geëist dat zij wetten en wetsvoorstellen intrekken, waarin de Russisch sprekende arbeiders benadeeld zouden worden.

Deze politiek was echter weinig succesvol. Weliswaar is de Letse onafhankelijkheidsbeweging, vanwege de bevolkingsverhoudingen, minder sterk dan die in Litouwen maar ze is sterker dan op grond van de samenstelling van de bevolking zou worden aangenomen. Want ook veel Russen zijn voor afscheiding van Letland van de Sovjetunie. Tegen deze achtergrond is het niet vreemd dat Moskou de onafhankelijkheidsbewegingen onderdrukt.

Overzicht

Belangrijkste data in de onafhankelijkheidsstrijd van Letland:

1939 – Letland, dat in 1919 na de oktoberrevolutie tegen het tsaristische regime onafhankelijk was geworden, wordt in een geheim protocol tussen Moskou en nazi-Duitsland, het zogeheten Molotov-Von Ribbentrop-pact toegewezen onder Sovjet-invloedsferen te zullen vallen.

1940 – Letland onder dwang ingelijfd bij de Sovjetunie.

1941 – Nazi-Duitsland bezet Letland.

1944 – Letland 'bevrijd' en weer volledig in de Sovjetunie opgenomen.

mei 1989 – De Baltische vergadering waarin de drie volksfronten van de Baltische Sovjetrepublieken worden opgericht.

27 augustus 1989 – Felle kritiek van de centrale leiding van de communistische partij op het onafhankelijkheidsstreven in het Balticum. Leiders van de volksfronten worden als 'nationalisten' en 'extremisten' afgeschilderd.

22 augustus 1989 – Een commissie van de Opperste Sovjet van Letland verklaard de inlijving in 1941 ongrondwettelijk.

9 oktober 1989 – Het Letse volksfront presenteert een programma waarin voor een zelfstandige en democratische republiek wordt gepleit. Ook de leidende rol van de communistische partij wordt ter discussie gesteld.

7 december 1989 – De Opperste Sovjet van Letland besluit tot de invoering van een meerpartijenstelsel.

4 mei 1990 – Onafhankelijkheidsverklaring door de Opperste Sovjet van Letland. De Sovjetgrondwet wordt buiten werking gesteld en vervangen door een aangepaste constitutie van Letland uit het jaar 1922.

14 mei 1990 – Sovjetpresident Gorbatsjov zegt dat de onafhankelijkheidsverklaringen van Letland en Estland, net als eerder die van Litouwen, ongeldig zijn.

26 mei 1990 – Letland houdt in een telegram aan Gorbatsjov vast aan zijn onafhankelijkheidsverklaring, hoewel deze dreigt met strafmaatregelen en direct presidentiëel bestuur.

14 november 1990 – Het Letse parlement stelt een regering en overheidsfunctionarissen aan die de Sovjet-legereenheden in Letland sociaal en economisch boycotten.

15 januari – De communistische partijleiding in Letland, die pro-Moskou is, eist het aftreden van de regering en het nationalistische parlement. Tegelijkertijd worden uit angst voor een Sovjet-machtsovername in Riga barricades opgeworpen om het parlements- en andere belangrijke gebouwen.

20 januari 1991 – Gewapende aanval van speciale commandotroepen van Moskou op het ministerie van Binnenlandse Zaken in Riga met als gevolg vijf doden.

22 januari 1991 – Gorbatsjov spreekt met Letse leider over de instelling van een direct presidentiëel bestuur in de baltische republiek.

Spaarvarkens en oude sokken worden omgekeerd

Chaos in Sovjetunie door geldzuivering

Van onze redactie economie

MOSKOU – De dinsdag door het Kremlin afgekondigde monetaire maatregelen hebben gisteren in de banken en spaarinstellingen in de Sovjetunie tot chaotische taferelen geleid. De maatregelen moeten het enorme informele economische circuit drooggleggen en de inflatie beteugelen. De geldontwaarding bedroeg volgens deskundigen vorig jaar meer dan twintig procent.

Sovjet-president Gorbatsjov heeft dinsdag per decreet bepaald dat inwoners van de Sovjetunie tot medio dit jaar per maand niet meer dan 500 roebel (tegen de officiële koers f 1.500) van hun bankrekeningen kunnen halen. Verder zijn alle bankbiljetten van 50 en 100 roebel ongeldig geworden. De Sovjet-burgers hebben slechts drie dagen - tot zaterdag - de tijd om de bankbiljetten om te wisselen in nieuwe. Voor de omwisseling geldt een maximum van 1.000 roebel, niet meer dan een gemiddeld maandsalaris.

De afkondiging van de maatregelen heeft ertoe geleid dat mensen in paniek spaargeld vanuit een oude kous of onder de matras vandaan halen om het alsnog een nuttige bestemming te geven. Velen schieten nog allerlei winkels binnen om bedragen die door de beperkingen niet kunnen worden omgewisseld, om te zetten in goederen.

Mensen proberen met grote stapels biljetten van 50 en 100 roebel tegen gereduceerde koers bij anderen om te wisselen. Voor slijterijen in Moskou en de Estlandse hoofdstad Tallinn stonden woensdag lange rijen mensen die het zekere voor het onzekere wilden nemen. Doorgaans is er in slijterijen in het land geen gebrek aan artikelen.

Aantonen

Bedrijven en instellingen hadden woensdag drie uur de tijd om op te geven hoeveel ze aan geld in coupures van vijftig en honderd roebel in huis hebben. Als ze kunnen aantonen dat zij het geld langs legale weg hebben ontvangen, zullen ze er niets op achteruitgaan, zo is beloofd.

Binnen tien dagen zal worden bepaald wie nog iets meer mag wisselen dan de nu genoemde bedragen. De autoriteiten hebben het gemunt op biljetten van vijftig en honderd roebel omdat die „één van de belangrijkste elementen vormen van de zwarte markt. Eenderde van de geldhoeveelheid in omloop luidt in biljetten van 50 en 100 roebel", aldus Sovjet-premier Pavlov dinsdag.

Banken

De geldzuivering in de Sovjetunie heeft geen gevolgen voor de Nederlandse banken. Als ze al een voorraadje roebels in de kluis hebben, is dit heel klein. De betekenis ervan voor de handel met de Sovjetunie is eveneens nihil. De handel met dit land vindt alleen in harde valuta plaats omdat de roebel niet converteerbaar is (omwisselbaar) is.

Officieel is de uitvoer van roebels verboden. Toch is de Russische munteenheid soms op bestelling leverbaar. Ook worden bij de Nederlandse banken wel eens roebels aangeboden door Russische zeelieden. Zij wisselen het geld in tegen een zeer lage koers. Volgens de officiële koers is de roebel ruim drie gulden waard, in de praktijk hoogstens enkele dubbeltjes. „Het is maar wat de gek ervoor geeft", aldus een woordvoerder van de Rabo-bank.

Besparingen door betere milieuzorg

DEVENTER – Goed functionerende milieuzorgsystemen kunnen de industrie in haar geheel jaarlijks een besparing opleveren van zo'n 3 miljard gulden. Dat bedrag ligt ongeveer 800 miljoen gulden hoger dan de kosten die met milieu-investeringen zijn gemoeid. Voor sommige bedrijven liggen de kosten hoger dan de baten.

Tot die conclusies komt G. Gietelink, directeur van het adviesbureau PW+B Milieuzorg. Door soms simpele gebreken in het produktieproces (fouten, reparaties, afwijkingen, klachten en storingen) wordt 20 tot 30 procent van de produktiekosten nutteloos uitgegeven. De totale produktiekosten voor bedrijven bedragen circa 220 miljard gulden per jaar. Door invoering van een degelijk milieuzorgsysteem valt hierop ongeveer 1,5 procent te besparen.

Een milieuzorgsysteem zorgt onder meer voor een zorgvuldiger omgang met grondstoffen, minder onderbrekingen van de produktie door ongewenste uitstoot van schadelijke stoffen en voor minder afval. Gietelink geeft wel aan dat voor het opzetten van een milieuzorgysteem bij veel bedrijven een „culturele revolutie" nodig is.

„Een aantal bedrijven gaat op de toer van 'een projectje hier, een projectje daar', zonder enige structuur", aldus Gietelink. Bovendien menen veel ondernemingen dat 1995, de datum waarop een bedrijfsintern milieuzorgsysteem voor zo'n 12.000 grote bedrijven verplicht is, nog ver weg is. „Ze zijn te afwachtend."

Vanwege angst terrorisme

Multinationals vliegen minder

Van onze redactie economie

DEN HAAG – Een aantal internationaal opererende bedrijven raadt het personeel sterk af voor zakenreizen naar het buitenland te vliegen of verbiedt dat zelfs. Net als bij DSM geldt bij het chemieconcern Akzo de opdracht vliegreizen „tot het hoogst noodzakelijke te beperken". Bij de Amerikaanse computergigant IBM zijn dergelijke reizen zelfs tijdelijk verboden. Met name bij Amerikaanse bedrijven is de laatste dagen vrees ontstaan voor terroristische aanslagen.

Bij veel Amerikaanse bedrijven gelden beperkingen voor het vliegverkeer van de werknemers. De Amerikaanse luchtvaartmaatschappij Trans World Airlines (TWA) was de afgelopen dagen ook de eerste die het aantal vluchten naar Europa ongeveer halveerde en 2500 werknemers tijdelijk op onbetaald verlof stuurde.

Ook andere luchtvaartmaatschappijen zien het aantal annuleringen drastisch oplopen en overwegen een aantal lijndiensten te reduceren of met kleinere vliegtuigen uit te gaan voeren.

Voor bedrijven als IBM en Akzo hoeft een tijdelijk verbod of beperking van vliegreizen geen nadelige gevolgen te hebben, aldus de woordvoerders.

Alternatieve manieren van communicatie zijn ruim voorhanden via telefoon, fax en 'video-conferencing'.

Die laatste faciliteit, waarbij de gesprekspartners elkaar via een scherm of monitor kunnen zien, wordt ook door de Nederlandse PTT aangeboden.

IBM heeft een eigen wereldomspannend communicatie-systeem.

Echte Zwitserse appeltjes

● *Ter gelegenheid van het 700-jarig bestaan van de Zwitserse bondsstaat dit jaar heeft boer Jacques François Thury deze patriottische appels gecreëerd. Met de Zwitserse vlag in gedachten teelde hij appels die op hun rode schil een wit kruisje hebben. Het kostte Thury drie jaar experimenteren met verschillende technieken.*

Uiteindelijk lukte het hem door plakband aan te brengen op de onrijpe vruchten en die op deze manier te laten rijpen.

Ongeveer 100.000 van deze appels worden momenteel in het land te koop aangeboden.

CNV wil verzuim metaalnijverheid snel terugdringen

NIEUWEGEIN – De Industrie- en voedingsbond CNV wil in de nieuwe cao voor de metaalnijverheid (275.000 werknemers) „concrete en uitvoerbare" maatregelen vastgelegd zien om het ziekteverzuim en de arbeidsongeschiktheid terug te dringen. Daarnaast wil de bond een loonsverhoging van 3,5 procent, uitbreiding van scholing en projecten voor langdurig werklozen en invoering van deeltijd-vut naast de bestaande vut-regeling voor 59-jarigen.

Dit heeft onderhandelaar P. Swart van de CNV-bond meegedeeld. De onderhandelingen over de cao voor de metaalnijverheid (onder meer metaalbewerking, garages, juweliers, CV- en isolatiebedrijven) beginnen op 8 februari. De cao-metaalnijverheid is de grootste industriële cao van Nederland. De Industriebond FNV maakt zijn inzet volgende week bekend. De looneis van deze bond zal in elk geval 4 procent bedragen.

De industriebond CNV sluit met zijn voorstellen voor het terugdringen van ziekteverzuim en arbeidsongeschiktheid aan bij de afspraken tussen kabinet en sociale partners tijdens het Najaarsoverleg 1990. Suggesties om te tornen aan duur en hoogte van de WAO-uitkering of alleen een uitkering te geven bij „beroepsziekte" wijst de bond van de hand.

„Het doel kan nooit zijn dat via een administratieve maatregel het aantal WAO'ers verminderd", aldus Swart. De bond verwacht wel resultaat van een samenhangende aanpak: het begeleiden en bestrijden van ziekteverzuim met hulp van het GAK, een verbod voor werkgevers om arbeidsongeschikten te ontslaan, het opnieuw in dienst nemen van WAO'ers,en een betere uitvoeringspraktijk van bedrijfsvereniging en Gemeenschappelijke Medische Dienst.

Halfords nu volledig van Macintosh

MAASTRICHT – Macintosh NV heeft Halfords Nederland BV in Veenendaal nu volledig in handen. Het meerderheidsbelang (van 70 procent) is nu uitgebreid tot 100 procent.

Halfords maakt sinds 1987 deel uit van het detailhandelsconcern Macintosh. Sindsdien is het aantal filialen verdubbeld tot 66 in Nederland en België, waaronder drie zogenaamde Superstores.

De winkelketen verkoopt fietsen, auto- en fietsenaccessoires en de daarbij behorende onderhoudsartikelen en gereedschappen. Er werken 450 mensen.

Macintosh had drie jaar geleden al afgesproken dat het resterende 30-procentsbelang tezijnertijd zou overgenomen.

In kader van aktie Centurion

Bij Philips Europa 24.000 banen weg

NUNSPEET – Bij de Philipsvestigingen in Europa verdwijnen in het kader van de reorganisatie Centurion ruim 24.000 van de 156.000 arbeidsplaatsen. Daarbij komen nog cijfers uit Portugal, Zweden en Noorwegen.

Dat is woensdag in Nunspeet duidelijk geworden tijdens een bijeenkomst van de werkgroep Philips van de Europese Metaalbewerkers Bond EMB. Bestuurder N. Broers van de Industriebond FNV heeft dit meegedeeld. In Nederland verdwijnen door operatie Centurion 8.500 van de 52.600 arbeidsplaatsen, aldus Broers. Tengevolge van een eerdere ingreep bij de produktdivisies componenten en informatiesystemen werden bij Philips in Nederland al 1.900 arbeidsplaatsen geschrapt.

Uit de woensdag bekend geworden cijfers blijkt volgens Broers duidelijk dat operatie Centurion vooral West-Europa treft. President Timmer van Philips kondigde eind vorig jaar aan dat er door Centurion wereldwijd 35.000 tot 45.000 banen verdwijnen.

In Nunspeet is afgesproken dat de bonden die zijn verenigd in de EMB bij Philips blijven aandringen op overleg op Europees niveau. Nieuw daarbij is wel dat men zich meer richt op overleg met de directies van de verschillende produktdivisies van Philips en niet meer op de concerntop.

(ADVERTENTIE)

AUTOSERVICE
voor verkoop en inbouw
- car-hifi
- auto-alarm
- semafoons
- taximeters
- autotelefoon
- wasstraat
VEGE RUILMOTORENSPECIALIST
HALECO B.V.
Daelderweg 27, Nuth
tel. 045-242192 (t.o. Makro)

beurs

Mager

AMSTERDAM – De grote verzekeraars vielen woensdag opnieuw op op de Amsterdamse effectenbeurs. Met name voor Nationale-Nederlanden werd weer flink meer betaald. De koers liep hier op naar f 56,10, rekening houdend met de exdividendnotering een vooruitgang van f 2,60. Nog steeds zou een grote buitenlandse belegger belangstelling hebben, maar wie het is en wat deze beoogd, is iedereen een raadsel. Intussen prijkte Nationale weer nummer één op de lijst van meest verhandelde aandelen, nog vóór het belangrijke Koninklijke Olie.

Fusiepartner NMB/Postbank begon onveranderd maar liep later op. Aan het eind van de dag was NMB met een winst van f 1,30 zelfs de grootste stijger bij de hoofdfondsen. Het wachten is nu op het fusiebericht, dat licht op de zaak kan laten schijnen, en dat voor het einde van de maand moet verschijnen.

Ook de twee andere grote verzekeraars lagen goed in de markt met een winst van f 1,50 voor Aegon op f 111,50 en van 70 cent voor Amev op f 48,80.

Daarmee was het op de aandelenmarkt woensdag wel bekeken. Impulsen van buitenlandse beurzen waren er niet en ook de hogere dollar had geen invloed. In de dunne markt was bijna 51 procent van de aandelen aan het eind ten opzichte van de voorgaande dag onveranderd. De stemmingsindex was 0,2 punt beter op 77,9, maar de koersindex liep met 0,3 punt terug naar 164,0.

Er kwamen slechts enkele uitschieters voor. Zo moest Koninklijke Olie in de loop van de dag geleidelijk terug. Het slot kwam op f 124, een verlies van f 1,20.

Hoofdfondsen

Hoofdfondsen	v.k.	s.k.
ABN Amro	31,30	31,40
AEGON	110,00	111,50
Ahold	63,40	63,30
Akzo	74,60	75,30
Alrenta	163,60	163,80
Amev	48,10	48,80
Amro A. in F.	75,10	74,90
Borsumij W.	67,20	67,20
Bührm.Tet.	46,80	47,30
C.S.M.cert.	80,00	80,00
DAF	17,90	17,70
Dordt.Petr.	118,70	118,00
DSM	93,50	93,80
Elsevier	70,70	70,80
Fokker cert.	26,80	27,10
Gist-Broc. c.	27,20	27,20
HCS Techn.	7,30	7,30
Heineken	131,10	131,40
Hoogovens	41,40	41,30
Hunter Dougl.	55,00	54,80
Int.Müller	72,00	72,00
KLM	19,70	20,00
Kon.Ned.Pap.	36,60	36,60
Kon. Olie	125,20	124,00
Nat. Nederl.	56,30	56,10d
NMB Postbank	41,90	43,20
Nedlloyd	39,00	38,50
Océ	38,00	38,70e
Pakhoed Hold.	169,50	169,30
Philips	20,80	20,80
Polygram	28,10	28,10
Robeco	85,90	85,70
Rodamco	51,80	52,50
Rolinco	79,50	79,10
Rorento	60,90	60,90e
Stork VMF	41,10	40,90
Unilever	146,20	145,70
Ver.Bezit VNU	77,20	76,80
Volmac Softw.	28,20	27,00
VOC	39,50	39,70
Wessanen	64,60	64,50
Wolters-Kluwer	45,90	46,00

Avondkoersen Amsterdam

Kon.Olie 123,80-124,10 (124,00)

Binnenl. aandelen

Aalberts Ind	54,00a	53,00a
ABN AmroHld.prf.	5,08	5,06
ACF-Holding	31,30	31,10
Ahrend Gr. c	172,00	172,00
Air Holland	11,60	11,70
Asd Opt. Tr.	15,00	15,10
Asd Rubber	3,20	3,30
Ant. Verff.	450,00	-
Atag Hold c	109,50	109,50
Aut.Ind.R'dam	75,00	75,00
BAM Groep	66,00	65,50
Batenburg	105,00	105,00
Beers	101,00	101,00
Begemann	125,00	123,00a
Belindo	361,00	361,00
Berkel's P.	1,31	1,33
Blydenst.-Will.	33,80	33,80
Bobel	4,50	4,50
Boer De, Kon.	245,00a	231,00
de Boer Winkelbedr.	72,50	72,40
Bols	176,00	176,00
Boskalis W.	12,20	12,15
Boskalis pr	14,10	13,80
Braat Beheer	29,50	28,50
Breevast	10,50	10,10
Burgman-H.	2900,00	2900,00
Calvé-Delft pr	840,00	840,00
Calvé-Delft c	942,00	940,00
CSM	79,00	79,20
Chamotte Unie	1,55	1,50
Cindu-Key	159,00	159,00
Claimindo	359,00	359,00
Content Beheer	22,30	22,30
Cred.LBN	27,20	27,20
Crown v.G.c	104,80	105,00
Delft Instrum.	25,40	25,60
Desseaux	42,80	42,80
Dorp-Groep	40,00	40,00
Econosto	26,70	26,80
EMBA	200,00	200,00
Eriks hold.	86,50	81,00
Flexovit Int.	76,80	76,80
Frans Maas c.	68,00	67,00
Gamma Holding	85,70	87,00
Gamma pref	5,65	5,65
Getronics	28,80	28,80
Geveke	38,00	38,00
Giessen-de N.	101,00	107,00
Goudsmit	43,00	42,50
Grasso's Kon.	95,50	95,00
Grolsch	159,80	160,50
GTI-Holding	214,00	212,00
Hagemeyer	99,40	98,80
HAL Trust B	12,90	12,95
HAL Trust Unit	12,90	13,00
H.B.G.	156,00	156,00
Hein Hold	112,40	112,40
Hoek's Mach.	200,50	200,50
Heineken Hld	112,40	112,40
Holl.Sea S.	0,90	0,90
Holl. Kloos	416,00	416,00
Hoop Eff.bk.	6,30	6,40
Hunter D.pr.	2,75	-
ICA Hold. cert.	8,10	8,10
IHC Caland	45,50	45,00
Infotheek	18,00	18,00
Kas-Ass.	37,80	38,00
Kempen Holding	10,80	10,80
kondor wessels	30,80	30,80
KBB	88,80	88,30
Kon.Sphinx	154,30	154,00
Koppelpoort H.	252,50	252,50
Krasnapolsky	215,00a	215,00a
Landré & Gl.	57,50	57,50
Macintosh	33,00	33,00
Maxwell Petr.H.	105,00	107,00
Medicopharma	55,00	55,00
Melia Int.	5,95b	6,00b
Moeara Enim	1055,00	1055,00
M.Enim OB-cert	13700,00	13700,00
Moolen Hold.	33,50	33,50
Mulder Bosk.	63,80	-
Multihouse	5,90	5,90
Mynbouwk. W.	384,20	384,20
Naeff	380,00	-
NAGRON	42,50	-
NIB	538,00	538,00
NBM-Amstelland	8,20	8,20
NEDAP	300,00	299,00
NKF Hold.cert.	223,00	222,00a
Ned.Part.Mij	40,50	40,50
Ned.Springst.	12500,00	-
Norit	35,00	34,70
Nutricia gb	102,00	103,00
Nutricia vb	110,30	112,00
Nijv.t.Cate	73,00	73,00
Omnium Europe	12,50	12,50
Orco Bank c.	71,20	71,00
OTRA	222,50	221,00
Palthe	57,50	57,50
Philips div'91	20,80	20,80
Pirelli Tyre	17,60	17,60
Polynorm	107,00	107,50
Porcel. Fles	153,00	153,00
randstad	44,60	44,60
Ravast	41,00	41,00
Reesink	69,00	69,00
Riva	41,30	41,30
Riva (cert.)	37,50	37,50
Samas Groep	62,50	62,30
Sarakreek	16,80	16,80
Schuitema	1700,00	1700,00
Schuttersveld	39,80	39,80
Smit Intern.	38,80	38,80
St.Bankiers c.	12,20	12,20
Stad Rotterdam c	41,70	42,30
Telegraaf De	87,30	87,50
Textielgr Twente	74,00	74,00
Tulip Comp.	26,00	26,50
Tw.Kabel Hold	106,00	107,00
Ubbink	82,00	82,00
Union Fiets.	58,00	58,00
Ver.Glasfabr.	320,00	320,00
Verto	48,50	49,00
Volker Stev.	67,50	67,50
Vredestein	10,20	11,30
VRG-Groep	57,00	57,50
Wegener Tyl	227,50	227,50
West Invest	24,00	24,00
West Inv. wb.	96,00	95,00a
Wolters Kluwer	181,00	181,00
Wyers	32,50	32,50

Beleggingsinstellingen

Aegon Aand.f.	28,30	28,30
Aegon sav.plus	5,20	5,20
ABN Aand.f.	64,80	63,20d
ABN Beleg.f.	50,50	50,50
ABN Amro L.F.	152,00	152,10
ALBEFO	49,20	49,10
Aldollar BF $	23,00	23,00
Alg.Fondsenb.	204,00	205,00
Alliance Fd	9,60	9,60
Amba	42,00	42,00
America Fund	258,00	255,00
Amro Eur.F.	62,20	61,50
Amro Far E.F.	51,50	50,50
Amro Neth.F.	65,80	65,40
Amro N.Am.F.	55,30	55,00
Amro Obl.Gr.	159,50	159,50
Amvabel	59,50	59,50
AsianTigersFd	47,70	47,80
AsianSelFund	39,30	39,00
Austro Hung.F.	5,50	-
Bemco Austr.	47,10	47,10
Bever Belegg.	3,10	3,10
CLN Obl.Div.Fonds	101,70	101,70
CLN Obl.Waardef.	102,80	102,80
Delta Lloyd	35,70	35,50
DP Am. Gr.F.	24,30	24,20
Dp Energy.Res.	41,00	41,00
Eng-Holl.B.T.1	8,20	8,20
EMF rentefonds	61,30	61,30
Envir.Gr.Fnd	50,10	50,10
Eur.Ass. Tr.	6,10	6,10
EOE DuStInF.	238,00	240,00
EurGrFund	51,00	50,80
Euro Spain Fd	6,50	-
Florente Fund	105,10	105,00
Gim Global	47,10	47,10
Groeigarant	1,29	1,29
Hend.Eur.Gr.F.	151,00	151,00
Henderson Spirit	50,50	50,50
Holland Fund	64,00	64,00
Holl.Eur.Fund	40,00	40,00
Holl.Obl.Fonds	117,70	118,00
Holl.Pac.F.	93,50	92,80
Innovest	90,00	90,00
Interbonds	490,00	490,00
Intereffekt500	33,50	33,20
Intereffekt wt	183,00	183,00
Investa part	63,50	63,50
IS Himal. F.$	8,00	-
Jade Fonds	130,10	129,50
Japan Fund	18,50	18,60
Jap.Ind.Alpha Fd	8100,00	-
Japan Rot. Fund yen	6850,00	-
Korea Pac.$	8,00	-
Mal.Cap.F. $	6,60	-
Mees Obl.Div.Fonds	101,10	101,10
Mexico Inc.F.	21,10	-
MK Int.Vent.	21,90	-
Mondibel	67,60	67,60
Nat.Res.Fund	1100,00	1100,00
Nedufo A	119,00	119,00
Nedufo B	104,00	104,00
NMB Dutch Fund	35,20	35,30
NMB Global F.	38,90	38,90
NMB Oblig.F.	34,10	34,00
NMB Rente F.	105,30	105,00
NMB Vast Goed	38,30	38,40
New Asia Fund	6,00	-
Nomura Warr.Fund	3,20	3,20
Obam, Belegg.	192,00	191,30
OAMF Rentef.	12,35	12,30
Orcur.Ned.p.	47,00	47,00
Pac.Dimens.	82,10	82,10
Pac.Prop.Sec.f.	29,60	29,40
Pierson Rente	104,60	104,70
Postb.Belegg.f.	53,10	53,10
Prosp.Int.High.Inc.	4,00	-
RG Divirente F.	47,20	47,20
Rentalent Bel.	134,90	134,90
Rentotaal NV	32,00	32,00
RG groen	49,00	49,00
RG blauw	45,30	45,20
RG geel	42,20	42,10
Rodin Prop.$	104,00a	102,00
Rolinco cum.p	69,90	69,50a
Sci/Tech	15,50	15,50
Technology F.	17,50	17,50
Tokyo Pac. H.	200,00	198,00
Trans Eur.F.	67,50	68,00
Transpac.F.	308,00	310,00f
Uni-Invest	79,50	79,50
Unico Inv.F.	76,30	76,30
Unifonds	28,50	28,50
VWN	62,80	62,90
Vast Ned	112,00	112,00
Venture F.N.	20,50a	-
VIB NV	68,80	68,80
VSB Mix Fund	46,50	46,40
VSB Rente F.	101,00	101,00
WBO Int.	62,00	62,00
Wereldhave NV	140,50	141,00
Yen Value Fund	80,30	80,40
ZOM Florida $	46,80	46,80

Parallelmarkt

Alanheri	24,70	24,70
Berghuizer	41,70	42,00
Besouw Van c.	59,80	57,00
Biogrond Bel.	10,40	10,40
CBI Barin Oc. yen	1520,00	1520,00
Comm.Obl.F.1	99,50	99,50
Comm.Obl.F.2	99,00	99,00
Comm.Obl.F.3	99,50	99,50
De Drie Electr.	17,10	17,10
DeltaLl.dlr	53,10	52,70
DeltaLlEcu	52,30	52,30
DeltaLlMix	51,60	51,60
DeltaLlRente	51,50	51,40
DeltaLlVast	51,50	51,50
Dico Intern.	100,00	99,50
DOCdata	8,60	8,60
Ehco-KLM Kl.	36,50	36,50
E&L Belegg.1	60,40	60,40
E&L Belegg.2	68,60	68,70
E&L Belegg.3	72,90	72,90
Free Rec.Sh.	29,00	29,50
Geld.Pap.c.	67,50	66,80
German City E.	48,00	48,00
Gouda Vuurv c	102,50	102,50
Groenendijk	41,30	40,50
Grontmij c.	200,00	197,00
HCA Holding	48,00	47,00
Helvoet Holding	48,50	48,50
Hes Beheer	40,80	39,00
Highl.Devel.	19,00	19,00
Homburg cert	2,80	2,85
Interview Eur.	4,20	4,20
Kuehne+Heitz	42,00	41,70
LCI Comp.Gr.	11,10	11,20
Melle	265,00	265,00
Nedcon Groep	26,00	25,70
Nedschroef	96,00	95,50
Neways Elec.	6,70	7,00
New Eur.Htls DM	20,70	20,70
Newtron Hold	8,20	8,30
pan pacific	8,00	8,00
Pie Med.	7,00	7,20
Simac Tech.	12,00	11,70
Sligro Beh.	39,00	40,00
VHS Onr. Goed	4,80	4,90
Weweler	30,00	30,60

Wall Street

	22/01	23/01
allied signal	27¼	28
amer.brands	38	38¾
amer.tel.tel	30¾	30
amoco corp	48	48¾
asarco inc.	28¾	28⅞
bethl. steel	14	14
boeing co	47⅛	46⅞
can.pacific	17	16⅞
chevron	72	72⅞
chiquita	31	31½
chrysler	12¾	12¾
citicorp	13	13⅛
cons.edison	23	23
digit.equipm.	65¼	67½
dupont nemours	35⅛	35⅛
eastman kodak	39	39½
exxon corp	50⅞	51¼
ford motor	26	26¾
gen. electric	56	57¼
gen. motors	33	33
goodyear	18½	18
hewlett-pack.	34⅞	35
int. bus.mach.	117⅞	119¼
int. tel.tel.	49¼	49
klm airlines	11	11¾
mcdonnell	37½	36¾
merck co.	87	88
mobil oil	56¾	57
penn central	20	19⅞
philips	12¼	12
primerica	24¾	24¾
royal dutch	74	73¾
sears roebuck	26	26
sfe-south.pac.	6⅛	6¼
texaco inc.	57¾	58¼
united techn.	43	44¾
westinghouse	25⅞	26
whitman corp	19⅛	19
woolworth	29¾	29

Advieskoersen

amerik.dollar	1,625	1,745
austr.dollar	1,26	1,38
belg.frank (100)	5,31	5,61
canad.dollar	1,400	1,510
deense kroon (100)	27,80	30,30
duitse mark (100)	110,10	114,10
engelse pond	3,14	3,39
finse mark (100)	45,10	47,60
franse frank (100)	31,65	34,40
griekse dr. (100)	0,94	1,14
ierse pond	2,83	3,08
ital.lire (10.000)	13,90	15,60
jap.yen (10.000)	122,50	128,50
joeg.din.t/m 100	-	12,75
noorse kroon (100)	27,25	29,75
oost.schill. (100)	15,75	16,25
port.escudo (100)	1,15	1,33
spaanse pes. (100)	1,69	1,85
turkse pond (100)	0,0400	0,0650
zweedse kr. (100)	28,65	31,15
zwits.fr. (100)	131,00	135,50

Wisselmarkt

amerik.dollar	1,68375-1,68985
antill.gulden	0,9290-0,9590
austr.dollar	1,3180-1,3280
belg.frank (100)	5,4685-5,4735
canad.dollar	1,45775-1,46025
deense kroon (100)	29,245-29,295
duitse mark (100)	112,705-112,755
engelse pond	3,2810-3,2860
franse frank (100)	33,115-33,165
griekse dr. (100)	1,0080-1,1080
hongk.dollar (100)	21,5250-21,7750
ierse pond	3,0015-3,0115
ital.lire (10.000)	14,975-15,025
jap.yen (10.000)	127,265-127,365
nwzeel.dollar	1,0022-1,0122
noorse kroon (100)	28,780-28,830
oostenr.sch. (100)	16,0140-16,0240
saudi ar.ryal (100)	44,9250-45,1750
spaanse pes. (100)	1,7895-1,7995
surin.gulden	0,9265-0,9665
zweedse kr. (100)	30,140-30,190
zwits.frank (100)	133,725-133,775
e.c.u.	2,3210-2,3260

Index Amsterdam

CBS-koersindex (1983=100)

algemeen	164,30	164,00
id excl.kon.olie	155,30	155,70
internationals	165,50	164,40
lokale ondernem.	164,80	165,40
id financieel	121,10	122,20
id niet-financ.	207,40	207,40

CBS-herbeleggingsindex (1983=100)

algemeen	224,20	224,10
id excl.kon.olie	201,10	202,00
internationals	235,10	233,50
lokale ondernem.	212,20	213,60
id financieel	167,40	170,20
id niet-financ.	255,60	255,70

CBS-stemmingsindex (1987=100)

algemeen	77,70	77,90
internation	63,10	63,00
lokaal	80,60	80,70
fin.instell	81,50	82,60
verzekering	83,00	83,80
niet-financ	80,40	80,40
industrie	85,00	85,20
transp/opsl	74,80	75,00

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen op 23-01-1991 om 14.00 uur bij de fa. Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt f 20.200-f 20.800; vorige f 20.230-f 20.830; bewerkt verkoop f 22.400; vorige f 22.430 laten.

ZILVER: onbewerkt f 175-f 245 vorige f 180-f 250; bewerkt verkoop f 290 laten, vorige f 290 laten.

Dow Jones

Industrie 2619,06
-15,84

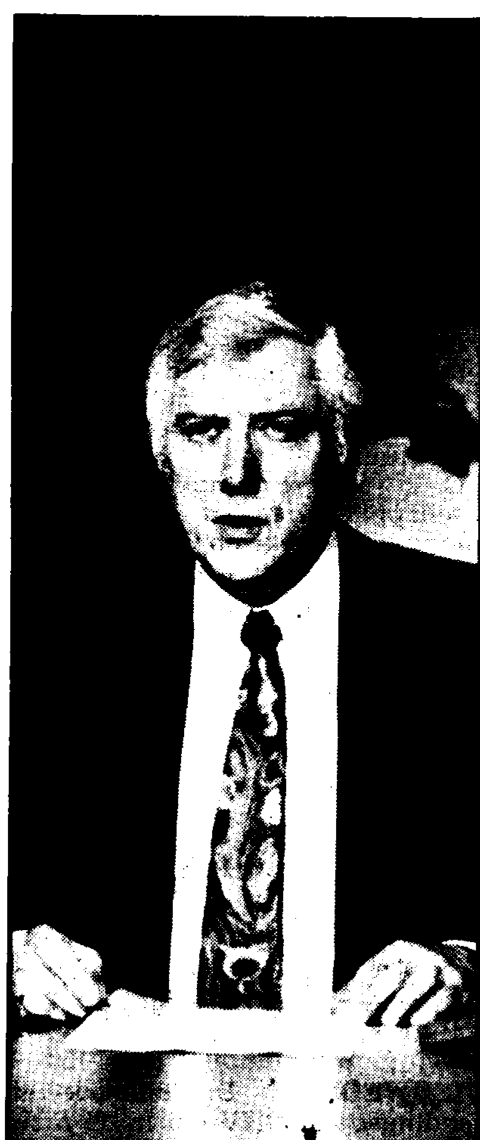
Optiebeurs

	serie		omzet	v.k.	s.k.
abn amro	c apr	32,50	198	0,70	0,70
abn amro	c jul	30,00	254	2,30a	2,20
abn amro	c j94	32,50	288	4,40	4,20
abn amro	p jul	32,50	350	3,00	2,90
abn amro	p j94	32,50	183	4,40	4,30
aegn	c apr	115,00	313	3,30b	3,80
aegn	c apr	120,00	600	2,00	2,10
buhr	c apr	50,00	226	1,30	1,40
dsm	c apr	90,00	374	7,10	7,10
dsm	c apr	95,00	206	4,20	4,00
dsm	c apr	100,00	151	2,20	2,10
dsm	c jul	90,00	373	7,40b	8,00
eoe	c feb	220,00	213	9,50	10,20
eoe	c feb	225,00	411	6,30	6,50
eoe	c feb	230,00	559	3,70	4,00
eoe	c feb	235,00	217	2,30	2,10
eoe	c feb	240,00	247	1,30	1,10
eoe	p feb	210,00	551	1,70	1,30
eoe	p feb	220,00	724	3,60	3,10
eoe	p feb	225,00	538	5,00	4,60
eoe	p feb	230,00	207	7,50	7,00a
eoe	p mrt	235,00	404	13,00a	12,00a
eoe	p apr	210,00	397	4,10	4,10
eoe	p apr	225,00	270	9,00	9,00
goud	c feb	380,00	522	11,00a	9,80
goud	c feb	420,00	184	2,40a	1,20
goud	c feb	460,00	584	0,90a	0,50
goud	p feb	380,00	527	10,50a	9,10
hoog	p apr	37,50	153	1,80a	1,50
nedl	p apr	35,00	170	2,10	2,10
nedl	p apr	37,50	210	3,40a	3,00
nmb	c apr	45,00	391	1,30a	1,30
natn	c apr	55,00	671	3,00	3,40
natn	c apr	60,00	423	1,00	1,30
natn	c jul	55,00	678	4,30	4,70
natn	c jan	70,00	223	1,30	1,50
natn	p apr	55,00	408	2,60	2,00
phil	c o93	30,00	253	3,40	3,40
phil	c o95	20,00	277	8,50	8,60
phil	p o95	20,00	310	3,50	3,40
olie	c apr	130,00	433	3,50	3,20
olie	c apr	135,00	211	2,00	1,80
olie	c apr	140,00	473	1,20	1,00a
olie	p apr	120,00	205	2,30	2,60
olie	p apr	125,00	299	4,00a	4,40
olie	p o93	115,00	228	9,70	10,00b
top5	c feb	400,00	139	6,50	6,00
unil	c apr	150,00	298	4,70	4,50
unil	c apr	160,00	756	1,70	1,60

a = laten g = bieden + ex-div.
b = bieden h = laten + ex-div.
c = ex-claim k = gedaan + h
d = ex-dividend l = gedaan + g
e = gedaan + bieden vk = slotkoers vorige dag
f = gedaan + laten sk = slotkoers gisteren

Nederland 1

EO
10.00 (TT)Vrouw zijn. Magazine voor de vrouw.
10.45 TV-Fruitmand. Geestelijke liederen op verzoek.
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
15.00 Zeeolifanten. Natuurfilm.
15.30 Ceddie. Tekenfilmserie. Afl. 9: Annie gaat te ver.
15.59 Het kleine huis op de prairie. Amerikaanse serie. Afl. 14: De rijkste man in Walnut Grove.
16.46 (TT)Kinderkrant. Kinderprogramma.
17.30 ●●Journaal.
17.40 Tijdsein 1. Gevarieerd nieuwsprogramma.
18.30 Avonturenbaai. Canadese serie. Afl.: Een vallende ster vangen.
19.00 ●●Journaal.
19.20 Our house. Serie. Afl.: De aarde bewoog (1). Jesse en haar kinderen leren leven met de aardbevingen en Gus maakt zich nuttig als hoefsmid.
20.15 Highlight. Maandelijks praatprogramma. Vandaag: Kenny Marks.
20.45 Canada's mooiste. Natuurfilm
21.30 Tijdsein 2. Nieuws en actualiteiten.
22.05 Gewoon een beetje lucht. Documentaire over ademhalingsstoornissen.
22.35 De andere kant van ... Informatief programma over de hobby's van een bekende persoonlijkheid.
23.00 Stalin. Documentaire over leven en werk van Jozef Stalin. Deel 1: Stalin als revolutionair.
23.45 Tenslotte. Slotwoord door ds. J.C. Schouten uit Baambrugge.
23.55-00.00 ●●Journaal.


● *Peter Vedder presenteert 'Tijdsein 2'. (Nederland 1 – 21.30 uur)*

Nederland 2

VERONICA.
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.30 ●●Journaal.
17.40 Bouli. Tekenfilmserie. Afl.: De pannekoek.
17.45 Travel club. Toeristisch magazine. Vandaag: Corfu.
18.10 ●●Top 40. Popmuziek gepresenteerd door Erik de Zwart.
18.55 (TT)Jackpot. Spelprogramma gepresenteerd door Eddie Keur.
19.20 Veronica film & video. Filmmagazine.
20.00 (TT+●●)Journaal.
20.27 (TT)In de Vlaamsche pot. Comedyserie. Afl. 17: Eerlijk vlees. Lucien maakt een zeer bijzonder gerecht, maar Karel heeft er nogal moeite mee het aan te prijzen bij de gasten.
21.00 Magnum. Amerikaanse misdaadserie. Afl.: Oude bekenden. Magnum ontmoet zijn oude schoolvriendin Goldie weer.
21.55 ●●Nieuwslijn. Actualiteitenmagazine.
22.35 Married with children. Amerikaanse comedyserie. Afl.: Dakloos.
23.00-23.45 ●●Berg je voor Berg. Actuele talkshow.

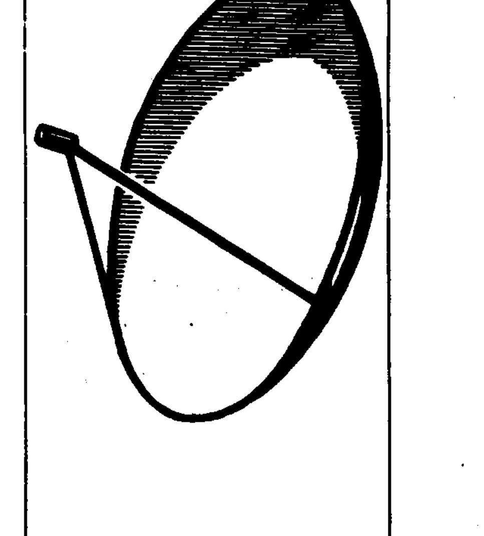
Nederland 3

NOS
09.00-09.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
09.30 Hoor mij eens. Afl. 1.
10.00 Anders tv kijken II. Afl. 1.
10.30 De Sahel. Afl. 1.
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.50 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.00 Merengue, merengue. Documentaire over de Merengue, de Dominicaanse variant op de Salsa. (herh.).
18.30 Sesamstraat.
18.45 (TT)Jeugdjournaal.
18.55 (TT)Het klokhuis.
19.10 Design classics. Serie over klassieke ontwerpen van gebruiks- voorwerpen. Afl. 7: Levi's 501 Jeans.
19.35 Bekijk 't maar. Engelse comedyserie. Afl. 8: Feestdagen. Het sfeervolle kerstfeest komt eraan.
20.00 ●●Journaal.
20.24 8 x Tennessee Williams. Een vreemde liefde, tv-spel van Edwin de Vries. Een kleine man huurt een kamer. Hij stelt meer prijs op de aandacht van de zwerfkat Nitchevo dan op de liefde die zijn hospita hem te bieden heeft.
21.11 Dans in Nederland. Serie over professionele dans-gezelschappen. Afl. 2: Dansgroep Krisztina de Chatel.
22.00 ●●Journaal.
22.15 Studio Sport journaal.
22.30 NOS-Laat. Achtergrondinformatie. Met om 23.00 Den Haag vandaag.
23.15 Financieel management.
23.45-00.30 Studio Sport. Met EK Kunstrijden op de schaats vanuit Sofia.

RTL 4

06.55 Journaal.
07.00 Mapletown. Tekenfilmserie.
07.25 Journaal.
07.30 The Flintstones. Tekenfilm.
08.00 Journaal.
08.05 The Bold and the Beautiful. Amerikaanse serie.
08.30 Journaal.
08.35 Soap. Amerikaanse comedyserie. (herh.).
09.00 ournaal.
09.05 Ochtendprogramma,
12.00 Classique.
12.40 Call me Mister. Engelse serie.
14.00 The edge of night. Tv-feuilleton.
14.25 Sons and daughters. Australische serie.
14.50 As the world turns. Tv-feuilleton.
15.35 The Bold and the Beautiful. Amerikaanse serie.
16.00 Téléklds. Kinderprogramma.
17.00 5 uur show. Middagmagazine.
18.00 Journaal en weerbericht.
18.15 Prijzenslag. Spelprogramma gepresenteerd door Hans Kazàn.
18.45 Scrabble. Spelprogramma. Presentatie: Bart Bosch.
18.55 Goede tijden slechte tijden. Nederlandse serie.
19.30 Journaal en weerbericht.
19.55 Rad van fortuin. Quiz. Presentatie: Hans van der Togt.
20.25 Surprise Show.
22.00 Life goes on. Amerikaanse televisieserie.
22.55 Match. Barend & Van Dorp.
23.50 Journaal.
00.00 Soap. Amerikaanse comedyserie.
00.30 Nachtprogramma. Met o.a. Rete Mia en Classique.

LD TV
LIMBURGS DAGBLAD
GOED BEKEKEN
HEERLEN
HOENSBROEK Kanaal 59
KERKRADE Kanaal 64
Met muziek van SKY RADIO
Voor meer informatie
045-739300



(ADVERTENTIE)

RUIM OP!
BIJ VOGELZANG
DEZE WEEK DRIE TOP-AANBIEDINGEN
MOVE YOUR BODY
MOVE YOUR BODY Vol. I
VAN 39,95 VOOR 29.95
JIMMY SOMERVILLE
JIMMY SOMMERVILLE "The singles collection"
VAN 39,95 VOOR 29.95
PHIL COLLINS "But Seriously"
VAN 39,95 VOOR 29.95
VOGELZANG
Daar kun je niet omheen
AKERSTRAAT 19, HEERLEN

RTL Plus

06.00 Hallo Europa - Guten Morgen Deutschland.
09.10 Australian open '91. Samenvatting van de halve finale dames enkelspel.
11.00 Télé-Boutique.
11.30 Riskant! Spelprogramma. (herh.).
12.00 Der Preiss ist heiss. Spelshow. (herh.).
12.35 Dezernat M. Amerikaanse serie. Afl.: Gefährliche Wetten.
13.00 Reich und schön. Amerikaanse serie.
13.20 California Clan. Amerikaanse serie.
14.05 Die Springfield Story. Amerikaanse serie.
14.50 Australian open '91. Samenvatting van de tenniswedstrijden.
15.35 RTL aktuell.'
15.38 Netto: Ihr Wirtschaft.
15.50 Buck James. Amerikaanse serie.. Afl.: Die Machtprobe.
16.40 Riskant! spelprogramma.
17.10 Der Preis ist heiss. Spelshow.
17.45 Salvatore's.
17.55 RTL aktuell.
18.00 Der Sechs-Millionen-Dollar-Mann. Amerikaanse serie. Afl.: Lebensgefahr für den Prinzen.
18.45 RTL aktuell.
19.20 21, Jump Street. Amerikaanse misdaadserie. Afl.: Zwischen den Stühlen.
20.15 Die Football-Prinzessin. Amerikaanse speelfilm van Noel Black.
22.00 Australian open '91. Samenvatting van de tenniswedstrijden.
22.30 RTL aktuell.
22.45 Countryman - Verschollen im Dschungel. Jamaicaanse speelfilm uit 1982 van Dickie Jobson.
00.30 Tote Engel L'ugen nicht. Amerikaanse thriller uit 1988 van Lloyd Fonvielle.
02.00 Tennis. Open Australische kampioenschappen '91, halve finale heren enkelspel, live.

World. **19.50** The Trials of Life. The Brittas Empire. **21.10** Twi... **22.00** News and BFG Weather... **22.30** The Mary Whitehouse ex...ce. **23.00** Question time. **00.0**... Rapido, the cult music program...

BBC Europe

07.25 Today's viewing. **07.30** B... News. **09.50** Daytime UK. **10.0**... and Weather. **10.05** Brainwave... Dish of the Day. **10.30** People ... **11.00** News and Weather. **11.0**... days. **11.35** People Today. **12.0**... and Weather. **12.05** Kilroy. **12.4**... re Noon. **13.00** News and W... **13.05** After Noon. **13.55** R... News and Weather. **14.00** One ... News. **14.30** Culloden. **15.00** ... shop. **15.30** Reportage. **16.20** ... **16.50** Dooby Duck's Truck. **17.**... don the Gopher. **17.10** Music... **17.35** Billy Webb's amazing ... **18.00** Newsround. **18.10** Blue ... **18.35** Going for Gold. **19.**... O'Clock News. **19.30** Newsroom ... East. **20.00** Top of the Pops. Eastenders. **21.00** Tomorrow's ... **21.30** The Brittas Empire. **22.0**... O'Clock News. **22.30** Taking th... **23.00** Question Time. **00.00** Th... Whitehouse Experience. **00.3**... gens aankondiging. **00.55-01.**... day's Viewing.

Eurosport

06.00 International business rep... kenprogramma. **06.30** Those w... days. **07.00** The D.J. Katz sho... derprogramma. **08.30** Eurobics... Snooker, world masters toernoo... Tennis: New South Wales ope... pioenschappen, halve finale v... mes. **14.00** Ski report. **15.00** S... world masters toernooi, live. **19.**... tor sport news. **19.30** Eu... nieuws. **20.00** Snooker, world m... toernooi, live. **00.00** Kunstrijden... schaats: EK vanuit Sofia, samen... ijsdansen en vrije kuur voor ... **01.30-02.00** Eurosport nieuws.

Duitsland 1

09.00 Heute.
09.03 Unsere schönsten Jahre. Serie. Afl.: Nadine. (herh.).
09.45 Sport treiben - fit bleiben. Gymnastiek. Afl. 2.
10.00 Heute.
10.03 Frühling am See. Der Mann aus Galiläa, reportage. (herh.).
10.35 ZDF-info Arbeit und Beruf.
11.00 Heute.
11.03 Scheidung à la carte. Tv-film van Konrad Sabrautzky. (herh.).
12.30 Umschau.
12.55 Persoverzicht.
13.00 ZDF-Mittagsmagazin. Met Heute-Nachrichten.
13.45 Wirtschafts-telegramm.
14.00 Tagesschau.
14.02 Hallo Spencer. Kinderserie. Afl.: Wahlkampf.
14.30 Chlorofilla von blauen Himmel. Tekenfilmserie. Afl. 1.
14.56 Philipp. Kinderserie. Afl.: Das eigenwillige Holz.
15.00 Tagesschau.
15.03 Abenteuer Wildnis. Vandaag: Elefantenbabys langer Tag.
15.15 Vorsicht. Kinder in die Kiste - international, kinderprogramma. Vandaag: Polen.
15.30 Die Erde, der Himmel und die Dinge dazwischen. Magazine over vreemde zaken.
16.00 Tagesschau.
16.03 The Munster. Serie. Afl.: Eddies Bruder.
16.30 Die Trickfilmschau. Tekenfilms.
16.45 Der Doktor und das liebe Vieh. Engelse serie. Afl. 8.
17.10 Punktum.
17.15 Tagesschau.
17.35 und 18.08 ●●Baywatch - Die Rettungsschwimmer von Malibu, Amerikaanse serie. Afl.: Fliegende Fische.
18.30 Hier und Heute. Actualiteiten.
18.45 Grossstadtrevier. Serie. Afl.: Sonntagsfrühstück.
19.58 Programma-overzicht.
20.00 (TT) Tagesschau.
20.15 Beziehungskiste. Reportage over de bijzondere relatie tussen mensen en hun huisdieren.
20.59 Tagesthemen-Telegramm.
21.00 Der 7. Sinn. Verkeerstips.
21.03 ●●Scheibenwischer. Cabaret van en met Dieter Hildebrandt.
21.45 ARD-Sport extra. EK Kunstrijden op de schaats: Kür voor dames, vanuit Sofia.
22.30 Tagesthemen. Actualiteiten.
23.00 ARD-Sport extra. Tennis: Internationale kampioenschappen van Australië te Melbourne, halve finale voor dames, samenvatting.
23.15 Der VW-Komplex. Reportage over de produktie van auto's in de VW-fabriek in Wolfsburg.
00.45 Tagesschau.
00.50-00.55 Zuschauen - Entspannen - Nachdenken.

Duitsland 2

09.00 Gezamenlijk programma ARD/ZDF.
13.00 ZDF-Mittagsmagazin. Met Heute-Nachrichten.
13.45 Die stillen Stars. Serie portretten van Nobelprijswinnaars. Vandaag: de medicus Allan M. Cormack.
14.15 ●●Musik aus Russland. Pianotrio in a opus 50 van Tsjaikovsky, uitgevoerd door Svatoslav Richter, piano, Oleg Kagan, viool en Natalia Gutman, cello.
15.10 Die Pawlaks. Serie. Deel 6. (herh.).
16.00 Heute.
16.03 Spreepiraten. Comedyserie. Afl. 12: Romanze in Müll.
16.25 Logo. Jeugdjournaal.
16.35 Spreepiraten. Comedyserie. Afl. 13: Der König von Berlin.
17.00 Heute. Aansl.: Aus den Ländern.
17.15 ●●Tele-Illustrierte. Gevarieerd magazine.
17.45 Unsere Hagenbecks. Serie. Afl.: Familienzwist.
18.20 Unsere Hagenbecks. Vervolg. Aansl.: Programma-overzicht.
19.00 Heute.
19.30 ●●Tele-As. Spelprogramma rondom televisie met Carolien Reiber en Peter Rapp.
20.30 ●●10 oder geh'n. Toeristisch spelprogramma met Ingolf Lück. Vandaag: Argentinië.
21.00 Das kann doch nicht wahr sein. Afl. uit de serie Kinder Kinder over o.a. mishandeling en seksueel misbruik van kinderen.
21.45 Heute-journal.
22.10 Journalisten fragen - Politiker antworten. Gespreksleiding: Reinhard Appel.
23.25 Der Krähenbaum. Tv-film van Frank Guthke naar de gelijknamige roman van Mathias Schröder. De schrijver Michael Rot gaat terug naar het dorp uit zijn jeugd om daar zijn nieuwste boek te presenteren. (herh.).
01.05 Heute.

Duitsland 3 West

08.55 Gymnastik im Alltag I. Afl. 3.
09.10 Schooltelevisie.
09.40 Telekolleg II. Cursus Engels. Les 3. (herh.).
10.10 Schooltelevisie.
11.10 Teletekst-overzicht.
11.50 Die seltsamen Methoden des Franz Josef Wanninger, Misdaadserie.
12.15 Ich stelle mich. Vandaag: Walter Momper, burgemeester van Berlijn. (herh.).
13.45 Expedition Venezuela. Documentaireserie. Afl. 1: Orinoko.
14.15 West 3 aktuell.
14.20 Frau/Mann des Monats. (herh.).
14.50 Fenster-Platz.
15.55 West 3 aktuell.
16.00 Sesamstrasse. Kinderprogramma.
16.30 Schooltelevisie.
17.30 Telekolleg II. Cursus scheikunde. Les 3.
18.00 Aktuelle Minute.
18.01 Es war einmal ... das Leben. Franse tekenfilmserie. Afl. 6: Hilfe in der Not oder Die Blutplättchen.
18.30 Sinha Moca. Die Tochter des Sklavenhalters, Braziliaanse serie. Afl. 68.
18.57 Programma-overzicht.
19.00 Aktuelle Stunde. Magazine met nieuws en sport (19.45-19.58 Raamprogramma van de regionale studio's).
20.00 Drei Fremdenlegionäre. Amerikaanse speelfilm uit 1977 van Marty Feldman. Beau en Digby worden door Sit Hector Geste geadopteerd en groeien samen op.
21.21 Filmtip,
21.30 West 3 aktuell.
21.45 Linie K. Cultureel magazine.
22.15 Bonjour, maître. Franse serie. Afl. 3.
23.05 Hans van Manen. Portret van deze choreograaf.
00.15 West 3 aktuell.

Duitsland 3 SWF

08.15 Tele-Gymnastik. Afl. 29.
08.30 Telekolleg II. Cursus scheikunde. Les 3.
09.00 Schooltelevisie.
16.00 Decorating. Afl. uit de serie Playtime.
16.15 La vie quotidienne. Cursus Frans. Les 7.
16.30 Spanien, Sprache, Land und Leute. Les 4.
17.00 Telekolleg II. Cursus scheikunde. Les 3.
17.30 Die Sendung mit der Maus. Kinderprogramma.
17.59 Barney-Bär und seine Freunde. Tekenfilmserie. Afl. 3.
18.23 Philip. Kinderserie.
18.26 Das Sandmännchen.
18.30 Das Südwest-Journal aus Rheinland-Pfalz.
19.00 Service um sieben. Vragen aan Kathrin Rüegg.
19.15 Angst vor 1992? Engelse reportage met meningen uit vier EG-landen en ... gelegen van het wegvallen van de Europese binnengrenzen in 1992.
20.00 Die lieben Verwandten. Serie. Afl. 13: Das Abschiedsessen.
20.30 Landtag aktuell. Parlementair magazine uit Mainz.
21.00 Nieuws.
21.15 Sport unter der Lupe. Sportmagazine.
22.00 Goethe, Schiller & Co.
23.00 Die Abschussfeier. Italiaanse speelfilm uit 1984 van Pupi Avati. De bakker Vanni aanbidt al jaren in stilte de rijke Gaia Franchi. Op een dag staat ze op de stoep en vraagt hem de vervallen familievilla op te knappen.
00.35 Schlagzeilen.

RAI UNO

06.55 Gevarieerd ochtend- en middagprogramma.
16.00 Big!
17.35 Spaziolibero.
17.55 Oggi al parlamento.
18.00 TG1 - flash.
18.05 Italia ore 6.
18.45 Primo amore. Film.
19.40 Almanacco del giorno dopo.
19.50 Che tempo fa.
20.00 Telegiornale.
20.40 Perdipiu, il segugio fannullone. Film.
22.15 Tutto il mondo e' teatro.
23.00 Telegiornale.
23.10 Tutto il monde e' teatro (2).
00.00 TG1 - Notte - Che tempo fa.
00.20 Oggi al parlamento.
00.25 Mezzanotte e dintorni.

SAT 1

06.00 Guten Morgen mit SAT.1. **08.30** SAT.1 Blick. **08.35** Nachbarn, serie. **09.00** SAT.1 Blick. **09.05** Love Boat, serie. **09.55** SAT.1 – Teleshop. **10.10** SAT.1 Blick. **10.15** Der Wind in den Weiden. **10.40** Joe Dancer - Tote Zeugen nützen nichts.Aansl.tekenfilm. **12.20** Glücksrad. **13.00** Tele-Börse. **14.00** Nachbarn. **14.25** Love Boat. **15.15** The Real Ghostbusters. **15.40** SAT.1 – Teleshop. **15.55** Rauchende Colts. **16.45** Make-up und Pistolen. **17.40** SAT.1 Blick. **17.45** Programma-overzicht. **17.50** Die reinste Hexerei. **18.15** Chance. **18.45** SAT.1 Blick. aansl. SAT.1 Wetter. **19.15** Glücksrad. **20.00** Fort Boyard. **20.55** SAT.1 Blick. **21.00** Die tollkühnen Männer in ihren fliegenden Kisten. **23.15** SAT.1 Blick. **23.30** König Ballermann. **01.05-01.15** Programmaoverzicht.

SSVC

06.00 Sky News over de situatie in de Golf. **07.30-09.00** Breakfast Television. (Overname van o.a. de BBC.) **12.20** For Schools. Our world. **12.35** Picture Box. **12.50** You and Me. **13.00** Rainbow. **13.15** Playdays. The Patch stop. **13.35** Neighbours. **14.00** News. **14.30** Take the High Road. **14.55** Bazaar. **15.20** Tell the Truth. **15.45** Children's SSVC. The Raggy Dolls. **16.00** Corners. **16.15** Happy Families. **16.35** Fun House. **17.00** Sea Dragon. **17.25** Blockbusters. **17.50** Home and Away. **18.15** Emmerdale. **18.40** News and BFG Weather-report. **18.55** The $64,000 Question. **19.20** Tomorow's

Super Channel

07.00 Daybreak. **08.30** Financial ... Business Weekly. **09.00** World ... **09.10** The Mix. **13.00** Japanes... ness today. **13.30** The Mix. **16.0**... ne. **17.00** On the air. **18.30** Blue ... **19.30** World news en Goodyea... ther report. **19.45** Time Warp. ... Diabolique, film. **22.00** World ne... Goodyear weather report. **22.15** ... film. **00.10** Opel Supersports ... **00.15** World news en Goodyea... ther report. **00.30** Blue Night. ... Time Warp. **01.45** The Late Night...

MTV Europe

07.00 Awake on the wildside. ... MTV at the movies. **10.30** VJ Pa... **14.00** VJ Pip Dann. **16.30** Club... **17.00** MTV's Coca Cola Report. ... MTV news at night. **17.30** MTV g... hits. **18.30** MTV Prime. **19.30** Di... **20.00** VJ Ray Cokes. **22.30** MTV... movies. **23.00** Saturday nigh... **23.30** MTV's Coca Cola Report. ... MTV news at Night. **00.00** MTV's... test hits. **01.00** VJ Pip Dan **03.00** ... videos.

CNN

07.00 Headline News Update. ... Moneyline. **08.00, 08.30,09.00** H... ne News Update. **09.30** CNN ... room. **10.00, 10.30, 11.00,** ... **12.00, 12.30** Headline News U... **12.30** CNN Market Watch. **13.00** ... line News Update. **13.30** Busines... **14.00, 14.30** Headline News U... **15.00** Larry King. **15.30** Headline ... Update. **16.00, 16.30** World ... **17.00, 17.30** Headline News U... **18.00** Crossfire. **18.30** Headline ... Update. **19.00** World News. ... Headline News Update. **20.00** ... Business Today. **20.30** Headline ... Update. **21.00, 21.30** Intern... Hour. **22.00** World News. **22.30** H... ne News Update. **23.00** World ... ness Tonight. **23.30** Showbizz ... **00.00, 00.30** The World Today. ... Moneyline. **01.30** Crossfire. **02.**... me News. **03.00, 03.30** Larry ... **03.30** Larry King. **04.00** Headline ... Update. **05.00** Showbiz Today. ... **06.00** Headline News Update.

België/TV 1

14.00 Wereldoriëntatie. Heb je 't al gehoord, Alice? Les 3: Het konijn in de krant (2e graad B.O.).
14.25 Aardrijkskunde. Geografisch kennen. Les 6: Cartografie of hoe je problemen oplost (3e graad B.O.).
15.00 Babel. Wekelijkse nieuwsbrief voor Marokkaanse migranten.
17.30 Het Capitool. Amerikaanse serie. Afl. 147. Wally vraagt Lisbeth met Jordy te praten en uit te zoeken waar Julie is.
17.55 Nieuws.
18.00 Tik Tak. Animatieserie. Afl. 239.
18.05 Plons. Afl.: Plons en de hoempamuziek.
18.10 Prikballon. Kleutermagazine gepresenteerd door Francis Verdoodt.
18.25 Malvira. Poppenreeks voor kinderen. Afl. 21.
18.35 Seabert. Amerikaanse tekenfilmreeks. Afl.: Spoorloos per spookvliegtuig.
19.03 Buren. Australische serie. Afl.: 509. Charlene en Scott hebben verrassend nieuws.
19.25 Mededelingen en programma-overzicht.
19.30 Nieuws.
20.00 Doet ie 't, of doet ie 't niet. Showprogramma waarin drie kandidatenkoppels uit België en Nederland d.m.v. verscheidene spelletjes en filmpjes strijden om hun plaats bij het radspel.


● *Peter Jan Rens en Annick Pauwels in 'Doet ie't of doet 't niet'. (België/TV 1 – 20.00 uur)*

21.15 Panorama.
22.25 Kunst-zaken.
22.30 Vandaag.
22.50 In zeer geheime dienst. Comedyserie. Afl. 4: The Ice-man cometh.
23.15-23.20 Coda. Lullaby for Eva, van Zoë di Rosa en Jean Blaute, uitgevoerd door Koen Crucke, zang en Marc Matthijs, piano.

België/TV 2

18.30 Nieuwskrant.
18.35 Mooi en meedogenloos. Amerikaanse serie. Afl. 104.
19.00 Puur natuur.
19.05 Programma van de Agrarische Televisie- en Radio-Omroep.
19.25 Mededelingen en programma-overzicht.
19.30 Nieuws.
20.00 Natuur, wat doe je ermee? Reeks over het wel en wee van de natuurreservaten en natuurgebieden in Vlaanderen. Afl. 4: Zeepolders.
21.00-22.30 Het rode korenveld. Chinese speelfilm uit 1987 van Zhang Yimou. China, de jaren 30. Jui Er wordt door de drager Yu Zhanao gered van een bandiet, en er ontwikkelt zich een hartstochtelijke liefde.

België/RTBF 1

14.50 Vacaturebank. **15.10** Escort girl, Amerikaanse speelfilm uit 1986 van Bob Sain. De Amerikaanse hoogleraar in de filosofie Lauren Slaughter werkt in Londen op een wetenschappelijk instituut. **16.35** Clip à la une. **16.40** Nouba nouba, kinderprogramma met L'île aux ours en Il était une fois la vie. **17.25** Jeu des étoiles, spelprogramma. **17.35** Rick Hunter, inspecteur Choc, Amerikaanse serie. Afl.: Le dahlia noir. **18.25** Weerbericht. **18.30** Le dix-huit trente. **18.40** Marmots, spelprogramma. **19.00** Ce soir, actualiteiten. **19.20** Jeu des étoiles, spelprogramma. **19.30** Journaal en weerbericht. **20.05** Autant savoir, informatief programma. **20.30** Prisonnières, Franse speelfilm uit 1988 van Charlotte Silvera. Het leven in de vrouwengevangenis is alles behalve aangenaam. **22.15** Le monde du cinéma - Films d'un mois, filmmagazine. **23.15** 92 secondes pour l'Europe: Jacques Vanderbiest, pastoor. **23.20** Weerbericht en laatste nieuws. **23.40-23.45** Bourse, beursberichten.

België/Télé 21

14.00 Schooltelevisie. **16.20** Schooltelevisie. **17.00** Art 21: L'art dans le 3ème Reich, 2-delige documentaire. Afl. 1. (herh.). **18.00** Radio 21. (herh.). **18.30** La pensée socialiste, politieke uitzending. **19.00** Kunstrijden op de schaats, EK voor dames vanuit Sofia. **21.00** Journaal met simultaanvertaling in gebarentaal en weerbericht. **21.30** Musiques: Le magazine de l'opera, operamagazine. **22.15** Ciné-Club: Rohmercyclus: Quatre aventures de Reinette et Mirabelle, Franse speelfilm uit 1986 van Eric Rohmer. **23.50-00.10** Coup de film, filmmagazine.

TV5

16.05 Journal TV5. **16.15** Temps Présent. **17.15** Regards de femmes. **17.45** La cuisine des anges. **18.00** Emission pour la jeunesse. **18.20** Télétourisme. **18.50** Bons baisers des francofolies. **19.00** Journal TV5. **19.15** Fan de sport. **19.30** Le 19/20. **20.00** Au nom de la loi. **21.00** Journal Télévisé et Météo. **21.35** La marche du siècle. **23.00** Journal TV5. **23.15** l'Oeuil en coulisse. **00.05-00.35** Live parcours.

radio

Radio 1

Elk heel uur nws. 7.07 AVRO Radiojournaal (NOS: 7.30 en 12.30 Nws. 12.55 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw). 14.05 Tekens in het land. 15.05 NOS-Aktueel. 16.05 Echo-magazine. (17.30 Nws.). 19.04 Goal. (19.15-19.30 Man en paard). 20.04 Voor wie niet kijken wil. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02-7.00 BPRO's Nachtleven, met om 0.02 Midnight hour; 1.02 Viva musica exotica; 2.02 After hours; 3.02 Les heures du mal; 4.02 De VPRO op herhaling; 5.02-7.00 Q, Q le Q.

Radio2

Elk heel uur nieuws. 7.04 Goedenmorgen Nederland. 8.04 Hier en nu. 8.20 Goedemorgen Nederland, vervolg. (8.30 Ontmoeting). 9.04 Wie weet waar Willem Wever woont? 10.04 Plein Publiek. 12.04 Lunchpakket (13.04-13.20 Hier en nu). 14.04 Heer en meester. 15.04 Beste Beer. 16.04 Discogram. 16.47 Iets anders. 17.04 Holland in de file. 19.04 De Will Luikinga show. 21.00-07.00 Zie Radio 1.

Radio 3

Elk heel uur nieuws. 6.02 De havermoutshow. 8.04 De Tros middle of the road show. 10.04 TROS gouden uren. 12.04 50 Pop of een envelop. 14.04 De nationale top 100. 16.04 De avondspits. 19.04 TROS-dancetrax. 21.04 De CD show. 23.04-24.00 Sesjun.

Radio 4

7.00 Nws. 7.02 Ochtendstemming. (8.00 Nws.). 9.00 Veronica's meesterwerken I: Berliner Philharmoniker met sopraa. 10.36 Muziek voor miljoenen. 12.00 Veronica's meesterwerken II. 13.00 Nws. 13.02 Nederland muziekland klassiek. Peter Bree in gesprek met pianist Luc Devos. 14.00 Metronomium. 15.30 Zeggen en schrijven. 16.00 De beweging, met om 16.00 Het portret. 18.00 Muziekactualiteiten op donderdag; 19.15 Het concert: Monique Copper in Studio BFO. 20.00 Nws. 20.02 Het podium, met om 20.02 De wandelende tak: Muziek uit de vluchtelingenkampen. 21.00 Voorland: Three voices van Feldman. 22.00 Downbeat: The Persons (2). 23.00-24.00 Audio Art.

Radio 5

6.30-6.50 Scheepv.- en marktberichten en uitgebreid weerbericht. 9.00 Nws. 9.02 NOS Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Het verkeerde lijf. 10.00 Dilemma. 11.00 Gezondheid, een zorg. 12.00 Nws. 12.05 Begane grond. 12.30 Derde wereld. 13.00 Nws. 13.10 Emmastraat 52. 14.00 Vijf sterren. 14.30 Gasten van de KRO. 15.30 Een ijsje op zondag. 15.50 Het levende woord. 16.00 NOS Cultuur met om 16.10 De confrontatie; 16.25 De fascinatie; 16.50 De letteren; 17.00 De special. 17.25 In gesprek met de bisschop. 17.35 Postbus 51 Radiomagazine. 17.55 Meded. en schippersberichten. 18.00 Nws. 18.10 Pop-Eye. 18.40 Dinimiz islam. 19.00 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Turks. 19.30 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Marokkaans en Berbers. 20.15 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Chinees. 20.30 Personeelsmanagement. 21.00 Pronto? 21.30 Indonesië: Taal en cultuur. 22.00-22.30 Mythen en bewustzijn.

Omroep Limburg

7.07-7.58 Ochtendmagazine: Limburg actueel, gast van de dag en muziek. 9.02, 10.02 en 11.02 Kort nws. 12.05-12.56 Middagmagazine: Limburg Actueel, Consumentenrubriek, Agenda en Muz. 14.02, 15.02 en 16.02 Kort nieuws. 17.02 Reg. weerber. 17.05 Limburg actueel (voor Zuid-Limburg op FM 95.3, voor Midden- en Noord-Limburg FM 100.3). 17.25-17.59 Het ei van Sint Joost: progr. over volkscultuur en folklore.

België/Radio 2

6.00 Nieuws. 6.05 De eerste ronde. Een wakker programma met muziek, spelletjes enz. (6.30, 7.00 Nieuws; 7.30 Nieuws en R.V.A.-ber.) 8.00 Nieuws. 8.10 Bistro & Co. 10.00 Nieuws. 10.03 Parkeerschijf. 11.50 Het Koekoeksnest. 12.00 Radio 2 regionaal 13.00 Nieuws. 13.10 Het schurend scharniertje. 13.15 Roddelradio. 14.00 Hitbox. Top 30 hits van gisteren en morgen. 17.00 Radio 2 regionaal. 18.00 Nieuws. 18.10 Over stuur. Wekelijks automagazine. 20.00 Het gelag. 22.00 Nieuws. 22.05 Boem Boem. Zwarte en blanke pop. 23.30-6.00 Nachtradio. (24.00, 5.00 en 5.30 Nieuws.)

België/BRF

6.30 Nws. 6.35 Radiofrühs... 7.15 Wunschkasten; 7.0... 7.45 Veranstaltungskalend... Overpeinzing. 9.10 M... press, 10.00 Gut Aufgeleg... nws). 12.00 Musik bei Tisch... Veranstaltungskalender. 13... schauf. 14.05 Schulfunk. ... schreibung. Sei gefällig n... dringlich. 14.20 Musikzeit ... Country & Western. 15.00 ... mittagsstudio. 16.05 Sp... 17.05 Oldiekiste. 18.00 Re... 18.10 BRF Aktuell. 18.30 ... 18.40 Jazz. 20.00-20.05 N...

RTL Radio

4.00 Frühschicht. 6.00 Gu... gen Deutschland. 9.00 Ein ... kein anderer. 12.00 Li... 15.00 Feierabend. 18.00 ... Hits. 21.00 Je t'aime. 00.0... Nachtradio.

Duitsland/WDR 4

4.05 ARD Radiowecker. 6.0... genmelodie. 08.07 Morg... die. 9.05 Musikpavillon. 12... sache. 12.07 Gut Aufgeleg... Mitmenschen). 14.05 Auf d... menade. 15.00 Café-... 16.05 Heimatmelodie. 17.... sik-Express. 20.05 Z... Broadway und Kudamm. 21.... sik zum Träumen. 22.30-4.0... Nachtexpress.

D-Day moet BRT 2 lanceren

Van onze rtv-redactie

BRUSSEL/HEERLEN – Zondag 27 januari brengt TV 2, het tweede net van de BRT-televisie, een tien uur durend totaalprogramma waarbij de relatie televisiekijker voor één keer wordt omgekeerd: voor één dag kijkt de televisie naar de kijker.

TV 2 wil zich middels deze D-Day profileren als een cultuur- en evenementszender en tevens een nieuwe uitdaging aangaan; de kloof dichten tussen wetenschap en cultuur en het grote publiek. TV 2 begint die dag ook met uitzendingen in stereo en met digitale klank.Het programma vermeldt o.a. de filmklassieker 'Sherlock Junior' van Buster Keaton, de documentaire 'The Making of Supersense', de muzikale film 'Le maitre de musique' met José Van Dam, een speciale editie van het televisie-journaal en de laat-avondfilm 'Die Flambierte Frau' van de Duitse cineast Robert van Ackeren.

D-Day van TV 2 is een programma van Paul Bottelberghs, die bij de BRT als producer werkzaam is. Zijn educatief kinderprogramma 'TV TAM TAM' werd als 'Beste Europees schooltelevisieprogramma' onderscheiden.

Met succesmusical terug naar de glorietijd van Hollywood

'42nd Street' in Nederland

Van onze showpagina-redactie

PARIJS/DEN HAAG – Zo'n show, zoals die wel in oude Hollywoodfilms te zien waren. Zo'n musical met een lach en een traan en vooral veel glamour. Met dansers als Fred Astaire en Ginger Rodgers. Zoiets zou het publiek van vandaag eens in het theater moeten kunnen zien. Die gedachte overviel Mike Stewart en Mark Bramble bij het weerzien met de uit 1933 daterende film '42nd Street'. Ze togen aan het werk, en gebaseerd op deze produktie ging twee jaar later, op Broadway het doek op voor de gelijknamige theatermusical. De show werd een succes, kreeg drie Tony-awards en bleef daar tot in 1989. Alleen 'A chorus line' hield het daar langer uit.

Met dansers en acteurs die ooit op Broadway meespeelden, loopt de musical nu in Europa. Afgelopen zomer kreeg het Weens publiek de voorstelling te zien, en op dit moment is het Parijse Theatre du Chatelet avond aan avond uitverkocht. Vanaf gisteren staat de musical in het Haagse congresgebouw. Grootser zelfs dan de laatste paar jaar op Broadway.

Net als in die oude Hollywoodfilms heeft het verhaal weinig om het lijf, maar het dient dan ook in de eerste plaats als aanleiding voor een reeks spectaculaire scènes, ondersteund door een cavalcade van verrukkelijke, bekende melodieën uit de periode van de swing. Niet minder dan 120 mensen komen er dagelijks aan te pas, onder wie een 28 musici tellend orkest en veertig mensen bij de techniek en de kleding.

Zij vertellen het verhaal van een oudere musicalster die de hoofdrol moet spelen in een nieuwe Broadwayshow. Maar helaas, tijdens de repetities struikelt ze over een debuterend meisje en breekt een been. De producer wil de show afblazen, maar de anderen, die hun baantje in gevaar zien komen, willem hem ervan overtuigen, dat het inmiddels weggejaagde debutantje genoeg talent heeft voor de hoofdrol.

Qua stijl is '42nd Street' bepaald niets nieuws. Zoals de producenten dat ook wilden, ademt de show in vele opzichten de sfeer van de jaren dertig, toen de grote showfilms het publiek even uit de ellende van de crisis moesten tillen. The American dream die uitkomt, een hart onder de riem tijdens de depressie.

Maar technisch is dit een musical naar de maatstaven van vandaag. Op en top theater naar de beste Broadway-tradities. Maar heeft de show nog steeds diezelfde functie? Het antwoord komt van Elisabeth Allen, die jarenlang op Broadway de rol van de oude actrice speelde en nu weer door Europa trekt.

„Het thema, de droom van iedereen die in de ellende zit om er weer helemaal bovenop te komen, dat was typisch iets van die tijd. Maar de show heeft jaren op Broadway gestaan, dus geloof ik dat het publiek nu behoefte heeft aan entertainment uit een tijd die nog vrij naïef en onschuldig was, vergeleken met het cynisme in de maatschappij van nu. Ik proef zelfs een zeker conservatisme. Het familieleven wordt immers ook weer veel belangrijker?"

'42nd Street' een ouderwetse musical? Ze wil er niets van horen. „De meeste moderne shows zijn me te veel op het effect geschreven. Wat je hier ziet, is de echte kunst van het entertainment. Met een groot orkest, zonder synthesisers, maar met echte strijkers en blazers".

Zingend

„Helaas wordt zo'n show gauw afgedaan als leeg en nutteloos. Maar als ik na afloop de mensen nog zingend en zelfs een beetje dansend naar buiten zie komen, weet ik dat we ons werk goed hebben gedaan. Theater blijkt dan toch weer een van de oudste vormen van communicatie te zijn. En wat is er mis met deze muziek? Achterhaald? Ben je gek. Mozart verkoopt al tweehonderd jaar en die wordt toch ook door niemand ouderwets genoemd?"

Elisabeth Allen is van huis uit toneelactrice, maar sinds haar debuut in 1955 heeft ze al in veel musicals gespeeld. „Ik begrijp dat het publiek in Europa daar wat vreemd tegenaan kijkt. Amerikaanse artiesten hebben een andere houding, die spelen alles, als het moet. In Europa zie je meer specialismen en toch speelde een Brits acteur als Laurence Olivier ook alles".

Maar hoe simpel en daardoor onwaarachtig het verhaaltje ook mag zijn, de waarheid laat zich niet verzinnen en is soms nog veel merkwaardiger. Zo overleed op de dag van de Broadway-première Gower Champion, de choreograaf en regisseur van de show. En de bullebak Marsch, die in '42nd Street' als producer de leiding heeft, werd gemodelleerd naar de regisseurs en producers die in de jaren twintig en dertig de Newyorkse amusementsindustrie van Broadway en de echte tweeënveertigste straat beheersten.

En het onbetekenende meisje dat opeens in een hoofdrol staat? Onzin? Vlak voor een van de Europese premières viel de hoofdrolspeelster uit en inderdaad moest toen een meisje uit het choir de ballet plotseling de hoofdrol overnemen...

De musical '42nd street' staat nog tot en met 28 januari in het Haagse Nederlands Congresgebouw. Er is een matineevoorstelling op 27 januari.

● *Scène uit de succesmusical '42nd Street', zoals die nog tot en met zondag te zien is in het Haagse Nederlands Congrescentrum.*

Revue van Miranda in Rodahal

● *'Mister Gin' uit de voormalige DDR is morgenavond in Kerkrade met zijn internationale Music Comedian Show.*

Van onze showpagina-redactie

KERKRADE – De traditionele Miranda carnavalsrevue zal morgenavond (vrijdag) plaatsvinden in de Rodahal van Kerkrade. Dat is voor de eerste maal in de geschiedenis van de afgelopen 34 jaar. Als gevolg van deze verandering, c.q. primeur, zullen meer artiesten en groepen optreden dan in voorgaande jaren. Uit de voormalige DDR geeft 'Mister Gin' een internationale Music Comedian Show, uit België komt komiek Renardo. De finale wordt verzorgd door de voltallige prinsegarde ARV 1910 uit Aken. De blaaskapel van deze garde bestaat al jaren uit Kerkraadse muzikanten onder leiding van Jo Schulteis. Voorts zijn van de partij: harmonie en drumband St. Pancratius, koninklijke harmonie St. Philomena, buutereedner Wiel Vinken, de Rojo's, Origineel Jraater Sjtroassezengere en showballet Kirchröatsjer Meëdsjer. De muzikale omlijsting is in handen van de Kerkraadse formatie Cannonball. Kaarten (elf gulden) zijn vandaag en morgen nog verkrijgbaar bij de VVV-balie in het Kerkraadse Wijngrachttheater.

Golfoorlog beïnvloedt muziekbeurs

Amerikanen mijden Midem in Cannes

CANNES – De oorlog in de Golf en de angst voor terroristische aanslagen hebben ook hun weerslag op de muziekindustrie. Deze week wordt in Cannes de jaarlijkse muziekbeurs gehouden. Volgens John de Mol sr van de Stichting Conamus zijn de belangrijke Amerikanen dit jaar niet komen opdagen. 'Maar ook de Jappanners hebben het laten afweten, en dat is redelijk rampzalig voor de zakenwereld'.

John de Mol sr, meldt verder vanuit zijn stand in Cannes dat de beveilingingsmaatregelen 'vreselijk streng' zijn. „Iedere standhouder en bezoeker wordt gefouilleerd, tassen en koffers moeten open. Zelfs als je met je auto de parkeergarage inrijdt, moet de kofferbak open. De organisatoren van de muziekbeurs nemen geen enkel risico".

Volgens de directeur van Conamus, een stichting die de zakelijke belangen van de Nederlandse muziekgroepen behartigt, doen de organisatoren van de Midem 'nogal geheimzinnig' over het wegblijven van de Amerikanen en Japanners en de extra beveilingsmaatregelen. Ook wil de organisatie aan de pers ter plekke niets kwijt over tegenvallende zakelijke resultaten als gevolg van dit alles. „Ik kan echter zelf waarnemen dat het ontbreken van vertegenwoordigers uit deze grote afzetlanden wel degelijk zijn weerslag heeft. Dat is ook een heel logisch gevolg. Amerika en Japan zijn enorme markten voor de Europese muziekindustrie".

Concert afgelast

De Mol sr zegt echter dat hij de indruk heeft de de Nederlandse standhouders toch wel zaken kunnen doen met Europese collega's. „Ik kan nog niet helemaal de balans opmaken, maar het gaat niet slecht met de Nederlanders. We hebben vier promotie cd's meegenomen. Alle deelnemers aan het Holland Casino festival staan daarop en we hebben een cd met daarop top-acts uit Holland als Loïs Lane en The Nits. Van de nieuwe Nederlandse popgroepen promoten we bijvoorbeeld Ivy Green, Claw Boys Claw em King Bee. Er is vooral veel belangstelling voor de Nederlandse zangeres King Bee. De Engelsen tonen vooral veel interesse in King Bee. In verband met veiligheidsmaatregelen is echter een concert van haar op de beurs afgelast. De organisatoren van de Midem hebben alle concerten, waar grote drukte werd verwacht, afgelast. Dit om massa-bijeenkomsten te voorkomen. Er zijn wel wat live-optredens, maar alleen van groepen waar weinig publiek op afkomt. Die Golf-oorlog treft ons allemaal".

Winnares 'Gouden Notekraker' brengt cd ook in de VS uit

Candy Dulfer lonkt naar Amerika

● *Candy Dulfer: „Ik heb geen reden om het muzikale roer drastisch om te gooien".*

Van onze showpagina-redactie

AMSTERDAM – Saxofoniste Candy Dulfer ontving deze week in Amsterdam De Gouden Notekraker 1991. Deze jaarprijs van de Nederlandse Toonkunstenaarsbond (NTB) betekende voor Dulfer de eerste onderscheiding in haar artistieke loopbaan. De Gouden Notekraker is een alternatieve prijs voor artiesten die zich volgens de jury 'verdienstelijk hebben gemaakt voor de amusementskunst in Nederland'. Herman van Veen, Rob de Nijs en de Dutch Swing College Band kregen de prijs eerder. Met de release van haar CD Saxuality in de Verenigde Staten lonkt een nieuw Amerikaans avontuur.

„Ik ben er wel trots op dat ik die prijs krijg", zegt Candy Dulfer. „Toen ik het nieuws hoorde, wist ik niet welke grote artiesten de Notekraker al eerder ontvingen. Dat is een indrukwekkende lijst en die geeft aan dat het geen onbelangrijke prijs is. En uiteindelijk wordt de saxofoon eens in het zonnetje gezet".

● Waaraan denk je dat je de prijs hebt te danken?

„Toch vooral aan de vele live-optredens die ik heb gedaan. Het is toch de basis voor elke muzikantenloopbaan. Een plaat maken kan iedereen, maar live moet je je echt waarmaken. Op het podium kan je laten zien dat je in staat bent minimaal dezelfde kwaliteit te bieden als in de studio. Met de Saxuality-tour van het afgelopen jaar heb ik bewezen ook zonder de hulp van Prince of Dave Stewart een live-reputatie op te bouwen".

● Wat doe je liever: live optreden of een plaat maken?

„Live optreden en dan het liefst zoveel mogelijk. Ik geniet er elke keer weer van. Bovendien levert dat flink wat publiciteit op. De uitgebreide Saxuality-tour zit er nu bijna op. Tot eind januari staan nog drie optredens op het programma. Daarna neem ik één of twee maanden vakantie".

● En wat zijn de plannen daarna?

„In april komt de cd Saxuality in de Verenigde Staten uit. Ik ga dan in ieder geval naar Amerika om de plaat te promoten met interviews. Waarschijnlijk zitten er ook wel een aantal optredens aan vast".

● Verwachtingen?

„Geen idee wat het wordt. Amerika is zoveel anders dan Europa. Het gaat er veel minder om de muziek dan om een bepaald marketing-concept. De platenmaatschappijen zijn daar alleen bereid geld in je muziek te steken als ze er zeker van zijn dat ze hun afzet kunnen vergroten. Blijkbaar zien ze het wel zitten om mijn cd uit te brengen".

„Het is natuurlijk goed voor je prestige als je het in Amerika maakt. Daarbij is het ook goed voor je portemonnee. Het is zo'n grote markt, er valt daar meer geld te verdienen dan in Europa. Hiermee kan ik bijvoorbeeld wat geld wegzetten voor mijn pensioen, daar moet ik nu ook al rekening mee houden".

● Is Nederland te klein voor je geworden?

„Nee hoor, helemaal niet. Ik wil gewoon in Nederland blijven. Het bevalt mij hier goed. Hier word ik meer gewaardeerd om mijn muziek dan in Amerika".

● Komt er nog een nieuwe plaat van je uit?

„Dat duurt nog wel even. Ik moet eerst weer wat nieuwe inspiratie opdoen. Zoals de plannen er nu voor staan gaan we aan het einde van dit jaar de studio in. De nieuwe plaat zal dan op z'n vroegst in het voorjaar van 1992 verschijnen. Tot zolang zal men het moeten doen met mijn solo's op de nieuwe plaat van Van Morrison die in de komende maanden zal verschijnen".

● Van Morrison maakt hele andere muziek dan jij op je cd. Ben je van plan om je muzikale koers in de toekomst wat te gaan verleggen?

„Ik ben heel tevreden over de muziek zoals je die kunt horen op Saxuality. Ik heb geen reden om het roer drastisch om te gooien. Het is inderdaad zo dat Van Morrisons muziek niet te vergelijken is met die van mij, maar dat betekent niet dat ik mij moet beperken tot funk. Ik hou ook van andere muzieksoorten en Van Morrison is natuurlijk één der groten in de popmuziek. Het is een hele eer om door hem te worden gevraagd mee te spelen op zijn nieuwe cd".

Veronica: boete voor reisreclame

HILVERSUM - Veronica moet een boete van 70.000 gulden betalen voor ongeoorloofde reclame in het tv-programma Veronica-sport. Dat heeft een woordvoerder van het Commissariaat voor de Media bevestigd. Het sportprogramma werd afgelopen zomer aan de vooravond van het WK-voetbal in Italië uitgezonden. Daarin werd reclame gemaakt voor cruisereizen naar de wedstrijden van het Nederlands elftal.

ONGEKENDE PRIJZEN
IN LIMBURGS GROOTSTE WONINGINRICHTING

louis de poortere
INTEGRAAL KAMER BREED TAPIJT
Zeer vast Bouclé tapijt voor zwaar gebruik. Hele voorraad.
½PRIJS
Normaal 125,- nu 62.50
Gratis leggen.

louis de poortere
WOLLEN MOQUETTE TAPIJT
● Luxe kwaliteit
● Zwaar gebruik
Normaal 430,-
Hele voorraad Nu 195.-
Gratis leggen.

desso
BOUCLE KAMER-BREED TAPIJT
Voor deze prijs vliegt het de deur uit.
● Jute rug
Normaal 109,- Nu 79.-
Gratis leggen.

RICHELIEU SUPERTWIST
Het allermooiste effen wollen frisé tapijt. Nu voor 'n fantastische prijs.
Meer dan 25% KORTING
Elders 595,- Nu 398.-
Gratis leggen.

INTERTEST
BOUCLÉ TAPIJT
● Jute rug
● Zwaar huiselijk gebruik
● Blauwgrijze kleur
Normaal 195,- Nu 129.-
Gratis leggen

K.V.T.
MOQUETTE TAPIJT
Zeer exclusief tapijt in een schitterende kleurmelange
Kost elders 625,-
Onze prijs 495.-
Gratis leggen.

RIB VELOURS KAMERBREED TAPIJT
Bij ons 400cm breed.
In de allermooiste kleuren:
Antraciet · grijs · azuur blauw groen en beige.
Te gekke prijs! 17.90

heuga
TAPIJTTEGELS
50 × 50cm
Kleur: Beige · cognac · grijs · grijsblauw
½PRIJS
Normaal 13,90 Nu p.st. 6.95

Novilon
COUPONS
200 en 400cm br.
50% KORTING

HONDERDEN KARPETTEN VAN louis de poortere
100% Zuiver scheerwol
30% KORTING
170 × 240cm van 510,- voor 355.-
200 × 300cm van 750,- voor 525.-
250 × 350cm van 1025,- voor 695.-



MAROC
De échte Berbers

ORGINELE HANDGEKNOOPTE BERBERS UIT MAROKKO
28.500 kn.(circa 4,4kg) per m²
Weergaloos mooi!

170 × 240cm	200 × 200cm	200 × 250cm	200 × 300cm
van 855,- voor	van 840,- voor	van 1050,- voor	van 1260,- voor
595.-	595.-	750.-	895.-

Zuiver wollen
TRAPLOPERS
Nu alle merken met KORTING
desso
louis de poortere
K.V.T.
Nu v.a. 65.-

Blank of donker eiken
BROODKAST
met veel bergruimte
Van 2240,- Nu voor 1590.-

LUXE FAUTEUILLE
Met 'n schitterende gedessineerde bekledingsstof
Van 825,- voor 645.-

Gér. Pfennings
SITTARD
BRANDSTRAAT: TEL. 046-512843
MEUBELEN · SLAAPKAMERS
ALLE OVERIGE AFDELINGEN
INDUSTRIESTR.: TEL. 046-511743
MEUBELEN · SLAAPKAMERS

MODIEUS LEDIKANT
Met achterwand en tafelplateau's
In alpine wit of diamant zwart
v.a. (140 × 200cm) 595.-
Ook leverbaar:
160 × 200cm
180 × 200cm

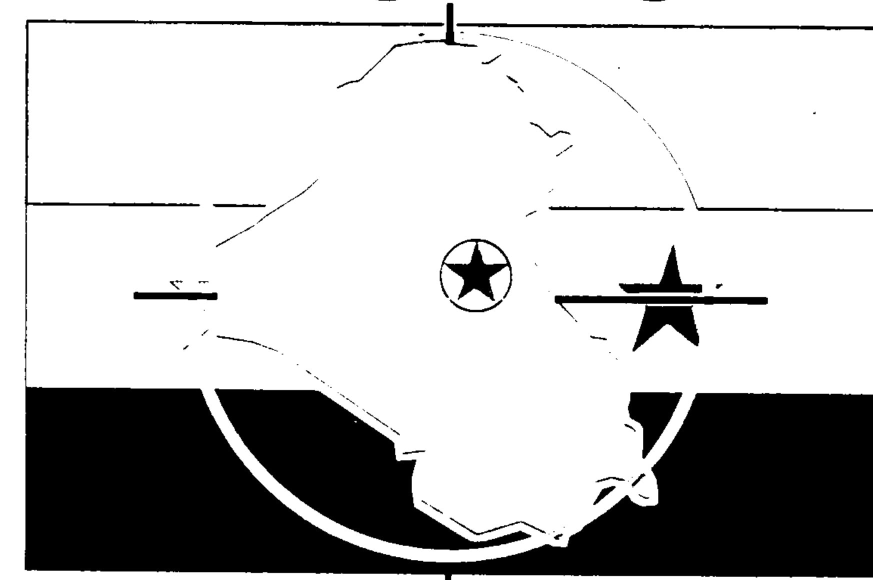
LINNENKAST
Met 3 schuifdeuren
Alpine wit of diamant zwart
Nu voor de ongelooflijke prijs van 395.-

ROBUUST EIKEN SLAAPKAMER
LEDIKANT 2-Persoons Kompleet met twee nachtkastjes. Ongelooflijke prijs. Nu v.a. 1050.-
EIKEN LINNENKAST Met schuifdeuren nu 1240.-

GRATIS BEZORGEN EN MONTEREN

GRATIS BEZORGEN EN MONTEREN

imburgs agblad



Donderdag 24 januari 1991 ● Pagina 9

Italiaanse fabrikant maakte militaire namaakinstallaties

TURIJN – Een Italiaanse fabrikant heeft volgens eigen zeggen realistische militaire imitatie-installaties verkocht aan landen in het Midden-Oosten.

De zakenman, Mario Moselli uit Turijn, vertelde dinsdag tijdens een interview op televisie dat hij de enige fabrikant is die realistische militaire namaak-installaties verkoopt, maar dat hij nooit imitatie Scud-lanceerinstallaties aan Irak heeft geleverd. Volgens hem is het wel mogelijk dat Irak zijn eigen namaak-modellen heeft gemaakt.

‚Ook komt het vaak voor dat kopers mijn produkten verder verkopen. Op deze manier kan Saddam eraan gekomen zijn," zei Moselli.

Er gaan geruchten dat de internationale luchtmacht imitatie-installaties van het Iraakse leger aanvalt, waaronder gevechtsvliegtuigen en lanceerinstallaties voor raketten.

Het bedrijf van Moselli, MVM, maakt van glasvezel onder andere modellen van Amerikaanse tanks, F16 gevechtsvliegtuigen en lanceerinrichtingen voor Hawk-raketten.

Volgens de krant La Repubblica heeft Moselli de modellen aan verschillende landen in het Midden-Oosten verkocht. „Maar de afgelopen twee jaar leveren we ze niet meer," zei Moselli. De imitaties kosten tienduizenden guldens, de echte miljoenen.

Paus veroordeelt aanvallen op Israël

VATICAANSTAD – Paus Johannes Paulus II heeft gisteren voor het eerst na het uitbreken van de Golfoorlog in duidelijke taal de aanvallen op Israël veroordeeld. Tijdens de algemene audiëntie betuigde hij zijn 'bijzondere solidariteit met iedereen die in de staat Israël onder de verwerpelijke bombardementen van de laatste dagen lijdt'.

„Op dezelfde wijze sta ik naast de bevolking van Irak en de andere betrokken landen die eveneens aan verschrikkelijke beproevingen blootstaat." De paus bad voor het einde van 'dit grote lijden' en zei dat zijn gedachten vooral uitgingen naar de oorlogsslachtoffers en de krijgsgevangenen.

Afgelopen zondag veroordeelde de paus de 'afschuwelijke bombardementen', zonder aan te geven of hij de Irakese aanvallen op Israëlische burgers bedoelde of de geallieerde bombardementen op militaire doelen in Irak. Het uitblijven van een expliciete veroordeling van de aanvallen op Irak riep in joodse kringen veel kritiek op.

Minister Genscher op solidariteitsreis naar Israël

Mogelijk belastingverhoging Duitsland door Golfoorlog

Van onze correspondent

BERLIJN – De Duitse kanselier Kohl sluit belastingverhogingen niet meer uit ter financiering van de Duitse bijdrage voor de Amerikaanse inzet aan de Golf. Vandaag zal een zware regeringsdelegatie onder leiding van de ministers Genscher (Buitenlandse Zaken) en Spranger (Ontwikkelingssamenwerking) naar Israël reizen om de Duitse solidariteit met de joodse staat te onderstrepen.

In hun bagage zit onder meer een directe financiële steun van 250 miljoen mark (ongeveer 280 miljoen gulden). Ook de sociaal-democratische oppositieleider Vogel gaat vandaag naar Israël.

'Aanslag'

Kanselier Kohl veroordeelde gisteren in Bonn op een persconferentie de nieuwe Iraakse raketaanval op Israël in scherpe bewoordingen. Kohl: „Het is de derde poging om Israël te provoceren. Het is een duidelijke aanslag op het bestaansrecht van Israël, voor welk land wij Duitsers een bijzondere verantwoording dragen. Onze totale solidariteit geldt Israël in deze dagen."

De kanselier herhaalde dat alleen de Iraakse president Saddam Hoessein de verantwoordelijkheid draagt voor het uitbreken van de oorlog. „Hij heeft het in de hand de vijandelijkheden direct te stoppen, indien hij eindelijk gevolg geeft aan de resoluties van de VN. Helaas zijn er tot op dit moment geen aanwijzingen die daarop duiden." De wijze waarop de dictator omgaat met krijgsgevangenen noemde Kohl 'barbaars'.

Gevraagd naar de hoogte van de door de VS gewenste financiële bijdrage, hield de kanselier zich op de vlakte. Hij zei alleen dat dit bedrag niet uit de lopende middelen kan worden betaald.

Naar in Bonner regeringskringen te vernemen bedraagt de extra bijdrage van Duitsland minstens vijf miljard mark. Binnen de regeringspartijen wordt gedacht aan een verhoging van de accijns op benzine of aan een milieu-afdracht voor de uitstoot van schadelijke stoffen.

NAVO-overleg

De kanselier herhaalde verder dat er geen Duitse troepen naar het oorlogsgebied worden gestuurd. Indien Turkije wordt aangevallen, zal nieuw NAVO-overleg nodig zijn, zei hij.



● *Gistermorgen was pas goed de verwoestende uitwerking te overzien van de inslag van de Iraakse Scud-raket, die in de nacht ervoor neerstortte in de dichtbevolkte buitenwijk Ramat Gan van Tel Aviv.*

Luchtaanvallen nu tegen grondtroepen

Vervolg van pagina 1

TEL AVIV/WASHINGTON – De voorzitter van de Amerikaanse chefs van staven, generaal Colin Powell, heeft gisteren gezegd dat na een week van luchtaanvallen op Irak en Koeweit de geallieerden een luchtoverwicht hebben bereikt. De aandacht zal nu worden geconcentreerd op de Iraakse grondtroepen. Voor het eerst sinds de oorlog tegen Irak begon, gaven Powell en minister van Defensie Cheney een enigszins gedetailleerde weergave van het strijdverloop tot dusver.

Hun conclusie was dat de aanvallen tot nu toe grotendeels volgens plan zijn verlopen. De Iraakse offensieve macht is evenwel nog niet gebroken, aldus Cheney. Powell zei dat bij de luchtaanvallen tot nu toe in elk geval de twee kernreactors in Bagdad, waar werd gewerkt aan de vervaardiging van atoomwapens, vernietigd zijn.

De generaal zei dat tot nu toe 41 Iraakse vliegtuigen zijn uitgeschakeld. Irak heeft er meer dan 700, maar die zijn voor het overgrote deel in bunkers ondergebracht. Thans voert de Iraakse luchtmacht dagelijks ongeveer 40 vluchten uit, tegen 200 vlak voor de oorlog begon, aldus Powell.

Fabrieken

Verder zijn de fabrieken waar Irak chemische en biologische wapens maakte, ernstig beschadigd, zo zei hij. Een van de uitgeschakelde fabrieken staat in Bagdad. De Irakezen zeiden gisteren dat het geen chemische fabriek was geweest, maar de enige fabriek in het land waar melkpoeder voor kinderen werd gemaakt. Powell legde dat naast zich neer.

De oliebronnen in Koeweit die dinsdag door Iraakse militairen in brand zijn geschoten, woedden gisteren voort.

Steun

Japan heeft gisteren toegezegd de geallieerde strijdkrachten in de Golf te zullen ondersteunen met negen miljard dollar. Eerder had Tokio al 2 miljard dollar toegezegd.

Akense politicus kreeg informatie vluchtelingen

SPD'er Schinzel: 'In Irak duizenden doden'

Van onze verslaggever

HEERLEN/AKEN – De luchtaanvallen op Irak hebben het leven gekost aan duizenden Iraakse burgers. De toestand is veel erger dan de Verenigde Staten en Irak in hun officiële cijfers vermelden. Dat zegt de Europarlementariër Dieter Schinzel uit Aken. De SPD-politicus heeft zijn informatie gekregen via twee Irakezen die recent uit Bagdad naar Jordanië wisten te vluchten. Schinzel, die meermalen in Irak is geweest, kent beiden goed en vertrouwt zijn bronnen volkomen.

Schinzel: „Volgens mijn informanten is het centrum van Bagdad niet ernstig beschadigd, maar zijn vooral buitenwijken verwoest. Verscheidene duizenden burgers zijn gedood of moeten verwond zijn geraakt."

Volgens de SPD'er kampt de Iraakse leiding op dit moment met grote problemen. „Veel gebouwen, niet alleen strategische, zijn vernield. In Bagdad is een groot tekort aan artsen en verplegend personeel. Stromend water en elektriciteit zijn niet langer voorhanden."

Schinzel wijst er bovendien op dat artsen niet naar de getroffen gebieden kunnen worden gezonden, omdat er geen vervoer kan worden geregeld. „Ook zijn er problemen met het verkrijgen van de nodige medische uitrusting."

Hij heeft grote kritiek op de informatievoorziening door de Verenigde Staten en Irak. „Beide partijen verstrekken geen reële cijfers. Er worden wel mededelingen gedaan over het aantal uitgevoerde vluchten boven Irak en over neergehaalde toestellen, maar omtrent het aantal slachtoffers wordt niets verteld. Ze zijn gewoon bezig met een computerspelletje."

Volgens Schinzel geeft Washington geen uitgebreide informatie over de slachtoffers in de Golfoorlog om de steun van de Amerikaanse bevolking niet te verspelen. „En Bagdad doet dit om het moreel onder de bevolking hoog te houden."

Generaal

Een voormalige NAVO-functionaris, de Duitse generaal b.d. Manfred Opel, heeft inmiddels verklaard dat hij van twee Amerikaanse soldaten, die dinsdag jongstleden uit de Golfregio waren teruggekeerd, heeft gehoord dat in Irak zeker 300.000 doden en gewonden moeten zijn gevallen. Opel zei te vrezen voor een nieuwe golf van anti-Amerikanisme. Hij pleitte voor een versoepeling van de huidige militaire censuur. „De Verenigde Staten moeten onmiddellijk een reëler beeld geven van wat er in de Golf gebeurt."

Piloten Irak oefenen in neerhalen Awacs- en tankvliegtuigen

LONDEN – De Iraakse piloten oefenen om de bevoorradingstoestellen en Awacs-radarvliegtuigen van de geallieerde troepenmacht in de Golf neer te halen. Daarvoor heeft Bagdad zijn burgertoestellen als dummydoelen ingezet. Dit meldt het Britse persbureau Press Association, op basis van informatie van de inlichtingendiensten in Saoedi-Arabië.

Volgens deze bronnen zou de Iraakse leider Saddam Hoessein zijn gevechtstoestellen achterhouden om de bevoorradingstoestellen – die niet gewapend en veelal burgervliegtuigen zijn die zijn omgebouwd om een grote hoeveelheid brandstof te vervoeren – en de Awacs aan te vallen, de kwetsbaarste toestellen van de multinationale strijdkrachten.

De tanktoestellen maken het mogelijk voor bommenwerpers diep in Irak missies uit te voeren, de Awacs waarschuwen voor vijandelijke aanvallen en kunnen de bewegingen van de 2.000 geallieerde gevechtstoestellen tegelijk coördineren.

Het Britse VC-10-eskader, dat zijn basis heeft in Riad, bevoorraadt de Tornado bommenwerpers van de Briste luchtmacht RAF vlak bij de Iraakse grens met brandstof, zodat die zover mogelijk in Irak kunnen vliegen. Bij terugkeer van de gevechtsvliegtuigen worden deze veelal ook bijgetankt om veilig naar hun basis terug te kunnen vliegen.

Behalve de VC-10's gebruiken de Britten ook TriStars. De Amerikanen en de Fransen gebruiken KC-135's, omgebouwde Boeing 707's. De Amerikaanse KC-10 is een omgebouwde DC-10.

De tankvliegtuigen en de Awacs worden beschermd door geallieerde gevechtstoestellen die langs de Iraakse grens patrouilleren. Maar de bemanning van de tanktoestellen leven in de voortdurende angst dat een van Saddams MiG's door de verdedigingslijnen weet heen te glippen. „Je kunt er in zo'n geval absoluut niets aan doen, behalve trachten weg te komen in een toestel dat bedoeld is voor het vervoer van gin en tonic drinkende mensen," aldus Hewitt.

Turkije wil Hawk-raketten van Nederland

DEN HAAG – De Turkse regering heeft Nederland gevraagd om stationering van Hawk-raketten op haar grondgebied. Het kabinet zal naar verluidt mogelijk vandaag besluiten aan de Turkse wens tegemoet te komen. De Hawk is een verouderd wapen, dat oorspronkelijk is ontworpen om Sovjet-projectielen uit de lucht te schieten en militaire vliegbases te verdedigen tegen laag-inkomende vijandelijke vliegtuigen.

Het is onduidelijk hoeveel Hawk-batterijen Turkije wil hebben en waar de Nederlandse militairen die de Hawks bedienen, worden gestationeerd. De Hawk is een heel ander wapen dan de veelbesproken Patriot. De Hawk kan zich slechts op één doel tegelijk richten en de raket kan pas worden afgeschoten als een vijandelijk projectiel of vliegtuig relatief dicht in de buurt is. Voordeel van de Hawk is, dat het een betrekkelijk eenvoudig te bedienen wapensysteem is. De Hawk is gekoppeld aan een computer, die vijandelijke projectielen op de radar kan zien aankomen. Indien nodig kan een Hawk ook worden afgevuurd vanuit de computercentrale, zodat de manschappen geen gevaar lopen. Wordt één Hawk-squadron naar Turkije gestuurd, dan moeten ongeveer 150 manschappen mee.

Kok: militair ingrijpen onontkoombaar

DEN HAAG – Politiek leider van de PvdA, Wim Kok, is niet verbaasd over de verschillende standpunten die binnen zijn partij ten aanzien van de Golfoorlog zijn ingenomen. „Ook in mijn persoon wordt verschillend gedacht, want ook ik wil geen oorlog," zo stelde Kok gisteravond in een PvdA-spot op de Nederlandse televisie. Volgens de PvdA-voorman 'kan een militair ingrijpen op enig moment echter het onontkoombare gevolg zijn van de lijn die je samen met de andere landen in de Verenigde Naties hebt ingezet. Als je die lijn niet trekt, geef je de vrije hand aan een militaire dictatuur. Dat kan niet, dat gaat over de streep,' aldus Kok.

De recente aanvallen met Scud-raketten op Israël noemt Kok 'afschuwelijk'. Hij hoopt echter dat de Israëlische regering en de bevolking ondanks de zware druk zo kalm en beheerst mogelijk kunnen blijven.

Voor Nederland heeft dat de consequentie dat 'wij bereid moeten blijven bij te dragen aan de verdediging van de Israëlische bevolking, als daarom gevraagd wordt'. Kok denkt daarbij concreet aan Nederlandse Patriot-afweersystemen.

Aanslagen tegen westerse doelen in Turkije en Libanon

ANKARA/BEIROET – Bij vestigingen van twee Amerikaanse bedrijven in Istanboel zijn gisterochtend bommen ontploft. Daarbij is een persoon gewond, meldde het Turkse semi-officiële Anatolische persbureau. In Libanon ontploften bommen bij twee banken die deels in Franse en Saoedische handen zijn. Daarbij kwam een man om het leven en werd aanzienlijke schade aangericht aan gebouwen. Dit werd vernomen in Libanese veiligheidsbronnen.

In Istanboelul troffen de explosieven het gebouw van de Amerikaans-Turkse Board Council, een groep handelsondernemingen, en de American Maritime Company. Anatolia meldde dat drie onbekenden het kantoorgebouw in het centrum van Istanbul waren binnengedrongen en een bewaker en een politieman knevelden. Ze legden een bom op de vierde verdieping alvorens de vlucht te nemen. Een vrouw liep bij de ontploffing verwondingen op.

In Beiroet werd schade aangericht aan een Beiroet-Riadbank, die het eigendom is van Libanese en Saoedische zakenlieden. In de Oostlibanese stad Baalbek kwam een bewaker om het leven en werd zware schade aangericht toen een lading ontplofte bij de Fransabank, die deels in Franse handen is.

CD-SPELERS

PHILIPS

PHILIPS CD 500 CD SPELER
Nieuwe microprocessor gestuurde, programmeerbare CD speler met 16 bits, 4-voudige oversampling. Heeft o.a. funkties als introscan, random play en hoofdtelefoonansluiting.
~~399,-~~ **349**

SANSUI

SANSUI CD-X111 CD SPELER
CD uitgevoerd met het 1-bits LDCS systeem volgens het MASH principe. Heeft 16 voorkeurzenders, random play. Inklusief afstandsbediening. De voordeligste 1 Bitter.
~~599,-~~ **399**

Technics

TECHNICS SLP 377 CD SPELER
Deze speler is aan te sluiten op iedere installatie. One bit digitaal analoog omzetter, Mash en 32-voudige oversampling, 10 numerieke toetsen, 20 stappen programmeerbaar, geschikt voor CD singles, hoofdtelefoonuitgang, random play en Auto Cue. Inklusief afstandsbediening.
~~740,-~~ **499**

KENWOOD

KENWOOD DP 4020 CD-SPELER
Met uitgebreid digitaal Display en bedieningspaneel, 18 bit dubbele D/A converters en 18 bit digitaal filter met 8-voudige oversampling. Regelbaar uitgangsniveau met bijgeleverde afstandsbediening.
~~799,-~~ **599**

VERSTERKERS/TUNERS

LUXMAN

LUXMAN LV 110 VERSTERKER
Topklasse versterker met een ruim voldoende dynamisch vermogen van 2 x 95 W. bij 4 Ohm. Perfekte geluidskwaliteit. Direkt schakelaar. Diverse ingangen, o.a. ook voor DAT en CD. Hoofdtelefoonuitgang. Dubbing Schakelaar.
799,- **499**

NOG ENKELE VOORBEELDEN

MARANTZ PM 25 versterker 2 x 35 Watt verm.	~~449,-~~	399
SONY TAF 310 versterker met afstandsbediening	~~550,-~~	379
HARMAN/KARDON TU911 tuner	~~699,-~~	599
LUXMAN LV 105 geïntegr. versterker 2x20 Watt	~~2299,-~~	1499
DENON DAP 5500 digitale voorversterker	~~2499,-~~	1999
REVOX B150 2x130 Watt zilver, topklasse	~~2590,-~~	1499

CASSETTEDECKS

SANSUI — *Dolby B èn C*

SANSUI D-X111 CASSETTEDECK
Stereo cassettedeck Dolby B en C ruisonderdrukking, Full-logic bediening, synchro opname met CD speler, LED peak level-meters, automatische band selektie en hoofdtelefoonuitgang.
~~499,-~~ **299**

KENWOOD

KENWOOD KX 4520 CASSETTEDECK
3 koppen cassettedeck met dubbele capstan, Dolby HX-Pro en Dolby B/C ruisonderdrukking, automatische voor magnetisatie, automatische bandsoortkiezer. Inklusief infrarood afstandsbediening.
~~1149,-~~ **799**

LUIDSPREKERS

Interaudio BOSE

INTERAUDIO/BOSE XL 1000 LUIDSPREKER SYSTEEM
Door Bose computer ontworpen en geteste luidspreker met een belastbaarheid van 10-50 Watt, 2-weg systeem.
~~199,-~~ **119**

Jamo

JAMO DUET 70 LUIDSPREKER
3-weg basreflex-systeem, tweeter beveiligd tegen overbelasting. Uitgevoerd in essen.
PER STUK
~~349,-~~ **249**

Jamo

JAMO P2000 LUIDSPREKER
Laser P2000 3-weg systeem, met een piek vermogen van 160 Watt, 100 Watt continu, 55 Watt I.E.C. Zwarte uitvoering, formaat 60 x 31 x 27 cm (hxbxd).
PER STUK
~~399,-~~ **279**

BOSE

BOSE ACOUSTIMASS AM3
Het allernieuwste, allerkleinste en allerkompaktste luidsprekersysteem dat ooit op de markt is gebracht. De maten van de cubes zijn 11x11x11 cm. Met perfekt stereogeluid en lage tonen. Als voordeligste getest. Tijdelijk
~~1299,-~~ **948**



BIJ VOGELZANG

Nauwelijks voor te stellen zo'n opruiming! 50% korting is geen uitzondering. Op alle afdelingen treft u fantastische koopjes en voor snelle beslissers zijn er diverse heel licht beschadigde apparaten of winkelmodellen. Dit zijn natuurlijk de beste koopjes, en zijn dan ook snel op. De prijs is het enige wat verandert, wat blijft is onze betrouwbare garantie, zwart op wit! Niet voldoende geld bij de hand betaal dan gemakkelijk met de Vogelzang Credit Card. Snel bij Vogelzang binnenlopen kan u veel voordeel opleveren.

MIDISETS

AIWA — SCOTT

AIWA X-80 M MIDISET
Bestaande uit:
VERSTERKER met een vermogen van 2 x 50 Watt. Mikrofoonmix, Surround-sound.
SYNTHESIZER TUNER met 2 x 10 voorkeurzenders en timer.
LINKS/RECHTS GESCHEIDEN GRAPHIC EQUALIZER met een overzichtelijke spectrum analyzer.
DUBBEL CASSETTEDECK met dubbel autoreverse en continue play, high speed dubbing en Dolby B.
CD-SPELER met 5-way CD edit, music kalender en random play en uitgebreide afstandsbediening.
SCOTT II LUIDSPREKERBOX Degelijk 2-weg systeem met zeer goede klankeigenschappen.
~~1649,-~~ **1298**

KENWOOD — MISSION

KENWOOD M-34 CD MIDISET
Bestaande uit:
KENWOOD A-34
Versterker met een vermogen van 2x 40 Watt (DIN). Tevens ontvanger voor de systeem-afstandsbediening.
KENWOOD T-74L
Zelfdenkende tuner met AM/FM-ontvangst, 30 voorkeurzenders en ingebouwde schakelklok.
KENWOOD X-34
Dubbel cassettedeck met Dolby B ruisonderdrukking, computergestuurde elektronische schakellogica.
KENWOOD DP-540
CD speler met dubbele 16-BIT D/A-omzetters en programmeerbaar voor 20 muziekstukken. De set wordt geleverd met draadloze afstandsbediening.
MISSION 761 LUIDSPREKER
Twee-weg luidsprekersysteem. Afm. (bxhxd): 38x21x22 cm. Goed getest.
~~2499,-~~ **1799**

NOG ENKELE VOORBEELDEN

ARISTONA CST 419	~~899,-~~	699
ARISTONA CST 819, CD wisselaar	~~1399,-~~	999
SANSUI SYST 770 + BNS E12	~~3750,-~~	2198
SANSUI SYST 1000 2 x 75 Watt	~~2895,-~~	1799

CAMCORDERS

PHILIPS S-VHS C

PHILIPS VKR 9300 CAMCORDER
Super VHS, dus superscherpe beelden. Hifi stereogeluid. Technisch zeer komplete camcorder met o.a. 8 beeldkoppen, 8x motorzoom en macro, 3 digitale tekstgeheugens, automatische fader en automatische diafragmakeuze. Afspeelmogelijkheid direkt in de camera, via uw TV en uw VHS recorder. Vertical Interval Time Code ingebouwd.
~~5499,-~~
4599,-
INRUILPREMIE VAN − 600,-
3999

NOG ENKELE VOORBEELDEN

SANYO VEM S1P video 8 mini camcorder	~~2499,-~~	1899
SONY CCDV 900 Video 8 Hi 8	~~3699,-~~	2699

VIDEORECORDERS

JVC

JVC HRD 540 VIDEORECORDER
Quick response full loading systeem. PLL synthesizer tuner met 48 voorkeurzenders. Timer voor 8 programma's in 1 jaar. Real time teller. Elektronisch slot. Uitschakelbare display. Duet editing. Slow motion. Uitgebreide afstandsbediening met LCD scherm.
~~1149,-~~ **899**

BLAUPUNKT

BLAUPUNKT RTV 535 VHS VIDEORECORDER
Een technisch geavanceerde videorecorder met het high quality beeldsysteem. Geeft een perfekte weergave ook bij stilstaand en variabele slow motion. Programmeerbaar van 8 programma's tot een maand, one touch recording of programmeren met de geïntegreerde leespen in de afstandsbediening met LCD-beeldscherm. Index zoek- en tijd zoeksysteem.
~~1289,-~~ **999**

SHARP

SHARP VC-D810S DIGITALE VIDEORECORDER
Met beeld-in-beeld funktie, zodat 2 verschillende videobeelden tegelijkertijd te bekijken zijn. Het beeld is ook op te delen in 9 beeldjes met vertraging en speciale effekten. Longplay (8 uur) met 4 koppen. Blue mute funktie. Kabel tuner met 99 voorkeurzenders. Timer met 8 programma's - 1 jaar. Kinderslot. Diverse zoeksystemen. Scart aansluiting. Uitgebreide afstandsbediening.
~~1799,-~~ **1199**

TELEVISIES

SONY — ARISTONA

SONY KVM16W PORT. TV
Flat square black triniton beeldbuis van 40 cm. 30 voorkeurzenders. On screen display. Camcorder, Scart en hoofdtelefoon aansluiting. Uitvoering: wit. Inklusief afstandsbediening.
~~1299,-~~ **999**

ARISTONA 52 KV 2525 TXT KLEUREN TV
55 cm flat square beeldbuis, 60 voorkeurzenders. Sleeptimer, scart- en Cinch-aansluitingen; inklusief afstandsbediening en teletekst.
~~1399,-~~ **1098**

SONY — *Stereo*

SONY KV-D2911 KLEURENTELEVISIE
Flatsquare Black Triniton beeldbuis met een beelddiagonaal van 72 cm, hyperband tuner met 60 voorkeurzenders (programmeerbaar via de afstandsbediening), On Screen Display, space sound, taalkeuzeschakelaar, HiFi stereo geluidsweergave via afneembare 2-weg luidsprekers met Mega Bass systeem. Dubbele camcorder aansluiting, variabele stereo audio-uitgang, hoofdtelefoonaansluiting. Inklusief infrarood afstandsbediening. Met inruil nog spelende KTV
~~2999,-~~ **2499**

AUTORADIO'S

KENWOOD — *Inklusief anti-diefstalslede*

KENWOOD KRC 351 L AUTO-RADIO/CASSETTE
Mooi vormgegeven autoradio met gemakkelijke bediening voor veilig autorijden. 4 x 6,5 Watt vermogen zorgen voor een goed geluid. Heeft 18 voorkeurzenders, FM/MG/LG frequentie. Fader voor voor-/achter luidsprekers, voorversterker uitgang, loudness, gescheiden regelaars voor hoge en lage tonen. Het cassettegedeelte heeft een ultra-stabiel bandloop mechanisme, auto-reverse, bandsoort kiezer en tape advance. Inklusief anti-diefstalslede.
~~599,-~~ **499**

NOG ENKELE VOORBEELDEN

GRUNDIG WKC 1802 VD dig. radio cassettespeler	~~289,-~~	249
JVC XLG 2500 CD-tuner combinatie, 2x25 Watt	~~1499,-~~	999
PANASONIC CXM25 2x25 Watt versterker	~~199,-~~	99
PHILIPS DC 552 digitaal, anti-diefstal slede	399,-	349
PHILIPS DC 695 digitaal, slede, 2 antennes	899,-	699
KENWOOD KRC 451 L 2x25 Watt, Dolby B	699,-	599

PORTABLES

PHILIPS

PHILIPS AW 7502
Dubbeldeck stereo radiorecorder, zeer modern vormgegeven met ronde softline afwerking, 40 W P.M.P.O. via 5 luidsprekers, 3-band equalizer. Dynamic bass boost, ingebouwde mikrofoon.
~~299,-~~ **199**

NOG ENKELE VOORBEELDEN

PHILIPS AQ 5190 port. stereo radio cass.rec.	~~149,-~~	129
SONY CFS204 radio cassetterecorder zw. of wit	~~169,-~~	149
TELEFUNKEN PCR66 dubb.set, high speed dub.	~~179,-~~	149
TELEFUNKEN PCR77 dubb.set, FM MG LG KG	~~199,-~~	169
JVC PC-V 88 composet 60 Watt vermogen	~~499,-~~	399

PERSONAL CD

JVC

JVC RCX 310 RADIO CASSETTE CD KOMBINATIE
CD portable systeem, geniet van HiFi stereo digitaal geluid, super bas voor een uitstekende basweergave, FM stereo, MG, LG en KG. Opnemen van CD, radio of externe geluidsbron. 24 Watt totaal uitgangsvermogen.
~~549,-~~ **499**

NOG ENKELE VOORBEELDEN

GRUNDIG CDP 90 CD player, voll.programmeerb.	~~599,-~~	449
JVC XLP50 discman met batterijen en netvoeding	~~399,-~~	369
KENWOOD DPC81 discman, topkwaliteit	~~749,-~~	649
PHILIPS D6800 CD player	~~349,-~~	299
SONY CFD50 radio cassette m. ingeb. CD player	~~449,-~~	399
SONY D11 discman, programmeerbaar	~~399,-~~	378

COMPUTERS

SEIKOSHA — *Dubbele papierbak*

SEIKOSHA OP-105A LASER PRINTER
Professionele laser printer met 30 standaard ingebouwde fonts, printsnelheid 5 pagina's per minuut, grafische resolutie 300 dots per inch, 2 papierbakken met ieder een inhoud van maximaal 150 vel, print op normaal papier.
~~3995,-~~ **2795**

Tulip computers

TULIP LT 286 PERSONAL COMPUTER
Handige laptop, gebouwd rond de 80286 processor met een kloksnelheid van 12 MHz, 1 Mb RAM intern geheugen uitbreidbaar tot 5 Mb op het moederbord, parallel interface, serieel interface, 3½" floppy disk drive (1,44 Mb) 20 Mb hard disk, LCD scherm, laag energieverbruik, kompakte behuizing, wordt geleverd met MS-DOS 4.01, P couple, adapter, reference card en 12 maanden garantie.
~~6995,-~~ **4734**

NOG ENKELE VOORBEELDEN

LASER 386 40 Mb, 1 x FD	~~6995,-~~	4995
SHARP PC4602 laptop, 2 x 3½" FD	~~2995,-~~	1695
TANDON 386N 1 FD, 40 Mb HD, VGA inkl.mon.	~~5998,-~~	4395
TULIP PC COMPACT 2 2 x floppy, inkl. mon.	~~2498,-~~	1799
NEC MULTISYNC 2A kleuren monitor	~~1599,-~~	1299
NEC MULTISYNC 3D kleuren monitor	~~2199,-~~	1799
HP DESKJET PLUS inktjet printer	~~1999,-~~	1399
GENIUS GM6000 muis, inkl. software	~~129,-~~	99
GENIUS GS4500 handscanner	~~549,-~~	399

ELEKTRONIKA

PHILIPS — *f 5,- retour bij Philips videobanden*

PHILIPS E240HG
VHS-videobanden 3-pak met f 5,- retour aktie van Philips
34,95

CD 31 HOOFDTELEFOON
High performance hoofdtelefoon met een frequentiebereik van 20-20.000 Hz.
~~69,-~~ **39**

BEARCAT 760 XLT SCANNER
Nieuw. Ultra slimline computerscanner met een geheugen van 100 kanalen. Frequenties: airband en het nieuwe autotelefoonnet.
~~799,-~~ **649**

SANYO

SANYO TAS 105M TELEFOONBEANTWOORDER
Slimline vormgegeven telefoonbeantwoorder. Zeer eenvoudige bediening, 1 minuut meldtekst.
~~289,-~~ **239**

OPENINGSTIJDEN: MA. 13.00-18.00 UUR. DI. T/M VR. 09.30-18.00 UUR.
DONDERDAG KOOPAVOND TOT 21.00 UUR. ZATERDAG VAN 09.00-17.00 UUR.
AANBIEDINGEN ZOLANG DE VOORRAAD STREKT AFWIJKINGEN IN DE AFBEELDINGEN ALSMEDE KENNELIJKE DRUKFOUTEN VOORBEHOUDEN

hi-five

VOGELZANG

Daar kun je niet omheen

VOGELZANG: OOK TIJDENS DE OPRUIMING DE GROOTSTE SPECIALIST IN HIFI, VIDEO, TELEVISIE, COMPUTERS EN ELEKTRONIKA

Eindhoven: Hermanus Boexstraat 22, Heerlen: Akerstraat 19. Maastricht: Hifi, video- en Technische Dienst, Wolfstraat 11, Afd. Elektronika, M. Smedenstraat 25.




● YASSER ARAFAT
...bruggen naar conservatieve Arabische wereld verbrand...?

Voor de westerse landen heeft Arafat (tijdelijk) afgedaan

'Oorlog klap voor PLO'

Van de redactie buitenland

WASHINGTON – Terwijl de Israëli's in de Golfoorlog op diplomatiek terrein winst hebben behaald, hebben de Palestijnen klappen moeten incasseren. Maar volgens Amerikaanse deskundigen is het nog veel te vroeg om de Palestijnse Bevrijdingsorganisatie (PLO) van Yasser Arafat af te schrijven.

Israël is na de Iraakse raketaanvallen van vele kanten lof toegezwaaid voor zijn terughoudendheid en zijn weigering zich door Bagdad in de oorlog te laten meesleuren. Arafat is daarentegen tevoorschijn gekomen als de voornaamste medestander van de Iraakse president Saddam Hoessein. Bovendien hebben sommige Palestijnse kopstukken hun vreugde geuit over de aanvallen van de Irak op burgers in Israëlische steden.

Door de moord vorige week in Tunis op de nummer twee van de PLO, Salah Khalaf (Abu Iyad), is de verwarring onder Palestijnen nog vergroot. Hij werd gedood, nadat hij volgens sommige berichten twijfel zou hebben uitgesproken over de steun van de PLO aan Irak. De vermoedelijke moordenaar zou behoren tot de door Irak gesteunde radicale Palestijnse groepering van Abu Nidal.

„De internationale geloofsbrieven van de PLO zijn zwaar beschadigd. Maar als de Golfoorlog voorbij is, dan zal de Palestijnse beweging weer verder gaan," zo zegt professor Michael Hudson die verbonden is aan de Georgetown University.

Trouw gezworen

Noel Koch, een voormalige anti-terrorisme-adviseur van het Amerikaanse ministerie van buitenlandse zaken, is een vergelijkbare opvatting toegedaan. „Als de PLO er niet zou zijn, zou je zo'n organisatie moeten uitvinden. De Palestijnen hebben trouw aan de PLO en aan Arafat gezworen," aldus Koch.

De VS hebben beloofd dat zij na afloop van de Golfoorlog opnieuw zullen proberen het Arabisch-Israëlische conflict op te lossen. De Amerikanen voelen zich dat aan hun huidige Arabische bondgenoten in de strijd tegen Saddam Hoesein verplicht.
Om de Palestijnse kwestie aan te pakken is het volgens de meeste Amerikaanse regeringsfunctionarissen nodig dat er een directe Israëlisch-Palestijnse dialoog komt. Maar daarin schuilt een probleem: Israël was al vóór de Iraakse invasie van Koeweit fel daartegen gekant. Het was zelfs niet bereid tot indirecte contacten met de PLO. Na de oorlog zullen de Israëli's waarschijnlijk helemaal niet meer bereid zijn tot zo'n dialoog.

Gevoeliger?

Ook de Amerikaanse positie kan door de oorlog veranderen. Het lijkt niet uitgesloten dat de Amerikanen zich in de toekomst gevoeliger zullen tonen voor de bezorgdheid van Israël voor zijn veiligheid. De VS zouden dan in kritieke situaties kunnen laten zien dat zij Israël werkelijk te hulp komen. Aan de andere kant zou deze hulp Washington bij onderhandelingen de mogelijkheid kunnen bieden Israël tot concessies te dwingen.

Een hoge functionaris van het Amerikaanse ministerie van buitenlandse zaken die anoniem wilde blijven, zei dat niet alle Palestijnen het met het standpunt van Arafat eens zijn. Verscheidene gematigde Palestijnen hebben naar zijn zeggen de VS voorzichtig benaderd om hun bezwaren tegen het beleid van de PLO over te brengen.
Deze functionaris leidde daaruit af dat er na de oorlog mogelijk een nieuw en gematigd Palestijns leiderschap naar voren zal komen. Die mogelijkheid zou volgens hem nog kunnen worden vergroot, indien gematigde Arabische landen, zoals Egypte, Saoedi-Arabië en een bevrijd Koeweit deze gematigde leiders politiek en financieel zouden ondersteunen.

Vanuit het gezichtspunt van de westerse landen heeft Arafat de afgelopen zes maanden de ene blunder na de andere gemaakt. De PLO-leider verspeelde daarmee al zijn geloofwaardigheid die hij de laatste jaren met veel geduld had verworven.

Washington had zijn dialoog met de PLO die 18 maanden had geduurd, al afgebroken, voordat Irak op 2 augustus van het vorig jaar Koeweit binnenviel. De Amerikanen wilden niet langer met de bevrijdingsorganisatie praten, omdat Arafat had geweigerd een landingspoging van Palestijnse guerrillastrijders op de kust van Israël te veroordelen.
De PLO-leider beledigde de Saoedi's en Koeweiti's diep door de kant van Saddam te kiezen. Duizenden gewone Palestijnen verloren daardoor hun werk in de landen aan de Golf en hun families in de door Israël bezette gebieden moesten het voortaan zonder het geld stellen dat zij naar huis stuurden.

Niet permanent

De deskundigen uit de VS sluiten echter de mogelijkheid niet uit dat als de oorlog met een beslissende nederlaag voor Irak eindigt, het weer tot een toenadering tussen Arafat en Saoedi-Arabië en Egypte kan komen. „Arabische ruzies zijn in het verleden niet permanent geweest," aldus Marvin Feuerwerger van het Instituut voor het Nabije-Oosten-beleid in Washington. Toch valt naar zijn mening niet uit te sluiten dat de PLO-leider al zijn bruggen naar de conservatieve Arabische wereld achter zich heeft verbrand.

Ondanks een storm van slechte publiciteit bestaat er in de VS nog steeds sympathie voor het Palestijnse volk. Echter niet voor de PLO. Veel Amerikanen accepteren de verklaring dat de wanhoop de Palestijnen in de armen van Saddam heeft gedreven en dat zij daardoor de Iraakse president als hun voorvechter beschouwen.
„Het Palestijnse volk steunt Saddam, omdat wij hun niets anders hebben gegeven. Dat is helemaal onze schuld," aldus Faris Bouhafa, een Amerikaanse Arabische leider.

Buitenlanders vluchten vanuit Irak naar Iran

TEHERAN – Iran kent een forse toeloop van vluchtelingen uit Irak. Vele honderden in Irak verblijvende vreemdelingen hebben gisteren de grens mogen passeren, zo berichtte het Iraanse persbureau Irna.

Het betreft Afghanen, Indiërs, Somaliërs, Algerijnen, Tunesiërs, Ethiopiërs en Yemenieten. Sinds maandagavond was hun aantal bij de grensplaats Khosravi opgelopen tot meer dan duizend, aldus Irna. Sinds het uitbreken van de oorlog op 17 januari is het totaal aantal vluchtelingen in Iran daarmee gestegen tot 2.000.
Volgens een Duitse woordvoerder van het Hoge Commissariaat van de Vluchtelingen houdt zijn organisatie rekening met 1,5 miljoen vluchtelingen als gevolg van de oorlog in het Midden-Oosten. In een interview met de 'Dresdner Morgenpost' verklaarde Walter Koisser dat de VN voor de eerste drie maanden van de strijd 116 miljoen dollar voor vluchtelingenhulp heeft gereserveerd.

Verslaggevers NOS-Journaal verlaten marineschepen

HILVERSUM – Journaal-verslaggever Paul Grijpma en cameraman Paul Hartendorf verlaten de Nederlandse marineschepen in de Golf en keren terug naar Nederland. Dat heeft de NOS gisteren bekend gemaakt.

Volgens een woordvoerder zijn de kijkers in de eerste dagen van de Golfoorlog voldoende geïnformeerd. Rond de drie Nederlandse schepen is weinig aan de hand en wordt in de komende tijd weinig nieuws verwacht.
Verder worden volgens de NOS de kosten te hoog. De verzekeringspremies zijn in de afgelopen dagen verveelvoudigd. De NOS vindt de premie van vele tienduizenden guldens per persoon per dag veel te hoog.

Ministerie roept ambassadeur Irak op matje

DEN HAAG – De Iraakse ambassadeur in Nederland, Al Falaki, is gisteren op het ministerie van Buitenlandse Zaken ontboden om een protest tegen de behandeling van geallieerde krijgsgevangenen in ontvangst te nemen. Dat heeft een woordvoerder van het ministerie desgevraagd meegedeeld.
De directeur-generaal politieke zaken, mr A. P. van Walsum, overhandigde hem de tekst van een verklaring die de twaalf EG-landen dinsdag in Brussel hebben uitgegeven. Hierin wordt het gebruik van krijgsgevangenen als menselijk schild krachtig veroordeeld en wordt de Iraakse autoriteiten met klem gevraagd de bepalingen van de Geneefse Conventie over de behandeling van krijgsgevangenen in acht te nemen. De Twaalf houden de Iraakse leiders persoonlijk verantwoordelijk voor de behandeling van krijgsgevangenen.
Soortgelijke stappen zijn woensdag ondernomen in andere EG-hoofdsteden waar nog Iraakse diplomaten zijn geaccrediteerd.

In afwachting van bevel tot aanval


● *Ongestoord zit een Britse soldaat van de zevende tankdivisie boven op een Challengertank een boek te lezen. Ergens in de Saoedische woestijn wacht hij samen met zijn kameraden op het bevel om in actie te komen 'ter bevrijding van Koeweit'.*

'Bijeenkomst uit angst voor Iraakse terreur'

EG-landen werken aan veiligheid

BRUSSEL – De twaalf landen van de Europese Gemeenschap gaan nauwer samenwerken om de veiligheid op hun grondgebied te verzekeren. Dat hebben de EG-ministers van Binnenlandse Zaken gisterochtend in Luxemburg afgesproken. Dit blijkt uit een mededeling die het Luxemburgse voorzitterschap van de EG na afloop van het beraad heeft verspreid.

De tamelijk plotselinge bijeenkomst van de ministers houdt duidelijk verband met mogelijke Iraakse terreuracties, aldus diplomatieke kringen in Brussel. Maar men wil geen enkel antwoord geven op de vraag of er aanwijzingen zijn dat het gevaar van zulke acties is toegenomen.
Of er concrete maatregelen zijn afgesproken is ook niet bekend. In de mededeling van het Luxemburgse voorzitterschap wordt slechts gesproken van 'een uitgebreider samenwerking inzake de veiligheid'. Die samenwerking moet plaatsvinden 'in een klimaat van vertrouwen dat nodig is voor het vreedzaam samenleven van de bevolkingsgroepen van de verschillende gemeenschappen'.

Het overleg in Luxemburg vond plaats in het kader van het werk van de zogeheten Trevi-groep. Die bestaat uit de ministers van Binnenlandse Zaken en/of van Justitie van de twaalf EG-landen. De Trevi-groep, die al enige jaren werkzaam is, houdt zich bezig met zaken van openbare orde en veiligheid en drugsbestrijding.

Aangenomen wordt dat men zich in Luxemburg heeft bezig gehouden met het uitwisselen van informatie over de veiligheidsmaatregelen die in de EG- landen zijn getroffen om eventuele terroristische acties het hoofd te kunnen bieden.

Israël en Saoedi-Arabië bang Irak te informeren

Censuur verscherpt na raket-aanval

TEL AVIV/RIAD – Na de aanvallen van Irak op Israël en Saoedi-Arabië hebben beide landen de perscensuur verscherpt. Ze zijn bang dat nauwkeurige gegevens over de plaats waar de raketten inslaan en de schade die ze aanrichten, leiden tot nauwkeuriger aanvallen die nog meer onheil stichten.

In Dahran in Saoedi-Arabië moesten televisieverslaggevers hun camera's van het dak van een hotel verwijderen, omdat de autoriteiten wilden voorkomen dat de Irakezen zien waar hun Scud-raketten precies neerkomen. Later mochten de camera's plotseling weer worden geïnstalleerd zonder dat daarvoor een verklaring werd gegeven.

Een uitzending van het Amerikaanse station NBC werd eerder vannacht zonder waarschuwing door Israël onderbroken, omdat de verslaggever ter plaatse informatie gaf die vooraf niet aan de censor was voorgelegd. De uitzending ging over het aantal slachtoffers van de aanval op Tel Aviv. In een volgende uitzending maakte NBC daarvoor uitgebreid excuses.
Het Amerikaanse tv-station CNN was dinsdag niet in staat beelden te tonen van een raket-aanval op Saoedi-Arabië. Verslaggever Charles Jaco die zelf voortdurend in beeld was terwijl hij de lucht afspeurde, verklaarde dat de autoriteiten hem verboden meer te laten zien van de omgeving dan de plek waar hij stond met wat palmbomen op de achtergrond.
De verslaggevers van dit station melden zich regelmatig met: 'Hier is ... vanuit het oosten van Saoedi-Arabië', zonder dat zij de naam van de stad noemen van waaruit zij berichten. Begin deze week werd ook het NOS-Journaal geconfronteerd met ingrijpen van de Israëlische censor. Die draaide in een bijdrage van Eddo Rosenthal vanuit Tel Aviv eenvoudig het geluid weg. Rosenthal bleef in beeld, maar wat hij zei was slechts verstaanbaar voor mensen die kunnen liplezen.

The Guardian:

Zeven Irakezen gedood bij bestorming tv-station

Van de redactie buitenland

LONDEN – Zeven Irakezen zijn vorige week vrijdag doodgeschoten bij een poging een gebouw van de Iraakse televisie te bezetten. De mannen wilden een boodschap uitzenden met een oproep om president Saddam Hoessein ten val te brengen. De Britse krant The Guardian heeft dit gisteren gemeld.

The Guardian haalde als bron een Iraakse sji'itische moslim aan. Volgens deze zegsman, Sayyid Abdoel Aziz Hakim, waren twee van de mannen die werden gedood, lid van de regerende Ba'ath-partij die de oorlog wilden beëindigen.
Hakim zei dat de groep een boodschap had willen uitzenden, waarin Saddam ervan werd beschuldigd dat hij een nieuwe oorlog was begonnen. Tegelijkertijd wilden zij oproepen tot een algemene opstand.

Een stroomstoring verhinderde dat de groep de boodschap kon uitzenden. Veiligheidstroepen pakten het zevental en schoten hen dood, aldus Hakim die dinsdag een ontmoeting had met een functionaris van het Britse ministerie van buitenlandse zaken. Een medewerker van de 'Organisatie voor mensenrechten in Irak' verklaarde tegenover The Guardian dat de bronnen van Hakim over het algemeen betrouwbaar zijn.

Oliebrand: geen gevolg voor weer

DE BILT – Voorlopig zijn er geen gevolgen te verwachten van de oliebranden in Koeweit voor het wereldklimaat, zo menen weerdeskundigen.

De branden zullen een veel grotere omvang moeten hebben dan nu het geval is, voordat er op wereldschaal iets van te merken zal zijn. Bovendien zouden ze minstens een half tot een jaar moeten voortduren.

Zowel het KNMI in De Bilt als het Instituut voor Meteorologie en Oceanografie van de Rijksuniversiteit in Utrecht zeggen dat de gevolgen alleen lokaal merkbaar zullen zijn. Doordat er veel roet in de lucht terecht komt, zal het zonlicht minder kans krijgen door te dringen. De roetdeeltjes absorberen de straling van de zon.

Dit kan, aldus universitair docent P. Duynkerke van het Instituut voor Meteorologie en Oceanografie, tot gevolg hebben dat de temperatuur in Koeweit iets omlaag gaat. Maar dat is ook het geval, als er zware bewolking hangt. Voor de rest van de wereld zal dit geen gevolgen hebben voor het klimaat, omdat vele roetdeeltjes in de lucht al na een week door de regen uitgewassen zullen zijn.

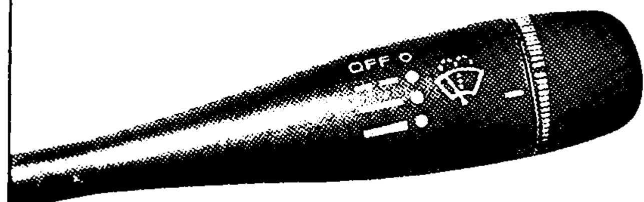
Bij de huidige omvang van de branden in Koeweit verwacht de Utrechtse meteoroloog zeker geen nadelige gevolgen voor de weerssituatie elders. Pas als bij wijze van spreke heel Koeweit in brandt staat, zou men er rekening mee moeten houden dat het weer mondiaal beïnvloed wordt.

Bovendien zouden de oliebranden op grote schaal vele maanden moeten blijven aanhouden.
Een woordvoerder van het KNMI spreekt over een in verhouding 'klein fikkie'. Er zouden minstens tien keer zoveel olievelden – en dan wel grote – in brand moeten staan, voordat er eventueel sprake kan zijn van beïnvloeding van het wereldklimaat. De huidige luchtverontreiniging valt volgens het KNMI in het niet bij de vervuiling van de Perzische Golf door olie in de afgelopen jaren.

Op een Iraanse kustprovincie is een zwarte, vettige regen neergedaald als gevolg van brandende oliebronnen in Koeweit. Dit meldde het Iraanse persbureau IRNA gisteren.

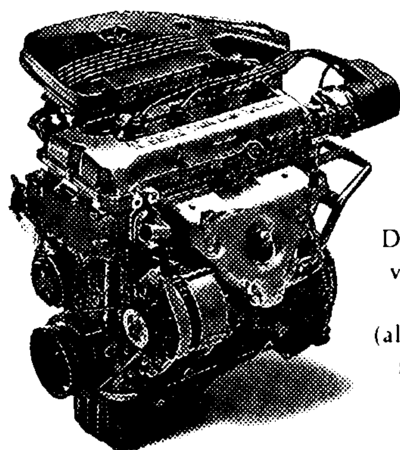
De zwarte regen viel dinsdag gedurende 10 minuten in de provincie Bushehr op ongeveer 250 km ten oosten van de grens tussen Koeweit en Iran. „Volgens milieudeskundigen ter plaatse was de regen zwart en vettig als gevolg van de brand in de Koeweitse oliebronnen en op andere plekken in het gebied rond de Perzische Golf", meldt IRNA vanuit de havenstad Bushehr.

NISSAN



Ruitewisserschakelaar met variabele intervalregeling (v.a. LX).

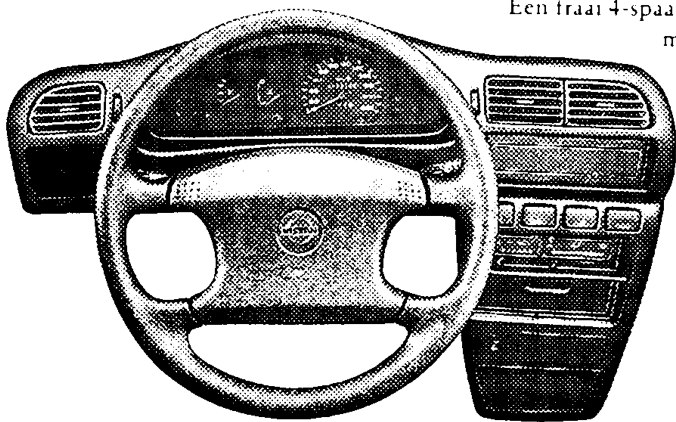
Zestienkleps Twin-Cam motoren kenmerken de nieuwe Sunny familie. Meer prestaties, meer rendement, een hoog vermogen en koppel. De dieselmotor heeft een inhoud van 2.0 liter (uniek in deze klasse). Puur, opwindend rijplezier, welk motortype u ook kiest.



Soepele, krachtige benzinemotoren met een optimale 'ademhaling': de 16 kleps benzinemotoren in 1.4, 1.6 en 2.0 liter. Nieuwste Nissan techniek in optima forma.

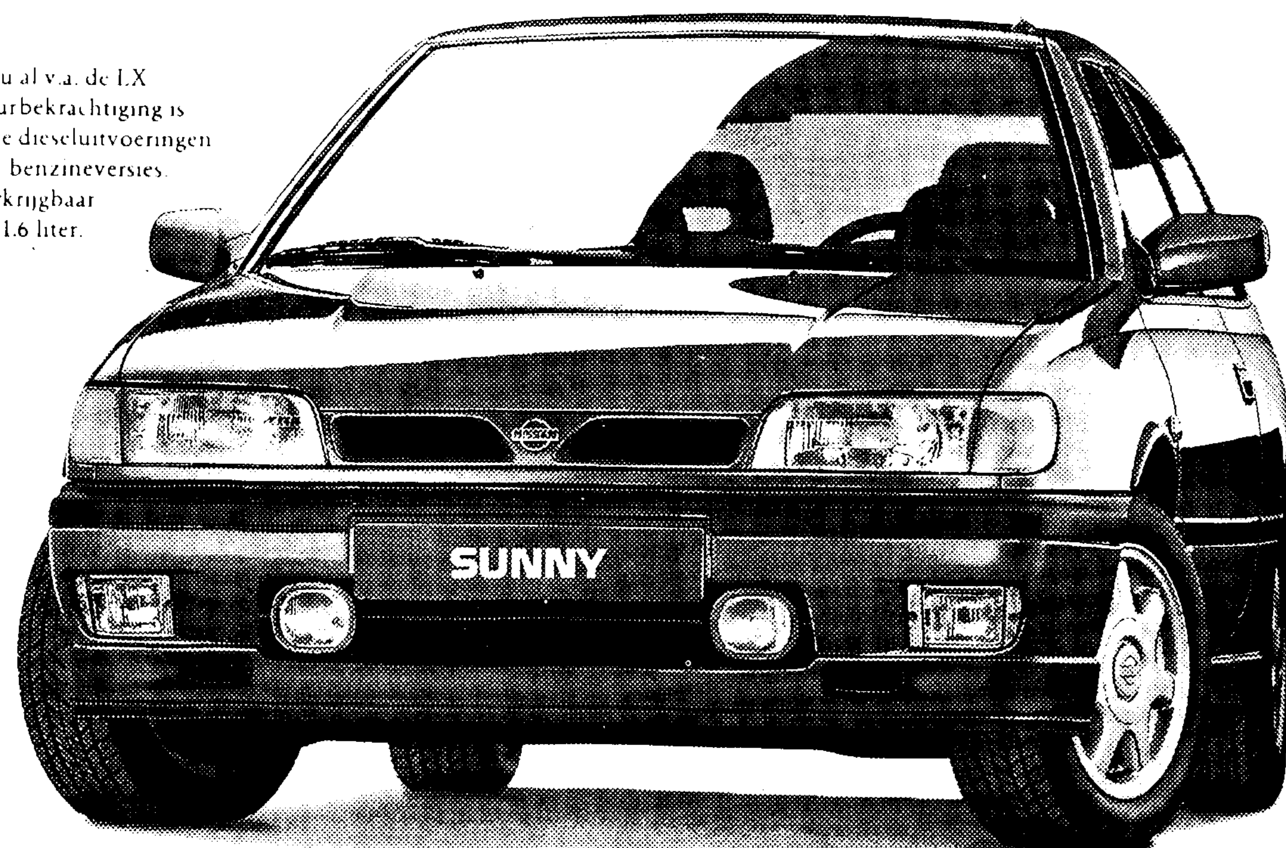
De temperamentvolle techniek van de nieuwe Sunny's 'regeert' u via een sportieve 5-bak of (als extra) een viertraps automaat met uitschakelbare overdrive.

Cockpit uit de jongste Sunny-generatie. Even smaakvol als ergonomisch doordacht.

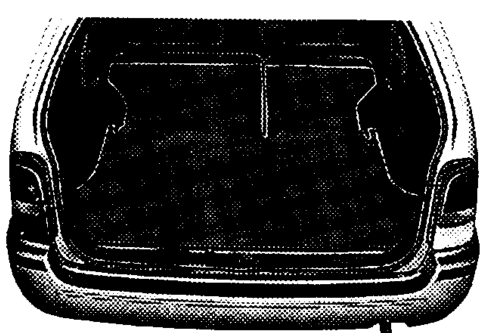


Een zeer compleet en overzichtelijk instrumentenpaneel met analoge klokken. Uniek is de ruitewisser-intervalschakelaar die u v.a. LX traploos regelt.

Een fraai 4-spaaks stuurwiel treft u al v.a. de LX modellen aan. Stuurbekrachtiging is standaard op alle dieseluitvoeringen en v.a. de SLX benzineversies. Als extra verkrijgbaar op de 100 NX 1.6 liter.

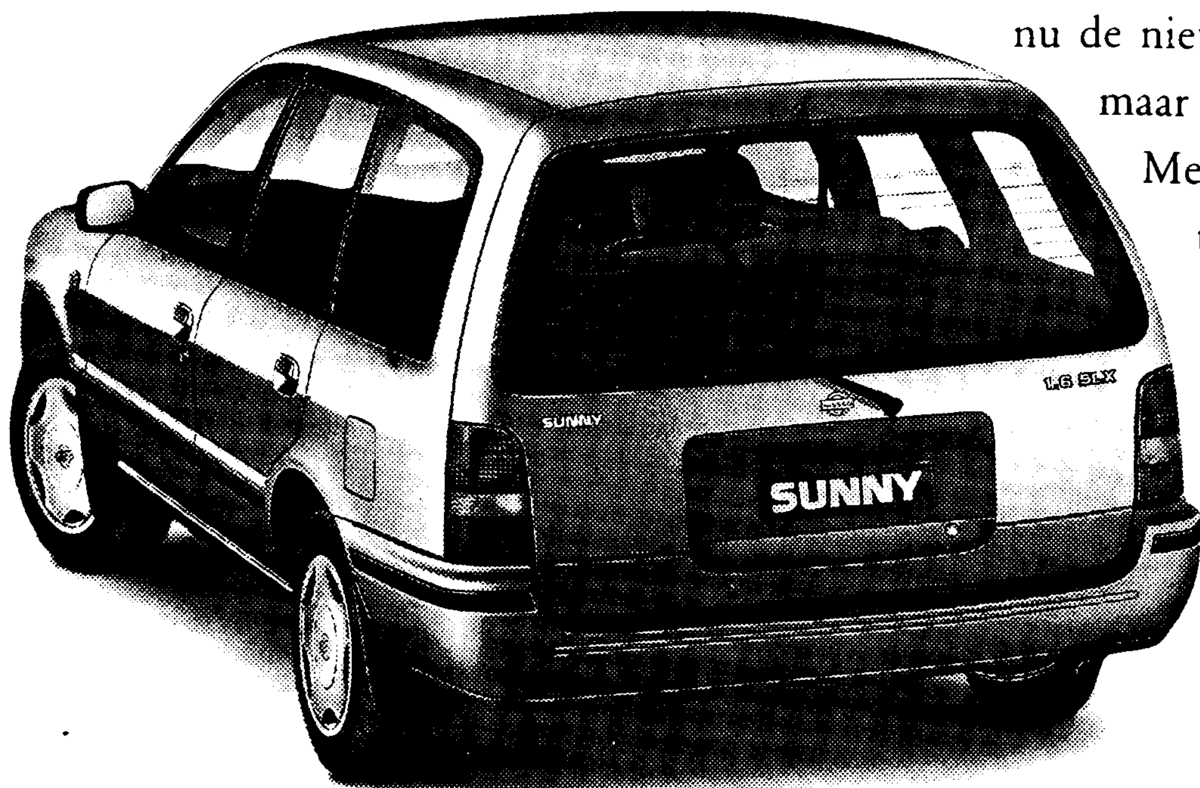


Bij elk lid van de nieuwe Sunny-familie treffen we een ongekend flexibele laadruimte dank zij de (v.a. LX) in twee delen* neerklapbare achterbankleuning, zelfs in de vierdeurs versie.



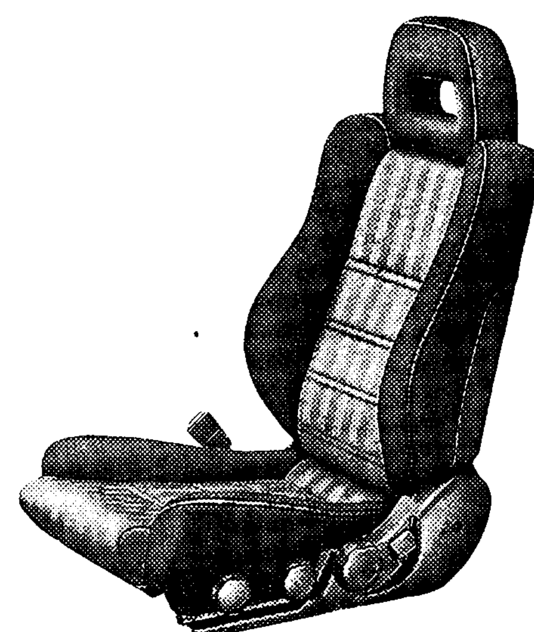
DEEL 2

FAMILIEPORTRET VAN DE NIEUWE NISSAN SUNNY



Als logisch vervolg op het Primera-succes lanceert Nissan nu de nieuwe Sunny. Niet één auto, maar meteen een hele familie. Met sterk uiteenlopende karakters. Familie-eigenschappen zijn o.a. voorwielaandrijving en geavanceerde zestienkleppen benzinemotoren met dubbele bovenliggende nokkenas of de krachtige 2.0 liter dieselmotor. Plus een vlotte, markante styling en uiteraard aangeboren betrouwbaarheid en degelijkheid: 7 garanties, waaronder 3 jaar of 100.000 km algemene garantie en liefst 6 jaar carrosserie garantie. 'n Familie met stijl en allure, waarmee het prettig kennismaken is bij de Nissan dealer. Er is al een Sunny vanaf 22.695,-

DE VLOTSTE VAN DE FAMILIE
Natuurlijk ontbreekt in de nieuwe Sunny familie ook de 16 kleps GTi niet. Een volbloed sportauto die z'n imponerende prestaties o.m. dankt aan een 2.0 liter multi-point benzine injectie motor met 105 kW/143 pk en een dubbele bovenliggende nokkenas. Voor wie wat meer aan sport wil gaan doen!



GTi uitgerust met sportieve kuipstoelen voor optimaal zitcomfort.

DE GENTLEMAN VAN DE FAMILIE
De nieuwe Sunny 5-deurs combineert technisch talent met duurzaamheid en oogstrelende vormgeving met opvallende zuinigheid. U kiest uit soepele 1.4 en 1.6 liter benzinemotoren of een snelle en stille 2.0 liter (!) diesel.

DE GROOTSTE KLEP VAN DE FAMILIE
De nieuwe Sunny Wagon. Het raffinement en het comfort van een limousine gecombineerd met de kracht en gebruikswaarde van een stationcar. Riante passagiersruimte en een verbluffend laadvermogen van zo'n 540 kg. Met 1.6 liter benzinemotor of met de 2.0 liter diesel.



Lichtmetalen velgen 5-deurs niet standaard

NISSAN
JE BLIJFT ERIN RIJDEN.

Sunny 4-deurs v.a. 26.395,-, 5-deurs v.a. 26.695,-, Wagon v.a. 29.595,-, 100 NX v.a. 32.795,-.* 3-/4-/5-deurs/Wagon. Prijzen incl. BTW, excl. afleveringskosten. Wijzigingen voorbehouden.
Nissan is ook de maker van de Micra, Prairie, Primera, Maxima, 200 SX, 300 ZX, Terrano, King Cab, Patrol, Vanette, Urvan en Cabstar.

Beek, Automobiel- en Garagebedrijf J.F. Crutzen, Stationsstraat 115, tel. 046-371727. **Heerlen,** Jurgen Autocentrum Heerlen B.V., Huisbergerstraat 5, tel. 045-723500. **Kerkrade,** Jurgen Autocentrum B.V., Langheckweg 3… tel. 045-462353. **Maasbracht,** Auto Van Laar B.V., Hazenspoor 9, tel. 04746-3811. **Maastricht,** Autobedrijf André Feyts B.V., Duitse Poort 15, tel. 043-214175. **Melick** (Roermond), Garagebedrijf Geelen B.V., Groenstraat 33, te… 04752-2021. **Sittard,** Garage Schoenmakers B.V., Geerweg 14, tel. 04490-512814. **St. Geertruid,** Autobedrijf G. Nelissen B.V., Burg. Wolfsstraat 6, tel. 04408-1201.

DAAR IS IE WEER:

ROBUUST EIKEN MET LEER

VOOR EEN SUPER LAGE PRIJS



Slechts 2 weken kunnen wij U deze chique 3-2 zitcombinatie aanbieden. Met fantastisch zitcomfort door extra binnenvering en gestoffeerd met 1e kwaliteit rundleder.

SUPER LAGE PRIJS: f2595,-

Vele bankstellen, fauteuils, kasten, eethoeken etc. zijn deze maand in de opruiming voor weggeefprijzen.

PROFITEER ZOLANG DE VOORRAAD STREKT!

BUCO

WOON DORADO® KERKRADE-WEERT

KERKRADE, Holzstraat 134, Straterweg 47
Telefoon 045 - 455151*

WEERT, Hoogveldstraat 16,
nabij ringbaan Noord/Boshoven
Telefoon 04950 - 34819

Openingstijden:
maandag 13.00 - 18.00 uur
dinsdag t/m vrijdag 9.30 - 18.00 uur
zaterdag 10.00 - 17.00 uur
donderdag koopavond tot 21.00 uur

Reuma. De stille pijn.

REUMABESTRIJDING MÓÉT DOORGAAN
Statenlaan 128, 2582 GW Den Haag
Bankrek.nr. 70.70.70.848. Giro 324

HET NATIONAAL REUMAFONDS

RKVV ALMANIA
2e klasse KNVB
vraagt m.i.v. seizoen 91/92

HOOFDTRAINER

Sollicitaties binnen 2 weken richten aan secr. W. Ehlen, Past. Mulderstr. 5, 6137 TD Sittard, tel. 046-518030.

183946

REZA GELEEN

WIJ GAAN ONZE DEUREN SLUITEN!
DAAROM MET DE GROOTSTE SPOED

TOTALE LIQUIDATIE

VAN ONZE GEHELE VOORRAAD!
6000 KLEDEN UIT
PERZIË, PAKISTAN EN INDIA

GELEEN: RIJKSWEG ZUID 193 TEL. 046-755052

OOSTERSE TAPIJTEN

REZA GELEEN

REZA GELEEN

Reiswereld zucht onder Golfoorlog

Toerist blijft even weg

De vraag naar vliegreizen is na het uitbreken van de Golfoorlog flink ingezakt Luchtvaartmaatschappijen schrappen vluchten, toeristen die al een reis hebben geboekt proberen deze te annuleren en ook de boekingen voor de zomermaanden lopen sterk terug. Kennelijk heeft men momenteel niet veel trek in vrolijke vakantiereizen. Bovendien is de angst voor aanslagen groot. Ook schrikt velen de extra verhoogde verzekeringstoeslag op de reizen af.

Bij twee touroperators die zijn gespecialiseerd in reizen naar het Midden-Oosten gingen al twaalf banen verloren, want op het oorlogsgebied wordt niet meer gevlogen.

Alternatieven

Volgens directie-woordvoerder G. Eissens van de Algemene Nederlandse Vereniging van Reisbureaus (ANVR) hebben de leden bijtijds voor alternatieve vakantiedoeleinden gezorgd, buiten het 'risico-gebied'. Zo staakte Holland International al in november alle boekingen op Israël en Egypte, om het verlies beperkt te houden. Deze reisorganisatie maakte sindsdien extra reclame voor exotische trips, naar Mexico, Sri Lanka en Bangkok, aldus directie-secreataris F. Mees.

Het Nederlands Bureau voor Toerisme meldt echter dat de toerist ook voor deze reizen niet warm loopt. Directeur H. Cornelissen: „Er zijn bijvoorbeeld nauwelijks trips naar Zuidoost-Azië verkocht. Mensen wilden gewoon niet over dat gevaarlijke Middenoosten vliegen."

Hoezeer de toestand momenteel wankelt bewijst Tunesië-specialist Aquasun in Weesp. Directeur Beerens haalde vorige week nog 575 mensen terug uit dat land. „Ten onrechte, door foutieve informatie van Buitenlandse Zaken. In Tunesië is niets aan de hand, ik heb goede contacten met de regering daar en ik denk dat we donderdag of vrijdag bekend kunnen maken dat alle waarschuwingen tegen Tunesië ingetrokken zijn. Je kunt daar volkomen normaal met vakantie, aparte waarschuwingen tegen contacten met de bevolking zijn niet nodig." Aquasun bracht vorig jaar 40.000 Nederlanders naar Tunesië, en als het aan Beerens ligt gaan de geplande vluchten voor 2 en 9 februari gewoon door.

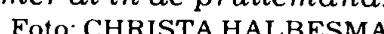
De luchtvaartmaatschappij Singapore Airlines heeft nog geen vluchten opgeschort, maar wel bemerkt sales-manager R. Raadsheer 'een stagnatie in de vraag'.

De KLM heeft inmiddels de vluchten op Caïro (wekelijks zes) en Tel Aviv (vier) 'uit de lucht geplukt'.

Slapende honden

Bij de ANVR constateert Eissens een duidelijke stagnatie in de last-minute-boekingen. Over angst voor aanslagen en kapingen, die de vakantieganger voor langere tijd huiverig zouden maken voor het vliegen, wil Eissens liever niets horen. Het memoreren van deze angst is dan ook niet in het belang van de reiswereld, geeft hij toe: „Je moet geen slapende honden wakker maken."
Maar het kwaad is al geschied.

● *Voor sommige reizigers kunnen de kleurige folders voor deze zomer al in de prullemand. Reisorganisatoren zijn minder pessimistisch.*


Foto: CHRISTA HALBESMA

Veel reisverkopers zitten met de armen over elkaar. Ook het aantal boekingen naar landen ver buiten het Golfgebied, zoals bij voorbeeld de Verenigde Staten, bleef ver onder de maat. Volgens J. Terhaar, directeur OAD-reizen, is het aantal boekingen voor zomervakanties in de maand januari vergeleken met vorig jaar 25 procent teruggelopen. „Normaal is januari een topmaand, maar door die Golfoorlog worden er bijzonder weinig reizen geboekt. Er is nauwelijks belangstelling voor bus- en vliegreizen naar het Midden-Oosten. Toen vorige week toeristen uit Tunesië werden gehaald, was in een klap dat land ook geen favoriete vakantiebestemming meer. Zo'n evacuatie is natuurlijk strikt noodzakelijk, maar voor ons absoluut geen reclame."

Nederlanders zeggen niet alleen op eigen initiatief hun reisje vrijwillig gedag. Het ministerie van buitenlandse zaken adviseert de reisbureaus naar welke landen ze reizen beter kunnen afraden. Hiervoor heeft de ANWB een speciaal telefoonnummer ingesteld. En iedere dag wordt de opname 'geactualiseerd'. Zo valt Turkije sinds deze week ook onder de categorie 'gevaarlijk vakantieland'. Het ligt te dicht bij het strijdtoneel. Landen als Marokko, Tuniesë en Algerije zijn uit de gratie omdat de bevolking daar momenteel fel anti-westers is.

Overleg

Om niet in de rode cijfers te geraken, hebben de reisorganisatoren regelmatig overleg met collega's in de buurlanden of die ook bestemmingen afraden. Terhaar: „Het zou natuurlijk raar zijn als Duitse en Begische toeristen wel naar landen in het Midden-Oosten afreizen. Nederlanders die wel durven, kunnen dan naar de concurrent in het buurland gaan, om alsnog een verre reis te boeken."

De Golfperikelen kwamen het hardst aan bij Isropa in Zaandam en K-tours in Amsterdam. Deze touroperators richten zich met name op Israël en Egypte. Isropa heeft inmiddels zes mensen op straat moeten zetten. Ook bij K-tours vervielen zes arbeidsplaatsen, maar hier vielen geen gedwongen ontslagen.

Garantiefonds

Een instantie die in deze tijden ten onterechte wordt aangesproken is het Garantiefonds Reisgelden. „Wij keren alleen geld uit als er problemen ontstaan door het faillissement van een organisatie. Dat levert nogal wat misverstanden op. Toen de reisorganisaties door de boycot van Iraqi Airlines plotseling een andere vliegmaatschappij moesten inschakelen, wat een hoop extra geld kostte, werden wij vaak gebeld. Maar die vlieger ging niet op, want er was bij Iraqi Airlines geen sprake van financieel onvermogen," aldus een woordvoerder.

carine neefjes
eric nederkoorn

Vakanties validen en gehandicapten blijken succes

De Stichting Handicamp heeft de afgelopen drie jaar gunstige ervaringen opgedaan met gezamenlijke kampeerreizen voor gehandicapten en validen. Dinsdagavond is de stichting een actie gestart om dergelijke vakanties voort te kunnen zetten.

Het organiseren van gecombineerde vakanties voor validen en gehandicapten is destijds als een plaatselijke activiteit in Nijverdal begonnen.

Gezien het succes in Overijssel gaat mevrouw C. Reinders van de uit vrijwilligers bestaande organisatie er vanuit dat voor dit soort vakanties ook elders in Nederland interesse bestaat. „Je zou per provincie een stichting kunnen oprichten die deze vakanties organiseert," suggereert zij.

De gezamenlijke reizen van validen en gehandicapten dragen volgens de Stichting Handicamp bij aan de integratie van minder-validen. Van de valide deelnemers aan de vakanties wordt verwacht dat ze de gehandicapte mede-reizigers en handje helpen. Aan de hand van de soort handicaps gaan we per reis na welke hulp er precies nodig is. Uitgangspunt is dat gehandicapten (zowel geestelijk als lichamelijk) en validen de reis als vakantie ervaren. De reisbestemmingen bevinden zich in de Benelux.

korte toer

ZATERDAG 26 JANUARI

's HERTOGENBOSCH: Antiekbeurs Den Bosch, in de Brabanthallen. Geopend van 11.00-17.00 uur.

ZONDAG 27 JANUARI:

LANAKEN (B.): 22ste Internationale Wintertocht Sparrentrippers; vertrek wandelaars tussen 8.00 en 14.00 uur vanaf Sporthal St. Servaas Lanaken; afstanden 6, 12, 21 en 42 km. Info: ☎ 043-620352 en 043-625713 in Maastricht en 0932-11715613 in Lanaken.

SITTARD: Stichting Kultuur & Kontakt organiseert in hotel-café De Limbourg, Markt 21 een lezing met dia- en videopresentatie met als thema 'Griekenland in heden en verleden'.

SLENAKEN: De afdeling IVN Brunssum organiseert een wandeling in de buurt van Slenaken langs het riviertje de Gulp. De start is vanaf 10.00 uur bij het VVV Slenaken.

HEERLEN: De afdeling IVN Heerlen organiseert een midwinter-wandeling in de Eifel, door de bossen rondom Lammersdorf langs de Kaltalsperre. Vertrek om 9.00 uur Groene Boord Heerlen en om 10.00 uur bij de kerk van Lammersdorf.

's HERTOGENBOSCH: Antiekbeurs Den Bosch in de Brabanthallen. Geopend van 11.00-18.00 uur.

MEERSSEN: De afdeling IVN Meerssen organiseert ochtendwandeling in de bossen rond Wijlre. Vertrek 9.00 uur vanaf de parkeerplaats Kwakkerpool achter kasteel Wijlre.

WEERT: De afdeling IVN Weert organiseert een middagwandeling in de Krang en het Swartbroek. Vertrek om 13.30 uur vanaf het bassin in Weert.

MAANDAG 29 JANUARI:

LUIK: Presentatie van de onderwaterfilms Antibes-Juan-Les Pins 1990. Het festival wordt geopend om 20.00 uur in het grote auditorium van het instituut Zoologie, Quai Van Beneden 22 Luik.

Beurs van sportieve vrijetijdsbesteding

In het MECC in Maastricht wordt van 20 tot en met 24 februari 'MECC Actief' gehouden. Deze beurs staat in het teken van sportieve vrijetijdsbesteding, met name watersport, fietsen en kamperen.

'Limburg, honderd kilometer watersport' is het motto waaronder allerlei instanties en bedrijven die bij watersport zijn betrokken, zich zullen presenteren op de beurs. Dit doen zij aan een honderd meter lange maquette van het Limburgse Maastracé.

Een ander belangrijk deel van de beurs vormen fietsen en accessoires. Vrijwel alle grote fabrikanten en importeurs presenteren zich op MECC Actief. Daarnaast wordt er uitgebreid aandacht besteed aan kamperen.

hapje her slokje der

door nino tomadesso

Het aantal vrouwen die koken in keukens van restaurants in Limburg is hoger dan men geneigd is te denken. In de persoon van IDA VAN DEN HURK (Restaurant Lindenhorst, Valkenburg) hebben die kokkerellende Eva's hun 'koningin'. Limburgs enige sterkokkin werd uitgeroepen tot 'Lady Chef of the Year '91', een onderscheiding in het leven geroepen door het tijdschrift Culinaire Ambiance in samenwerking met Food from Britain.

Lezers van het tijdschrift werden uitgenodigd hun waardering voor in restaurants kokende vrouwen uit te spreken. Ida van den Hurk scoorde het hoogst; een dezer dagen ontving zij, als hoogtepunt van een zes-gangenlunch in haar restaurant, uit handen van WINA BORN de bij de onderscheiding behorende versierselen. Ida: 'Voel me echt vereerd'.

De 'award' voor Ida geeft het tienjarig bestaan van Restaurant Lindenhorst extra glans. Het jubileum gaat ook de gasten van dit Valkenburgse spijshuis niet onopgemerkt voorbij. Tot 1992 zal er een uit vijf gangen bestaand jubileumdiner worden gevoerd op basis van seizoensgebonden producten voor de ronde prijs van 100 gulden, inclusief bijpassende wijnen. Dit menu verrijkt het al bestaande aanbod (naast á la carte-gerechten), zoals daar zijn: het dagelijks wisselende Menu Sympathique, het Limburgs Menu en het (nieuwe) Lady Chef Menu (zes gangen). Ida van den Hurk (aan het hoofd van een driehoofdige witte brigade en in de bediening bijgestaan door haar zoon PAUL) doet nog méér. Met onmiddellijke ingang gaat ze dagelijks drie-gangenlunches (55 gulden) brengen, biedt op zondag lunchgelegenheid van 12.00 tot 16.00 uur maar sluit zondagavond en maandag de deuren.

Een persoonlijkheid in de Limburgse horeca, deze vrouw. Door RIA VAN EIJNDHOVEN werd ze onlangs zó getypeerd: '...een vrouw die bezeten is van haar vak en die kan worden beschouwd als een natuurtalent." Daarvan is geen woord overdreven...

● *Ida van den Hurk serveert Wina Born Schotse zalm op de wijze van de Lady Chef of the Year.*


Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

● *Dit is de laatste Hapje Her, Slokje Der. De rubriek houdt op te bestaan, de schrijver wordt in de Vut geparkeerd. Hetgeen hem om de dooie dood niet beletten zal wáár dan ook zo veel als mogelijk te blijven genieten aan welgevulde tafels. Dit genot is uiteraard sterk persoonlijk getint maar het neemt niet weg dat de beleving ervan voor iedereéén gestoeld dient te zijn op minimaal ontwikkelde smaakgevoelens. De man bijvoorbeeld die ik een dezer dagen in Maastricht champignons á l'escargot hoorde bestellen mèt een glas melk ('Oh, u hééft geen melk? Doet u dan maar een chocomel'), zo iemand jaagt mij hoog in de gordijnen. En mij niet alleen. De kunst van het genieten aan tafel heeft in beginsel hoegenaamd niets te maken met luxueuze, extravagante, vreemdsoortige gerechten maar alles met eenvoudige, goed bereide schotels op basis van (dag)verse produkten.*

Goede eenvoud is het geheim van de smakelijke keuken. De kok die niet weet waar bij een dier elk stukje vlees zit, die niet in staat is zelf wild te be- en verwerken maar zich beperkt tot het spelen met ergens anders vóór-getrancheerde (meestal voor hem 'onherkenbare') filets, biefstukken en wat dies meer zij; die meent dat de compositie van een gerecht voorrang moet hebben op een vakkundig gekookte schotel, zo iemand weet niet goed waar hij mee bezig is en loopt het gevaar zijn mooi (maar zwaar) vak te verloederen.

De gast in het restaurant die wel eens mekkert dat hij naar zijn mening te lang op een gerecht wachten moet toont meestal geen gevoel voor noodzakelijke duur van bereiding en kan in het vervolg maar beter naar een snackbar gaan, die blind alle modegrillen van een zich modern noemende kok accepteert (en eet), die voornamelijk het standpunt huldigt 'zo veel mogelijk voor zo weinig mogelijk geld en wàt ik eet zal me een zorg zijn', zo iemand belazert zichzelf. Met andere woorden: de kunst van het koken èn de genoegens van het eten vragen er om voortdurend gecultiveerd, bijgesteld te worden. Dan pas wordt koken èn eten een fijne, boeiende hobby waarbij tegelijkertijd de gezondheid, het algeheel welbevinden gediend wordt.

En wie laatdunkend neerkijkt op een perfect bereide stamppot met alles er op en er aan, wie zijn neus optrekt voor een simpel (volks)gerecht is niet meer of minder dan een snob en zal het waarschijnlijk nooit leren.

In Limburgse restaurants wordt over het algemeen op hoog en ook op lager niveau niet slecht gekookt. Maar het kan altijd beter. Eens was Limburg dè gastronomische regio van Nederland. Men at bijvoorbeeld hier al asperges toen men er boven de grote rivieren nog nauwelijks van gehoord had. De (volks)mentaliteit heeft in Limburg het genieten aan tafel dan ook nooit in de weg gestaan. De brave dorpspastoor had toen al een paar mooie Bourgognes in de kelder voor bij zondagse kip of konijn en de even brave burger zorgde er toen meestal al voor dat zijn zondagse pot vergezeld ging van een, in het café, met bier gevulde kan.

Ik bedoel maar. De rest van Nederland heeft in de naoorlogse tijd die achterstand op Limburg geheel ingelopen. Het lijkt er thans op dat zo langzamerhand de gastronomische 'concurrentie' weer is ontbrandt. Een prima zaak. De lekkerbek kan er zijn voordeel mee doen. Ik wens u dan ook nog héél veel genot in restaurants. In Limburg in het bijzonder.

Mosselfestijn op Kasteel Vaalsbroek

Op Kasteel Vaalsbroek wordt op woensdag 6 en donderdag 7 februari het jaarlijkse 'Mosselfestijn' georganiseerd.

De organisatie van de vierde editie van dit culinair Zeeuws-Limburgs feest is in handen van het Delta College uit Middelburg, de Koninklijke Brand Bierbrouwerij in Wijlre, de Rotary-clubs uit het Zeeuwse Walcheren en Gulpen-Vaals, Conferentiecentrum Kasteel Vaalsbroek en de VVV-Neerlands Hoogste Berg Vaals.

Honderdtwintig studenten van de Middelbare Hotel Vakschool, een afdeling van het Delta College uit Middelburg, komen naar de zuidelijkste punt van Nederland. Samen met een aantal docenten neemt het Zeeuwse gezelschap voor een drietal dagen bezit van de keukens van kasteel in Vaals.

Bij de voorbereidingen voor ongeveer duizend mosselmaaltijden krijgen zij ondersteuning van keukenpersoneel van een vijftal restaurants en van de witte brigades van het hotel en kasteel.

Naast promotie voor Zeeuwse en Limburgse produkten, heeft het evenement ook een liefdadige doelstelling. De netto opbrengst komt geheel ten goede aan de financiering van aangepaste vakanties voor gehandicapten.

Reserveringen via telefoonnummer 04406-4955.

sneeuwhoogten

VOORUITZICHTEN SKIGEBIEDEN

IN DE BERGEN ZONNIG
sneeuwhoogtes op hogere pistes van 23 januari

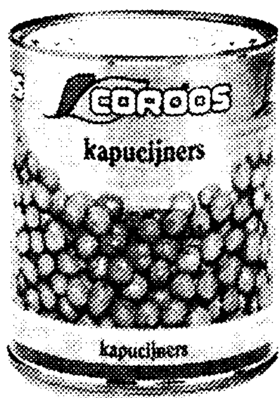
BONDSREPUBLIEK DUITSLAND
FRANKRIJK
OOSTENRIJK
ZWITSERLAND
ITALIE

Zwarte Woud 15
Oberstdorf 35
Oberösterreich 60
Berner Oberland 70
Tirol 60
Salzburgerland 70
Karinthië 100
Graubünden 85
Wallis 150
Dolomieten 130
Franse Alpen 180
Aosta-dal 210

sneeuwwijzer
verwachting voor de komende twee dagen
gelijk
minder
meer
300
actuele sneeuwhoogte gemiddelde in cm

anp/knmi

DEZE WEEK EXTRA VOORDELIG



Kapucijners
blik 850 ml. ~~79~~

Maaslander kaas
vacuüm verpakt,
per 500 gram ~~7.89~~ 6.99

Anta flu keelpastilles
groen, rood of blauw,
zak 175 gram ~~1.49~~ 1.19

Gala koffie
vacuüm, gemalen,
pak 250 gram
~~2.25~~ 1.75

Smiths bugles
nacho cheese
zak 85 gram
~~1.75~~ 1.59
-Schitterende schort bij bugles-

EDAH Vleesbrokken met merg voor de hond
blik 1220 gram
~~2.79~~ 2.29

EDAH Vleesbrokken met merg voor de hond
blik 810 gram
~~1.99~~ 1.69

EDAH 'Estrea inlegkruisjes
doos 30 stuks
~~1.65~~ 1.25

Vershoudfolie
rol 30 meter
~~1.79~~ 1.49

DEZE WEEK EXTRA VOORDELIG



Jufri sinaasappelnektar
pak 1 liter ~~1.39~~

St. Môret
kuipje 150 gram ~~3.39~~ 2.89

WIJN VAN DE MAAND

EDAH Vin Blanc demi sec of Vin Rouge fruité
vin de table,
fles 1 liter ~~4.95~~ 4.25

KOEKJE VAN DE WEEK

Choco pindakoek
melk of puur,
pak 200 gram ~~1.69~~ 1.19

Spaart u al bij Edah?

Als u nog steeds niet spaart met Edah's Daverende Spaaraktie, dan komt hier deze maand misschien verandering in. In januari kunt u sparen voor twee pakken wasmiddel: een pak All Micro van 1,25 kilo (bij inlevering van een volle spaarkaart geen f 10.49 maar f 5.49*) en een pak van 2,5 kilo (bij inlevering van een volle spaarkaart geen f 19.99 maar f 14.99*). En er is ook deze maand weer méér. Naast All kunt u ook sparen voor korting bij Kijkshop, Nutricia chocomel en baddoeken. In uw Edah-winkel vindt u alle informatie. Doet u mee?

* Of de helft van het voordeel in kontanten.

Magere spekblokjes
verpakt, 250 gram ~~3.49~~ 2.99

Schwarzwalderschinken
snijvers,
per 100 gram ~~3.29~~ 2.59

DEZE WEEK EXTRA VOORDELIG



EDAH Toilet-papier
pak 12 rollen
~~5.25~~

Over de prijzen van deze week kunnen we kort zijn.

Aufschnitt spekspecialiteiten: Katen-, Zeeuws- of Provençaals spek
snijvers,
per 100 gram ~~1.89~~ 1.59

Mueslibollen
4 stuks ~~1.79~~ 1.49

LAAG IN PRIJS

Jong belegen kaas
vacuüm verpakt,
kilostuk, per kilo 9.98

Capri chocoladereep
diverse smaken, 80 gram 85

Limonadesiroop
framboos of sinas,
flacon 1 liter 1.89

Drinkyoghurt
diverse smaken,
flacon 1 liter 1.39

Ananasschijven
blik 567 gram 1.35

Oryza snelkookrijst
gebroken, zak 400 gram 79

Appelstroop
beker 450 gram 1.29

Cream crackers
pak 200 gram 69

Tandpasta met fluor
tube 50 ml. 78

Schuursponsjes
pak 5 stuks 1.25

Vruchtenbrood
400 gram ~~1.99~~ 1.69

Boerentijger
gesneden, verpakt,
half ~~1.05~~ 89

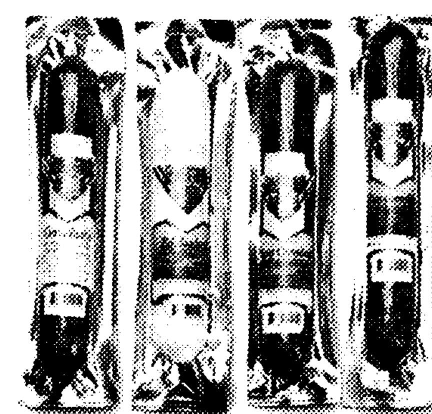
Tarvo moutbrood
gesneden, verpakt,
heel ~~1.99~~ 1.79

DEZE WEEK EXTRA VOORDELIG



Golden Regen halvarine
kuip 500 gram ~~59~~

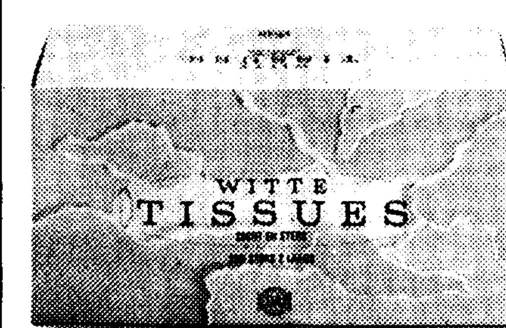
DEZE WEEK EXTRA VOORDELIG



Charcutterie Brabançonne cervelaatworsten
diverse smaken,
vacuüm verpakt,
200 gram ~~3.29~~

Kellogg's cornflakes
pak 375 gram ~~3.49~~ 2.49

DEZE WEEK EXTRA VOORDELIG



EDAH Tissues
2-laags,
doos 200 stuks
~~2.99~~

DEZE WEEK EXTRA VOORDELIG



EDAH Bruine bonen- of tomaten/groentesoep
blik 800 ml. ~~1.99~~

EDAH Halfvolle koffiemelk
fles 500 ml. ~~1.65~~ 1.3

Magere biogarde met vruchten
beker 500 gram ~~1.49~~ 1.2

Aviko Oven Frites
diepvries, zak
1000 gram
~~2.99~~ 2.4

Boerensoepgroenten
diepvries,
pakje 150 gram
~~95~~ 7

VERS VLEES

Ribkarbonade
per 500 gram
~~7.25~~ 5.98
per kilo ~~13.50~~ 10.9

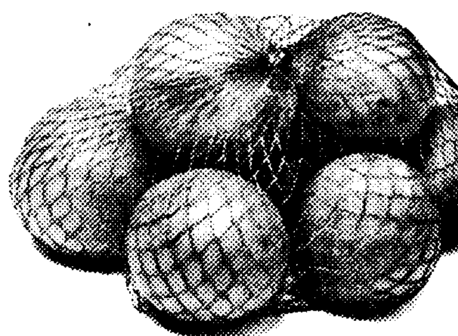
Verse braadworst
per 500 gram
~~5.95~~ 3.98
per kilo
~~10.90~~ 6.9

Kipkluifjes
gekruid,
per kilo ~~6.90~~ 4.9

GROENTE & FRUIT

Jaffa Witte grapefruits
per 4 stuks 1.9

DEZE WEEK EXTRA VOORDELIG



Jaffa Hand-sinaasappelen
net à 2 kilo

Jaffa Citroenen
per 5 stuks 1.9

Jaffa Sweetie
per 4 stuks 1.9

Chiquita Rode grapefruits
per 3 stuks 1.9

Salade-mix
3 variëteiten,
verpakt 200 gram 1.9

Broccoli
per 250 gram 1.2

Soepgroenten
panklaar verpakt,
circa 200 gram 1.2

BEL 06-0506 GRATIS EDAH SERVICELIJN. Van maandag t/m vrijdag van 10 tot 12 en van 2 tot uur kunt u gratis bellen met onze service-afdeling. Prijswijzigingen t.g.v. overheids- en/of fabrikantenmaatregelen voorbehouden. Prijzen geldig t/m zaterdag 26 januari 1991. Zo lang de voorraad strekt.

Ik ga naar Edah.

ORLICHTING
ERDAG
26
N. 1991

HBO-VERPLEEGKUNDE
STELLINGEN HBO-V
/deeltijd/avond
SCHAPPELIJKE
GEZONDHEIDSZORG
/basisgezondheids-dienst
Geestelijke Gezondheidszorg
MANAGEMENT-OPLEIDING
kaderopleiding
POST-HBO

Aanvang: 10.00 uur
Einde: 12.00 uur

v. van Hövellstraat 2
Sittard
Telefoon (046) 59 13 03

ESCHOOL SITTARD

AUDIOCASSETTES

BASF ferro C60 per stuk	2,99	1,99
TDK AR60 per stuk	5,99	4,99
BASF ferro C90 10-pak	30,99	24,99
TDK AR90 4-pak	16,99	14,99
TDK SF60 5-pak	16,99	14,99
PDM CD-90 5-pak	19,99	17,99
BASF Chroom Super II 5-pak	19,99	18,99

TDK SA-60 7-klapper 7-pak 24,99
TDK SA-90 7-klapper 7-pak 29,99

RADIO-CASSETTE-RECORDERS

Sony W301	229,-	199,-
Audio Sonic TB59140	119,-	99,99
Philips D8082	289,-	249,-
Sony CFS-D550	349,-	299,-
Philips AW 7392 00M	229,-	189,-
Sony CFSW350	299,-	279,-
Sharp CDX9	999,-	799,-
Philips AW7502	299,-	199,-
Philips AZ8394	699,-	659,-
Audio Sonic TB7884	79,99	69,99
Sony CFS-W303	229,-	199,-
Sony CFS-W304	229,-	199,-
Sony CFD50	449,-	399,-
Sony CFD60 met CD	599,-	499,-
Audio Sonic TBS2781	99,99	89,99
Audio Sonic TBS9250	129,-	99,99
Philips AW7092	199,-	179,-
Philips AW7392	229,-	199,-
Philips AW7492	259,-	249,-
Sony CFS1200 compo	249,-	229,-
Philips D6878 compo	399,-	349,-

TELEFOONS

Cresta 9003 in grijs	99,99	89,99
Profoon TX420 in div. kleuren	99,99	89,99
Cresta 700N in div. kleuren	34,99	27,99
Sanyo TaslO5M telefoon-beantwoorder	249,-	219,-
Profoon TX670 in div. kleuren	109,-	99,99
Philips D9038	149,-	129,-

RADIO-HOOFD-TELEFOONS

Sony SRFM50	129,-	99,99
Sony SRFMI	99,99	49,99

HOOFDTELEFOONS

Sony MDR21	39,99	34,99
Philips SBC3160	79,99	69,99
Philips SBC483	129,-	99,99
Philips SBC3155	29,99	24,99
Audio Sonic HP35	39,99	34,99
Sony MDR-V5	179,-	159,-
Akai ASEM6	99,99	69,99

PORTABLE RADIO'S

Supertech MR83	10,99	4,99
Supertech ATS-F3	79,99	59,99
Philips D1150	79,99	49,99
Philips D1875	249,-	169,-
Philips D1440	39,99	29,99

WALKMANS

Sony WMBF28	169,-	149,-
Sony WMB2061	149,-	129,-
Sony WM2051	99,99	79,99
Sony WM51	249,-	149,-
Philips AQ6496	99,99	59,99
Philips AQ6498	99,99	89,99
Audio Sonic CT170	69,99	59,99
Grundig Beatboy 85	69,99	49,99
Parasonic RQ-JA53	49,99	39,99
Sony WM2013	99,99	89,99
Sony WMBF22	99,99	89,99
Philips D6545	99,99	79,99
Audio Sonic CT143	89,99	69,99
Audio Sonic CT138	69,99	49,99

CD-SPELERS

Sony CDP270	349,-	329,-
Multitech CD160	299,-	249,-
Sharp DX461	349,-	289,-
Multitech CD170	359,-	289,-
Philips CD210	349,-	299,-
Multitech CD210	299,-	279,-
Philips CD781	399,-	349,-
Philips CD110	349,-	299,-
Philips CD600	349,-	329,-

Philips D6800 299,- ~~399,-~~ Portable CD-speler

MIDISETS

Philips F1385	499,-	399,-
Philips F1285	399,-	299,-
Akai M50	899,-	699,-
Frontech MH300	299,-	249,-
Sharp CMS-N45	399,-	299,-
Philips FCD 385	899,-	749,-
Sony D501	1599,-	1499,-
Philips F240	1399,-	1099,-
Akai M480	1299,-	1099,-
Frontech MH990	899,-	699,-
Grundig CC200	299,-	249,-
Akai M552	799,-	599,-
Akai M570	1699,-	1299,-
Sony XO-D301	1399,-	1199,-
Panasonic SG-HM10	999,-	699,-
JVC-W34 met CD	1399,-	1299,-
Audio Sonic SMC 5776	249,-	199,-
JVC-W31	1299,-	999,-
Philips FDC495	899,-	699,-

Audio Sonic TX CD700 499,- ~~549,-~~ Midiset met CD-speler

COMPACT CAMERA'S

Kodak S500 AF	199,-	169,-
Fuji DL7	69,99	59,99
Ricoh RT550	399,-	349,-
Minolta FSE III	199,-	179,-
Fuji DL60	149,-	129,-

CAMERA'S DIVERSEN

Sigma 70-210 mm autofocus lens voor Minolta	299,-	279,-
Sigma 70-210 mm autofocus lens voor Canon	399,-	379,-
Practica 10x25 kijker	169,-	149,-
Reflekta diamator 1800AF diaprojektor	218,-	199,-

Minolta Freedom Dual 60 299,-

FOTOCAMERA'S

Fuji DL 400 compactcamera	349,-	299,-
Kodak S500AF compactcamera	199,-	169,-
Minolta FSE III compactcamera	199,-	179,-
Polaroid Impulse FF direkt-klaar camera	129,-	99,99
Canon EOS 600 spiegelreflex body	1099,-	999,-
Minolta 8000i spiegelreflex body	1429,-	1399,-
Praktica BMS spiegelreflexset	368,-	299,-
Pentax P30N+ 28-80 mm objectief	699,-	599,-

OP=OP DIXONS RUIMT 1990 OP!

Philips AW7502 199,- Radiorecorder ~~209,-~~

Qtec Q2 PC muis 69,99 ~~79,-~~

KLOKRADIO'S

Philips D3530	79,99	69,99
Audio Sonic CL357	29,99	24,99
Supertech LED42	39,99	29,99
Sony ICF-C240	59,99	49,99
Sony ICF-A15	59,99	29,99
Audio Sonic CL355	29,99	24,99

VIDEORECORDERS

Sony SLV255	999,-	799,-
Sharp VC-A1031	799,-	699,-
Sony SLV270	999,-	799,-
Panasonic	1199,-	999,-

VIDEOBANDEN

PDM E210 2-pak	25,99	23,99
BASF E200 per stuk	12,99	11,99
PDM E240 SHG Hi-Fi per stuk	17,99	16,99
BASF P5-30 per stuk	19,99	17,99
TDK E180 EHG per stuk	13,99	11,99
TDK E240 EHG per stuk	16,99	14,99

COMPUTERS+ ACCESSOIRES

Mannes Mann Tally MT80 printer voor Commodore	399,-	349,-
Nec P6+ printer incl. kabel	1699,-	1299,-
Q-tec EX340 externe drive voor PS2	399,-	349,-
Profoon TX 420 telefoon	99,99	89,99
Profoon TX 670 telefoon	109,-	99,99
Cresta 700N telefoon	34,99	27,99
Cresta 302N telefoon	99,99	79,99
Sanyo Tas 105M beantwoorder	249,-	219,-
Q-tec VGA 1024 kaart	699,-	599,-
Dexxa PC-muis	99,99	89,99

CAMCORDERS

Canon E50	1999,-	1899,-
JVC GR-AI	1999,-	1799,-
Sharp VLC670	1999,-	1699,-

Sony CCD-F350 1799,- Camcorder

FOTOROLLETJES

2-pak Kodak GA135/24 100 iso	27,99	14,99
2-pak Kodak GA135/36 100 iso	33,99	19,99
2-pak Kodak GA135/24 200 iso	31,99	17,99
2-pak Kodak GA135/36 200 iso	35,99	21,99

Kodak Fotorolletjes 14,- 19,-

AUTO...
Philips 22DC680/S
Philips 22DC794
Audio Sonic CSR5950
Sony CDXA... CD-wissela...
Sony CDX-... met CD
Sony XR70...
JVC XL-C... met CD
JVC KS-F...
Sony WM...
Sony WM...
Sony W...
Sony W...
Philips...
Philips...
Sony S...
Kodak ... compact
Minolta FSE III

Dixons FOTO CENTER
Kleurvergroting 20 x 30 cm
~~4,95~~ 2.49 (van kleurnegatief)
~~5,95~~ 3.49 (van dia)

Alle aanbiedingen zijn geldig zolang de voorraad strekt.
Prijs- en drukfouten voorbehouden.

Dixons je komt ogen en oren tekort.

U vindt Dixons in:
Heerlen Promenade 41, 045-713826

TOYOTA

Laat je verrassen door het sportieve uiterlijk van de nieuwe Starlet 1.3 Si. Met z'n aangepaste wielophanging, brede banden, lichtmetalen velgen en bumpers en achterspoiler in de kleur van de carrosserie.

Neem dan plaats achter het 3-spaaks sportstuur. Leun behaaglijk achterover in de sportstoel met speciale bekleding en voel de luxe van het interieur. Trap hem vervolgens op z'n staart en de Starlet is klaarwakker.

De nieuwe Starlet Si is natuurlijk voorzien van een multikleppenmotor met multipoint injectie.

Tel daarbij op de toerenteller, centrale portiervergrendeling, gescheiden neerklapbare achterbankleuning en elektrische raambediening en je hebt de meest complete Starlet.

Voor de aaibare prijs van fl. 25.980,-.

Aaibaar

De nieuwe Starlet 1.3 Si

Leverbaar vanaf februari 1991.

Er is al een Starlet vanaf fl. 18.995,-.

Ik vind Toyota gewoon beter.

Importeur: Louwman & Parqui B.V., Steurweg 8, 4941 VR Raamsdonksveer. Tel. 06121-85900. Prijzen incl. BTW en excl. afleveringskosten. Wijzigingen in prijs en uitvoering voorbehouden.

Toyota, nummer 1 in multikleppentechniek.

Alle Toyota's hebben 3 jaar garantie en 6 jaar carrosseriegarantie. Conform onze bepalingen. Vraag uw dealer.

HEYTHUYSEN - AUTOBEDRIJF GIELEN B.V. - Stationsstraat 31 - Tel. 04749-1728 ● **OIRSBEEK** - AUTOM.BEDRIJF MENGELERS B.V. - Provincialeweg Zuid 91 - Tel. 04492-1814 ● **POSTERHOLT** - AUTOBEDRIJF JAN BAKKES B.V. - Roermondseweg 16A - Tel. 04742-2444 ● **LANDGRAAF** - AUTOM.BEDRIJF MENGELERS B.V. - Baanstraat 129 - Tel. 045-318888 ● **MAASTRICHT** - AUTO PETIT MAASTRICHT B.V. - Molensingel 11 - Tel. 043-616900 ● **SCHIN OP GEUL** - *GARAGE WIERTZ - Valkenburgerweg 133 - Tel. 04459-1258 ● **SITTARD** - AUTOM.BEDRIJF MENGELERS B.V. - Rijksweg Zuid 212 - Tel. 04490-521000 ● **SUSTEREN** - *AUTOM.BEDRIJF SWENTIBOLD B.V. - Rijksweg Noord 54 - Tel. 04499-3300 ● **ULESTRATEN** - AUTOM.BEDRIJF LOUIS PETIT B.V. - Langs de Gewannen 8 - Tel. 043-642703.

*Off. Agent 40

Ontreddering in Tel Aviv na inslaan Scud-raket

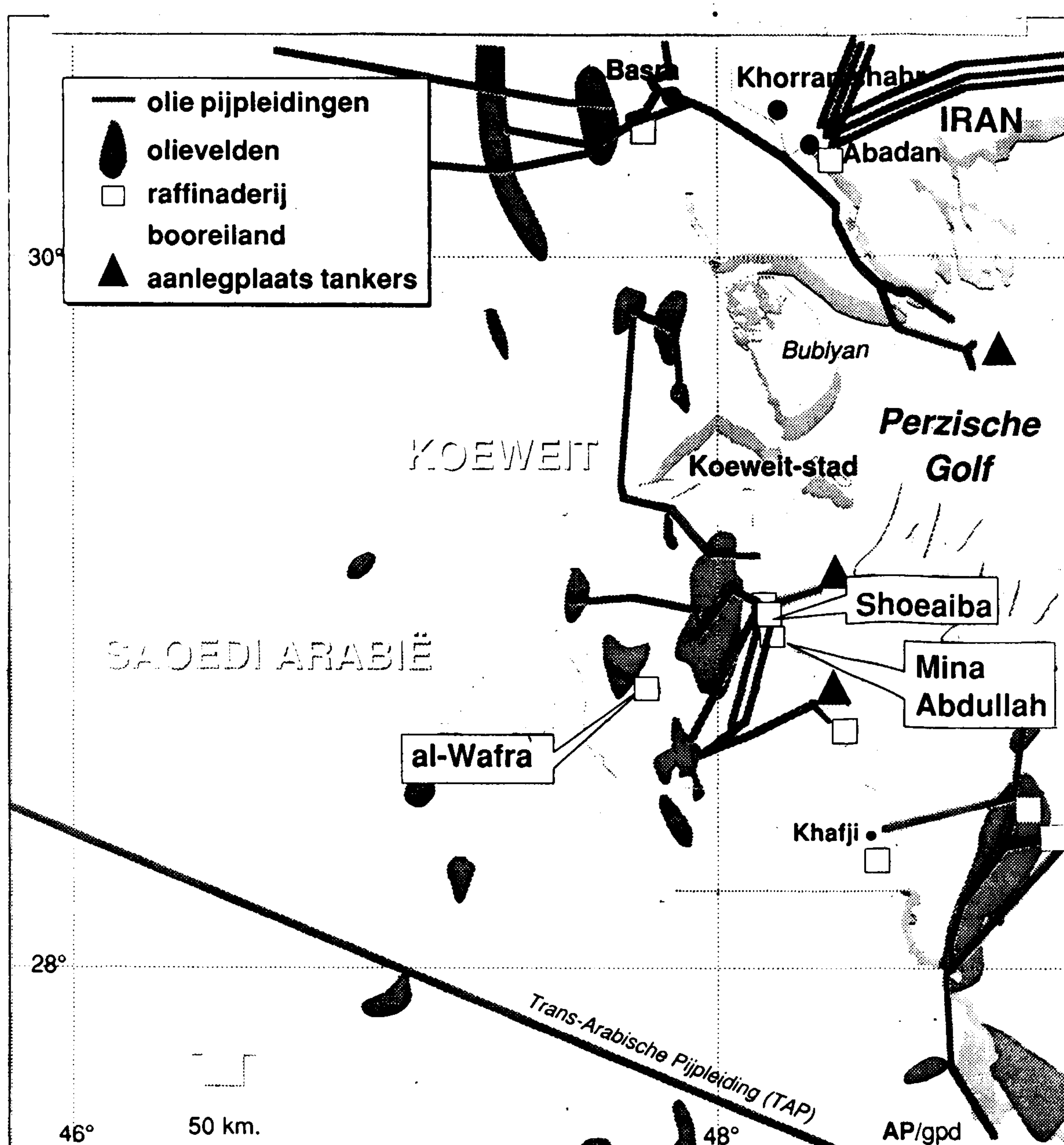




● Na drie dagen van rust vuurde Irak dinsdagavond opnieuw Scud-raketten af op Israël. De Scud, die in een buitenwijk van Tel Aviv neerkwam, werd wèl door een Patriot-raket geraakt, maar alleen de achterkant van het wapen wèrd beschadigd. De explosieve lading, die op een flat neerstortte, bleef intact. Er waren drie doden en 98 gewonden. -- Een gewonde vrouw wordt van de plek des onheils naar een ambulance gebracht.



● Een hulpverlener ontfermt zich over een gewond meisje.



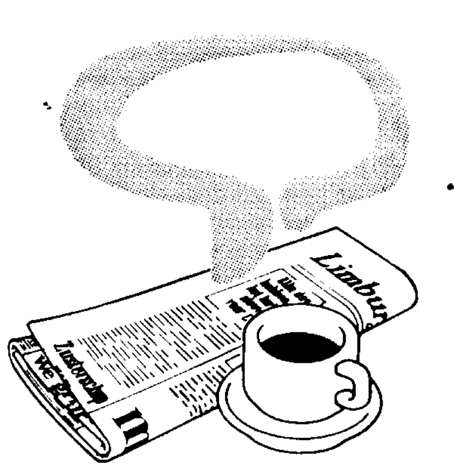


● Onmiddellijk na het inslaan van de Iraakse Scud-raket kwamen politie en medische hulpteams gecoördineerd in actie. -- Een van de gewonde bewoners van de ingestorte flat wordt op een brancard weggebracht.

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg

Donderdag 24 januari 1991 ● Pagina 17

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: RON BROWN. CHEF-EDITIEREDACTIE: FRANK SEUNTJENS. HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. SERVICEKANTOOR: 6411 NM HEERLEN, GEERSTRAAT 5, TEL. 045-717719. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363;



Carnaval (1)

● *Je kunt je afvragen of het niet beter is om carnaval maar helemaal af te schaffen. Optochten en zo worden het ene jaar geteisterd door een hevige storm en het andere door een flink pak sneeuw. Nu is het de oorlog in de golf die een flinke domper zet op de feestvreugde. Goedbeschouwd is er wel elk jaar ergens op de wereld een conflict, een ramp of een hongersnood die het vieren van een feest als carnaval onder druk zet.*

Carnaval (2)

● *Aan de andere kant is het zo dat wij in onze dagen carnaval ook niet meer zo nodig hebben als uitlaatklep voor opgekrompte spanningen. Gaan we immers niet elk weekeinde als we daar zin in hebben stappen? En zijn met name de jongeren als ze een avondje of nachtje naar de disco gaan niet op de meest vreemde wijze uitgedost. Alleen de maskers ontbreken doorgaans gedurende de rest van het jaar. Maar is het al niet zo dat ook tijdens de drie dolle dagen het masker nog maar sporadisch wordt gedragen?*

Carnaval (3)

● *Je kunt het ook nog van een derde kant bekijken. Een ander woord voor carnaval is vastenavond. Het is dus van oudsher het feest dat aan de vooravond van de grote, veertigdaagse vasten wordt gevierd. Nog even worden stevig de bloemetjes buiten gezet om vervolgens gedurende de zes-en-een-halve week tot Pasen soberheid te betrachten in eten en drinken. Feesten zijn taboe, op een kleine 'adempauze' na met halfvasten. En dat gold niet alleen de grote mensen. Ook de kinderen deden hun versterving door het snoepgoed dat zij kregen in het 'vastentrommeltje' te stoppen. Maar vasten in de ouderwetse betekenis van het woord doet welhaast niemand meer. Hooguit zijn er dikkerds die de gelegenheid aangrijpen om een edel motief te geven aan een poging tot lijnen.*

Reclame

● *Reclameboodschappen op radio en televisie zijn vaak overdreven lachwekkend of zelfs belachelijk. De intentie van de reklamemakers is: als de boodschap maar overkomt of, misschien nog belangrijker, als de naam van het merk dat, wordt aangeprezen, er maar ingepompt wordt bij het publiek. In normale tijden is – of beter gezegd: vinden wij – sommige reklameboodschappen nogal storend. Op momenten dat de luisteraar of kijker in een gespannen sfeer kennis neemt van de gebeurtenis in en rond de Golfoorlog vallen dergelijke reklames al helemaal uit de toon.*

Kamp

● *Terwijl er in de Golf een hypermoderne oorlog aan de gang is, zitten hier nog steeds te nodige mensen met de gevolgen van de al 45 jaar oude oorlog. Pierre Litjens uit Kerkrade bijvoorbeeld. Vorig jaar in mei schreven we een verhaal over de reis van deze Kerkradenaar langs de concentratiekampen Mauthausen en Ebensee in Oostenrijk. Litjens had daar enkele jaren gevangen gezeten en werd uit zijn benarde positie in Ebensee bevrijd door de Amerikanen. Via via kwam hij aan de weet dat er van de bevrijding opnames waren gemaakt en daar was hijzelf op te zien. Litjens wil die film natuurlijk ook eens bekijken, maar daarvoor moet hij naar de States. En dat kon hij niet betalen.*

Kamp (2)

● *Twee jaar heeft Pierre Litjens hemel en aarde in beweging gezet om eindelijk die historische en ook zeer persoonlijke beelden te kunnen zien. Nu is het dan toch gelukt. Het ministerie van Defensie heeft hem meegedeeld dat zijn wens vrijdag op de Frederikskazerne in Den Haag in vervulling zal gaan. Er is een copie gemaakt van de band die in Washington ligt opgeslagen en die mag hij voor het zachte prijsje van 400 gulden hebben.*

Over openbaar onderwijs in Simpelveld

Vier bezoekers op informatie-avond

Van onze correspondent

SIMPELVELD – Precies vier mensen toonden maandagavond belangstelling voor de tweede informatieavond over openbaar onderwijs in Simpelveld. Enkele weken geleden kwamen in Bocholtz nog vijftien inwoners voor een identieke discussie opdagen.

Initiatiefnemer Jan Franssen weigert na de slecht bezochte info-avond van een flop te spreken omdat er in Kerkrade en Heerlen aanvankelijk ook geen interesse was.

De gedachtenwisseling in Simpelveld leverde onder meer de vraag op of men niet beter rekening moet houden met nieuwe schoolconstructies als het Bijzonder Neutraal Onderwijs van de Jozefschool en met de onrust en onzekerheid die lange tijd ouders en leerkrachten heeft bezig gehouden.

Jan Franssen betoogde dat veel mensen abusievelijk in de mening verkeren dat aan de Jozefschool in de Kloosterstraat openbaar onderwijs gegeven wordt.

Franssen sprak de hoop uit dat de gemeente op korte termijn een begeleidingscommissie in het leven zal roepen die uit vertegenwoordigers van zijn Werkgroep Openbaar Onderwijs en de andere schoolbesturen zal bestaan. Deze zal de ouders breed dienen te informeren en te onderzoeken of openbaar onderwijs in de gemeente Simpelveld haalbaar is. Volgens Franssen staat dat laatste bij voorbaat vast, omdat een eigen enquête heeft aangetoond dat er straks zo'n 100 tot 150 leerlingen en gedeeltelijke nieuwe onderwijsvoorziening zullen bevolken.

Raad wil voorstellen Leefbaar De Maar overwegen

Raad stelt besluit Zwart-5-Zuid uit

Van onze verslaggeefster

KERKRADE – De raad van Kerkrade heeft gisteren besloten om de verklaring van geen bezwaar inzake de aanleg van de Zwart-5-Zuid nog niet bij GS aan te vragen. Dit na een overleg dat een uur voor de raadsvergadering plaatsvond met de vertegenwoordigers van 'Leefbaar De Maar'.

Het besluit van de gemeenteraad kwam tot stand na twee zeer ongebruikelijke vergaderingen. De initiatiefgroep presenteerde zijn bezwaren tijdens een informele bijeenkomst in de vorm van een rapport, compleet met tekening van de Zwart-5-Zuid zoals die volgens 'Leefbaar De Maar' moet uitzien. De raad vond dat nu nog nieuwe argumenten ingebracht konden worden.

Seance

CDA'er Toon Willems en Jo Bok van Belangen Behartiging Kerkrade (BBK) stemden daarmee in, maar Willems noemde de bijeenkomst een 'seance' en Bok had twijfels over de formele status ervan. De vertegenwoordigers van De Maar vroegen zich op hun beurt af of hun argumenten nog serieus meegenomen zouden worden in de aansluitende raadsvergadering.

Toen vervolgens de Zwart-5-Zuid tijdens de raadsvergadering aan de orde kwam, rezen opnieuw vragen over de voortzetting van de procedure. Die kwestie hoort in een commissie thuis en burgemeester Mans, die aandrong op snelle besluitvorming, schorste de zitting voor een vergadering van de ABA-commissie. Deze vond in de raadszaal plaats en het enige verschil was dat de discussie niet rechtstreeks werd uitgezonden.

Na een beraad van de fracties kon de raadsvergadering weer worden geopend. CDA, Burgerbelangen en PvdA vroegen om een verdaging van de aanvraag bij GS. De BBK uitte haar frustraties: „Op uitdrukkelijk verzoek van het college heeft mijn fractie zich in het gareel geschikt om de procedure in het belang van Heerlen en Landgraaf niet te vertragen", aldus Jo Bok. „Nu kan de zaak opeens wel worden uitgesteld." Groen Links was blij met de verdaging, maar kon geen echt nieuwe gezichtspunten in de zaak vaststellen.

Als nieuwe stort Landgraaf begin 1992 niet klaar is

'Gewest zal vuil illegaal storten'

door frank stojansek

LANDGRAAF – „Het Streekgewest Oostelijk Zuid-Limburg zal het vuil uit de Oostelijke Mijnstreek illegaal moeten storten als de nieuwe stortplaats in Landgraaf niet begin 1992 in gebruik kan worden genomen." Dit zegt bestuurder Wiel Heinrichs over het steeds nijpender wordende vuilstortprobleem. Onderhandelingen hierover met Landgraaf en de provincie verlopen uiterst moeizaam.

„Als het stort in '92 nog niet open is omdat bijvoorbeeld de procedure voor een vergunning vertraagd is, dan kunnen we niet anders dan het afval tijdelijk op een onverantwoorde manier ergens storten", aldus Heinrichs.

Ook J. Leunissen, hoofd Afvalverwerking en Milieu bij het streekgewest voorziet grote moeilijkheden. Leunissen: „Zoals het er nu uitziet is de huidige vuilstort in Landgraaf eind 1991 helemaal vol, en juist dan gaat stort Belvédère van Maastricht dicht en komt dat afval naar alle waarschijnlijkheid deze kant op."

Kosten

Naast capaciteitsproblemen staat nu al vast dat de aanleg van de vijftig hectare grote stortplaats in de zandgroeve aan de Europaweg ten minste 67 miljoen gulden gaat kosten. Als gevolg hiervan gaan burgers en bedrijven minstens drie maal zo veel betalen voor de afvoer van afval. In 1987 werd nog rekening gehouden met aanlegkosten van totaal 18 miljoen.

Het Streekgewest Oostelijk Zuid-Limburg sluit niet uit dat de aanleg van de stortplaats nog vele miljoenen guldens duurder wordt. Oorzaak van de alsmaar stijgende kosten zijn volgens Heinrichs de aangescherpte milieu-eisen waaraan de nieuwe stortplaats moet voldoen. Bovendien worden bij de stortplaats voor een bedrag van ongeveer twaalf miljoen gulden kantoren, opslaghallen, wegen en een stortbordes aangelegd.

MER

Een opgestelde Milieu Effect Rapportage (MER) stelt dat het niet duidelijk is welke exacte gevolgen de nieuwe stortplaats op het milieu kan hebben. Het rapport waarschuwt voor de mogelijke desastreuse gevolgen voor de vrij unieke flora en fauna in dat gebied en stelt dat nog niet in te schatten is hoeveel stankoverlast de stortplaats voor de bewoners van de nabij gelegen wijk Abdissenbosch met zich meebrengt. Ook twijfelen de opstellers van het rapport aan de levensduur van het afvalwaterafvoersysteem.

Leunissen over het MER-rapport: „Hoe meer maatregelen wij van het rapport overnemen hoe meer het nieuwe stort gaat kosten. Die maatregelen maken de prijs met miljoenen guldens tegelijk duurder. De vraag is hoe ver je moet gaan en tegen welke prijs. In ieder geval zullen we niet de nog veel strengere Duitse normen aanhouden."

Provincie

In gesprekken tussen de provincie, het Streekgewest en de gemeente Landgraaf wordt momenteel naar een oplossing gezocht. Volgens Leunissen lopen die onderhandelingen met de provincie moeizaam.

„We kunnen met geen zinnig woord iets zeggen over het eventuele resultaat daarvan", aldus Leunissen.

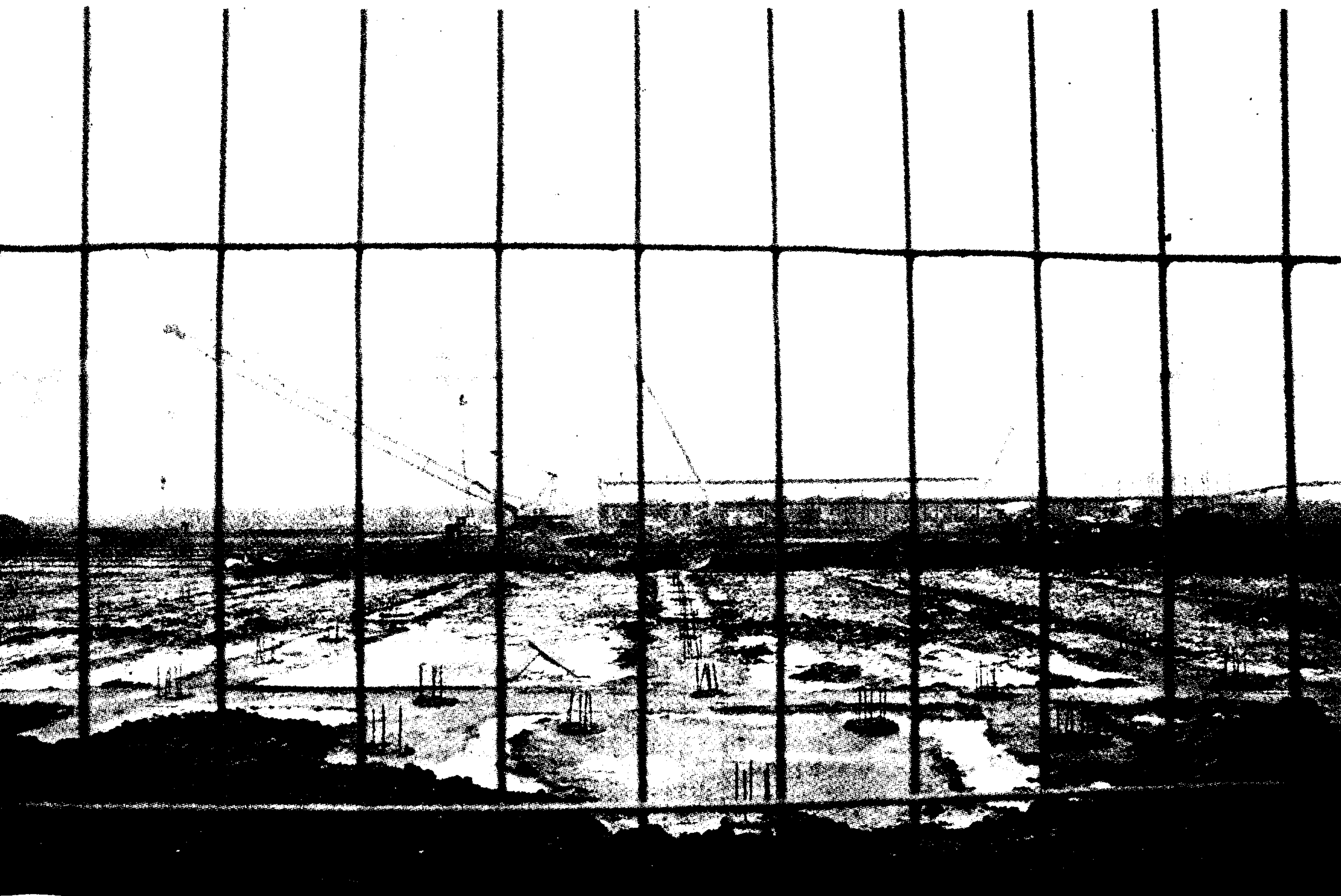
Milieupark in elke gemeente

Van onze verslaggever

HEERLEN – Alle gemeenten van Oostelijk Zuid-Limburg moeten in opdracht van het Streekgewest in 1992 beschikken over een zogenoemd 'milieupark'. Dat is een inzamelpunt waar burgers afval gescheiden in kunnen leveren. Dit om de aanvoer van afval naar het nieuwe vuilstort in Landgraaf te verminderen.

Volgens schattingen zullen per jaar 20.000 vrachtwagens met afval naar de zandgroeve aan de Europaweg rijden.

Daarnaast zal het stort ook bezocht worden door nog eens 40.000 particulieren. Om de verkeersdruk die deze 60.000 voertuigen veroorzaken te verminderen worden de particulieren naar de milieuparken gedirigeerd.



● *Een paar maanden geleden gaf burgemeester Van Zeil het startsein voor de bouw van de Heerlense Woonboulevard. Dit grote verzamelgebouw van winkels op het terrein In de Cramer in Heerlen krijgt langzamerhand vorm. Een skelet wordt zichtbaar en geeft een indruk van de grote afmetingen van het complex. In het najaar zou de Woonboulevard met zijn 30.000 vierkante meter verkoopruimte plus nog eens 900 parkeerplaatsen, klaar moeten zijn. Ernaast komt een tuincentrum van anderhalve hectare. Bovendien wil IKEA een zogenaamd Woonwarenhuis van 9000 vierkante meter op In de Cramer aanleggen. Over dit verzoek moet de gemeente nog beslissen.*

FOTO: CHRISTA HALBESMA

Eerste deel Kantorenboulevard nu ingevuld

Bankgebouw naast belastingkantoor

HEERLEN – Naast het nieuwe belastingkantoor aan de Laanderstraat komt nieuwbouw voor de NMB-bank. Het pand wordt, net als het gebouw van de belastingen, ontworpen door architect Quist en zal 2500 vierkante meter groot zijn. Het bankgebouw komt aan de kant van de Geerstraat, terwijl de Belastingdienst (6000 vierkante meter) richting Looierstraat gesitueerd wordt.

Directeur J. Lamers van NMB Heerlen denkt dat de bouw na de bouwvakvakantie kan starten en dat het pand eind 1992 klaar is. „In principe gaan we het gebouw huren van ontwikkelaar Stienstra, maar ook koop blijft een mogelijkheid." Onder het gebouw komen parkeerplaatsen. NMB doet het huidige gebouw aan de Bongerd van de hand. Hiermee is het gehele Vak E ingevuld. Dit gebied kan gezien worden als een deel van de Kantorenboulevard die zich moet gaan uitstrekken van het NS-station tot aan 't Loon. Het is de bedoeling dat dit jaar ook nog begonnen wordt met de bouw van Teleport, een soort luxe bedrijfsverzamelgebouw met telematica-voorzieningen.

Kerkradenaar opvolger van deken René Maessen

Matthieu Hanneman 'met schroom' naar Maastricht

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – „Ik ga met veel schroom naar Maastricht. Ik ben hier pas drie jaar en heb de parochie en de mensen nu goed leren kennen. Ik dacht er dus niet aan om al te vertrekken. De benoeming heeft me overrompeld. Omdat ik me destijds beschikbaar heb gesteld, voldoe ik echter aan het verzoek van het bisdom." Dat zegt de pastoor-deken van de H. Lambertusparochie in Horst: Matthieu Hanneman, die zoals bekend per 1 april benoemd is tot deken van Maastricht.

De post in de Limburgse hoofdstad kwam vrij omdat deken René Maessen benoemd is tot vicaris-generaal van het bisdom.

„De benoeming houdt me uiteraard bezig. Het betekent een afscheid van een parochie en een dekenaat dat me vertrouwd is geworden. De kerk is echter overal dezelfde, of je in Horst, in Kerkrade of in Maastricht bent."

Natuurlijk zijn er ook verschillen. Hanneman is in 1950 geboren in Kerkrade. Hij was zes jaar kapelaan in Bocholtz en vervolgens vijf jaar pastoor in Nieuw-Einde in Heerlen. Daar heeft hij de Christus Koningkerk gerenoveerd. Hanneman kent inmiddeld de mentaliteitsverschillen tussen de Zuid- en Noordlimburger. Laatstgenoemde is nuchterder, bedachtzamer en resoluter dan de Zuidlimburger. „Zijn ja is ja en zijn nee is nee. De Noordlimburger zegt bij een vraag: of, ik kom niet. En daar houdt hij zich aan. De Zuidlimburger daarentegen zegt nogal eens graag ik kom misschien. Dat betekent in feit dat hij niet zal komen.

Ook qua parochie zijn er uiteraard verschillen. In Horst is duidelijk sprake van een drukke parochiële gemeenschap van ongeveer 7000 parochianen. Er waren in 1990 liefst 85 doopplechtigheden en 35 huwelijken. De nieuwe deken van Maastricht denkt in de Maastrichtse binnenstad toch wel een andere parochiegemeenschap aan te treffen. De vergelijking kan hij nog niet doortrekken, „maar het zal in elk geval wel anders zijn". Ook is het Maastrichtse dekenaat veel groter dan van Horst, waar 17 parochies bij zijn aangesloten. Het dekenaat Maastricht telt 33 parochies.

De nieuwe deken denkt na pasen naar Maastricht te verhuizen.

CNN gratis in Kerkrade

KERKRADE - De PTT biedt gedurende twee maanden gratis de programma's van CNN, BBC 1 en BBC II aan op het kabelnet van de gemeente Kerkrade. PTT doet dit aanbod vanwege het belang dat zij stelt in de toekomstige integratie van het kabelnet en telecommunicatie in die gemeente. CNN en de twee andere zenders zijn op zijn vroegst vanaf vrijdagavond te ontvangen op het kanaal van de Gouden Gids.

Bromfietser raakt gewond

VOERENDAAL – Een bromfietser uit Valkenburg is gistermorgen licht gewond geraakt, toen hij in Voerendaal tegen een geparkeerde auto botste. De bromfietser probeerde al rijdend zijn helmvenster schoon te maken en overzag daarbij de auto. Hij liep enkele kneuzingen alsmede enkele schaafwonden op.

Juwelen gestolen

ULESTRATEN – Bij een inbraak in een vrijstaande woning aan de St. Catharinastraat te Ulestraten werden juwelen en een aantal andere spullen gestolen. Er werd een slaapkamerruit vernield, waarna de hele woning werd doorzocht.

Verzekering opgelicht

Van onze verslaggever

HEERLEN – De politie heeft deze week een 32-jarige inwoner van Herkenbosch aangehouden op verdenking van oplichting. De man deed vorig jaar bij het Heerlense korps aangifte van diefstal van zijn personenauto, terwijl die nooit gestolen werd.

Na aangifte te hebben gedaan keerde de desbetreffende verzekeringsmaatschappij de man een bedrag van 25.450 gulden uit. Maar onderzoek wees uit dat het voertuig geparkeerd stond bij een van zijn vrienden in Roermond. De politie trof het voertuig daar deze week aan. Van het verzekeringsgeld bleek niets meer over. De verdachte betaalde met de verzekeringspenningen zijn gokschulden.

Bouw Verloskundig Centrum in april

KERKRADE - Directeur T. Straathof van de sectie Ziekenhuiszorg en Topzorg van WVC heeft gisteren namens staatssecretaris Simons toestemming gegeven voor de bouw van het Verloskundig Centrum in Kerkrade. Bovendien heeft het ministerie de bouwsom verhoogd tot 11,1 miljoen gulden.

Bestuursvoorzitter E. Luijten van de Stichting Moederschapszorg zegt dat waarschijnlijk al in april begonnen wordt met de bouw van het Verloskundig Centrum, dat is ontworpen door architect Arn Meijs. Naar verwachting zal de bouwtijd anderhalf jaar gaan bedragen. Luijten is ook zeer tevreden over de verhoging van de bouwsom tot het prijspeil van 1990. Oorspronkelijk lag het geraamde bedrag op 9,4 miljoen gulden en nu is dat 11,1 miljoen geworden.

Opa en Oma Olbertijn

bedanken iedereen voor de grote belangstelling en de vele felicitaties die zij in ontvangst mochten nemen in verband met hun

50-jarig huwelijksfeest

In het bijzonder willen zij bedanken peuterspeelzalen „de Bijtjes" en het bestuur en de kinderen van basisschool Nieuw-Lotbroek, die het tot een onvergetelijke dag gemaakt hebben.

Hoensbroek, januari 1991
Kinderen en kleinkinderen

---

†

Bedroefd, maar dankbaar voor wat zij ons en anderen schonk aan liefde en goedheid, delen wij u mede dat onze lieve moeder, schoonmoeder en oma, zus, tante en nicht

Marie Willems

weduwe van

Harie Knoors

na een liefdevolle verpleging in verpleeghuis Invia, in haar negentigste levensjaar is overleden, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Wij vragen uw gebed.

Roermond: **Harrie en Elly Knoors-Tiazemans**
Gidy en Liane
Marcel en Annemiek
Evelyn en Guido
Born: **Jo en Netty Knoors-Mans**
Hubert en Nicole
Marjo en Math
Herma en Ernest
Nattenhoven: **Jac en Mia Knoors-van den Bergh**
Mirjam en Leon
Ilse en Jack
Arthur
Limbricht: **Zef en Tiny Knoors-Hermans**
Harrie, John, Karen
Grevenbicht: **Jean en Elly Knoors-Ruber**
Noël, Ernest
Molenhoek: **Annie en Hub Heffels-Knoors**
Mirande en Paul
Camiel, Ivo
Familie Willems
Familie Knoors

6129 LD Nattenhoven, 22 januari 1991
Bergerstraat 42

De uitvaartdienst heeft plaats op zaterdag 26 januari 1991 om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Willibrordus te Obbicht, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.

Schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur in voornoemde kerk en voorafgaande aan de avondmis van vrijdag.

Wij bidden voor moeder in de avondmis van vrijdag 25 januari om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in het mortuarium van het Maaslandziekenhuis, Heinseweg te Sittard, dagelijks van 18.45-19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Dankbaar dat hem verder lijden bespaard is gebleven, maar intens verdrietig dat wij hem moeten missen, delen wij u mede dat toch nog onverwacht van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Rein Akse

echtgenoot van

Trautje Trijbels

Hij overleed in de leeftijd van 62 jaar, voorzien van het h. oliesel.

Landgraaf: **M.G. Akse-Trijbels**
Kinderen en kleinkinderen
Familie Akse
Familie Trijbels

6373 BR Landgraaf, 23 januari 1991
Mgr. Paredisstraat 10

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op zaterdag 26 januari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Nieuwenhagerheide, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de r.k. begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.

Avondwake tot intentie van onze dierbare overledene vrijdag 25 januari om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkamer van Lindeman Uitvaartcentra, Beukenweg te Nieuwenhagen, dagelijks van 18.00 tot [illegible] uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieve deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Heden overleed geheel onverwacht, voorzien van het h. oliesel, op de leeftijd van 82 jaar, onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Jozefa Leers (Zetje)

weduwe van

Richard Erdmann

Heerlerheide: **M. Tans-Erdmann**
H. Tans
Landgraaf: **H. Erdmann**
E. Erdmann-Franken
Maastricht: **E. Cloos-Erdmann**
H. Cloos
klein- en achterkleinkinderen
Familie Leers
Familie Erdmann

22 januari 1991
Corr.adres: Byrdstraat 16, 6413 ST Heerlerheide

De plechtige uitvaartmis zal gehouden worden op zaterdag 26 januari 1991 om 11.00 uur in de parochiekerk H. Cornelius te Heerlerheide, waarna aansluitend crematie in het crematorium te Imstenrade, Heerlen.

Voor aanvang van de mis is er gelegenheid tot schriftelijk condoleren, achter in de kerk, vanaf 10.40 uur.

Op vrijdagavond 25 januari a.s. wordt ter intentie van de overledene om 18.45 uur een rozenkrans gebeden, waarna aansluitend avondmis, in voornoemde kerk.

Zetje is opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum v/h Crombach, Oliemolenstraat 30, Heerlen. Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, dagelijks van 17.30 tot 18.00 uur.

Voor vervoer v.v. is gezorgd.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Het heeft God de Almachtige behaagd heden toch nog onverwacht tot Zich te roepen, voorzien van de h. sacramenten, op de leeftijd van 69 jaar, onze dierbare zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Elisa Josephina Wilhelmina Aussems

Mechelen: **J. Aussems**
M. Aussems-Lampret
Gulpen: **L. Hick-Aussems**
W. Hick
Mechelen: **L. Aussems**
Vaals: **T. Aussems**
Nieuwstadt: **H. Aussems**
M. Aussems-van Loo
Wederzijdse families

Gulpen, 23 januari 1991
Corr.adres: Nieuwstraat 34, 6271 AZ

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op zaterdag 26 januari a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Petrus te Gulpen, waarna begrafenis op het kerkhof aldaar.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Samenkomst in de kerk.

Rozenkransgebed, gevolgd door de avondmis, zal gehouden worden op vrijdag om 18.45 uur in voornoemde kerk.

Onze dierbare overledene ligt opgebaard in de rouwkapel Sjalom, Hilleshagerweg 11 te Mechelen, alwaar bezoek van 17.00 tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van belangstelling en medeleven bij het overlijden van onze vader en grootvader

P.H. v.d. Broeck

betuigen wij onze hartelijke dank.

Kinderen en kleinkinderen

Een bijzonder woord van dank aan directie en personeel van het bejaardenhuis Panhuys.

De plechtige zeswekendienst wordt gehouden zondag 27 januari a.s. om 10.00 uur in de St. Clemenskerk te Hulsberg.

---

†

Diepbedroefd om haar heengaan, maar dankbaar voor de vele jaren dat zij bij ons was en ontroerd door de wijze waarop zij van het leven afscheid nam, delen wij u het overlijden mee van onze goede moeder, schoonmoeder, grootmoeder en overgrootmoeder

Petronella Elisabeth Maria Göbbels

echtgenote van wijlen

Winandus Hubertus Paquay

Zij werd geboren te Nijmegen op 8 februari 1898.
Zij overleed in het ziekenhuis te Sittard op 22 januari 1991.

Sittard: **M. Paquay †**
Geulle: **J. Paquay**
J. Paquay-Pinckaers
Sittard: **Th. Paquay**
Fontainebleau Zuid-Afrika: **H. Paquay**
M. Paquay-Bester
Castricum: **E. Aarnts-Paquay**
P. Aarnts
Sittard: **J. Paquay**
M. Paquay-Heynen
Sittard: **P. Paquay**
Tilburg: **Y. Paquay**
Kleinkinderen en achterkleinkinderen

6133 AH Sittard, 22 januari 1991
Landweringstraat 20

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 26 januari 1991 om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Ophoven-Sittard.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur.

De dierbare overledene zal bijzonder herdacht worden tijdens de avondmis van vrijdag 25 januari a.s. om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in het Maaslandmortuarium, Heinseweg te Sittard, dagelijks van 17.30 tot 18.15 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Bedroefd, maar dankbaar voor alles wat hij voor ons betekend heeft, geven wij u kennis dat geheel onverwacht, op bijna 79-jarige leeftijd van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze lieve pap, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Zef Dullens

echtgenoot van

Antoinette Lipsch

Walem: **Mevr. M.H.A. Dullens-Lipsch**
Schin op Geul: **Mia en Sjef van Wersch-Dullens**
Ubachsberg: **Martin en Elly Dullens-Ubachs**
Noorbeek: **Els en Sjef Loo-Dullens**
Valkenburg: **Huub en Jos Dullens-Breuer**
Scheulder: **Rosalie en Jos Knops-Dullens**
Partij: **José en Jo Claessens-Dullens**
Walem: **Rika en Hub Meessen-Dullens**
Walem: **Frans en Paula Dullens-Eijssen**
Walem: **Anny en Jan Limpens-Dullens**
en zijn kleinkinderen
Familie Dullens
Familie Lipsch

Walem, 22 januari 1991
6342 PA Walem 29

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag 26 januari om 11.00 uur, in de parochiekerk H. Mauritius te Schin op Geul, waarna aansluitend begrafenis op het r.k. begraafplaats aldaar.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren, achter in de kerk, vanaf 10.30 uur.

Avondwake ter intentie van de overledene, donderdag om 19.30 uur in voornoemde kerk.

Vader is opgebaard in de rouwkapel van de begrafenis- en crematievereniging Voerendaal, Kerkplein 43 te Voerendaal, alwaar gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 18.30 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

In de vrede van Christus is heden, in haar negentigste levensjaar, naar haar Schepper teruggekeerd, onze tante, nicht en oudtante

Maria Magdalena (Lène) Keulers

Zij heeft voor ons veel betekend.

Namens de familie:
[illegible]

Heerlen, 22 januari 1991
Douvenrade 1
Corr.adres: Westrand 38, 6225 AT Maastricht

De plechtige uitvaart vindt plaats op zaterdag 26 januari om 11.30 uur, in de kerk van de H. Franciscus van Assisië, Laanderstraat 31, Heerlen.
Haar begrafenis geschiedt aansluitend in het familiegraf op de algemene begraafplaats te Heerlerheide.

Bijeenkomst in de kerk vanaf 11.00 uur.

Schriftelijk condoleren achter in de kerk.

De vooravondmis tot intentie van de overledene wordt gevierd op vrijdagavond a.s. om 18.30 uur, in de kapel van het bejaardenhuis Douvenrade.

Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkamer van het uitvaartcentrum v/h Crombach, Oliemolenstraat 30, heden donderdag- en vrijdagavond van 18.30-19.00 uur.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Geschokt en met leedwezen hebben wij kennis genomen van het toch nog onverwacht overlijden van ons zeer gewaardeerd lid

Johan Kijk in de Vegte

Hij was de zon in de vereniging van de Spaarclub de Leeuw van de Kaartclub Ouwd Gebrook.

Wij wensen hen die achterblijven veel troost en sterkte toe.

Bestuur en leden
Spaarclub de Leeuw
Kaartclub Ouwd Gebroek

„Mooi waren de jaren
die wij samen waren;
groot was het verdriet
toen je ons verliet."

Het is een jaar geleden dat wij voorgoed afscheid moesten nemen van mijn lieve man en onze lieve vader

Ger Rossen

Nog bedroefd om zijn heengaan en de grote leegte die hij achterliet, herdenken wij hem in de plechtige eerste jaardienst op zaterdag 26 januari a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Marcellinus en Petrus te Oud-Geleen.

Coba Rossen
Belinda en Nicole

In dankbare herinnering aan

Ger Oostveen

Ondanks de stilte waarin, op wens van onze lieve Ger, zijn crematie heeft plaatsgevonden, zijn wij allen onder de indruk van de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen.

Daarvoor onze oprechte dank.

Berth Oostveen
kinderen en kleinkinderen

Bleijerheide, januari 1991

De plechtige dienst ter nagedachtenis van Ger zal plaatsvinden op zaterdag 26 januari a.s. om 16.00 uur in de St. Antonius van Paduakerk te Bleijerheide.

Dankbetuiging

Nu je niet meer bij ons thuis bent
is het zo anders, stil en koud.
Maar het gaf ons zoveel warmte
om te zien hoeveel iedereen van je houdt.

Wil van den Bongarth

Het was zijn afscheid. Een volle kerk van familie en vrienden, die hem wilden begeleiden naar zijn laatste rustplaats.

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken, willen wij langs deze weg onze hartelijke dank zeggen voor de vele blijken van medeleven en condoléances.

Rosalien en kinderen

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 26 januari 1991 om 19.00 uur in de parochiekerk van Maria Ten Hemelopneming te Einighausen.

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor het medeleven, betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder, oma en overgrootmoeder

Leonie Hermans-Henssen

willen wij u allen langs deze weg danken voor de vele condoléances en bloemen, uw aanwezigheid bij de uitvaart en het begeleiden naar de laatste rustplaats. Speciaal dank aan directie en personeel van bejaardencentrum Op de Toren, Nuth.

Uw hartelijke en grote belangstelling was ons een grote steun.

Kinderen, klein- en achterkleinkinderen

De plechtige zeswekendienst wordt gehouden op zondag 27 januari a.s. om 10.30 uur in de Gerarduskerk te Heksenberg.

---

†

Tot onze grote droefheid, maar dankbaar voor het vele dat zij voor ons betekend heeft, delen wij u mede dat heden, na een kortstondige ziekte van ons is heengegaan, op de leeftijd van 78 jaar, mijn lieve vrouw, goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, onze zuster, schoonzuster, tante en nicht

Margaretha Elisa (Lies) Heijnens

echtgenote van

Theodor Coenen

In dankbare herinnering:
Sittard: **Th. Coenen**
Echt: **C.J. Coenen**
J.M. Coenen-Heijnens
Familie Heijnens
Familie Coenen

22 januari 1991
Vermeerstraat 31, 6137 TW Sittard

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op zaterdag 26 januari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Stadbroek-Sittard, aansluitend zal de crematieplechtigheid plaatshebben om 12.30 uur in het crematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.40 uur.

De dierbare overledene zal bijzonder herdacht worden tijdens de avondwake van vrijdag a.s. om 18.30 uur in bovengenoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard, hedenavond van 17.30 tot 18.15 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Daar het ons onmogelijk is ieder persoonlijk te bedanken, willen wij u langs deze weg onze hartelijke dank zeggen voor de vele blijken van medeleven en troost ondervonden bij het overlijden van mijn lieve man, vader en opa

Carel Pieter Wilhelmus de Graaf

H. de Graaf-Baekelmans
kinderen en kleinkinderen

---

†

Graag willen wij iedereen oprecht bedanken voor het medeleven, de h. missen, bloemen en condoléances, die wij mochten ontvangen na het overlijden van mijn lieve echtgenoot, vader, schoonvader en grootvader

Sjef Erens

Mevr. B. Erens- Wiarts
kinderen en kleinkinderen

Landgraaf, januari 1991

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 26 januari a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk H. Hart van Jezus te Nieuwenhagerheide.

Daar het ons onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken voor het medeleven, ons betoond bij het overlijden en de crematie van onze vader, schoonvader en opa

Antoin Claus

willen wij u langs deze weg hartelijk danken.

M.W. Claus
J. Elsakalai-Claus
M.M. Elsakalai
Adam

Landgraaf, januari 1991

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 26 januari a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Theresia en Don Bosco te Lauradorp.

Rectificatie

Daar het ons onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken voor het medeleven, ons betoond bij het overlijden en de crematie van onze lieve moeder, schoonmoeder en oma

Dina van den Elzen-van der Weide

willen wij u langs deze weg hartelijk danken.

Kinderen en kleinkinderen

Landgraaf, januari 1991

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 26 januari a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van H. Petrus en Paulus te Landgraaf-Schaesberg.

Dankbetuiging

Uw blijken van medeleven bij het overlijden en begrafenis van onze lieve moeder, schoonmoeder en oma

Christina van Houten

weduwe van

Hein Kerstgens

waren voor ons een grote troost. Hiervoor onze hartelijke dank. Een speciaal woord van dank aan de heren doktoren, zusters Groene Kruis en het personeel Dagverblijf De Rozengaard voor de goede verzorging en belangrijke ondersteuning.

Kinderen en
kleinkinderen Kerstgens

Brunssum, januari 1991

De zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 27 januari a.s. om 10.30 uur in de Fatimakerk Brunssum.

Daar het ons onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij het overlijden en de crematie van mijn echtgenoot, onze vader en opa

Hub Kölgen

betuigen wij u hierbij onze oprechte dank.

G. Kölgen-Frings
kinderen en kleinkinderen

De zeswekendienst zal plaatshebben op zaterdag 26 januari om 19.00 uur in de kerk van de H. Theresia en Don Bosco te Lauradorp.

Het is al weer een jaar geleden dat we afscheid moesten nemen van mijn man, vader en opa

Harrie Bongers

Mevr. Bongers-Schoenbroed
kinderen en kleinkind

Sittard, 24 januari 1991

De eerste jaardienst zal gehouden worden op zondag 27 januari om 11.00 uur in de St. Dionysiuskerk te Schinnen.

Het is al weer een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van haar die ons zo dierbaar was, mijn lieve vrouw en onze goede moeder en oma

Adriana Westerkamp-Peters

Dhr. P. Westerkamp
kinderen en kleinkinderen

Brunssum, 28 januari 1991

De eerste jaardienst zal gehouden worden a.s. zaterdag 26 januari 1991 om 19.00 uur in de St. Josephkerk aan de Egge Brunssum.

Als leven lijden wordt
komt de dood als een verlossing.

Verdrietig om zijn heengaan, maar dankbaar dat verder lijden hem bespaard is gebleven, geven wij u kennis, dat na een moedig gedragen strijd en een welbesteed leven, van ons is heengegaan, omringd door zijn naaste familie, mijn lieve zorgzame man, onze goede vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Meindert van der Weg

echtgenoot van

Hillie Slot

in de leeftijd van 70 jaar.

In dankbare herinnering:
Brunssum: **Hillie van der Weg-Slot**
Simpelveld: **Ali Goffin-van der Weg**
John Goffin
Armand
Malden: **Veronica van der Weg**
Familie van der Weg
Familie Slot

Brunssum, 22 januari 1991
Corr.adres: Vijverstraat 42, 6443 XN Brunssum

De uitvaartdienst, geleid door ds. v.d. Brid, zal plaatsvinden op zaterdag 26 januari a.s. om 13.30 uur, in de Bethelkerk, gelegen aan de Heugerstraat te Brunssum, gevolgd door de begrafenis op de algemene begraafplaats, gelegen aan de Merkelbeekerstraat te Brunssum.

In de kerk is gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Vader is opgebaard in het mortuarium van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum; afscheidnemen, dagelijks van 17.30-18.30 uur.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Bedankt voor alles

lieve opa

Armand

Vervolg familieberichten zie pagina 20

Buuttereednen voor jeugd

Het Limburgs Buuttecomité houdt zondag 3 februari de jaarlijks jeugdkampioenschappen voor buuttereednen, kolderzang/dans en parodie. De kampioenschappen gaan door en worden gehouden in het gemeenschapshuis in Holtum. Deelname is mogelijk voor Limburgse jeugdigen tot en met 17 jaar. Voor inlichtingen en aanmeldingen kan men terecht bij Karel Fiddelers, Susteren, 04499-2258.

Overleg in B.-Limburg

In Belgisch-Limburg is tot op heden nog niet echt sprake van het opschorten van carnavalszittingen- en optochten omwille van de Golf-oorlog. Alleen in Lanaken wordt overwogen om het carnavalsfeest eventueel in de ijskast te zetten.
Zondag komen de verantwoordelijken van LIVEKE, de Limburgse Vereniging voor Carnavalsevenementen, in vergadering bijeen om over het al dan niet doorgaan van de carnavalsfestiviteiten in Belgisch-Limburg te overleggen.

Geen 'Gouwe Cramignon'

De galazitting rond de uitreiking van de 'Gouwe Cramignon' zaterdag in Eijsden gaat niet door. De voorzitter van de KRO, mr Ben Schmitz, die de orde zou ontvangen heeft afgezegd. „Nu de journalisten van KRO-Brandpunt en de nieuwslezers van de NOS voortdurend met de Golfoorlog bezig zijn, zou het niet gepast zijn als ik een carnavaleske orde zou accepteren en mij in de carnavalssfeer begeef," aldus Schmitz.

Leedjeskonkoers uitgesteld

De redactie van Omroep Limburg besloten de finale van het vastelavondleedjeskonkoers, volgende week vrijdag in de Timpaan in Gulpen, niet te laten doorgaan.
Vrijdag aanstaande zijn wel de laatste acht van de 32 geselecteerde liedjes te horen. De finale is uitgesteld tot een tijdstip dat zal worden bepaald naar aanleiding van de ontwikkelingen in het Golfgebied.
Omroep Limburg besloot verder de programma's tijdens de carnavalsdagen aan te passen.

Revue van Winkbülle

In Heerlen gaat de Winkbüllerevue, vrijdag en zaterdag in de Stadsschouwburg, gewoon door. Opper-winkbuul Frits Pelt: „De contracten met de artiesten zijn reeds afgesloten, de zaal is gehuurd. Dus er zijn nogal wat onkosten gemaakt. Van een uitbundig feest zal zeker geen sprake zijn. Maar door de Golf-oorlog moet niet de hele carnaval omlaag worden gehaald. Iedereen is dan ook vrij om te komen of thuis te blijven."

'De echte vierders gaan toch wel stappen'

Bieromzet tijdens carnaval nu ongewis

Van onze redactie economie

HEERLEN – De Gulpener bierbrouwerij wordt dit jaar niet versierd, Brand trekt misschien zijn feestadvertenties terug en bijna alle brouwers verwachten een of enkele duizenden hectoliters minder te verkopen. De oorlog in de Golf treft de Limburgse bierbrouwerijen juist in carnavalstijd, traditioneel een van de belangrijkste omzetmaanden.

M. Wouters, hoofd verkoop-binnendienst bij Brand, denkt dat in ieder geval door het afgelasten van optochten iets minder bier zal worden gedronken. Meestal gaan de optochtbezoekers na afloop nog even een paar pilsjes pakken. Dat kun je nu wel vergeten. Een erg grote omzetdaling heeft het echter niet tot gevolg. dat bevestigt P. Rutten van de Gulpener: „De optochtbezoekers zijn over het algemeen niet de fanatiekste drinkers."

Voor de brouwers is de vraag belangrijker of het carnaval in zalen en cafés nog doorgaat. „Wat gaat het publiek doen", vragen we ons af, aldus Wouters „Blijven de mensen thuis zitten of gaan ze toch op stap?" Gezien de situatie in de Golf tot nu toe verwacht Wouters dat er toch nog flink gevierd zal worden. „Maar dat verandert als er in het Midden-Oosten grote aantallen slachtoffers vallen." Consequenties voor de omzet kan hij nu nog niet inschatten. Pas eind volgende week gaan de kroegbazen hun carnavalsbestellingen plaatsen.

Spanning

Ook bij de Gulpener-brouwerij wordt in spanning afgewacht hoe de oorlog verloopt. In Limburg zal in ieder geval minder worden gedronken. Directeur P. Rutten denkt dat door de Golfoorlog de bierverkoop dit jaar wel eens 70 procent van de normale carnavalsomzet zou kunnen bedragen. „Maar dat wordt anders als blijkt dat de oorlog nog juist voor het carnavalsweekend is afgelopen. Dan reken ik op een dubbele omzet", aldus Rutten.

Zoals het er nu echter naar uitziet, zullen de dalende carnavalsverkopen uiteindelijk op jaarbasis 1 procent van de omzet schelen. „Niet al te veel dus, maar het is wel de room op de koffie", aldus Rutten. Als echter blijk dat het carnaval zelfs in de cafés wordt drooggelegd, zal dat zo'n drie procent in de jaaromzet schelen.

Eenzelfde beeld schetst P. Janssen van De Leeuw in Valkenburg. Hij verwacht door de carnavalsmalaise zo'n 1000 hectoliter minder af te zetten. Janssen: „Op een omzet van 120.000 hectoliter is dat slechts driekwart procent."

Tevreden

Temidden van de reacties van de Limburgse brouwers valt die van J. Meens van de Alfa-brouwerij in Schinnen uit de toon. „Ik begrijp er niks van! We zitten momenteel al op onze maximale capaciteit, ik heb nog helemaal geen gelegenheid gehad om extra bier voor het carnaval te brouwen. Wat dat betreft komen de maatregelen van de carnavalsverenigingen me zelfs goed uit." De Alfa-brouwerij, die overigens voornamelijk flessenbier maakt, kan de grote vraag uit de Verenigde staten en het Oostblok niet aan. „We hebben een enorme omzetstijging", zegt Meens, die zelfs de indruk heeft dat er bier is gehamsterd.

Vooral de verkoop in het Oostblok is groot. Wekelijks rijden vijf vrachtwagens naar Polen en de DDR. „Ik snap niet hoe ze het bier daar kunnen betalen, maar als ik de capaciteit had zou ik er nog makkelijk het dubbele kunnen verkopen." Vandaag neemt Meens de beslissing over een grote uitbreiding van zijn brouwerij. De produktie wordt verdubbeld van 50.000 naar 100.000 hectoliter.



● *Bij het 'Spasshoes' in Heerlen was het gisteren stil. Tegelijkertijd met de fotografe, kwam de eerste klant binnen.* Foto: CHRISTA HALBESMA

Middenstanders gedupeerd door afgelastingen

HEERLEN – Verschillende middenstandsbedrijven zijn ernstig gedupeerd door het afgelasten van veel carnavalsactiviteiten. De meesten hebben het wel zien aankomen. De bedrijfsleidster van Karnavalshal José in Sittard meldt dat het in de hele aanloop naar carnaval al rustiger was. De uitbater van In 't Panhuis aan de Markt in Maastricht zegt dat hij al eerder de maskers van Saddam Hoessein (enkele tientallen) heeft weggegooid.

Beheerder Van Wylick van het 'Sjpasshoes' in Heerlen – pas drie maanden open – verwacht in financiële moeilijkheden te komen. „We hebben nu nog niet een kwart van vorige week verkocht. En dat terwijl je gedurende de carnavalsperiode je inkomen moet verdienen. Door het jaar heen worden alleen de kosten eruit gehaald. Ik zal nu wel een beroep op de bank moeten doen om te overleven", verwacht hij.

De kledingverhuurbedrijven die normaal gesproken de mooie kostuums voor de optocht leveren, zullen ongeveer eenderde van hun jaaromzet mislopen. „Maar je kunt er niets aan doen," zegt Toos Allers uit Roermond gelaten, „het is jammer, maar de achtergrond van het besluit is nog erger."

Horeca

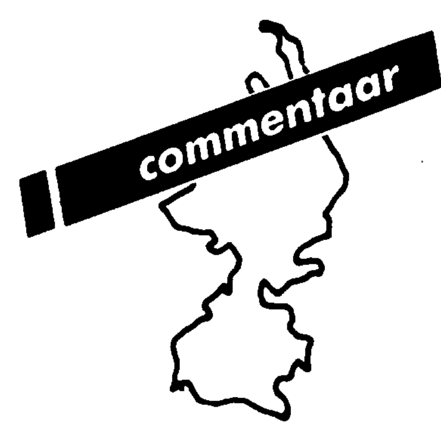
De cafés in Heerlen verwachten geen dramatisch lagere omzet dan andere jaren. Misschien dat het iets minder wordt, denkt men, maar van het afblazen van officiële ontvangsten en zittingen meent men geen last te hebben. Er is ook begrip voor de maatregelen.

De Limburgse afdelingen van Horeca Nederland vinden dat carnavalsverenigingen in deze provincie te snel hebben besloten hun optochten af te gelasten. Dit heeft de Horeca Nederland woensdag laten weten.

Volgens de ondernemersorganisatie is een dergelijk besluit 19 dagen voor carnaval te vroeg omdat „in deze periode de internationale toestand nog zodanig kan wijzigen dat alsnog normale carnavalsviering kan plaatsvinden."

(ADVERTENTIE)

GOED WONEN
Topform meubelen
modern - eiken - klassiek
Limburgs Handwerk
Akerstraat Noord 362
Heerlen-Hoensbroek
(verbindingsweg Heerlen-Sittard)
tel. 045-229191



Carnaval

Het afgelasten van carnavalsoptochten en sleuteloverdrachten is niet alleen een verstandig maar ook een bijna onvermijdelijk besluit van de Samenwerkende Limburgse Vasteloavesvereniginge (SLV). De enquête die het Tilburgse onderzoeksbureau M4 dinsdag jl. in opdracht van deze krant in Limburg gehouden heeft, bewijst dat dit besluit ook een breed maatschappelijk draagvlak kent. Bijna twee op de drie Limburgers wil geen carnavalsfeest terwijl de Golfoorlog voortwoedt.

Het 'formele' carnaval lijkt voor 1991 daarmee van de baan. Maar ongeveer 73 procent van de ondervraagde Limburgers vindt ook het carnaval vieren in cafe's en zalen ongepast.
Deelname aan dit 'informele' carnaval is evenwel een besluit dat eenieder zelf moet nemen, in overeenstemming met zijn of haar eigen opvattingen. Wie vindt dat het carnaval in kroeg of zaal onder de huidige oorlogssituatie niet door kan gaan, zal er wegblijven. En wie een andere mening is toegedaan, zal ongetwijfeld feest gaan vieren. Het zou onjuist zijn om mondige mensen het recht te ontzeggen daarover zelf een besluit te nemen.
De publieke opinie in Limburg geeft in ieder geval aan dat een grote meerderheid van de bevolking vindt dat publiekelijk en collectief feestgedruis momenteel niet passend is. De SLV en de diverse colleges van burgemeesters en wethouders hebben dat blijkbaar goed aangevoeld.

Daarmee zijn alle discussies echter nog niet van de baan. Bij een langer voortdurende Golfoorlog zullen bijvoorbeeld ook de schutterijen zich een keer moeten buigen over de vraag of hun eigen evenementen en het OLS wel doorgang kunnen vinden. Een moeilijk probleem, omdat het verloop van de Golfoorlog voor zowel leek als deskundige nog volstrekt onvoorspelbaar is.
Het resultaat van het opinieonderzoek van het Limburgs Dagblad geeft in ieder geval aan dat het publiek zich zeer wel bewust is van de gevoeligheid van deze situatie.

R B

Een 'harteleke saluu en behawwe thoeskoms!'

Stadsprins groet matrozen in Golf

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Via de marinepostkamer in Amsterdam heeft stadsprins Rob d'n Ierste van Maastricht zijn prinselijke huisorde toegestuurd aan de Maastrichtse matroos Marcel Tuinstra aan boord van Hr. Ms. 'Zuiderkruis' in de buurt van de Perzische Golf.

Bij de onderscheiding is een fraai gecalligrafeerde oorkonde gevoegd waarin prins Rob 'mèt väöl respek 'nen harteleke saluu' laat uitgaan naar zijn stadgenoot ver van huis. Bij de onderscheiding van ridder in de orde van 'De Kletskriemer' wenst hij Marcel 'väöl Mestreechter Geis en 'n behawwe thoeskoms' toe.

Met het verzenden van deze attentie hebben prins en Tempeleers spontaan gereageerd op een verzoek dat hen had bereikt van een vriend van Marcel Tuinstra. Onmiddellijk werd alles in het werk gesteld om te achterhalen of méér Maastrichtse militairen in het Golfgebied verblijven. Pogingen langs officiële weg strandden op het consigne van de legerstaf dat ten tijde van oorlog informaties van deze aard niet worden verstrekt.

Bij toeval werden woensdag toch de namen van nog twee Maastrichtenaren bekend. Daarbij bleek dat op elk van de drie Nederlandse oorlogsbodems in de Golf tenminste één Maastrichtenaar tot de bemanning behoort. Naast Marcel Tuinstra zijn dat R. Hul op de 'Philips van Almonde' en J. de Koning aan boord van de 'Jacob van Heemskerck'.

Stadsprins Rob heeft opdracht gegeven ook voor ieder van hen een oorkonde met persoonlijke opdracht te ontwerpen en samen met de prinselijke huisorde op te sturen.

(ADVERTENTIE)

25
RESTAURANT
DER BLOASBALG
MENU JUBILÉ
5-gangen menu
inclusief aperitief, wijnen, mokka
f 125,-
04451 - 1364
Wahlwiller

Carnavalsclubs overwegen herbenoeming prinsen in 1992

'Kinderen en bejaarden plezier niet ontnemen'

Van onze verslaggevers

HEERLEN – Carnavalsinsiders hebben een uitgesproken mening over de activiteiten die de komende drie weken – tot Aswoensdag 13 februari – wél en niet moeten doorgaan. Ontneem kinderen, bejaarden, mensen in verpleegklinieken of verzorgingstehuizen niet het plezier dat zij beleven aan carnaval. Zij beseffen nauwelijks wat er in en rondom Irak gebeurd. Zij, die carnaval vieren in deze dagen verafschuwen, moeten thuisblijven. Maar de thuisblijvers moeten mensen, die wél even ontspanning zoeken, niet met de vinger nawijzen. Dat zijn de conclusies die getrokken kunnen worden na een rondtocht langs carnavalsprinsen, -presidenten en -artiesten.

Hoensbroekenaar Piet Boonstra, de 'aangever' van het bekende carnavalsduo Oetgesloape, vindt dat de bonden dinsdagavond principieel gezien een verkeerd besluit hebben genomen: „Al jaren staat de wereld op zijn kop. Oorlog in Viëtnam, honger in Afrika, problemen in Rusland, geloofsstrijd in Ierland. Toch is carnaval steeds gevierd. Nu er oorlog is in en rond Irak wordt plotseling ingegrepen. Optochten en officiële ontvangsten worden afgeblazen. Kortom alle buitenactiviteiten gaan dit jaar niet door. Mag ik een tegenvraag stellen? Waarom mogen mensen rond carnaval wel massaal op wintersport gaan? Daar wordt toch ook een hoop plezier gemaakt als de lange latten 's middags aan de kant worden gezet. Begrijp me goed. Ik vind de oorlog in het Midden-Oosten ook heel erg. Als ik dáár kon helpen, deed ik dat meteen. Maar ik heb geen macht en geen kapitaal. De kleine man of vrouw van de straat, zoals u en ik, kunnen de oorlog ook niet voorkomen."

Tegenhanger

„De mensen worden toch al steeds vaker uit elkaar gedreven. Die paar jaar dat we bij elkaar zijn en plezier kunnen maken, moeten we ons niet laten afnemen. Voor velen is carnaval juist een goede tegenhanger van de oorlog. De mens moet zich niet opsluiten en niet alleen de negatieve zaken willen zien", vervolgt de 50-jarige rasechte carnavalist en tegelijkertijd hoofd van basisschool De Regenboog in Hoensbroek.

De Winkbüllen beraden zich de komende dagen welke activiteiten wel en niet moeten doorgaan. Opperwinkbuul Frits Pelt: „Jeugdcarnaval en de bezoeken aan de verpleegklinieken moeten zeker worden gehandhaafd. Voor de rest komt alles op een laag pitje te staan."

Beekenaar Balt Debey, lid van de Baeker Pottentoate, vindt dat het besluit om de optochten af te gelasten, te vroeg is genomen. „Misschien, ik weet ook dat die kans klein is, wordt begin volgende week vrede gesloten. Maar de burgemeesters hebben de carnavalsverenigingen reeds in een bepaalde richting geduwd. Als de situatie in de Perzische Golf zo blijft, vind ik dat alle carnavalsfestiviteiten moeten doorgaan. Al jaren lijden mensen in Afrika honger en wordt er gevochten. Maar nu er Nederlandse schepen bij betrokken zijn, gaat in de openlucht niets door. Als de zaak escaleert en er grondtroepen worden ingezet, is afgelasting op zijn plaats."

Cnoops

Buuttereedner Pierre Cnoops uit Maasbracht spreekt de hoop uit dat niemand de spot gaat drijven met de Golf-oorlog: „Ik hoor zojuist van een kennis dat afgelopen zaterdag tijdens een carnavalszitting in Maastricht twee figuren met een gasmasker de zaal betraden. Dat gaat te ver. Maar activiteiten binnenshuis moeten ondanks een koele sfeer normaal doorgaan. Het besluit om de optochten af te blazen, vind ik terecht."

De oude vertrouwde werkers in het Stadsmagazijn van de Maastrichtse Tempeleers werken onverstoord verder. De prinsenwagen die het vorig jaar gloednieuw de werkplaats verliet, wordt momenteel opgeknapt. Als de praalwagen in volle luister is hersteld, hebben Eugène, Pie, Math en de anderen hun taak erop zitten. De 78-jarige Math zegt het jammer te vinden dat de optochten niet doorgaan en dat het pronkstuk dit jaar binnen moet blijven. „We hebben hem prachtig opgeknapt en hij ziet er weer uit als nieuw. Het volgend jaar hoeven we er niets meer aan te doen." Math is oud-marinier en vindt de beslissing van de Tempeleers en de andere carnavalsverenigingen reëel.

In een aantal gemeenten wordt overwogen de carnavalsprins van dit jaar ook in 1992 de scepter te laten zwaaien. Voor de meeste prinsen zijn de ontvangst door de burgemeester, de sleuteloverdracht en de optocht de hoogtepunten in hun 'regeringsjaar'. Nu dat allemaal niet doorgaat, wordt in veel steden en dorpen de oude prins volgend jaar gehandhaafd.



● *Wagenbouwer Eugène poseert in het Stadsmagazijn in Maastricht bij het boegbeeld van de praalwagen.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

OVERLEDEN

† **Gerardus Slabbers,** 87 jaar, weduwnaar van Hélène Lumens. Corr.adres: Burg. Geuljanslaan 50, 6041 NC Roermond. Op uitdrukkelijk verzoek van de overledene is zijn lichaam ter beschikking gesteld van de medische wetenschap.

† **Frits Verleijsdonk,** 72 jaar, weduwnaar van Mia Tegelaers. Corr.adres: Rhijdtstr. 5, 6095 BJ Baexem. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden vrijdag 25 januari om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Jozef (Kemp) te Roermond.,

† **Toos Hermens,** 60 jaar, echtgenote van Harrie Klumpkens, Kast. Malborghstraat 53, 6043 HS Roermond. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden vrijdag 25 januari om 10.30 uur in de H. Hartkerk te Roermond.

† **Johan Voorst,** oud 58 jaar, echtgenoot van Mia Menten. 6224 TE Maastricht, Hornestraat 28. De eucharistieviering is heden donderdag 24 januari om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Gulielmus te Oostermaas. Er is geen condoleren.

† **Maria Jung,** oud 72 jaar, echtgenote van Guillame Zwarts. 6218 AJ MZaastricht, Elruwe 4. De eucharistieviering zal gehouden worden op vrijdag 25 januari om 10.30 uur in de parochiekerk van de Vier Evangelisten te Malberg-Maastricht. Geen condoleren.

† **Louis Tillemans,** oud 70 jaar, echtgenoot van Magda Hermans. 6212 XA Maastricht, Mergelweg 15. De uitvaartdienst zal worden gehouden op vrijdag 25 januari om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Petrus, St. Pieter-Beneden te Maastricht. Schriftelijk condoleren achter in de kerk.

† **Tonny Hoogland,** oud 44 jaar, 6245 GJ Eijsden, M.L. Kingstraat 24.G. De eucharistieviering zal plaatsvinden op vrijdag 25 januari om 10.30 uur in de St. Martinuskerk te Breust-Eijsden. Er is geen condoleren.

De eerste jaardienst van mijn lieve moeder, schoonmoeder en oma

Clara Somers-Sogelers

zal gehouden worden op zaterdag 26 januari om 19.00 uur in de parochiekerk van St. Petrus-Maria ten Hemelopneming te Chèvremont-Kerkrade.

Hein, Han en Fred Somers

De eerste jaardienst voor mijn lieve man, onze vader en opa

Mathieu Pelzer

zal gehouden worden op zaterdag 26 januari a.s. om 18.30 uur in de St. Pancratiuskerk te Heerlen.

M.A.M. Pelzer-Bosch
Kinderen en kleinkinderen

De eerste jaardienst voor

Anna Lataster

weduwe van

Pieter Meertens

zal worden gehouden op zondag 27 januari a.s. om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Kerkrade-Bleijerheide.

Kinderen, klein- en achterkleinkinderen

Kerkrade, januari 1991

GEEF VOOR MEDISCHE HULP IN ONTWIKKELINGSLANDEN



Simavi steunt vele gezondheidsprojecten in 35 ontwikkelingslanden. Zonder uw steun kunnen wij echter niets doen. Help ons a.u.b.

giro **300100**

Spruitenbosstraat 6, 2012 LK Haarlem

---

officiële mededeling

Gemeente Beek (L.)
OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van de gemeente Beek (L.) maakt, ter voldoening aan het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening, bekend dat de gemeenteraad in zijn vergadering van 17 januari 1991 heeft besloten te verklaren dat een bestemmingsplan wordt voorbereid voor:

- een perceel gelegen aan de Dorpsstraat, kadastraal bekend gemeente Spaubeek, sectie B, nr. 3717;
- een tweetal percelen gelegen aan de Hubertusstraat 49, kadastraal bekend gemeente Beek, sectie B, nrs. 6542 en 6544 (ged.);
- een perceel gelegen aan Op den Hoogen Boom, kadastraal bekend gemeente Beek, sectie C, nr. 2442 (ged.);
- het westelijk gedeelte van het ontwerp-bestemmingsplan „Beeker Hoek";
- het gebied omgeving Maastricht Airport.

Bedoelde besluiten liggen, met de daarbij behorende en als zodanig gewaarmerkte tekeningen, waarop de percelen in gele kleur zijn aangegeven, met ingang van 25 januari 1991 ter gemeentesecretarie (afdeling grondgebiedzaken, sector bouwen en wonen, kamer 29) voor een ieder ter inzage. Op deze dag treden deze besluiten in werking.

Beek (L.), 24-1-1991.

De burgemeester voornoemd,
A.G.J. van Goethem.

Vakbonden organiseren geen acties vóór 30 januari

Verlaging Vut-leeftijd voor douaniers bepleit

Van onze verslaggever

LIMBRICHT – Binnen de Nederlandse belastingdienst moet een Vut-regeling voor 55-plussers worden ingevoerd. Dit voorstel lanceerde S. Bajema, bestuurslid van de centrale van personeel werkzaam bij de overheid, gisteren tijdens de algemene vergadering van Limburgse douaniers in Limbricht. Bajema verwacht dat deze maatregel ertoe zal leiden dat uiteindelijk minder douanebeambten uit deze regio ontslagen of gedwongen overgeplaatst worden naar het westen van het land als gevolg van het wegvallen van de binnengrenzen in de EG in 1993.

Volgens het sociaal plan van het ministerie van Financiën zouden nog dit jaar ruim tweehonderd douaniers gedwongen worden te verhuizen. Tijdens een recentelijk overleg met de vakbonden deed de Directeur-Generaal Belastingen de toezegging dat van gedwongen verhuizingen dit jaar in elk geval geen sprake zal zijn. De douaniers zijn op grond van een werkgelegenheidsgarantie tot 1995 verzekerd van werk, mits zij bereid zijn te verhuizen. Degenen die dat weigeren, kunnen ontslagen worden. In totaal zijn meer dan 600 Limburgse douaniers bij deze operatie betrokken. Landelijk gaat het om zeker 1.600 beambten. Douaniers en vakbonden hebben begin dit jaar het sociaal plan van het ministerie resoluut van de hand gewezen.

Acties

Bestuurslid Bajema kondigde aan dat hij zijn voorstel tot verlaging van de Vut-leeftijd op tafel zal leggen tijdens het overleg tussen bonden en werkgever 30 januari aanstaande.

Tot die tijd, zo maakte G. Richelle, lid van de Centrale Dienstcommissie Douane, desgevraagd bekend, zullen er geen acties plaatsvinden. „Daarvoor verkeren de onderhandelingen nog in een te vroeg stadium. Maar indien het overleg niets oplevert, sluit ik acties niet uit. Welke vorm die gaan aannemen, kan ik nog niet zeggen. Wèl zullen de acties een publieksvriendelijk karakter hebben", zo gaf hij de verzekering.

De bonden vinden – zo werd gisteren duidelijk – dat de werkgever de douaniers in staat moet stellen van baan te wisselen middels het financieren van omscholing. Gedacht wordt onder andere aan de functies van milieu-controleur, sociaal-rechercheur en andere banen waarvoor opsporingscapaciteiten zijn vereist, vaardigheden waarin de douaniers immers genoegzaam zijn getraind.

Bajema gaat nog een stap verder door te stellen dat douaniers die voorheen bij voorbeeld in het onderwijs werkzaam zijn geweest en hun oude métier weer willen oppakken door de minister in staat gesteld moeten worden een opfriscursus te volgen. Daarnaast pleit hij voor interne opleidingen zodat douaniers hogere functies kunnen gaan vervullen die door de voorgestelde verlaging van de Vut-leeftijd vrijkomen. „Wij moeten koste wat kost voorkomen dat iemand tegen zijn zin overgeplaatst wordt. Daar hebben wij nu nog twee jaar de tijd voor. Op 1 januari 1993 ligt er een politiek besluit op grond waarvan u uw baan verliest", hield de vakbondsbestuurder zijn gehoor voor.

Verhuizen

Tijdens de ledenvergadering werd ook gediscussieerd over de vraag onder welke condities de Limburgse douaniers bereid zijn vrijwillig naar een andere stad te verhuizen. Harde eisen werden gisteren vooralsnog niet te berde gebracht. Wel werd geopperd dat de werkgever zou kunnen bemiddelen bij het verkopen en kopen van woningen. Aangedrongen werd ook op het opschroeven van de salarissen – aangezien de kosten van het levensonderhoud in het Westen een flink stuk hoger liggen – en van de bestaande verhuiskostenvergoeding. De bereidheid om vrijwillig te verhuizen naar het Westen lijkt onder de douaniers zeer gering. Van de dertig aanwezigen kozen welgeteld twee beambten voor die optie. De rest voelde veel voor een andere baan. Zij zijn van oordeel dat hun huidige werkgever bij de provincie en de gemeenten voor hen moet bemiddelen.

● *Aandachtig luisterende douaniers tijdens de ledenvergadering.* Foto: PETER ROOZEN

Lezing over astrologie en stenen

HEERLEN – De Belgische Gabriële van Daele houdt morgenavond, vrijdag, een lezing houden in de Oranjerie in Roermond over astrologie en edelstenen. De lezing is georganiseerd door Stichting Osiris. Volgens Van Daele vinden planeetkrachten hun weerklank in de zielekrachten van mensen en eveneens in dier, plant en steen. Informatie over de lezing is te verkrijgen bij Henk van der Vliet van de stichting Osiris, 04749-4236.



● *Onder het oog van de jury tapt Pascal Gorissen uit Brunssum het pilsje dat hem uiteindelijk de tweede prijs opleverde.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Voorronde nationale biertapwedstrijd

Frans Schellings beste biertapper

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – De eerste voorronde van de Nationale biertapwedstrijd (nu al voor de 39ste maal) is gisteren tijdens de BBB in het MECC te Maastricht bij de individuelen gewonnen door Frans Schellings uit Gulpen en bij de teams door Mieke Closé en Ankie Lambrix uit Maastricht. De winnaars van beide categoriën nemen deel aan de grote landelijke finale om de nationale titel.

Gisteren werd ook gestreden om de 'Zilveren zalm' en het beste 'Feestmenu voor Instelligen'. De deelnemers aan de wedstrijd voor de 'Zilveren zalm' dienden ter plaatse een zalmschotel en een koud-buffet-schotel te bereiden. Het feestmenu werd ook ter plekke bereid en bestond uit een vier-gangen diner vervaardigd door equipes van 2 instellingskoks.

Prijswinnaars

Biertappen individueel: 1e Frans Schellings van Ons Thuis in Gulpen; 2e Pascal Gorissen van Dancing Gorissen in Brunssum en 3e John Leclair Café Randstad in Maastricht.

Biertappen team: 1e Mieke Closé en Ankie Lambrix van Ut Pötterke in Maastricht; 2e Willie v.d. Meulen en John Beks van Café Minckelers in Maastricht en 3e Michel Römmerman en Niek Janssen van Café Koningswinkel in Valkenburg.

Zilveren Zalm: 1e de heer Barendse uit Veghel; 2e L.S. Gravestein uit Oisterwijk en 3e A.M.J.van Pelt uit Eindhoven.

Feestmenu instellingen: 1e en Prix d'Honneur P. Castelijns en P. Lueb beiden uit Eindhoven; 2e M.H. Wollerich en N.den Hartog beiden uit Eindhoven en 3e E. Esman en P. Deemter beiden uit Rijswijk.

De prijsuitreiking van de wedstrijden 'Internationale keuken' en 'Koud buffet', die vandaag – donderdag – in het MECC plaatsvinden, zal geschieden door een drietal prominenten. De NCCK afdeling Limburg heeft daarvoor weten te strikken drs René van der Linden, Limburgs Tweede-Kamerlid, de columnist Stan Huygens en Joop Braakhekke, bekend restaurateur uit Amsterdam.

Born schrikt op van nachtelijke straaljagers

Van onze verslaggever

BORN – Inwoners van de Bornse kerkdorpen Grevenbicht en Obbicht zijn afgelopen dinsdagnacht in hun slaap opgeschrikt door een hevig lawaai van laagvliegende straaljagers. Ook in de avonduren is er enige tijd sprake geweest van geluidsoverlast, zo meldden verscheidene dorpelingen gisteren.

Door de bevolking van beide Maasdorpen pal langs de Nederlands-Belgische grens wordt al geruime tijd geklaagd over het gebulder van laag overvliegende straaljagers, afkomstig van de luchtmachtbasis Kleine Brogel in het Belgisch-Limburgse Peer. Tot nog toe hadden deze klachten evenwel uitsluitend betrekking op vluchten in de ochtend- en middaguren.

In een reactie ontkende een commandant van de Belgische vliegbasis gisteren met de nodige nadruk dat zijn manschappen voor de overlast verantwoordelijk zouden zijn. „Onze laatste jet keerde zoals gebruikelijk tegen vijf uur 's middags al op de basis terug. Nee, er is hier met het oog op de Golf-oorlog evenmin sprake van verhoogde vlieg-activiteiten. Onze vliegtuigen zijn het dus beslist niet geweest. Trouwens, op dergelijke vreemde tijdstippen hoeven de inwoners van die Nederlandse grensdorpen ook in de toekomst niet beducht te zijn voor overlast van onze kant." Op de vraag naar de wérkelijke herkomst van de nachtelijke straaljagers boven Grevenbicht en Obbicht bleef de Belgische luchtmacht-commandant, die niet met name genoemd wil worden, het antwoord schuldig. „Die kunnen overal vandaan zijn gekomen. Van een van de vele bases in Duitsland of die van Volkel (Noord-Brabant, red.) bijvoorbeeld. En van die laatste maken ook weer Belgische en Duitse vliegtuigen gebruik."

Geef jezelf een nieuwe Image.



Een nieuw image? Wat dacht je van de Citroën AX Image? Een droomauto voor nog geen 20 mille. Metallic grijs, zwarte bumpers, verchroomde grille, getint glas, zwart interieur met zwart/rood velours, GT stuurwiel en pook. De Citroën AX Image heeft een zuinige 1100 cc motor met geregelde katalysator. En hij blijft heel lang mooi: 6 jaar anti-corrosie garantie. Je nieuwe Image wacht op je bij de Citroën dealer, voor maar f 19.500,-* (3-deurs versie). En weet je wat zo aardig is? Je hoeft 'm pas op 1 juli 1991* te betalen. Met het voordeel van de standaard extra's scheelt je dat zo'n f 2.500,-! Kom. Hij wil met je weg. Laat 'm niet wachten.



f 2.500,- VOORDEEL
Veel extra's standaard en uitstel van betaling tot 1 juli 1991*.

CITROËN

Citroën AX Image. Nu al genieten, op 1 juli 1991 pas betalen.

* Prijs exclusief afleveringskosten. Wijzigingen voorbehouden. Uitstel van betaling op basis van financiering op de gebruikelijke huurkoopvoorwaarden van Citroen Financiering Nederland

Van Roosmalen's Automobielbedrijf BV, Rijksweg 113, Gulpen. **Autobedrijf Sondagh BV,** De Koumen 36, Heerlen. **Autobedrijf Van Leeuwen,** Strijthagenweg 129, Kerkrade. **Van Roosmalen's Automobielbedrijf BV,** Wilhelminasingel 58-62, Maastricht. **Autobedrijf Nizet BV,** Industriestraat 14, Sittard.

Binnenkort nieuw onderzoek

Geen herijking provinciegelden

Van onze Haagse redacteur

EN HAAG – Er komt voorlopig en herijking van de verdeling van jaarlijkse uitkeringen uit het Provinciefonds. Dat heeft staatssecretaris mevrouw De Graaff-Nauta gismorgen in de Kamer meegedeeld dens een overleg over de verdeg van het Provinciefonds. Wel zal op korte termijn een diepgaand derzoek worden gestart naar de rdeling van het provinciefonds.

arom is gevraagd door de provines. De Kamer heeft de staatssecreis groen licht geven om aan zo'n ndamenteel onderzoek naar een chtvaardigere verdeling van het ovinciefonds mee te werken.

Op een herijking van de verdeling van het Provinciefonds is de laatste jaren herhaaldelijk aangedrongen door de provincies Noord-en Zuid-Holland en Noord-Brabant. Deze meest volkrijke provincies vinden dat ze naar verhouding te weinig krijgen in vergelijking met andere, meer landelijke, provincies. Het zou de provincie Limburg in de jaren 1992 en 1993 ruim 900.000 gulden kosten en in de jaren daarna zelfs het dubbele.

Op aandrang van de Kamer heeft de staatssecretaris zich oktober vorig jaar bereid verklaard tot een beperkte herijking van de verdeling. Maar onlangs hebben de gezamenlijke provincies hun standpunt herzien en vastgesteld dat vooraleerst een fundamenteel onderzoek naar de verdeling de voorkeur verdient.

Criteria

Het onderzoek moet nieuwe criteria opleveren voor de verdeling van het Provinciefonds. De staatssecretaris verwacht dat een nieuw verdeelsysteem niet eerder dan per 1 januari 1995 kan ingaan. Op extra geld hoeven de provincies niet te rekenen. De totale omvang van het Provinciefonds zal mogelijk een niet geringe korting ondergaan in het kader van de tussenbalans-operatie.

Handhaving verkeersveiligheid onvoldoende

Verkeersschout legt politie over de knie

Van onze verslaggever

URMOND – De politie in Limburg schiet duidelijk te kort in de handhaving van de verkeersveiligheid in deze provincie. Dat heeft de verkeersschout van het arrondissement Maastricht J. Bardoul gisteren in Motel Urmond gesteld. Hij was een van de inleiders tijdens het drukbezochte congres 'Verkeerszorg, Onze Zorg'. Bardoul waste de aanwezige politiemensen duidelijk de oren.

Volgens de verkeersschout worden er door de politie verkeerde keuzes gemaakt. Bardoul ergerde zich er aan dat hij onlangs in een jaarverslag van de politie had gelezen dat de verkeerszorg de laagste prioriteit had gekregen 'als gevolg van het stellen van prioriteiten'. „Maar in welk opzicht is het belang van een dodelijk verkeersongeval nu kleiner? In beide gevallen kan er sprake zijn van een bekende of onbekende dader." Hij vertelde vervolgens de anecdote van een verbalisant in een verkeerszaak met een ernstig verkeersslachtoffer: „Als er naast het slachtoffer een mes had gelegen, was het Recherche Bijstands Team erbij gehaald. Nu lagen er alleen wat brokstukken van een auto en nu mag de surveillancedienst het oplossen..."

Vervolgens stelde hij ernstige vraagtekens bij de controle die chefs op hun politiepersoneel uitoefenen. „Wanneer die controle achterwege blijft, kan het gebeuren dat uit je jaarverslag blijkt dat over een heel jaar gemeten er gemiddeld één mini-proces-verbaal wordt geschreven per vijf surveillance-uren."

„Overigens is het mij bekend dat een verontrustend groot aantal politiemensen ernstig gedemotiveerd is geraakt omdat ze van specialist gebombardeerd zijn tot generalist. Demotivatie leidt tot kankeren, de kantjes er af lopen, laksheid in het aanpakken van zaken, vertraging in de afwerking van zaken, kwaliteitsverlies en tijdsverlies", aldus Bardoul. „Kortom", vatte hij samen „door gebrek aan deskundigheid is de kwaliteit van het werk onvoldoende en wordt er inefficiënt gewerkt. Handhaving krijgt te weinig aandacht en onderzoeken te weinig diepgang."

Nadat Bardoul in een muisstille zaal constateerde dat er belangrijke zaken 'over de kop gaan' en politiechefs 'blij kunnen zijn dat de vaak kapitale blunders de pers niet halen', achtte hij het nodig de voorbeeldfunctie van de politieman onder de aandacht te brengen: „Het verkeersgedrag van de politieman in een herkenbaar dienstvoertuig dient voorbeeldig te zijn. Zaken als het onjuist gebruik van zwaailichten en sirenes, het rijden met hoge snelheden, het openlijk negeren van de gordelplicht zijn daarmee onverenigbaar."

„Dergelijk gedrag lokt overtredingen uit", aldus Bardoul die uiteindelijk voorstelde om een regionale verkeerseenheid in te stellen die zich dan zou moeten bezighouden met verkeerssurveillance, snelheidscontroles, controle op zwaar vervoer, alcoholcontroles, ongevalskafhandeling, technische onderzoeken en het ondersteunen van de plaatselijke politie. Maar tegelijkertijd maakte hij er melding van dat de Rijkspolitie Limburg daar weinig heil in zag en op de ingeslagen weg verder wilde.

'Maastricht' bij onderzoek dode in Opoeteren

POETEREN – De politie van aastricht is sinds kort officieel inschakeld bij het onderzoek naar e gewelddadige dood van een onekende man in Opoeteren. Op euwjaarsdag troffen wandelaars een bos in Opoeteren het levenloe lichaam aan van een kleurling n 1.90 meter. De man was geveld oor een nekschot. Hij had geen papieren bij zich, alleen een rittenaart van het openbaar vervoer in aastricht. Aangenomen werd dat et onbekende slachtoffer uit Nederland afkomstig was.

ntussen heeft de CRI, de Centrale oor Recherche en Informatie, een pport naar de Belgische gerechteke politie gestuurd. Daaruit blijkt at noch het onderzoek van het ge, noch dat van de vingerafdrukn enig concreet resultaat heeft pgeleverd.

ok de lijst van in Nederland gechte personen leverde geen enkel oor op. De enige hoop voor de eurders blijft nu de balpen die het achtoffer bij zich droeg. Daarop aat de inscriptie (Bedankt voor al, Anita en Roy). Wie hierover eer inlichtingen heeft kan zich enden tot de politiediensten.

(ADVERTENTIE)

GOED ZIEN GOED OGEN

kontaktlenzen met zorg bekeken

STRAUSS DE RUITER OPTICIENS

MODEBRILLEN + KONTAKTLENZEN
Promenade 60ᵃ Heerlen Tel. 045-714821

SR OPTIEK

Toevluchthaven voor Jordanian Airlines

Weer twee Jordaanse Airbussen naar 'Beek'

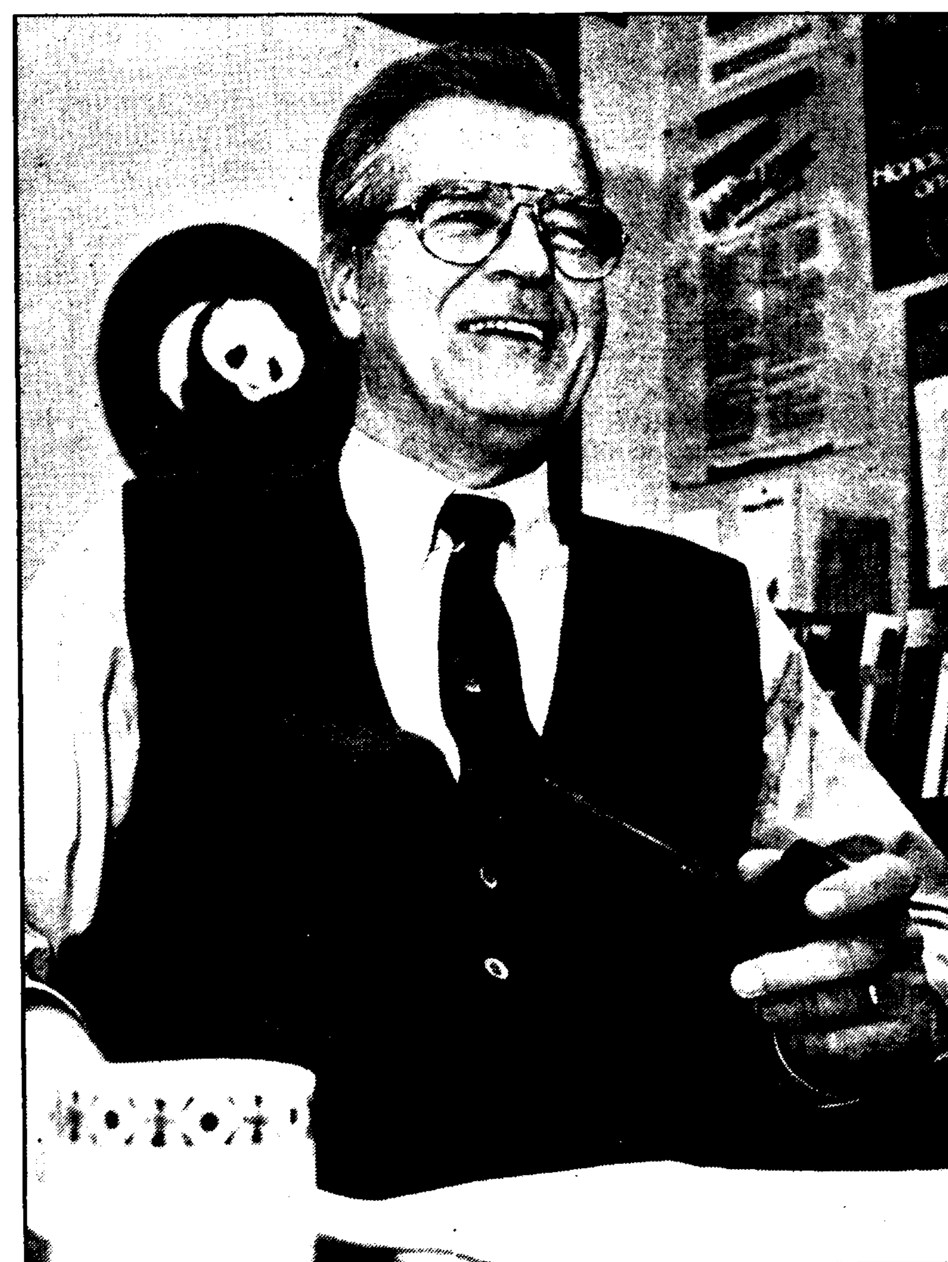
Van onze verslaggeefster

BEEK – Royal Jordanian Airlines heeft opnieuw twee vliegtuigen van het type Airbus 310 naar Maastricht Airport overgebracht. In totaal staan er nu zes Jordaanse toestellen op het vliegveldplatform bij Beek. Luchthavendirecteur W. Jense sluit niet uit dat op korte termijn nog 15 vliegtuigen van de Jordaanse luchtvaartmaatschappij op het vliegveld worden geparkeerd.

„Uit organisatorisch opzicht is het voor de Jordaniërs overzichtelijker de toestellen in Beek neer te zetten. Wij zijn al vanaf december 1988 het vrachtstation voor Royal Jordanian Airlines. Vijf keer per week landen hier vrachtvliegtuigen op de heen- of terugweg van New York naar Amman. Ons vliegveld is dus voor de luchtvaartmaatschappij en de bemanning vertrouwd terrein", aldus Jense.

Al voor het uitbreken van de oorlog vloog de Jordaanse maatschappij vier vliegtuigen naar Maastricht uit angst voor beschadiging van de peperdure toestellen. „Deze airbussen zijn nog maar zes maanden oud. Nu het oorlogsgeweld zich uitbreidt, houden wij deze toestellen uit verzekeringsoverwegingen liever uit de lucht. Een Airbus 310 kost ruim zestig miljoen gulden. Daarom vliegen wij op dit moment liever met oudere vliegtuigen", aldus een woordvoerder van Jordanian Airlines. Hij kon niet zeggen of er nog meer toestellen naar Maastricht worden gevlogen.

Hoe lang de zes Airbussen op het vliegveld in Beek blijven staan is niet duidelijk.



● *Jan Stoffelen: „Niet straffen uit vergelding."*
Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Jan Stoffelen verlaat reclassering na 31 jaar

MAASTRICHT – Zijn kantoor ziet er uit als een tienerkamer. De muren hangen vol met affiches, pamfletten en zo, maar niet van popgroepen of filmsterren. Kreten als 'Niet ZITTEN, maar WERKEN', 'Eens gestolen, altijd een dief?' en 'Helpen achter tralies' maken duidelijk dat het in dit kantoor om iets anders gaat. We zijn te gast bij Jan Stoffelen, die 31 jaar lang bij de reclassering in het arrondissement Maastricht heeft gewerkt. Morgen (vrijdag 25 januari) neemt hij officieel afscheid met een receptie van 16 tot 18 uur in kasteel Vaeshartelt bij Maastricht. Maar vantevoren praten we nog even met de man die zo lang actief was binnen het reclasseringswerk.

De reclassering, is een begrip in ons land. Er zijn mensen die denken dat de instelling er is om boeven uit de gevangenis te houden. 'Ze vinden altijd wel iets in het leven van zo'n crimineel waardoor er om strafvermindering gevraagd kan worden. Z'n vader dronk, z'n moeder hield het met andere mannen, op school kon hij niet meekomen hij kreeg te weinig liefde en daarom is het een boef geworden. Ja, ja....' In dit soort smalende bewoordingen wordt wel over de reclassering gesproken.

„Nou kijk, wij zijn er niet om misdrijven goed te praten, dat doen we ook niet. We proberen in onze rapportages zo objectief mogelijk te zijn. We zijn geen advocaten en we schrijven geen pleitnota's. Wij geven licht op de ontstaansgeschiedenis van een misdrijf. De rechters kennen de algemene maatschappelijke problemen bijzonder goed. Wij individualiseren, geven achtergronden en belichten persoonlijke omstandigheden."

Jan Stoffelen (net 61 jaar geworden) is van top tot teen reclasseringsman. Hij is beleidsmedewerker van de Stichting Reclassering Zuid-Limburg. Hij zat er 31 jaar tussen, is betrokkene en deskundige. „Ik ben heel blij met ons strafsysteem in Nederland," zegt hij. „Het gaat er bij justitie niet om de veroordeelden duurzaam maatschappelijk te diskwalificeren. Gelukkig niet. Wij hebben een daderstrafrecht, hetgeen zeggen wil, dat er rekening gehouden wordt met de persoon en de persoonlijke omstandigheden van de man of vrouw in kwestie. De reclassering is ervoor om die persoonlijke zaken naar voren te brengen."

Rapporten

Dat doet een groot aantal van de 76 reclasseringsmedewerkers in Zuid-Limburg aan de hand van voorlichtingsrapporten die over mensen die voor de rechtbank moeten verschijnen worden opgesteld. Vorig jaar produceerde de Zuidlimburgse reclassering zo'n 1000 rapportages, waarvan 640 voorlichtingsrapporten. „De rechter kan om zo'n rapport vragen, maar we kunnen dat ook uit eigen beweging doen of op verzoek van iemand anders. Er wordt met de cliënt gesproken, maar ook met zijn familie thuis, eventueel met werkgever, vrienden, kennissen. We schrijven wat wij er van vinden en geven ook hulpverleningsmogelijkheden aan en adviseren. Er wordt niets gezegd over soort straf of strafmaat, dat is aan de rechter om te bepalen. Wel worden de gevolgen van een bepaalde straf aangegeven."

De reclassering in Nederland, die al vanaf 1823 bestaat, is georganiseerd via 19 stichtingen. Limburg telt er twee. Eén voor Noord- en Midden-Limburg en één voor Zuid-Limburg. De Zuidlimburgse stichting heeft 51 medewerkers in dienst, bij het CAD werken nog eens 21 reclasseringsmensen die zich speciaal bezighouden met de alcohol- en drugzaken en bij het Leger des Heils werken nog eens 4 reclasseringsmensen.

Begeleiding

Behalve het rapporteren over mensen die voor de rechtbank moeten verschijnen, begeleidt de reclassering ook. „Als de politie iemand achter slot en grendel zet, dan krijgen wij een seintje en gaan er naar toe. De vroeghulp noemen we dat. We bieden hulp aan als dat nodig is, bijvoorbeeld het informeren van familieleden, het onder dak brengen van een huisdier, spullen ophalen etc.

Maar ook als iemand de gevangenis verlaat begeleiden we en proberen we een werkkring te vinden voor onze cliënt. Zodra we in contact komen met iemand begint de hulpverlening. Eigenlijk vinden we dan dat justitie niet meer nodig is, maar ja de officier van justitie heeft een verantwoording ten opzichte van de maatschappij en een bepaalde straf zal dan nodig zijn. Maar dat moet niet puur uit vergelding zijn. De man of vrouw in kwestie komt na de straf terug in de maatschappij en zal daar weer moeten functioneren. Er moet meer gebeuren dan alleen maar opsluiten, er moet ook geholpen worden."

Alternatief

In de alternatieve straffen ziet Stoffelen dan ook grote mogelijkheden voor de verbetering van de situatie en de mogelijkheden van de veroordeelden. „Dat heet 'arbeid ten algemene nutte' en we hebben een reeks van projecten waar gestraften aan het werk kunnen. De reclassering houdt zich bezig met de uitvoering van die alternatieve straffen, daar hebben we een apart bureau voor. Vorig jaar hebben we 230 van die straffen begeleid. Je merkt daarbij vaak dat een cliënt voor het eerst iets doet waar hij trots op kan zijn. Hij kan een positieve bijdrage leveren. Er worden prima resultaten geboekt, dus dit is heel belangrijk. Daarbij kost het stukken minder dan iemand opsluiten."

De Stichting Reclassering Zuid-Limburg krijgt een nieuw kantoor vlak bij de koepelkerk in Maastricht. In juni/juli van dit jaar hoopt men naar de nieuwbouw te kunnen verhuizen. „Nu zou ik eindelijk een fatsoenlijke kamer krijgen, dan had ik alle affiches en zo kunnen opbergen, maar vlak voor de verhuizing neem ik afscheid. Nou ja. Weet U trouwens wat dat is," vraagt Stoffelen en hij wijst op een plankje met een stukje ijzer en een wasknijper. „Dat is nou een apparaatje waar de gevangenen vroeger wasknijpers mee in elkaar zetten. Dat neem ik mee naar huis als herinnering!"

wim dragstra

Hoeveel campings kunnen er nog bij?

Toerisme drukt op Zuid-Limburg

MAASTRICHT – De dames en heren politici in Limburg zijn het met elkaar eens, dat het toerisme in Zuid-Limburg niet mag leiden tot vernieling van natuur en landschap. Aan de andere kant is het toerisme een bron van inkomsten voor deze regio. Als het aan de milieu-activisten in het zuiden van Zuid-Limburg ligt, dat wordt er een duidelijk halt toegeroepen aan de groei van de toeristische industrie. „De infrastructuur is daar niet op berekend. Als er nog meer bungalowparken bijkomen en campings, dan wordt het zo druk dat de wegen dichtslibben. Neem hier dit tunneltje bij het bungalowpark Schin op Geul. Als je het bungalowpark uitbreidt, dan moet je ook die tunnel verbreden en de weg naar het park. Dat zijn allemaal maatregelen die het landschap vernielen. Te veel toerisme tast de eigenschap van dit gebied aan, namelijk het natuurschoon en de rust," aldus een bestuurslid van de Vereniging Natuurbehoud Schin op Geul.

Op 6 maart gaat Nederland naar de stembus om nieuwe leden van Provinciale Staten te kiezen. In Limburg gaat de strijd om 63 comfortabele Statenzetels in het gouvernement van Maastricht. De provinciale politiek is de arena waarbinnen deze strijd zich afspeelt. In de verkiezingsrubriek 'De belofte' zal het Limburgs Dagblad de 'race naar Maastricht' volgen.

de belofte

Het merkwaardige is dat in allerlei plannen (Streekplan Zuid-Limburg, Milieu Beleidsplan) aangegeven staat hoe en waar enige groei van de toerisenindustrie kan plaatsvinden. Het landschap van Zuid-Limburg moet daarbij ontzien worden en uitbreiding moet gesitueerd worden aan de rand van stedelijke gebieden. De uitvoering van dat beleid laat blijkbaar te wensen over. Gemeentebesturen staan uitbreidingen toch toe. De natuurvrienden zijn daar boos over.

Consequent

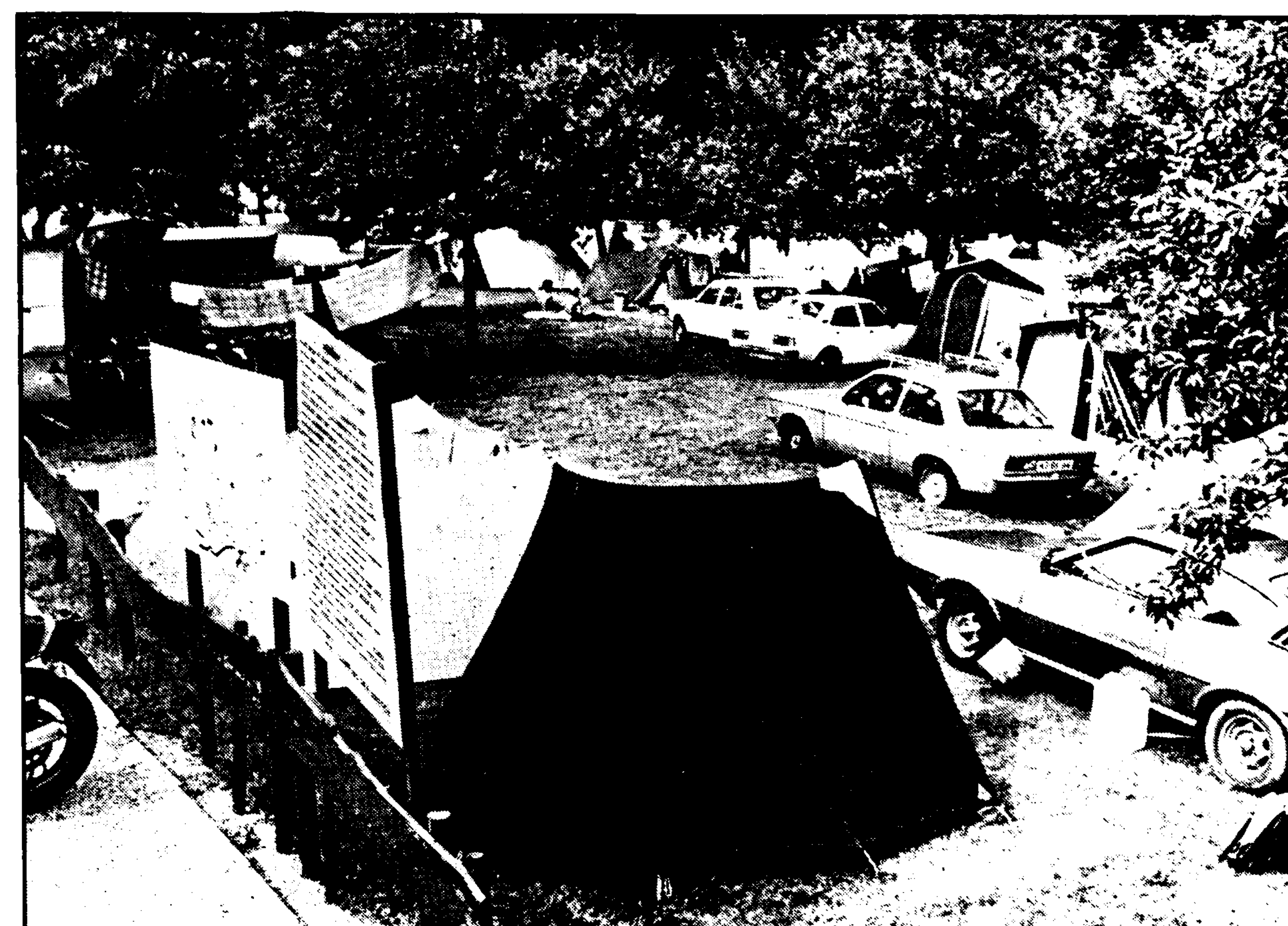
Vera van Piggelen van de PvdA zei hier onlangs in Schin op Geul over: „Gemeenten en provincie moeten zich consequent aan de hoofdlijnen in die plannen houden." En ook Jean van der Linden (CDA) uit Eys was die mening toegedaan. Overigens toonde hij zich fel tegenstander van een golfbaan in het gebied bij de hoeve Euverem tussen Schin op Geul en Valkenburg. „De milieugroepen die tegen de aanleg van die golfbaan zijn moeten contact opnemen met andere groeperingen die ook vinden dat die golfbaan er niet moet komen, zodat de krachten gebundeld worden," aldus Van der Linden. En het aspirant-Statenlid doelde hierbij op de landbouworganisaties, die de landbouwgrond willen behouden en liever suikerbieten zien dan golfballen.

Een samengaan van milieu- en landbouworganisaties zou echter een monsterverbond zijn, want uiteindelijk willen de milieuactivisten toch ook de landbouw aan banden leggen gezien de aantasting van het milieu door de boeren.

De PvdA is overigens niet vierkant tegen de aanleg van golfbanen, dat kan ook niet want een prominent PvdA-man in Brunssum, wethouder John van Dijk is daar manager van de openbare golfbaan. „Een golfbaan is geen aantasting van de natuur en past zelfs heel goed in een natuurlijke omgeving. Ik vind wel dat de toegankelijkheid van zo'n golfbaan gewaarborgd moet blijven," aldus Statenlid Jacques Jansen van de PvdA.

Mooi

„Limburg is een van de mooiste provincies van Nederland. Vooral in het Heuvelland vinden we een grote hoeveelheid aan elders vaak zeldzaam natuurschoon. Dit nog aanwezige natuurschoon wordt meer en meer bedreigd. Het provinciebestuur moet zorgen voor de bescherming en instandhouding van bossen en ander natuur- en landschapsschoon." En waar staat dat dan wel te lezen? In het verkiezingsprogramma van GPV/RPF/SGP, de drie kleine christelijke partijen die samen op één lijst meedoen aan de Statenverkiezingen. Dat programma heet 'Principiele politiek in een praktische uitvoering'. Een zeer kort en bondig programma, waarin echter verwezen wordt naar een omvangrijker 'verkiezingsprogramma' want de eerste zin luidt: „Christelijke politiek is een politiek die haar uitgangspunten vindt in de bijbel. Daarin heeft God regels gegeven die voor overheid en burgers goed zijn om naar te leven."



● *Opletten dat campings en bungalowparken de natuur niet te veel bedreigen, zeggen de milieu-activisten.*
Archieffoto: FRITS WIDDERSHOVEN

Limburgs Dagblad

piccolo's

Voor méér resultaat!

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postgiro: 1035100
Bank: ABN 57.75.35.935
Fax: 045-739364

Piccolo's

Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,25.
Afwijkende tarieven voor rubrieken: Proficiat en Vermist Gevonden ƒ 1,10 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,70 per mm.

Reuzepiccolo's

Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,70.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen exclusief 6% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.

Enkele rubrieken UITSLUITEND a contant en met legitimatie.

Telefonisch opgeven

045-719966

Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven

Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven

Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt donderdag 17.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door meer dan 250.000 personen van 15 jaar en ouder.

(Bron: Cebuco Summo Scanner)

Vermist/Gevonden

Kat verdwaald zwart/witte KATER (Landgraaf, Heerlen Kerkrade). Tegen beloning terugbezorgen. 045-315228 of 323322

Personeel aanbod

Jongeman 21 jr. zoekt BIJVERDIENSTE. Tel. 045-327549.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Personeel gevraagd

Voor bezorgwerkzaamheden in Nuth en omgeving zoeken wij:
Bezorg(st)ers
die onze krant tussen 6.00 en 7.00 uur willen bezorgen. Melden bij Limburgs Dagblad, Rumpenerstr. 81, Brunssum Tel. 045-256363.

Goede bijverdienste aangeboden
Als bezorger(ster) van het Limburgs Dagblad in:
Geleen, Schinnen, Neerbeek, Amstenrade en Oirsbeek.
Inl: Limburgs Dagblad, Markt 3, Geleen. Tel. 046-746868, tussen 8.30 en 17.00 uur.

Gevraagd ervaren D.J. en portier voor Royal Suite,
Leeftijd plm. 35 jaar.
Zonder ervaring onnodig reflecteren.
Aanmelden vrijdag en zaterdag tussen 20.00-22.00 uur Beitel 90, Heerlen. Tel. 045-415794.

Hotel Hermens
Valkenburg, vraagt voor a.s. seizoen (mrt. t/m okt.)
- avondserveerster (aankomende)
- leerling-serveerster
- kamermeisje
- keukenhulp
- afwashulp

Voor soll. en info. tel. 04406-15217.

Gevraagd met spoed
Naaisters
voor atelier in Spaubeek. Liefst met ateliererervaring of opleiding MDGO. Het betreft een 38-urige werkweek. Betaling volgens CAO.
Tel. 04493-4788, tijdens kantooruren.

Tempo-Team Uitzendbureau
zoekt:
Produktie-Medewerkers M/V
Die enthousiast aan de slag willen bij een produktie-bedrijf In Roermond.Gaat uw voorkeur uit naar een parttime baan, weekend-dienst of wilt u een fulltime baan? Alles is mogelijk. Leeftijd: 18 - 65 jaar. De verdiensten zijn goed. Wilt u graag aan de slag? Reageer dan snel.
Voor informatie:
046 - 75 61 56, Mariëlle Schutgens
GELEEN, RIJKSWEG ZUID 1a
046 - 51 42 22, Jeanette Vaessen
SITTARD, ROSMOLENSTRAAT 4

Limburgs Dagblad
vraagt
Bezorg(st)ers voor Heerlen / Voerendaal
Voor meer info over de aard van het werk, de duur van de bezorgroute en de hoogte van de verdiensten en extra's kunt u tijdens kantooruren even langskomen of bellen: Geerstraat 5, Heerlen. Tel. 045-717719.

Vakbekwame metselaars
gevraagd. Aannemersbedrijf P.J. Gelissen, 04498-53354.

De Volkskrant vraagt voor Heerlen een agent M/V
Aanvang werkzaamheden maandag t/m zaterdag 4.30 uur
Werkzaamheden oa.:
- werven bezorgers
- uitdelen kranten aan bezorgers
- lichte administratieve werkzaamheden

Totale werktijd dagelijks ca. 3 uur.
Sollicitaties aan: De Volkskrant, t.a.v. W.J. Vreeswijk Geldropseweg 84, 5611 SK Eindhoven.
Tel. 040 - 121775.

Voor vast dienstverband zoeken wij
een kraanmachinist
Voor hydraulische magneet- / grijperkraan
Zeer goede salariëring
BV Raimetaal, Lage Frontweg 15, 6219 PC Maastricht Tel. 043-252677

Tempo-Team Uitzendbureau
zoekt:
Boekhoudkundig medewerker
(m/v) voor een relatie in Hoensbroek. Het werk bestaat onder meer uit boekhoudkundige werkzaamheden, klanten ontvangen en telefoon aannemen. U bent representatief. Leeftijd: 20-25 jaar. Deze baan biedt goede toekomstperspectieven. Hebt u interesse? Neem dan contact op.
Voor informatie:
045 - 71 83 32, Adriane Keulen
HEERLEN, OP DE NOBEL 1/AKERSTRAAT

Zoekt u een zelfstandige en verantwoordelijke baan en woont u in Heerlen of omgeving?
Wij hebben nog plaats voor:
rioolbeheerders
voor het ontstoppen, reinigen, vernieuwen van rioleringen
Funktie-eisen:
* Opl. LTS-niveau
* Leeftijd ca. 20-30 jaar
* In bezit zijn van grootrijbewijs

Sollicitaties zowel schriftelijk als telefonisch kunt u richten aan: Van der Velden Rioleringen, afd. personeelszaken t.a.v. Mw. H. Jonkers-van der Velden
Koevoortseweg 2, 5281 SC BOXTEL
Tel. 04116-84355

Wij zoeken
tegen hoog loon: ervaren verkoper
op het gebied van
ondernemingsconsultatie en bedrijfssanering.
Wij denken aan een ervaren makelaar, verzekeringsagent, bedrijfsadviseur. Tel. 045-327790. Prime Time.

Goede bijverdienste aangeboden
Als bezorger(ster) van het Limburgs Dagblad in:
Sittard en Holtum
Inl. Limburgs Dagblad, Baandert 16, Sittard.
Tel. 046-515577 tussen 8.30 en 17.00 uur.

Tempo-Team Uitzendbureau
heeft per direkt werk voor:
Chef de Partie m/v
voor het restaurant van een groot bedrijf in Heerlen. Het betreft een full-time baan voor 2 à 3 maanden. Werktijden zijn van maandag t/m vrijdag van 8.00 - 17.00 uur. Hebt U ruime ervaring en beschikt U over de diploma's 1e, 2e en 3e restaurantkok? Neem dan contact met ons op.
Voor informatie:
Tel. 045-712631, Anita Koudijs,
HEERLEN, OP DE NOBEL 1/AKERSTRAAT.

Limburgs Dagblad
vraagt
bezorg(st)ers voor Party-Wittem.
Voor meer info over de aard van het werk, de duur van de bezorgroute en de hoogte van de verdiensten en extra's kunt u tijdens kantooruren even bellen:
Tel. 04406-15045.

Fa. WGW Bouw. Voor direct gevr. voor Duitsland METSELAARS, betontimmerlieden. Ook colonnes. 045-231336/ 230477. Hommerterweg 77, Hoensbroek.

Club Rustica vraagt nog 1 jong MEISJE. Werktijden in overleg, Tel. 045-412762, V.d. Weyerstr. 9, Kerkrade. Maandag t/m vrijdag 11.00-24.00 uur.

MEISJES gevraagd voor privéwerk. Hoge verdiensten. Tel. 046-745814.

Gevr. full-time en part-time TAXICHAUFFEURS, dag- nacht- en weekenddienst, evt. WAO-er. Julianastr. 6, Brunssum. Tel. 045-252444

Zeer goed lopend en gezellig Privéhuis te Kerkrade zoekt dringend nog leuk MEISJE (voork. blond). Hoge verdiensten. 045-425100

Erv. KAPSTER gevr. Dames en Heren Kapsalon W. Fober, Brunssum. 045-256223

MEISJES gevraagd voor escort-service. Tel. 045-216273

Wij vragen een
Controleur
voor 1½ uur per ochtend op de losplaats Hoensbroek.
Inl. Limburgs Dagblad, Rumpenerstr. 81, Brunssum Tel. 045-256363.

Leuk MEISJE gevraagd voor escortservice. Met garantieloon, tel. 045-320343.

Hotel Atlanta te Valkenburg zoekt voor het aanstaande seizoen KELNERS/ serveersters. (part-time em full-time) En voor onze keuken zoeken wij een zelfst. werkende kok (m./v) (eventueel een jaarbetrekking). Tel. 04406-12193.

Gevr. BARMEISJES. Garantie loon, vervoer gratis. Bar La Mirage. Hoofdstr. 105, Amstenrade. Tel. 04492-4915.

Full- en part-time MEDEWERK(ST)ERS gevr. voor ons MacDonalds-restaurant in Aken. Soll. dagelijks na 18.00 uur. Julicherstr. 342-352, Aken.

Gevr. part-time HULP, vrl., 10 u.p.w., voor gr. verlichtingszaak in centr. Kerkrade. Lfst. m. verkooperv. Leeft. vanaf 25 jr. Br. met recente pasfoto te richten aan: Verlichtingszaak. Postbus 257, 6461 AG Kerkrade.

Ingenieursburo K.H. Gehlen vraagt met spoed voor langdurige grote werken in Duitsland vakbekwame METSELAARS, ijzervlechters en betontimmerlieden (ook colonnes), hoog loon wekelijkse betaling, Duits verzekerd. Soll. tijdens kantooruren 045-229529 Trichterweg 125, 6446 AR Brunssum (Treebeek).

THUISNAAISTERS gevr. met ateliererv. voor deelwerk japonnen. 045-441934

Gevraagd voor Vaals enthousiast ECHTPAAR voor het zelfstandig beheren van Big Rib grill-restaurant. Inl. 045-443731.

RECLAMEBEZORGERS gevr. voor Heerlen o.a. Welten, Beersdal en Centrum, in Brunssum: De Vos en Treebeek. Sweikhuizen. Tel. 045-257974.

Gevr. leerl. KAPSTER. Ben je jong, gemotiveerd en creatief. Heb je inzettingsvermogen, dan bied ik je een grandioze kans aan om het kappersvak te leren. Tel. 046-756175 vraag naar André.

Part-time VERKOOPSTER voor koopavond en zaterdag gevr. Leeft. 18-21 jaar, liefst met enige verkoopervaring. Bent U geïnteresseerd, kom dan even langs of bel voor een afspraak. Slagerij van Melik, Molenbeekstr. 2, Sittard. Tel. 046-517186.

POMPBEDIENDE/kassier gevr. dag- en nachtdienst. Tel. 045-413977

Nette DAME gezocht voor classic-club te Lanaken (B). Vervoer in overleg; zeer goede verdienste. Inl. 045-729239 tot 19 uur, 09-3211718692 v.a. 19 uur.

MEISJES gevr. voor goedlopende club, garantie en intern mog. Tel. 04499-3828

Leuke vlotte meisjes gevr. van 18-30 jr., goed verzorgd voorkomen, liefst meertalig, en event. ervaring met shows. Zeer goede condities, intern mogel., werktijd. in overleg. Tel. 043-216940.

MEISJES gevr. (liefst blond) voor privéclub Brasil evt.'s avonds. Bel na 14.00 u. 043-251040 leuke condities.

Gevr. PRODUKTIEMEDEWERKERS die van aanpakken houden, goede verdiensten, geen ploegendienst. Rustcontrol International BV Postbus 180, 6190 AD Beek

Op zoek naar best betaald werk en leuke collega's? Voor 2 of 3 dagen in de week, zoeken wij nog een MEDEWERKSTER. Soll. tel. 045-352044.

Gevr. HULP in de huishouding. Tel. 045-728811.

Wolf Europabouw vraagt met spoed ervaren TIMMERLIEDEN en ijzervlechters voor grote projecten in Duitsland. Tel. 045-214500 of 04405-1236.

Part-time SERVEERSTER gevr. voor koffieshop. Lft. plm. 20 jr. Tel. 045-713958.

Autobedrijf zoekt per direct zelfst. MONTEUR en poetser. Tel. 045-456963.

Part-time VERKOOPSTERS gevr. voor 24 u. p.w plus zaterdaghulp. Lft 19-21 jr., liefst met enige verkooperv. Bent u geïnteresseerd, kom dan even langs of bel voor een afspraak. Slagerij Van Melik, Raadhuisplein 15 Stein. Tel. 046-332139.

De Valkenier Valkenburg vraagt voor direct SECRETARESSE met ervaring PC. Sollicitatie: na tel. afspr. 04406-12289/16769.

Te huur gevraagd

Docente HBO-opl. zoekt met spoed etage in MAASTRICHT tot ƒ 800,-, met douche en toilet. Tel. 043-613017, op werkdagen na 18.00 uur.

Jongeman zoekt met spoed WOONRUIMTE omgev. Heerlen. Huur max. ƒ 400,- p. mnd. Tel. 045-327549.

Te h. gevr. APPARTEMENT of huis, omgev. Valkenburg/ Maastricht v. privé. Postbus 403, 6300 BA Valkenburg.

Te huur gevr. BOERDERIJ of huis met opslagruimte, opknappen geen bezwaar. Tel. 043-644172.

OG te huur

Te h. APPARTEMENTEN voor alleenst. 100 mtr. van station-Sittard. 046-514861 b.g.g. 04498-57991.

Te h. v.a. 15-2'91, gestoff. BOVENWONING nabij centr Hoensbroek. Te bevr. Hoofdstr. 193, Hoensbroek. 045-224539.

NUTH, pracht. vrijst. herenhuis te huur voor 2 à 3 jr. Huurpr. ƒ 1.500,- p.mnd. Te bevr. 045-410500, 9.00-17.00 uur.

Kamers

Kamer te huur te VALKENBURG voor oudere heer of dame. Tel. 04406-12875

Te huur gemeub. KAMER voor oudere dame of heer. Tel. 045-729637.

Te h. grote gemeubileerde 1- en 2-pers. KAMER, eig. ingang. Tel. 045-458329.

1-pers. gemeub. KAMERS, alleen voor pers. boven 25 jr. All-in, Pr. Hendriklaan 112, Brunssum. Tel. 10.00-17.00 uur 045-252000.

Te h. nette studentenkamer met balkon centrum HEERLEN. Tel. 045-244544

Proficiat!

***** Elly - Huub *****
Proficiat met jullie 25-jarig huwelijk.
Wensen Mam, Tiny, Wiel, Ben, Joep en famili

Goedemorgen
Oma Mientje
Proficiat met je 75e verjaardag.
Harrie, Marianne en de kinderen.

Petra
Proficiat met je 21 Lentes, Papppa, Mamma, Ramón. Vandaag ook op LD-TV.

Proficiat
Vandaag begint pap zijn derde jeugd
Bertien, Guido, Melanie, Deziréé

Met een PICCOLO Limburgs Dagblad ra uw oude spulletjes 't kwijt. Piccolo's doen wonderen... Probeer Tel. 045-719966.

Te h. gevr. KAMER Kerkrade-C./Chevr. plm ƒ 400,-. 045-452285 na 18 u.

Kl. kamer (gemeub.) te huur in net studentenhuis, nabij centr. HEERLEN. Tel. 045-721268.

HTS-stagiare, zkt. KA per 4 febr'91, in Maas Tel.04248-1904 na 17.

Te h. gemeubi BENEDENWONING m slpks. te Spekholzer gem. Kerkrade. 045-32

Bedrijven/Transacties

Wegens omstandigheden te koop
Powercise fitnessapparatuur
(computer gestuurd), 5 maanden oud. Brieven met o.nr. B-6966 L.D., Postbus 2610, 6401 DC, Heer

Te k. dames-/HERENKAPSALON, pr.n.o.t.k. Tel. na 18.00 uur 045-443753.

Landbouw

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Te k. gevr. vette VARKENS, zeugen, stieren en koeien. Veehandel Jan Heunen, Puth. Tel. 04493-1843.

Bouwen/Verbouwen

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

VERHUUR Snelkieper 1 m3. Tel. 045-751653

Van maandag t/m vrijdag, van 8.30 tot 17.00 uur, kunt u uw PICCOLO telefonisch opgeven. Tel. 045-719966.

Bouwmateriale

KANTELDEUREN, ro ren, sectiedeuren m zonder afstandsbedien 23 maten direkt leve Afstandsbediening co ter gestuurd, geschikt alle soorten garaged compl. met zender vo auto. Fa. Straten, Eijks weg 18, Geulle. 043-64

Kanteldeuren en roll bestellen? STRATEN rendaal bellen. Ook vo dustrie. Tenelenweg Tel. 045-750187.

Als u ons voor 12 uur 's gens belt, staat uw PIC LO de volgende dag al Limburgs Dagblad. Tel. 719966.

Voor Piccolo's zie verder pagina 2

ALS JE WEET WAT ER ALLEMAAL OP ZIT, GELOOF JE NIET WAT ER OP STAAT.



De nieuwe Ford Fiesta Cheers is standaard wel heel compleet uitgerust. Leest u even mee: wis/was-installatie op de achterruit, 40/60 neerklapbare achterbankleuning, speciale wieldeksels, brede 155/70 banden, vijfversnellingsbak, twee van binnenuit verstelbare buitenspiegels, zwarte zijsierstrips, digitaal klokje, sigare-aansteker, make-upspiegeltje, verlichting in de bagageruimte en ruitewissers met intervalschakeling. En toch rij je al in een 3-deurs Fiesta Cheers voor f 19.990,-. Deze Fiesta heeft een 1.1 injectiemotor met geregelde katalysator die uiterst zuinig met de kostbare benzine omspringt: 1 op 21,3 bij 90 km/h (volgens ECE-norm). Dus ook als je ermee rijdt, ben je met een Fiesta Cheers voordelig uit. Hij staat nu voor een nadere kennismaking klaar bij de Ford Dealer. ***De kleinste Ford is een kanjer.***



Zes jaar garantie tegen doorroesten van binnenuit. Over de gunstige Ford Credit financiering en Garantie Extra zal de Ford Dealer u graag informeren. Genoemde prijs is inclusief BTW maar exclusief f 480,- afleveringskosten. Wijzigingen voorbehouden.

exposities

HEERLEN

...galerij, Raadhuisplein 19. Tentoonstelling met tekeningen van Aad de ...s. T/m 10/3, open di t/m vr van 11-17 ...za en zo van 14-17 uur. **Galerie Sig-** ...Akerstraat 82a. Expositie van Josien ...neker, Alix Spilker en Digna ...s. T/m 27/1, open do t/m zo van 14-17 ... Tekeningen van Joseph Kerff en ...ecten en schilderijen van Frans Sabergh. Van 14/2 t/m 17/3, open do t/m ...van 14-17 uur. **NMB Bank,** Bongerd ... Schilderijen van I. Bindels. T/m 31/1, ...en op werkdagen van 9-16 uur. **De ...ver Ziekenhuis,** galerie 't Wevertje. ...verfschilderijen van Ton Luyten. ...m 15/2. **'t Leiehoes,** Limburgiastraat ... Expositie van Martin Erkens. T/m ...1, open op werkdagen van 10-23 uur, ...en wo van 10-12 uur. **ABP,** Oude Linstraat 70. Expositie van Lex Grote en ...gier Dirkx. T/m 31/1. **Thermenmu-...m,** Coriovallumstraat 9. De expositie ...e Oudheid versierd. Sieraden uit de ...dheid'. Van 25/1 t/m 10/3, open ma t/m ...van 10-17 uur, za en zo van 14-17 uur.

LANDGRAAF

...lerie Ipomal, Kerkberg 2. Bronzen ...lpturen en werken op papier van de ...stenares Avis Turner. T/m 10/2, open ...t/m zo van 13-17 uur.

WEUSTENRADE–VOEREN-...AAL

...lerie Schiltaere, Jan Peukensweg ... Expositie van 19 en 20 eeuwse schil-...rijen, open op zondag van 14-17 uur.

BRUNSSUM

...stuurscentrum, Zeefdrukken en ...quarellen van de Franse kunstenares ...urence Carabeuf. T/m 15/2, open ma ...m vr van 9-12.30 uur en 13.30-17 uur.

SCHINVELD

...lerie Wunnik, Eindstraat 58. Expositie van Ger Stallenberg en Jos van Wun-...k. T/m 17/2, open iedere zondag van ...18 uur. **Gemeentehuis,** Kloosterlaan ... Expositie van Silvia Rijswijk-Dol-...mans. T/m 15/2, open tijdens kantoor-...ren.

UBACHSBERG

...telier Ben Bonke, Hunsstraat 58. Expositie met wisselende selectie van oa ...objecten, schilderijen en sieraden van ...en Bonke. Iedere derde zondag van de ...maand. Geopend van 14-18 uur. Werken ...p papier en doek van Frank Lengve-...us. Zo 27/1, geopend van 14-18 uur.

MEERSSEN

...stuurscentrum en Synagoge, Expositie met schilderijen, aquarellen en tekeningen van Nettie Bromberg. T/m ...2. Het Bestuurscentrum is open op ...erkdagen 9-12.30 uur en 13.30-17.00 ...ur. De Synagoge is geopend wo en zo ...n 14-17 uur.

MAASTRICHT

...alerie Signature, Kapoenstraat 24. ...ermanente expositie van steeds wisse-...nde objecten. Open wo t/m vr 13-18 ...ur, za 13-17 uur. **Bonnefantenmuseum,** ...ominikanerplein 5. Sculpturen en tekeningen van Adam Colton. Hommage ...an Vincent van Gogh Arnulf Rainer. ...pen di t/m vr 10-17 uur, za en zo 11-17 ...ur. Expositie van Didier Vermeiren. ...m 10/2, openingstijden di t/m vr 10-17 ...ur, za en zo 11-17 uur. **Galerie In Situ,** ...yvalaan 10. Expositie van Jean-Pierre ...oetbrood. T/m 26/1, open wo t/m za van ...-18 uur. **Galerie Artisart,** Grote ...racht 43. Expositie van Paul Eurlings ...n Ivo Strauven. T/m 9/2, open di t/m za ...an 13.30-17.30 uur. **Galerie Wanda ...eiff,** Rechtstraat 43. Expositie van Jiri ...eorg Dokoupil, Walter Dahn en Peter ...ommels. T/m 28/2, open di t/m za van ...11-17 uur. **Galerie Simera,** Bogaardenstraat 40b. Tentoonstelling van Han Rameckers en het kunstenaarsduo Monique Prévoo en Jef Roeselers. T/m 2/2, open wo t/m za van 13.30-18 uur. **Galerie Wolfs,** Hoogbrugstraat 69. Expositie van Jos Caelen. T/m 10/2, open wo 14-18 uur, do 18-20 uur, vr 14-18 uur, za 10-17 uur en zo 13-17 uur. **Galerie Anny van den Besselaar,** Tafelstraat 6a. Expositie van Jeanny Golembievski met werken op papier en keramische beelden en Mary Rose Vink met objecten en schilderijen. T/m 27/1, open do t/m zo van 13-17.30 uur. **Perroen Aktuele Kunst,** Vrijthof 29. Tentoonstelling van Berna Esselaar en Judith M. Boer. T/m 8/2, open wo t/m vr 13-18 uur en za 13-17 uur. **Kamer van Koophandel,** Het Bat 2. Expositie van Johannie van Tuel. T/m 11/3, open tijdens kantooruren. **Galerie La Dependance,** O.L. Vrouweplein 24. Beelden in marmer en brons van Maurice Brams. Open do t/m zo van 12-17.30 uur. **Galerie Henn,** St. Nicolaasstraat 26c. Expositie van Ernst Wille. T/m 16/2, open wo t/m za 16-20 uur. **Het Gouvernement,** Limburglaan 10. De expositie 'Keuzewerk' met werken van Ferdi Tajiri en de Agora Studio. T/m 6/2, open op werkdagen van 9-17 uur. **Academie van Bouwkunst** van de Rijkshogeschool Maastricht, Capucijnerstraat 98. Expositie van afstudeerwerken T.U. Delft en Academie van Bouwkunst Maastricht. T/m 26/1, open di t/m vr in de middaguren, di en vr in de avonduren en za de ochtenduren. **Boekhandel De Tribune,** Kapoenstraat 8-10. Expositie 'Meisjeskostscholen in België' met foto's van Annie van Gemert. **Galerie Amarna,** Rechtstraat 84. De solo-tentoonstelling 'Manhattan' van Dennis de Rond. Van 2/2 t/m 2/3.

● MARGRATEN

Galerie Keramiek, Groot Welsden 48. Permanente expositie van Natascha Rieter en Siegfried Gorinskat. Open di t/m zo 13-17 uur.

● CADIER EN KEER

Galerie De Keerder Kunstkamer, Kerkstraat 10. Expositie van Micheline Beddeleem. Open vr, za en zo van 13-17.30 uur.

● NOORBEEK

Galerie Anne Visser, Dorpstraat 19-21. Tentoonstelling 'Limburgse kunstenaars over Limburg'. Met werk van Hannie vd Bosch, Blandina v Rijsewijk, Marcel Sprooten, Jef v Montfort, Jos Brink, Thérèse Stuurman en anderen. Openingstijden vr, za en zo van 10-17 uur.

● VALKENBURG A/D GEUL

Instituut Driekant, Geerlingshof, Broekhem 114. Permanente expositie, hommage aan Jan Hanlo.

● VAALS

Kopermolen, Van Clermontplein 11. Wat aarde bewaarde, archeologische vondsten. Permanente expositie. Geopend van di t/m zo van 14-17 uur. Expositie fotografie van Gonnie Goossens. Van 25/1 t/m 17/2, open di t/m zo van 14-17 uur.

● GELEEN

Liassgebouw. Elisabethstraat 9. Tentoonstelling van Marjo Voncken. T/m 28/2, geopend tijdens kantooruren. **NMB bank,** Markt. Aquarellen van Marlou van der Zalm-Philippens. Open tijdens kantooruren.

● SCHIMMERT

Galerie Hof van Oensel. Haagstraat 5. Expositie van Sjef Hutschemakers, Lydia Bronnenberg-Creyghton en Paul de Win. Van 26/1 t/m 3/3, geopend do t/m zo van 14-17 uur.

● STEIN

Vader uit Nuth bij Raad van State

Touwtrekkerij om vergoeding vervoer

DEN HAAG/NUTH - B en W van Nuth houden vast aan het besluit dat een inwoner R. Scholten over het schooljaar 1987/88 een vergoeding op basis van openbaar vervoer krijgt voor het vervoer van zijn twee kinderen naar de Vrije School in Maastricht. De afdeling rechtspraak van de Raad van State in Den Haag behandelde gisteren de bezwaren hiertegen.

Scholten meent dat hij recht heeft op een tegemoetkoming in de kosten op basis van eigen vervoer. Hij heeft zijn kinderen in het betreffende schooljaar met de auto naar de twintig kilometer verderop gelegen Vrije School in Maastricht gebracht. Met het openbaar vervoer zou hij per dag meer dan vier uur onderweg zijn: per keer 63 minuten. Volgens de modelverordening van de VNG (Vereniging Nederlandse Gemeenten) zou de man inderdaad in aanmerking komen voor een autokostenvergoeding. De norm hiervoor is een uur.

De gemeente Nuth is echter van dit model afgeweken en heeft de norm gesteld op anderhalf uur. Scholtens woordvoerder meent dat de gemeente geen enkele goede reden heeft om van de modelverordening af te wijken. Zeker de redenering, dat van de een uurs-norm is afgeweken om misbruik te voorkomen, snijdt naar Hertmans oordeel geen hout.

Gemeentelijk woordvoerder Berger stelde gisteren in Den Haag, dat in het verleden misbruik van de regeling kon worden gemaakt. „Ouders konden kiezen voor een school met de gewenste signatuur, die net buiten de grens van een uur vielen, zodat zij voor de vergoeding op basis van eigen vervoer in aanmerking zouden komen," aldus Berger. Volgens de staatsraden Schipper en De Vries van de afdeling rechtspraak zou misbruik ook op een andere manier te voorkomen kunnen worden. Zo zou de gemeente een verzoek om kilometervergoeding hebben kunnen afwijzen, als binnen de norm van een uur een school van dezelfde signatuur zou liggen, aldus de staatsraden.

Het stellen van de norm op anderhalf uur heeft echter nog een reden: beheersbaarheid van de kosten, oftewel bezuiniging. Scholten heeft over het schooljaar 1987/88 een vergoeding van circa tweeduizend gulden gekregen, op basis van openbaar vervoer inclusief een begeleider. De vergoeding op basis van autokosten zou in zijn geval ongeveer het dubbele hebben bedragen. De uitspraak van de afdeling rechtspraak is over enkele weken.

Nieuw voorstel identiek aan eerder afgeketste motie

CDA Onderbanken laakt beleid inzake oud-papier

Van onze verslaggever

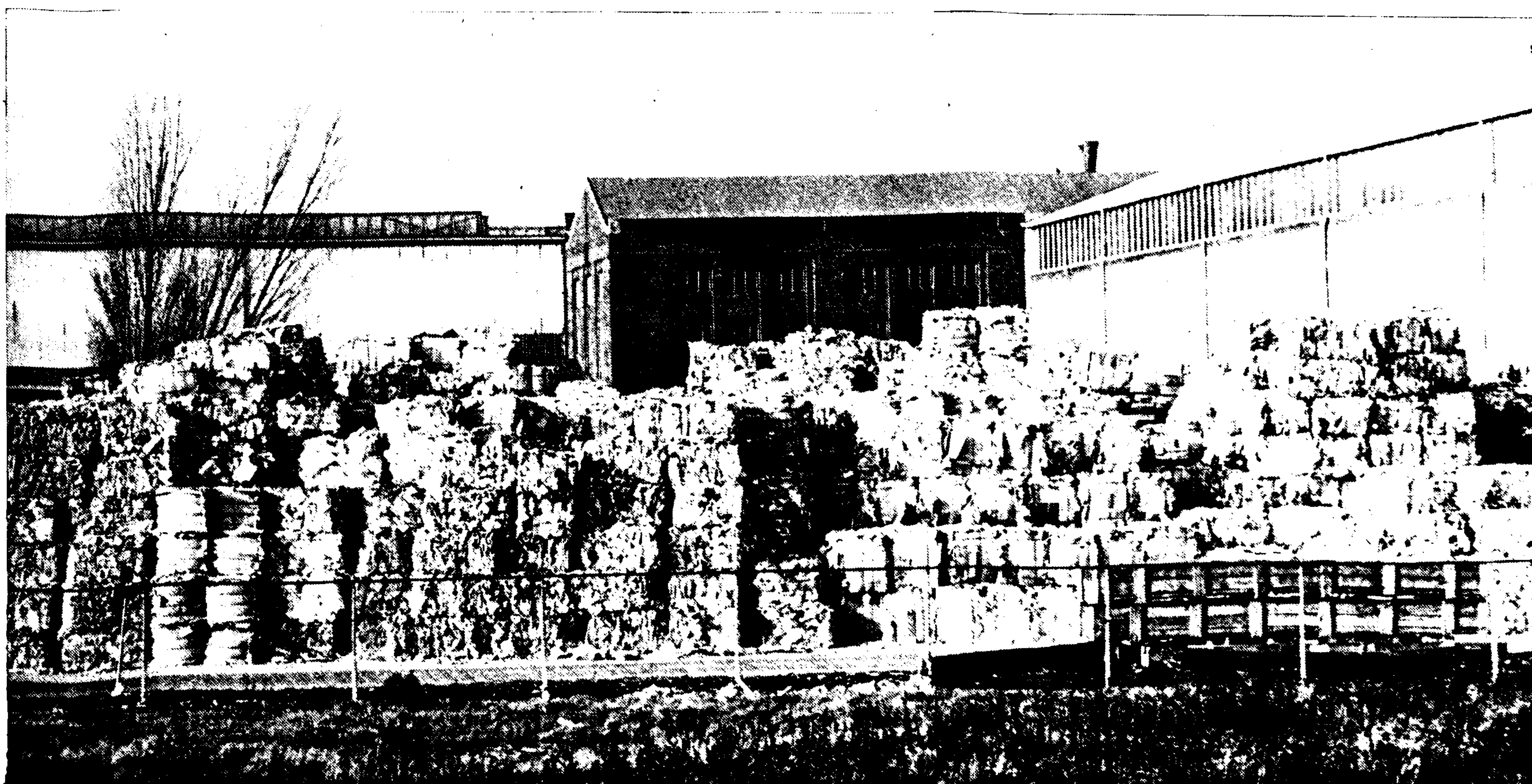
ONDERBANKEN – Het CDA in Onderbanken is laaiend op het college dat met het voorstel een tijdelijke regeling in het leven te roepen voor het ophalen van oud-papier, plagiaat pleegt. Het collegevoorstel om tot 1 april dit jaar een vergoeding per woning aan de plaatselijke inzamelaars toe te kennen, werd enkele maanden geleden namelijk al door het CDA gelanceerd. Toen echter werd het voorstel weggestemd door een meerderheid van de raad.

Het CDA is op de allereerste plaats woedend omdat het college nu een voorstel op tafel legt, dat eerder door met name de coalitie werd gekraakt. „Schijnbaar heeft de coalitie destijds tijdens de begrotingsbehandeling het voorstel uit puur politiek opportunisme weggestemd," aldus de Christen Democraten.

Maar ook is het CDA verbolgen over het feit dat het college een meerderheidsbesluit door de raad gewoon naast zich neerlegt. Tijdens de begrotingsbehandeling kreeg het college van de meerderheid der raadsleden namelijk de opdracht te wachten met een oud-papier regeling, totdat de milieunota gereed is. Volgens het CDA druist het college met het lanceren van het voorstel regelrecht in tegen het eerder genoemde raadsbesluit. „Het college lijkt zich niet gebonden te voelen aan een raadsbesluit dat genomen is door de meerderheid. Het college handelt dus in strijd met het eerder genomen besluit."

Toch akkoord

Ondanks de woede over de handelwijze van b en w heeft het CDA zich voorgenomen om het collegevoorstel toch te steunen. „Inhoudelijk zijn we het volstrekt eens met het voorstel. Maar de wijze waarop het voorstel tot stand is gekomen, zint ons niet. Deze gang van zaken zullen we dan ook duidelijk aan de kaak stellen."



● *Overal in de regio stoppen verenigingen momenteel met het ophalen van oud-papier omdat er geen cent meer mee te verdienen valt. Om te voorkomen dat het papier niet meer wordt opgehaald, wil Onderbanken nu een 'nieuwe' regeling treffen.* Archieffoto: JO COBER

Naar aanleiding van 'scholierencarnaval' op de Markt

Sittard ten strijde tegen alcoholgebruik op straat

Van onze verslaggever

SITTARD – De gemeente Sittard gaat het gebruik van alcohol op straat verbieden. Daartoe zal in de nieuwe Algemene Plaatselijke Verordening (APV) een artikel worden toegevoegd. De algemene aanvulling van de verordening is louter ingegeven door de onregelmatigheden die in het verleden op de vrijdag voor carnaval op de Sittardse Markt plaatvonden.

Daarmee wordt een wettelijke basis gelegd om te voorkomen dat (spontane) feesten als het 'scholierencarnaval' uit de hand kunnen lopen. Jongeren sleepten toen kratten bier en andere alcoholhoudende dranken mee naar de Markt, waar op het plein massaal feest werd gevierd. In de afgelopen jaren ontaardde dat meermaals in vechtpartijen.

Autovrij

Vorig jaar is op de Markt speciaal voor de scholieren een feest georganiseerd om de zaken in goede banen te leiden. Het feest is toen ook beter verlopen dan andere jaren.

Zo'n – georganiseerd – feest komt er ook dit jaar weer, in overleg met de horeca-ondernemers en de carnavalsvereniging. Het Marktplein wordt autovrij gemaakt, er komt een vaste afzetting van het plein en de busroute wordt omgelegd. Tevens komt op de Markt een podium te staan en plaatst de gemeente glascontainers.

Concept

De nieuwe bepaling in de APV is overigens nog niet van kracht. De gemeente Sittard heeft aan de huidige regeling niets meer willen wijzigen, ondanks aandringen daarop van de horeca-ondernemers.

De gemeente heeft gewacht totdat de Vereniging Nederlandse Gemeenten (VNG) een nieuwe, uniforme verordening uitbracht. Inmiddels is een concept gereed van de nieuwe APV, die nog door de gemeenteraad goedgekeurd zal moeten worden.

Geen optocht in Landgraaf en Eygelshoven

LANDGRAAF/EYGELSHOVEN – De stuurgroep van de carnavalsvereniging en het optochtcomité in Landgraaf hebben gisteravond besloten ook in die gemeente alle optochten af te lasten. Volgens een woordvoerder is het voor enkele verenigingen een zeer moeilijke beslissing geweest. De eventuele risico's en vooral de zorg om de situatie in de Golf hebben echter de doorslag gegeven.

Ook het optochtcomité Eygelshoven heeft zich gisteravond neergelegd bij de feiten. Het zelfstandige comité zit door de gisteren bekend geworden richtlijn van de Samewirkende Limburgse Vasteloavesvereniginge (SLV) namelijk zonder prins.

Ook in Heerlerheide zijn gisteravond alle festiviteiten afgelast.

Vrouw uit Kerkrade licht gewond

Van onze verslaggeefster

KERKRADE/BEEK – Een inwoonster van Kerkrade is op de Stationstraat in Beek gisteren geraakt bij een 'klassieke kop-staartbotsing'. Een bestuurder uit Beek stond met zijn auto voorgesorteerd om linksaf te slaan. De achteropkomende automobiliste uit Kerkrade botste vervolgens bovenop de stilstaande auto.

klein journaal

oostelijke mijnstreek ☎ redactie: 739282

Heerlen

● In de aula van Huize De Berg wordt vrijdag om 19.30 uur een oecumenisch avondgebed gehouden met als thema: 'Grenzen overschrijden...en dan'.

● De HIV-vereniging Limburg heeft sinds 1 januari een kantoor aan de Eymaelstraat 34a in Heerlen. De medewerkers komen op voor de belangen van seropositieven en mensen met Aids. Het kantoor is op werkdagen van 12 tot 17 uur open. Telefonisch is men bereikbaar via ☎ 045-728362.

● In café Wilhelmina op de Molenberg wordt zaterdag een Slim Jazz Session gehouden o.l.v. Harrie Lambrichts.

● De Winkbüllerevue met bal wordt niet zondag maar zaterdag gehouden.

Hoensbroek

● In zaal Windrose, Akerstraat Noord 150, wordt zondag om 15 uur een talentenjacht gehouden. Men kan vanaf 14.30 uur inschrijven.

Brunssum

● De PAK-fraktie houdt vanavond om 20 uur openbaar beraad in café Keulen, Schinvelderstraat 3.

Treebeek

● In de Baptistenkerk aan de Trichterweg in Treebeek wordt zaterdag vanaf 19 uur een Gospelconcert verzorgd door de formatie Discipel. De entree is gratis.

Schinveld

● Bij E. Theunissen, Nieuwwijkstraat 22, ☎ 045-251983, kan nem zich aanmelden voor de optocht en voor de autoped-race.

Merkelbeek

● Wethouder Theunissen opent zaterdag om 14 uur de eerste schilderijententoonstelling van de amateurclub 'Schildersvrienden Onderbanken'. Deze wordt gehouden in De Henkhof. Er zijn 200 schilderijen tentoongesteld en men kan zaterdag van 14 tot 18 terecht en zondag van 13 tot 18 uur.

Kerkrade

● De harmonie St. Caecilia Eygelshoven en de harmonie St. Caecilia Spekholzerheide houden zondag vanaf 11 uur een het jaarlijkse federatieconcert in het Wijngrachttheater.

● Het show- en trompetterkorps St. Barbara Chevremont houdt zaterdag om 20.11 uur voor de 22e keer een carnavalsavond. Deze vindt plaats in zaal van der Heijden, Chevremontstraat 30.

● De kerngroepen van de dienstencentra Bleijerheide en Nulland houden vrijdag voor de 25e maal een carnavalsavond voor ouderen in het Patronaat te Bleijerheide. Zij doen dit met een jubileumprogramma, dat om 20 uur begint.

Eygelshoven

● VV Laura houdt zaterdag om 20.00 uur de jaarlijkse Laura-avond in het Socioproject met onder meer een optreden van Vader Abraham.

Bocholtz

● De gymnastiekvereniging Wilhelmina houdt zaterdag van 14 tot 18 uur en zondag van 11 tot 17 uur de jaarlijkse snuffelmarkt en fancy fair in de Wilhelminazaal.

Actie voor tuinproject

Van onze verslaggeefster

LANDGRAAF – Om de financiële middelen voor de inrichting van een tuin bijeen te krijgen, houden de bewoners van de woonvorm Schaesberg in de gemeente Landgraaf zaterdag een inzamelingsaktie. De woonvorm is gevestigd aan de Melcherstraat 60 en biedt aan 27 lichamelijk gehandicapten een eigen woonunit met de mogelijkheid om zelfstandig te wonen.

De bewoners kregen onlangs van de gemeente een braakliggend terrein in bruikleen om er een tuin aan te leggen. Om de inrichting te kunnen bekostigen is er van 11 tot 17 uur een grote rommelmarkt.

Vervolgens gaan van 19.30 tot 21 uur de deuren van de woonvorm open voor iedereen die het tuinproject financieel wil steunen. Naast bedrijven en instellingen mogen ook particulieren een duit in het zakje komen doen. Voor de 'sponsoren' is er na afloop een feestavond. Ten bate van het tuinproject staat bij de NMB-bank een rekening open onder nummer 67.97.11.848.

baan vrij

De Vrijwilligerscentrale Heerlen heeft de volgende vacatures:

Begeleiding carnavalsoptocht: De Winkbülle in Heerlen zoeken nog leden voor de optochtcommissie. Taken: gezamenlijk denken over de optochtroute en allerlei andere zaken die daarmee samenhangen. Daarnaast meelopen op carnavalszondag met de optocht als begeleider.

Begeleiding meisjeskoor: Een meisjeskoor in Landgraaf zoekt een dirigente. De taken zijn: het voeren van de repetities op dinsdagavond en het leiden van het koor bij optredens in verpleegkliniek en in de kerk. Bovendien ook aanwezig zijn bij nevenactiviteiten zoals dropping, speurtocht, kamp enz. De nadruk ligt daarbij op het gezellig samenzijn.

Secretariaatsmedewerkster: Een organisatie die zich ten doel stelt om een centrum in stand te houden waarin vrouwen kunnen werken aan hun emancipatie zoekt voor de volgende taken een vrijwilligster: vergaderingen notuleren, uitwerken van de notulen en het bijhouden van de post en administratie.

Rolstoel-begeleiding: Een thuiszorg-organisatie in Heerlen vraagt vrijwilligers om mensen die aan een rolstoel gebonden zijn af en toe gezelschap te houden of met ze te gaan winkelen en wandelen. Belangrijk is dat kandidaten geduld en begrip kunnen opbrengen voor de situatie van mensen die voortdurend aan een rolstoel gekluisterd zitten.

Integratie gehandicapten: Een organisatie die probeert het beeld over gehandicapte mensen te verbeteren door voorlichting te geven op scholen zoekt vrijwilligers om daarover met de scholieren van gedachten te wisselen. Redelijke jonge gehandicapten genieten de voorkeur.

Ondersteuning van bewoners: Sommige mennsen kunnen moeilijk alleen wonen. Een organisatie die hen daarbij wil helpen zoekt vrijwilligers. Taken: een groep van vijf mensen die samen een huis bewonen begeleiden met een team van zeven andere vrijwilligers. Eigen levenservaring en geduld zijn daarbij wel het beste uitgangspunt.

Leiding scoutinggroep: Een aantal scoutinggroepen zoeken enthousiaste mensen. Opdrachten zijn meedoen met de leiding bij het opzetten van het programma en het coördineren van diverse activiteiten zoals sport, spel en kamperen.

Poppenkastmiddagen: Een sociaal-cultureel café in Heerlen zoekt vrijwilligers. Taken: kassawerk, limonade schenken en helpen opruimen. Voorwaarden hierbij zijn dat kandidaten niet alleen enthousiast zijn maar vooral goed met kinderen kunnen omgaan. Tijdstippen: woensdag- en zaterdagmiddagen.

Voor meer informatie: Vrijwilligerscentrale Heerlen, burg. Van Grunsvenplein 2, ☎ 713971.

Expositie van oude sieraden

HEERLEN – In het Thermenmuseum loopt van 25 januari tot en met 10 maart de expositie 'De oudheid versierd. Sieraden uit de Oudheid'. Ze is te bezichtigen op werkdagen van 10 tot 17 uur en op zaterdag en zondag van 14 tot 17 uur. OP carnavalsdagen is het Thermenmuseum gesloten. De in hoofdzaak uit het Middellandse Zee-gebied en het Midden-Oosten afkomstig sieraden dateren uit de periode van 3000 jaar vóór tot 1000 jaar na Christus. De meeste sieraden stammen uit de Grieks-Romeinse klassieke tijd. De collectie is eigendom van de Prähistorische Staatssammlung van München. Er is ook een Nederlandstalige catalogus beschikbaar.

vasteloavend

Met ingang van vandaag geldt voor de in 'Vasteloavend' geplaatste carnavalsevenementen een voorbehoud. Zouden reeds geplaatste activiteiten in verband met de Golfoorlog vervallen, dan kan de redactie niet voor verkeerde berichtgeving aansprakelijk worden gesteld.

● **De Winkbüllerevue** in de Heerlense stadsschouwburg gaat vrijdag en zaterdag gewoon door. Aanvang op beide dagen 20.00 uur.

● Ook de sporthalfeesten van **de Nachuule** in Nuth gaan dit weekeinde door.

● Prins Harrie I (Harrie Willems) van de **CV Chalet** Treebeek houdt zondag van 18 tot 20 uur receptie in het Chalet.

● Ter ere van prins Nico I houdt de **CV De Heymennekes** zaterdag om 20.30 uur prinsebal in café Heymann, Roebroekweg 44 Heksenberg.

● De CV **De Koelköp** Hoensbroek riepen Chris Heckers uit tot prins Chris I. Prins Chris (29) is gehuwd en vader van twee kinderen. Van beroep is hij technisch medewerker. Zondag houdt prins Chris I van 18 tot 20 uur receptie in Ons Trefcentrum in Hoensbroek Zuid.

● Als prins Roger I gaat Roger Soomers de CV **De Naate** uit Voerendaal regeren. Roger is 31 jaar en is op werkdagen te vinden in zijn 'Kaeshuijs' op het Kerkplein. Zondag vindt van 11.11 tot 13.11 uur de prinsereceptie plaats in Huize Laurentius.



● *Prins Roger I van De Naate.* Foto: LEON SMEETS

● Prins Hans I (Huntjens) van de CV **De Eikejonge** houdt zaterdag van 19 tot 21 uur receptie in café Eikenhof aan de Parallelweg in Heerlen.

's Lands grootste kruidenier blijft op de



letten.

RUNDERTARTAAR, 100 gram 99

HAMBURGER ONGEPANEERD, 100 gram 1.49 1.29 kilo 11.90

ah SCHARRELKIP, kilo 10.99

ah HELE KIP, 2 stuks 10.-

ah HALF HAANTJE, kant en klaar, doos 4 stuks 10.-

ah KONIJNEBOUT, 100 gram 1.69 1.49 kilo 13.99

CHICO SPAANSE NAVELS, sappige handsinaas appelen, net 2 kilo 2.99

RODE PAPRIKA, 500 gram 1.99

BLOEMKOOL, per stuk 1.99

sappige handappel, kilo 1.99

KIWIFRUIT 1.49

Nu 1.99

ah KERSEN-KRUIMELVLAAI, doos 1000 g 4.99

YOGHURTDRANK, perzik of aardbei, fles 1000 gram 1.19

UNOX PATÉ, kuipje 125 gram 1.39

ah HUISTRAITEUR LASAGNE TOSCANE, bakje 400 g 3.50

SÉLECTION CLEMENCE, rode of witte wijn, Nu 10.-

naturel of paprika, zak 200 gram 1.45 99

ah MAYONAISE, pot 0.65 liter 2.29 1.79

ah PINDAKAAS, pot 350 gram 2.19 1.79

ah GOUDSE LICHT BELEGEN KAAS, vers van 't mes of vacuüm verpakt, kilo Nu 9.90

DE DIEPVRIES:

ah FRIKANDELLEN, doos 4 stuks

ah LASAGNE BOLOGNESE OF LASAGNE doos 400 g 4.65 3.89

ah CANNELONI OF TAGLIATELLE, doos 400 g 4.65 3.89

ah VRUCHTENMIX, fles 900 ml 1.79

VERNIEUWD: QUAKER CRUESLI, Nu 2.79

ah MAGERE VRUCHTENYOGHURT, aardbeien, perziken, tropicana of bosvruchten, pak 1 liter 1.99

LIGA EVERGREEN, met krenten, of sinaasappel, pak Nu 2.29

1.99

MET WINTERDECORATIE, 2.99

per bos 4.95

5.-

GROTE RIETEN MAND MET 5 PRIMULAS, 10.-

Zolang de voorraad strekt.

AH Service lijn: bel gratis 06-0305.

Voorzitter van Roda JC per 1 mei algemeen directeur op Kaalheide

De uitdaging van Servé Kuijer

door ivo op den camp en fred sochacki

HEERLEN – Zijn dagelijkse ritueel zal een fikse verandering ondergaan. Het gespreide bedje waarvan hij elke ochtend om half negen de deken opensloeg en dat hij steevast om vijf uur met een druk op de stempelklok weer verliet, is definitief aan de kant geschoven. Gisteren ging de kogel definitief door de kerk. Servé Kuijer heeft zijn directeurspost Personeel en Organisatie bij de gemeente Heerlen ingeleverd voor Roda JC. Daar wordt de 44-jarige per 1 mei aanstaande algemeen directeur. Vanuit het beschermde milieu van een ambtenaarsbaan naar het betaald voetbal. Of tussen de verstikkende dekens van het gepreide bed en de vaste sjablonen naar de verrassingen van een nieuwe uitdaging. Afwegingen die mr Servé de afgelopen maanden bezighielden. Het welles-nietes-spelletje tussen hart en verstand. Tot het moment dat het hart de slag won. Uiteraard in combinatie met de ingebouwde zekerheden, die het verstand bedong. Per 1 mei verliest Heerlen een van de weinige directeuren die nog de stempelklok bediende. Per 1 mei ook verliest Roda JC een goede voorzitter. Per 1 mei begint voor Servé Kuijer een nieuwe toekomst als algemeen directeur Roda JC. Op de dag van de arbeid. Van toeval kan amper sprake zijn. Met die dag van de arbeid in het vizier loopt Kuijer vooruit op het werk dat hem wacht en waarom hij de gemeente Heerlen inruilde voor het gemeentelijk sportpark in Kerkrade.



● *Servé Kuijer voor zijn nieuwe werkplaats.*

Foto's: DRIES LINSSEN

Vanuit de veilige en overzichtelijke zetel op de vierde verdieping van het stadskantoor in Heerlen naar de ondoordringbare jungle van de voetbalwereld. Daar waar de regels uit het wetboek –voor een meester in de rechten een soort bijbel die vrijwel dagelijks ter hand wordt genomen– regelmatig met voeten worden getreden en lang niet altijd het juridisch recht, maar vooral het recht van de sterkste, zegeviert. In dat wereldje zoekt Servé Kuijer binnenkort zijn heil.

Op het eerste gezicht een vat vol tegenstellingen, maar Kuijer ziet zijn nieuwe uitdaging toch iets anders. „Ik constateer een duidelijke koppeling met het werk bij de gemeente Heerlen. Ook bij Roda JC zal mijn hoofdtaak bestaan uit een stuk organisatie en de begeleiding en opleiding van personeel, al zijn dat in dit geval voetballers of mensen die er meer of minder nauw bij betrokken zijn. Mijn taak heeft iets van een toegevoegde waarde. De werkvelden binnen het voetbal zijn, zij het in verfijnde vorm, best te vergelijken met de werkzaamheden bij een gemeente".

Technische zaken

Uitdagingen ziet Servé Kuijer legio in zijn nieuwe functie. Hij kent zijn sterke punten en weet ook op welk pad hij zich niet moet begeven. „Kijk, als het gaat om de puur voetbaltechnische zaken kan ik voor Roda JC geen toegevoegde waarde zijn. De verantwoording op dat terrein ligt volledig bij de trainers en uiteraard het bestuurslid technische zaken (Nol Hendriks op dit moment, red.). Uiteraard kan ik in de uitvoerende sfeer wel een en ander betekenen en bijsturen, maar ik ga natuurlijk niet bepalen welke spelers er ge- of verkocht moeten worden. Wel zal ik uiteraard aangeven of iets, vooral financieel gezien dan, wel haalbaar is".

Een van de voornaamste deugden die hij als algemeen directeur meebracht in zijn koffer is evenwichtigheid. „Ik beweeg me niet in extremen", geeft hij iets van zijn persoon prijs. „Mijn leven is er een dat bestaat uit ratio en emotie. Je moet de tranen in het bloed kunnen voelen. Maar het is echt niet zo dat ik badend in het zweet wakker schrik van een droom waarin Roda in de onderste regionen van de eerste divisie tegen Veendam voetbalt. Of dat ik ons op het bordes van het stadhuis zie staan als we net landskampioen zijn geworden. Zo zit ik niet in elkaar. Ik draag de overtollige balast van toekomstbeelden niet met me. Daar ben ik echt te nuchter voor. Ik kan me ook niet voorstellen dat ik overspannen kan worden. Veel van mijn collega's hebben er problemen mee gehad; ik neem mijn werk nooit mee naar huis en praat er ook niet over met Miriam. Om de doodeenvoudige reden dat de enige stress waarvan ik last heb, positieve stress is. Net zoals een voetballer dat voelt voor een belangrijke wedstrijd; vlak voor het moment dat er een prestatie wordt verlangd. Negatieve stress ken ik niet. Althans totnutoe nog niet".

Moeite om af te rekenen met het ambtenarenrooster verwacht Kuijer niet. De kersverse Roda-ruggegraat is bereid zich voor zijn nieuwe uitdaging krom te werken. De manueel-therapeut die deze weken bezig is zijn wervels op de juiste plaats te wringen, heeft beloofd dat alles in orde komt. Zelfs de huidige scheefstand van zijn bekken, die de gepassioneerd zaalvoetballer tot tijdelijke inactiviteit heeft gedwongen, hindert Kuijer niet zijn schouders onder de nieuwe taak te zetten. „Zonde. Ik lig er zeker een half jaar uit. Als ik nu die behandeling niet zou ondergaan, dan zou het probleem zich, met het voortschrijden der jaren, steeds verder richting nekwervels omhoogwerken. En als het daar zit dan wordt het moeilijk".

Na een korte uitleg van atlas en draaier voegt de toekomstige Roda-functionaris er snel aan toe dat het ongemak van tijdelijke aard is. Een ongemak dat meer dan alleen fysiek hinderlijk is. Het wekelijkse gemijmer over voetbal in Limburg met ondere anderen medespelers/collega-bestuurderen Paul Boels en Hans van Liemt is daardoor voorlopig van de baan. Zonde voor Kuijer, want zijn blik reikt verder dan alleen maar Roda JC.

Zuid-Limburg

Behalve de professionalisering binnen de eigen club, ziet Servé Kuijer het als een uitdaging om in heel Zuid-Limburg een verdergaande ontwikkeling door te voeren. „De existentie van het betaald voetbal in Limburg bestaat bij de uitstraling die Roda, Fortuna en MVV samen hebben. Als het een van de clubs slecht gaat, is dat ook voor de andere niet goed. Ik ben ervan overtuigd dat we via samenwerking tot betere prestaties kunnen komen. En dat zowel op technisch als commercieel vlak. We moeten de regio Zuid-Limburg iets bieden. Daar moeten andere zaken, zoals het eigen chauvinisme van mensen, aan ondergeschikt gemaakt worden".

Uiteindelijk zou de samenwerking tussen de drie clubs kunnen, of misschien wel moeten, leiden tot samengaan. Servé Kuijer houdt daar in elk geval terdege rekening mee. „Passieve recreatie van een zo hoog mogelijk gehalte is een gemeenschappelijk belang van alle drie de clubs. DSM zit nu met een 'verdeel en heers-vraagstuk'. Eén FC Limburg zou commercieel gezien veel interessanter zijn voor DSM. Invloeden, en vooral bedreigingen, van buitenaf zouden een samengaan van de drie clubs wel eens in een stroomversnelling kunnen brengen. Ik ben ervan overtuigd dat het uiteindelijk zover komt, al zullen daar nog vele jaren overheen gaan"..

Opportunist

Eenentwintig jaar heeft hij nog te gaan tot aan zijn pensioengerechtigde leeftijd. Volgens een van zijn huidige collega's bij de gemeente Heerlen maakt Servé Kuijer die jaren niet vol in zijn nieuwe functie. „Het beeld dat wij hier van hem hebben is er een van iemand die steeds op zoek is naar een nieuwe uitdagingen", klinkt het op de vierde etage van de Heerlense Promenade. „Een inspirerend directeur, die altijd weer nieuwe zaken aanpakt. Enthousiasmerend, sterk ontwikkelingsgericht en de mensen steeds voldoende ruimte gevend. Hij is een opportunist, dus wat dat betreft past hij perfect in het voetbalwereldje. Servé Kuijer is als bijzonder positief ervaren in de lange rij van directeuren die hier hebben vertoefd".

Kuijer zelf geeft toe dat hij het nooit langer dan zes jaar op een en dezelfde plaats heeft uitgehouden. „Ik begon als pas afgestudeerd groentje bij Océ van der Grinten om ongeveer zes jaar later de overstap naar het ambtenarencorps van de gemeente Geleen te maken. Toen daar het half dozijn vol was, kwam dezelfde functie vrij in Heerlen en op 1 mei is het op de kop af zes jaar geleden dat ik hier begon".

Structuur

Servé Kuijer heeft eigenlijk nooit iets geambieerd binnen Roda JC. Hij werd indertijd benaderd omdat het viermanschap Jense, Kramer, Brandts en Stevelmans zich geduchtig had vertild aan de taak die er op Kaalheide lag na de geruchtmakende zwartgeldaffaire.

Kuijer, als peroneel- en organisatiedeskundige moest structuur brengen in een nieuw bestuur, terwijl hij zich in dat gremium zelf als secretaris wel zag zitten. Toen hij naar voren geschoven werd als voorzitter, probeerde hij 'het onheil' te beperken door met een roulatieschema op de proppen te komen. „Ik zag mezelf niet als voorzitter, bovendien vond ik dat aan zo'n rouleersysteem best aantrekkelijke kanten zaten. Men vond dat onzin. Een jaar geleden kwam de nieuwe functie van algemeen directeur aan de orde. Natuurlijk streelt het je ego als de collega-bestuurderen bij de invulling van die taak jouw naam bezigen. Maar in eerste instantie heb ik daar niet op gereageerd. Totdat men bleef aandringen en ik wat zaken tegen elkaar ging afwegen".

Begeleiding, opleiding, marketing en organisatie. Dat zijn in een notedop de zaken waarmee de nieuwe algemeen directeur van Roda JC zich zal gaan bezighouden. Vooral de laatste twee zaken ziet hij een heel terrein braak liggen. Kuijer gaat daarin zeer ver. „Op dit moment is Roda niet netjes voor zijn leveranciers", vindt hij zelfs.

Een uitspraak die vraagt om een nadere uitleg. „Ik bedoel dat niet alleen naar amateurclubs toe waarvan we spelers aantrekken, maar in alle geledingen. Sponsors steken niet zomaar geld in Roda zonder daar iets voor terug te willen zien. Dat is ook terecht, maar in het verleden werd te snel met de gedachte gespeeld dat een sponsor geld verstrekte uit liefdadigheid. We moeten leren meedenken. Ons verplaatsen in de gedachtengang van een bedrijf.

Daarom is het zaak te investeren. Eerst geven en dan pas nemen. In dat kader is de business-club natuurlijk een uitstekend idee. Op die manier kunnen we nu écht iets betekenen voor de sponsors. Het mes snijdt van twee kanten; alle partijen worden er beter van".

Complexer

Met het aantrekken van Servé Kuijer als algemeen directeur begint Roda JC aan een nieuw tijdperk. De pioniersfase, een fase waarin één man zicht heeft op het reilen en zeilen en alle zaken zelf afhandelt, behoort definitief tot het verleden. „De zaak ligt tegenwoordig toch veel complexer" legt Kuijer uit. „Binnen het bestuur zijn taken en verantwoordelijkheden duidelijk verdeeld. Er is echter wel een man nodig die alles coördineert en een man die adviseert en rapporteert. Dat zal ook een van mijn taken worden".

Allert handelen is binnen de huidige voetbalwereld van levensbelang. „Als je elke transfer eers[t] moet voorleggen aan het bestuu[r] kun je geen snel besluit nemen" weet Kuijer uit ervaring. „Het beleidsplan laat aan duidelijkheid niets te wensen over en zolang ik me binnen die regels begeef, moe[t] het mogelijk zijn snel beslissingen te nemen die achteraf pas worden teruggekoppeld naar het bestuur.

Ik ben blij met een krachtig bestuur met een aantal gezichtsbepalende figuren. Ik wil niet het gezicht van Roda gaan bepalen. Sterke mensen in je omgevin[g] houden jezelf ook wakker".

Daarom ook is Servé Kuijer bl[ij] met bestuursleden als Nol Hendriks en Thei Pickée. En uiteraar[d] met een trainer als Jan Reker. „D[e] invloed van de trainer is enorm.

Hij bepaalt voor een groot deel he[t] gezicht van de club. Ik vind he[t] dan ook terecht dat een trainer d[e] best betaalde werknemer is. D[e] rol van Reker is enorm. Hij bepaalt het image van Roda JC. Reker is een man die precies past i[n] het denken en doen van een clu[b] als Roda JC".

Zekerheden

De grootste zekerheden die Serv[é] Kuijer kan inbrengen op Kaalhe[i]de zijn z'n vakkennis op het gebied van organisatiestructuren e[n] zijn enorme zelfvertrouwen. Zel[f]vertrouwen dat groeide naarma[te] de telg uit een gezin van acht ki[n]deren volwassen werd. „Vroeg[er] was ik de lolbroek thuis. Het le[u]ke, ongecompliceerde mennek[e]. Mijn vader vroeg zich vaker af w[at] er van mij terecht moest kome[n]. Dat ongecompliceerde verdwee[n] op het moment dat ik in Nijmege[n] in de collegezaal zat en ontdek[te] dat ik geen vraag durfde te stelle[n]. Ik hoorde medestudenten vrage[n] stellen, die ook op mijn lippe[n] brandden. Ik heb mezelf over d[at] punt heengeholpen. Ook later, b[ij] Océ. Ik zat tussen die belangrij[ke] mannen en opeens werd me [te] kennen gegeven dat als ik nog vr[a]gen had daar dan maar mee vo[or] de dag moest komen. Daar leer[de] ik dat je hulp kunt verwachten a[ls] je vraagt. Draag je kwetsbaarhe[id] uit en je vormt geen bedreigi[ng] voor iemand anders. Speel ge[en] verstoppertje of doe niet stoer. Z[o] als je bent moet men je kunn[en] waarnemen. Ik noem het natu[ur]lijke presentatie".



● *'Ik ben blij met een krachtig bestuur met een aantal gezichtsbepalende figuren. Ik wil niet het gezicht van Roda gaan bepalen'.*



● *De enige stress die ik heb is positieve stress. Dezelfde spanning die voetballers kort voor een wedstrijd voelen'.*

Onr. goed te koop aangeb./gevr.

Hypotheeknieuws

Bij wie U ook koopt, kosteloos kunnen wij met behulp van de hypotheekcomputers offertes printen van meerdere banken, die U binnen 12 uur in huis heeft. Bel 045-712255 of 's avonds en weekend Hypotheekadviseur: J. Wetsels 045-440731.

Stienstra Hypothekenservice

Vijlen - Vaals

Het laatste riante vrijst. herenhuis aan het Weideklokje in Vijlen. Perceelsopp. 380 m2. Living ca. 47 m2 incl. open keuken. Garage. Inpandige berging. Op de verdieping: 3 ruime slaapkamers resp. ca. 16, 12 en 8.5 m2. Luxe badkamer met ligbad, douche, v.w. en 2e toilet. Vaste trap naar zolder ca. 42 m2. Prijs ƒ 250.860,- v.o.n. (nr. 10090025).

Inl. Stienstra Makelaardij bv

Tel. 045-712255.

WAT UW HUIS AANGAAT:

Geen verkoop, geen kosten!

(nooit advertentiekosten)
Van Oppen B.V., Lindeplein 5, Brunssum. (045)254543

Uw huis verkopen met behulp van de

echte makelaar

Bel de onroerend goed lijn

046 - 750 000 !

Peters & Partners Geleen

Geen verkoop - Geen kosten

Verkoopplannen?

PAUL CROMBAG
ONROEREND GOED

Verkoopt uw pand snel en goed. Tel. 046-580087.

HUIZEN te koop gevraagd tot ƒ 150.000,-. Nu verkopen, wonen tot U andere woonruimte heeft. Wijman & Partners Vastgoed, tel. 045-728671.

Hypotheek Centrale

Voor ambtenaren en hogere beroepen. Rente va. 8,8%. Spaarhyp. v.a. 9,5%. Ook hypotheken tot 130% e.w. Tel. 077-519775.

Te k. te SCHAESBERG bouwterrein voor villa 1600 m2. Pr. ƒ 95.000,-. Br.o.nr. B-6978 L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Te k. mooie appartement met 1 slaapk. in centr. van BRUNSSUM. 04492-2432.

Reparaties

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenbosch-Landgraaf. Tel. 045-314122 of autotel. 06.52.-98.13.50.

Koelkast, diepvries defect? Bel de VAKMAN Vroko, 045-441566 na 17 u 461658

Diepvries en KOELKAST-REPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen 046-745230 service binnen 24 u.

Auto's

Hoge beloning

U kunt rekenen op een aantrekkelijke beloning indien u informatie's kunt verstrekken die leiden tot het terugvinden van de Opel Kadett LSI, lichtgrijsmet., met kenteken TG-22-YJ.
Deze auto werd ontvreemd in de nacht van 21 op 22 jan.'91 vanaf de Dorpstr te Gulpen.
Inl. welke discreet zullen worden behandeld, schriftelijk of telefonisch aan A & M Verzekering Maatschappij NV, Postbus 1145, 6201 BC Maastricht. Tel. 043-217366.

RENAULT

Top-occasion!
Diverse merken met 1 jaar garantie!

Autobedrijf Kerres

RENAULT-DEALER voor de OOSTELIJKE MIJNSTREEK!
Kerkrade, Dom. Mijnstr. 25. Tel. 045-452424.
Heerlen, Beersdalweg 97. Tel. 045-724200.

SEAT Autosport Brouns b.v.

Marbella 3-drs. GLX goudmetetallic	1990	ƒ 13.500,-
Ibiza 3-drs. 1.5 GLXi LPG goudmet.	1989	ƒ 17.250,-
Ibiza 3-drs. 1.2 XL Beat zwart	1989	ƒ 16.000,-
Ibiza 3-drs. SXi zwartmet.	1988	ƒ 18.500,-
Ibiza 3-drs. 1.2 GL blauwmet.	1988	ƒ 13.250,-
Ibiza 3-drs. 900-Match rood	1988	ƒ 12.500,-
Ibiza 3-drs. 1.5 GL beige	1987	ƒ 12.850,-
Terra 4-drs. 1.3 D wit	1990	ƒ 15.000,-
Terra 4-drs. 900 wit	1990	ƒ 11.500,-
Ronda 5-drs. 1.2 GL rood	1985	ƒ 5.750,-
Escort 5-drs. 1.6 Amerik. uitv. beige	1983	ƒ 5.700,-
Opel Kadett 4-drs. Sedan Club antr. met.	1988	ƒ 17.750,-
Opel Kadett 4-drs. Sedan blauwmet.	1986	ƒ 13.900,-
Opel Kadett 4-drs. 1.3 aut.	1982	ƒ 6.750,-
Ford Fiësta 3-drs. wit	1986	ƒ 11.850,-
Golf 3-drs. 1.6 GL antr. met.	1987	ƒ 17.000,-
Polo 3-drs. GT 1300 rood	1983	ƒ 6.750,-
Mazda 626 4-drs. LX wit	1987	ƒ 13.750,-

Alle auto's 6 mnd. garantie.
Schelsberg 175, Heerlen. 045-725507.

Blaupunkt auto-hifi

Autoradio's - antidiefstalsledes - versterkers - equalizers - pasklare luidsprekers voor elk type auto - CD-spelers - inbouwsets etc.
Tevens verzorgen wij voor U de inbouw!!

KERP B.V.

In de Cramer 31, Heerlen.
Tel. 045-716951.

AUTO - RENT BASTIAANS

Al meer dan 40 jaar tot uw dienst

Spoorsingel 50, Heerlen.
Tel. 045-724141.

Autorijders opgelet! Voor al uw gebruikte onderdelen naar: Gebr. LIMPENS, Voskuilenweg 59 A Heerlen. Al onze onderdelen zijn reeds uitgebouwd. Tev. inkoop van uw sloop- en schadewagens met afg. RDW-vrijwaring. Tel. 045-719136.

Te koop goede gebr. AUTOBANDEN, met garantie. Passartweg 39, Heerlen. Tel. 045-222675.

Te k. van part. PEUGEOT 205 GT bwj. 1988, schuifd. km.st. 52.000. Tel. 046-523501 na 18.00 uur.

MITSUBISHI Celste type '79 APK 11-'91, i.z.g.st. Pr. ƒ 1.650,- Tel. 045-720951.

Te k. VW GOLF diesel, bwj. '80. Ford Escort XR3i bwj. '83 met nwe. motor, beide APK. Tel. 045-711339.

BMW 316, 1800 cc-motor, '87, 4-drs., zwartmet. schuif/kanteldak, 1e eigenaar, donker glas, nieuwstaat. Inruil mog. Autobedrijf BOSCHKER, Heerlerweg 67, Voerendaal.

CITROËN CX 2400 inj., Familiale, autom., bwj. '83, airco, elec. ramen, APK, i.pr. st., ƒ 8.250,-. 04750-24296.

CITROËN GSA bwj. '81, APK 5-'91, pr. ƒ 950,-. Tel. 045-415528.

Te k. Daihatsu CUORE bwj. '80, kl. rood, pr. ƒ 950,-. Heiveldplein 45, Kerkrade.

Datsun CHERRY, bwj.'80, APK 8-'91, i.z.g.st., ƒ 1.650,-. Tel. 045-231073

Te k. DATSUN Cherry de luxe, bwj. '80, 5-drs., APK, trekhaak, ƒ 1.650,-. Tel. 04498-52371.

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht. 043-634978.

OPGELET! 500,- tot 50.000,- voor alle merken auto's. Schade of defect geen bezwaar. Tel. 045-723076 of 045-727742

ESCORT 1.3. L bravo, div. extra's, zeldz. m. ƒ 5.950,-. Kerkraderweg 166, Heerlen.



Diversen

Peugeot 405 GR '89 H
Volvo 740 GL autom. '87 H
Citroën BX 1.6i '87 H
Siërra 1.6 C 5-drs, '87 H
Volvo 340 GL aut. '86 H
Peugeot 205 XR '86 M
Peugeot 205 XR '85 M
Siërra 2.3. Ghia autom. '83 M
VW Jetta '81, H

Saab

9000i 5-drs. '87 H
9000i Turbo 5-drs '87 H
9000i 5-drs. '86 M
9000i 5-drs. Turbo '85 H
900 C 3-drs. LPG '88 M
900 3/4 drs. '86 H
900i 5/4 drs. '86 M
900i 3-drs turbo aut. '85 H
900 4-drs. '85 M
99 LPG '84 H
900 4-drs. Turbo '82 M
900 4-drs. autom. 2X '81 H
900 3-drs. EMS '80 H

Lancia

Thema turbo stationc. '89 H
Thema IE LPG '89 M
Thema IE '87 M
Thema IE '87 H
Thema IE 3X '86 H
Prisma TD '88 M
Ypsilon Elite '89 H
A 112 '81 M

Lancia Demo's

Thema TD '90 M
Dedra 1.8 IE '90 H
Dedra 1.6 IE '90 M
Ypsilon 1.1 IE fairway '91 H

Auto v/d Week

Saab 99
bwj. '84,
LPG bordeaurood
H is Kompier Heerlen BV
Tel. 045-717755
M is Kompier Maastricht BV
Tel. 043-632547.

Te k. Ford SIËRRA automatic, 2.0 Laser, nw. mod. '87, stereo-radio-cass. centr. vergr. kl. wit, 1e eig. schadevrij, verk. i.abs.nw.st. uitst pr. ƒ 12.500,-. 045-427827.

Te k. Ford ESCORT XR3i, bwj. '83, i.z.g.st. Tel. 045-222543.

Ford ESCORT 1600 Diesel, bwj. '85, pr. ƒ 7.500,-. Tel. 046-338473.

Ford SIËRRA 1600, bwj. '86 met lichte schade, pr.n.o.t.k. Tel. 046-338473.

Te k. Ford ESCORT 13 L, bwj. '80, vr.pr. ƒ 3.250,-. Tel. 046-527521.

Te koop Ford ESCORT 1300 L Bravo, bwj. '82, i.z.g. st., vr.pr. ƒ 5.250,-. Tel. 045-228294.

Ford CAPRI 2.0 6 cyl., div. extra's, kl. blauw, i.z.g.st. Tel. 045-325248.

Leuke auto Ford ESCORT 1300 L, 4-drs., pr. ƒ 3.900,-, i.z.g.st. Asterstr. 26, Heerlerheide.

HONDA Accord 3-drs., de luxe, bwj. '82, APK, vr.pr. ƒ 4.750,-. Tel. 045-750087.

Te k. Honda CIVIC aut., bwj. '80, W. v. Oranjestr. 33, Landgraaf, Kakert.

MAZDA Legata 2.0, 5-bak, bwj. '83, 4-drs., groenmet., nw. model, trekhaak, APK 20-12-'91, van nieuw niet te onderscheiden, ƒ 3.950,-. Tel. 045-323178.

Mitsubishi GALANT 1600 GL, kl. bruin, LPG., bwj '79. Tel. 045-729416.

MITSUBISHI Tredia 1400 GL nw. model, bwj. '84, 4-drs, sunroof, APK 10-11-'91 i.st.v.nw., ƒ 4.750,-. Tel. 045-323178.

Opel MANTA 2.0 S, bwj. '82, APK jan. '92, ƒ 4.950,-. Tel. 045-212504.

Opel KADETT bwj. '81, kl. wit, 3-drs., i.pr.st. vr.pr. ƒ 3.500,-. Tel. 045-419062.

Opel CORSA 1200 S, bwj. '86, km.st. 47.000, kl. wit, 3-drs. ƒ 7.500,-. 046-338473.

Te koop MANTA GSI, compl. uitv. '88, pr. ƒ 13.000,-. Tel. 045-243134

RENAULT R 18 TS, bwj. '79 LPG, i.z.g.st., APK 1-'92, vr. pr. ƒ 1.250,-. P. Schunckstr. 33, Heerlen. 045-413187

Wegens omst. te koop GOLF GT 1800, rood, '87, nw.st., 45.000 km, met vele extra's, o.a. boordcomputer, tegen redelijke prijs. Tel. 04492-4853.

GOLF diesel, t. '79, motor bwj. '84, vr.pr. ƒ 3.250,-. Broekstr. 62, Schinveld.

VW PASSAT nw. model, bwj. '82, nwe. APK, in nw.st. ƒ 3.650,-. Tel. 045-323178.

VW PASSAT 1600 CL, model '83, 5-drs., i.nw.st., pr. ƒ 4.750,-. Tel. 045-721660.

WARTBURG 1000 de luxe, bwj. '59, in pracht. toestand, uitzonderlijk mooi, 2e moter en versn., 045-456487.

LUCAR!!! kontant geld voor Uw auto, direkte afwikkeling. Tel. 045-456963.

Auto TRABBANT vrgt. dringend te k. alle merken auto's ook Lada's. 045-414372.

INKOOP alle merken auto's, schade geen bezwaar. Tel. 045-416239, ook 's avonds.

Wij geven het MEESTE voor uw auto! U belt, wij komen! 045-422610, ook 's avonds.

DAIHATSU Bestelbusje, bwj. '83, APK, prima staat. Tel. 043-476096.

AUTOMATIC Honda in nw. st., type '83, ƒ 3.750,-. Broekstr. 62, Schinveld.

MAZDA 323 LX Envoy, 11e mnd '89, 27.000 km, i.nw.st., vr.pr. ƒ 12.950,-. Inl. 045-455778.

MG type B.G.T. in prima staat, Tel. 04499-3300.

Wetzels Auto's Exclusief: VW GOLF GTI 16V '88; Mercedes 300 CE 24V aut. '90; Mercedes 380 SEC aut. '83; Mercedes 300 E aut. 2x '86; Mercedes 250 E '89; Mercedes 190 E 2.5 '88; Mercedes 190 E aut '89; Mercedes 230 TE aut. '89; Mercedes 190 E 2.3 '84; Mercedes 280 SE aut. '85; Porsche 924 '80; Opel Omega 3.0i '87; Opel Kadett GSi '85; Porsche 924 alle extra's '83; Audi 80 LS '87; BMW 728i aut. '86; Jaguar 3.6 Souverein '84-'87; Ford Siërra XR4iX4 '87; Ford Escort 1.3 Bravo '89; Chevrolet Camaro Z28 aut. '85; Suzuki Carry bus '85. Nissan Patrol 2.8 GRE '89. Industriestr. 35, Sittard. Tel. 046-510655.

Talbot HORIZON 1300 LS, blauwmetal., bwj. '85, APK 15-11-'91 4-drs, i.z.g.st., ƒ 3.250,- 045-323178

VOLVO 343, bwj. '79, APK, i.z.g.st., ƒ 1.750,-. Tel. 045-720951

Sloopauto's

Te koop gevr. sloop- en SCHADE-AUTO'S de hoogste prijs van Limburg. Tel. 046-519637/046-512924

Te k. gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. Tel. 045-229045.

De HOOGSTE prijs voor uw loop-, sloop- en schadeauto's. Tel. 045-254081

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S. Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel 045-254049.

Te k. gevr. SCHADE- sloopen loopauto's, en verkoop gebr. auto-onderdelen Joep Wolters. Tel. 045-411480.

Bedrijfswagens

VW LT 28 Diesel '84 kl. groen gesloten bestel; Ford Transit Pick-Up open laadbak, dubbele cabine m. '84; Ford Transit Luxe 9-pers. bus Benz m. '84. Inruil mog. Autobedrijf BOSCHKER, Heerlerweg 67, Voerendaal. Tel. 045-751605.

Te k. MERCEDES 1617 multilift containerinstall., i.g. st. Tevens DAF 1400 met gesloten alu. laadbak voor loop of sloop. Tel. 043-620006, tot 14.00 uur.

Aanhangwagens

Te k. aanhangwagen SOLIDE, dubbelasser met huif, 7 mnd oud. Tel. 045-310655.

(Brom)fietsen

Tijdelijk ƒ 100,- terug voor uw oude fiets bij aankoop van een nieuwe fiets (geen kinderfietsen). Keuze uit plm. 100 merkfiesten. Tweewieler-speciaalzaak TYPHOON. Marisstr. 14, Geleen-zuid.

PUCH Maxi 2½ jr. oud, helm, verzekering, 4.500 km gel., ƒ 700,-. 046-755059

Koop of reserveer fiets of bromfiets nu nog voor oude prijs tot 31 jan. Bromfiets va. ƒ 1.099,-. Financ. mog. va. ƒ 40,- p. mnd. Rens JANSSEN, Ganzeweide 54, Heerlerheide, 045-211486.

Te k. RACEFIETS Colnago Master, panasonic blauw, afgem. met Campagnola Grace dàune (Delta remmen), 62,5 cm, 1½ jr. oud. ƒ 2.950,-. Tel. 045-717324.

VESPA Ciao bwj. '89, rood met sterwielen, alle access., ƒ 950,-. Tel. 045-211112.

Van maandag t/m vrijdag, van 8.30 tot 17.00 uur, kunt u uw PICCOLO telefonisch opgeven. Tel. 045-719966.

Vakantie

Te h. luxe RECREATIE-BUNGALOWS in Overijsel en Drenthe. Prijs p.wk. all-in voorseiz. ƒ 225,- (2 wk ƒ 410,-). Voorjaarsvak. ƒ 320,-, paasvak. ƒ 360,-, mei en sept. ƒ 305,-, juni ƒ 345,-. Hoogseizoen ƒ 580,-, 17-8/24-8 ƒ 440,-. V.d Hoek, tel. 05299-590.

STACARAVANS te huur op camping aan zee (Zld./Walch.). Vrij Pasen tot 20-7 en vanaf 27-7. Inl. na 17.00 uur: 01181-1882.

Caravans

TOURCARAVAN te koop gevraagd. Tel. 045-727742 b.g.g. 045-723076.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

(Huis)dieren

Honde-, kippen- en KONIJNENHOKKEN vanaf ƒ 195,- Houtbouw Ubachs, Eygelshovergracht 39, Kerkrade-Tel. 045-460252.

Te koop gevraagd PAPEGAAIEN, Kakatoes en Ara's Tel. 046-375359.

Te k. FAZANTEN Temminck Tragopanen, zeldzaam. Tel. 046-334045, na 18.00 uur.

Te k. zeer mooie wit/blonde BOUVIERPUP, gespreide betaling mog. 04498-57096.

Weg. omst. te k. Gordon SETTER, reu 2 jr., met stamboom, zeer lieve hond. Tel. 04406-13097, 8.30-17.30 uur.

Ik, Charly 4 jr. ben zwart BASTAARDHONDJE, mijn kleine baasje is allergisch, mijn grote baas zoekt een lieve familie voor mij. Ik waak goed en ben lief voor kinderen. Tel. 046-744640.

BOOMERHONDJES, dw. poedels. Walem 11a, Schin op Geul. 04459-1237.

Opleidingen

Cursus Mannequin/Dressman/Fotomodel/Zelfvertrouwen

Unieke show-info avond maandag 25 februari a.s. Cultureel Centrum 'de Jreets', Kaalheidersteenweg 105, Kerkrade.



Organisatieburo voor modeshows en andere mode-evenementen. Info: 045-422424.

examengarantie

Vraag onze voorwaarden.
* Basisk. Boekhouden
* Praktijkdipl. Boekhouden
* M.B.A., SPD en NIMA
Voor info en gratis prospectus bel Limburgse SPD Opleidingen Drs. S. Brouwers Tel. 04408-2304

ANWB en Bovag erk. auto- en motorrijschool WISCHMANN & Zn, Europaweg-Zuid 340, Ubach over Worms. Tel. 045-321721. Voor alle rijbewijzen en alle chauffeursopleidingen, vrachtautolessen in DAF 95 of DAF 2800 SpaceCap.

Bel de Vakman

NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154 of 045-312709.

Diepvries en KOELKAST-REPARATIE zonder voorrijkosten. Bel. Geleen 04490-45230. Service binnen 24 u.

Voor al uw OPRITTEN en terrassen, gratis prijsopgave Tel. 045-315181.

Huw./Kennism.

ALLEENSTAANDE: heden gezellige dans- en contactavond met DJ Richard in Chalet Treebeek. Toegang boven 25 jaar, legitimatie verplicht. Het bestuur.

THEO O. Kom mij halen. Ik stap in. Fieny.

Dancing HELIPORT, Club 1990, organ. gezellig dansen. Iedere donderdag met top D.J. John te Maastricht. Achterkant Eurohal. Tel. 043-219704. Correcte kleding vereist.

Mode Totaal

Te k. aparte BRUIDSJURK, mt. 36/38, merk Pronovias. 045-352625, na 19.00 uur.

Computers

COMMODORE 64, disk-drive, disks, joy-stick, ƒ 450,-. Tel. 045-232028.

Te k. AMSTRAD PC, i.z.g.st monochrome monitor en div. extra's, ƒ 950-,-. Tel. 045-325685.

Zonnebanken/Zonnehemels

Zonnehemels!

10 lamps superbruiner met snelbruinlampen, ventilator, en in hoogte verstelbaar statief, nu ƒ 40,- per maand.
Tevens showmodellen met hoge kortingen bij

Van Erp

Sittard, Limbrichterstraat 18. Tel. 046-513531.
Kerkrade, Hoofdstraat 12. Tel. 045-456999.

Wonen Totaal

Rotan Rentenaar

Ten Esschen 26, Heerlen bij tennishal. Maandag gesloten
OPRUIMING showroommodellen rotan en manou meubels

20%-50% korting

KWALITEITSKEUKENS, topkwaliteit voor een normale prijs. R/J Handelsonderneming, Stationstr. 294, Nuth. Tel. 045-242602.

Te k. gevraagd ANTIEKE meubels etc. P. Cortenraad, Riemst (B) 09-3212261156

Mooie 3-zits Artifort BANK, z.g.a.n.; eiken salonkast; 3-drs. kleerkast. Zeer goedkoop. Tel. 043-644172.

Kachels/Verwarming

Kachels, inzethaarden, gaskolen-hout. Gratis geplaatst. Nieuw en gebruikt. De KACHELSMID, Walem 21, Klimmen. Tel. 04459-1638.

Te k. ETNA kolenhaard vulbunker. Tel. 045-221078.

Te k. restanten project TAPIJT, bekende merken, zeer geschikt voor trappen, gunstige prijs. Tel. 045-716797.

TV/Video

KLEUREN TV grote sortering vanaf ƒ 75,-; nwe. KTV vanaf ƒ 25,- per maand. Radio TV van Voorst, Ganzeweide 48 Heerlerheide. 045-213879.

VIDEO'S gevr.VHS ook defecte. Tel. 04406-12875.

Goede KLEUREN-TV's, zeer grote sort. Philips grootb. v.a. ƒ 125,-. Reeds 25 jaar het juiste adres. TV occasions. Centrum Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen. Tel. 045-724760.

Braderieën/Markten

Rommelmarkt

zaterdag 26 januari

van 11.00 t/m 17.00 uur

Woonvorm Schaesberg

Melcherstraat 60, Schaesberg/Landgraaf. Tel. 045-314626
De Woonvorm Schaesberg biedt huisvesting, verzorging en begeleiding aan 27 lichamelijk gehandicapten.
De rommelmarkt wordt gehouden, omdat de Woonvorm een tuin wil realiseren aan de achterzijde van het gebouw.
De opbrengst van de markt komt geheel ten goede aan dit tuinprojekt.
Iedereen is van harte welkom. Bent u niet in de gelegenheid om de rommelmarkt te bezoeken, dan kunt u ons tuinprojekt ook financiëel ondersteunen op rekeningnummer 67.97.11.848 van de N.M.B.

Muziek

PIANO'S huur met kooprecht van ƒ 65,- tot ƒ 200,- p.m. Gratis transport. Alle merken gebruikte piano's ƒ 450,- per jaar. Van Urk, Westersingel 42, R'dam. Tel. 010-4363500.

BASSIST gezocht voor Top 40-band. Tel. 045-223519/724060, bellen na 19.30 uur.

Foto/Film

PRACTICA B 200, met veel toebeh., pr. ƒ 500,-. Tel. 045-461222.

Kunst en Antiek

Te k. gevraagd ANTIEKE meubels etc. P. Cortenraad, Riemst (B) 09-3212261156

Te k. FORNUIS uit grootmoederstijd, in goede staat. Tel. 045-441581.

Van maandag t/m vrijdag, van 8.30 tot 17.00 uur, kunt u uw PICCOLO telefonisch opgeven. Tel. 045-719966.

Te koop gevr.

Voor al uw oude METALEN. Frans v.d. Loop Recycling/Methaalhandel, Kissel 12-14, Heerlen 045-726392

Te k. gevr. ROMNEY-LOODSEN, Nissenhutten en units. tel. 01891-15603 of 18368.

DIEPVRIES gevraagd met laden. Tel.04406-12875.

Gebr. SWINKELS zijn verhuisd naar De Beitel 74, Heerlen. Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oud ijzer/metalen. 045-422025.

Diversen

Gebit gebroken? TANDTECHNISCHE praktijk Hoonhout,voor nieuwe gebitsprotheses en reparaties. Akerstr. Nrd. 328, Hoensbroek. Tel. 045-228211

Te k. achterbank van Jeep; FOTOKOPIEERAPP. Olivetti 1450. Trichterweg 125, Treebeek-Brunssum.

06-lijnen

06- Gay Café

Limburg 06-320.327.55

in het 06-Gay Café leer je nieuwe vrienden kennen die niet ver weg kunnen wonen! 50 ct p.m.

Ria wil graag thuis gebeld worden voor een gratis

Sexgesprek

Info: 06-340.320.55 - 50 ct p/m

Lisa vergist zich in de hotelkamer. Daar staat ze plots met 2 vrijende meiden die haar ook

Lesbisch

06-320.330.52 (50 cpm)

DE ROSIE-RELATIELIJN. Voor modern sexcontact op 06-320.324.50 - 50 ct p/m hoor je wensen van paren en dames.

In Rosie-jan.

Zie je hun 'naakt' foto's.

2 jongens chanteren een mooie getrouwde vrouw. Ze is woest, nee, nee, maar als ze toegeeft.

Geniet ze

06-320.330.51 (50 ct.p.m.)

Helen lift met de 2 mannen. Diner op het slot: Naakte meisjes. Dan moet Helen ook....

bloot!!

06-320.330.61 (50 ct.p.m.)

Sexgesprek

Gratis? Ook Escort-shows, striptease. Info via 06-320.324.98 (50 ct p/m)

G A Y two Gay

06-voor twee en niemand luistert mee. Draai een nul voor een andere partner.

06-320.327.32

Draai 06-320- en dan voor
Escort Boys 323.04
SM Mr. Martin 323.05
Gay Phone 322.06
Marcel & Andre 320.21
Dag & nacht 50 ct p/m

Een forse knul poseert voor 2 filmers. Zijn lichaam glanst "Nu je slipje uit...",. 4 handen

Homo

06-320.340.11 (50 ct.p.m.)

Het naaktstrand

Sjoukje bewondert een knappe forse man. In het duin geniet ze van zijn oerkracht. 06-320.340.01 (50 ct.p.m.)

Ze wil niet

Toch wacht die knul een getrouwde vrouw op. "Kom hier, je gaat mee naar mijn kamer....". 06-320.326.73 (50 ct.p.m.)

Linda in handen van 2 mannen die de lift met haar afrekenen. "Nee, nee, niet zo". Te laat Linda

Grieks

06-320.326.72 (50 ct.p.m.)

Het leven begint bij 40. Ook het sexleven. Op de

40-plus Box

fijn en ongedwongen met leeftijdgenoten.
06-320.327.28 - 50 ct p/m

Dame zoekt gave knul, meisje wil contact met ervaren heer. Ze vinden het op de

Generatiebox

06-320.326.27 - 50 ct p/m

Super-Contacten-Box
De eerlijkste, eenvoudigste en snelste weg naar sexvrienden en vriendinnen. Probeer het maar op 06-320.324.30. Trouwens als je nog andere verlangsens hebt dan is er de beste, de

Heetste Box

van NL.
06-320.328.29 - 50 ct p/m

Niet doen joh, laat los, nee weg die hand! Maar als het vriendje door gaat geniet ze

eindeloos

06-320.326.71 (50 ct.p.m.)

De Wip-in box

heet zo omdat er heel wat ge... wordt op 06-320.324.60 Leuk toch? Trouwens, de Lijf-Sex-Box daar durven ze ook en... jij mag best meedoen op 06-320.324.90 - 50 ct p/m

Aparte-Box.

De echte live dating box.
06-320.332.99 (50 cpm).

Lesbi hardporno

CI, Pb. 96014, A'dam. 50 cpm. Nog harder, 06-320.321.99

Lekkere trek?

Anja helpt 06-320.326.56
CI, Pb. 96014 A'dam 50cpm

Nieuw h-o-m-o dating
Vanaf vandaag is het wel heel gemakkelijk om met een andere gay in kontakt te komen!! Bel gay privé als je zoekt naar 'n lekkere jongen voor 'n afspraak of wil jij een heet opwindend gesprek van man tot man???

Bel gay privé

voor Limburg (direkt apart)
06-320.322.75 (50 cpm)

De mooiste/de heetst dames hoor je bij

Sexkontakt

06-320*328*02 - 50 ct

Blonde Natasja doet het 2 buurjongens - 50 ct

06-320*330*9

Na de disco

wachten ze die wildmo meid op. Kom hier, we w meer van dat gekmake mooie lijf... 06-320.323 (50 ct.p.m.)

Haar japonnetje zakt op grond.

Niks eronder

De knul met de bromm kijkt gespannen toe. Ko jongen... doe het! 06-320.323.84 (50 ct.p.

Trio-bisexbox

Voor vrouw vrouw man man man vrouw relatie. enige box die deze contacten waarmaakt 06-320.326.88 (50 ct.p.

Ze rent op haar mooie la benen naar Rob. Ze sto

steeds wilder

en dan samen onder douche. 06-320.326.9 (50 ct.p.m.)

Dieuwertje gaat op een hometrainer liggen. Plo klikken

boeien

om armen en benen Dan komt die man en 06-320.326.92 (50 ct.p.

Fred leunt bij zijn vrien het raam. Het gordijn is Wat vriend Bert dan bij doet is heet....

Homo

06-320.326.91 (50 ct.p.

"Knielen!" Haar eerste

Lesbische SM

ondergaat Effie bij een g vrouw in zwart leer. 06-320.329.25 (50 ct.p.

2 jongens collecteren Mevrouw laat ze binnen drinken, maar, voor ze weet is ze

naakt

06-320.329.23 (50 ct.p.

"Ja, zo wil ik het. Je mag twee, maar bindt me go vast op bed". Hedy's dro

Grieks

met 2 mannen.
06-320.329.22 (50 ct.p.

Teleservice

Heb 't lef:
draai eerst 06-320 en d
PARTY-LINE
Party-Line Dating 330.0
Party-Line Boxen 330.1
SEXDATING
Versiercentrale 320.11
Sexgids Dating 320.04
Sexofoon Box 329.50
PORNOLIJNEN
Automatiek 320.11
Sexofoon 320.01
Xaviera 320.02
Bizar Live 321.01
06-vrouwen 321.02
Groepssex 321.04
P.O.B. 5810 A'dam 50 c

Voor Piccolo's zie verder pagina 28

VOORDEEL WAAR JE HEEL LANG PLEZIER VAN HEBT.

Aan de vele redenen om Peugeot 309 te gaan rijden is er wéér een toegevoegd: het fikse voordeel van maar liefst 1.955,– op de Peugeot Magnum-versies! Want deze worden tijdelijk uitgevoerd met gratis antraciet metallic lak en met een gratis fabrieksschuifdak!

Daarmee gaan grandioos voordeel en stijlvolle schoonheid hand in hand. Profiteer nú van dit uiterst lucratieve aanbod en spoedt u naar de showroom. Dan geniet u jarenlang van optimaal rijplezier in een door en door betrouwbare auto, die zuinig in verbruik is en een hoge restwaarde heeft.

De 309 Magnum (in 3- of 5-deurs) is voorzien van een krachtige en soepele 1.4 benzine-injectiemotor, 5 versnellingen, 3-weg katalysator met Lambda-sonde of van een pittige en stille 1.9 dieselkrachtbron.

Nu extra compleet, maar . . . in beperkte oplage leverbaar. Wacht dus niet te lang en ontdek de prestaties, de kracht en het sublieme comfort van de Peugeot 309 Magnum. Zolang de voorraad strekt: vanaf 24.995,–.

Kom dus snel bij ons langs in de showroom om een proefrit te maken.

PEUGEOT 309
Ongehoord goed.

PRIJZEN INCL. B.T.W. EXCL. AFLEVERINGSKOSTEN. WIJZIGINGEN VOORBEHOUDEN.

TIJDELIJK AANBOD! PEUGEOT 309 MAGNUM: UW VOORDEEL 1.955,-

HEERLEN, AUTOCENTRUM COLLARIS B.V., SCHELSBERG 45, TEL.: 045-720202. KERKRADE, AUTOBEDRIJF JANSSEN, EYGELSHOVERGRACHT 64, TEL.: 045-460500. MEERSSEN, AUTOBEDRIJF SEEGERS B.V., ST. JOSEPHSTRAAT 44, TEL.: 043-642883. MUNSTERGELEEN, AUTOBEDRIJF JASPER B.V., WINDRAAK 29, TEL.: 04490-21944.

PEUGEOT. DYNAMISCH OP WEG.



Roda loot Ajax

HEERLEN – Roda JC treft in de kwartfinales van het KNVB-bekertoernooi Ajax als tegenstander. De gisteravond gehouden loting bepaalde verder dat de wedstrijd in Kerkrade wordt gespeeld. De ontmoetingen voor de kwartfinales zijn op woensdag 27 februari.

De andere paringen zijn: BVV Den Bosch–Vitesse, De Graafschap/Dordrecht (30/1)–Feyenoord en Willem II–PSV.

scorebord

knvb-beker

Achtste finales

Willem II–SVV		5-0
PSV–Wageningen		8-1
Ajax–Groningen		3-1
Den Bosch–Sparta		3-1
Feyenoord–NAC		2-1
Graafschap–Dordrecht		afgelast
Roda JC–FC Utrecht	(11/1)	2-1
Vitesse–FC Den Haag	(13/1)	3-1

scoreverloop

Willem II - SVV 5-0 – 54. Mallien 1-0, 57. Van Geel 2-0 (strafschop), 60. Ridderhof 3-0 (eigen doel), 70. Meeuwsen 4-0, 74. Stewart 5-0. Scheidsrechter: Blankenstein. Toeschouwers: 2000. Gele kaart: Jimmy Simons (SVV).

BVV Den Bosch - Sparta 3-1 – 22. Houtman 0-1, 25. Nijhuis 1-1, 59. Van de Wiel 2-1, 83. Van de Wiel 3-1. Scheidsrechter: Van der Niet. Toeschouwers: 1250. Gele kaart: Laponder (Den Bosch).

PSV - Wageningen 8-1 – 13. Bosman 1-0, 34. Romario 2-0, 39. Koeman 3-0, 43. Vink 3-1, 52. Popescu 4-1, 60. Romario 5-1, 4. Romario 6-1, 77. Romario 7-1, 79. Kalusha 8-1. Scheidsrechter: Wegereef. Toeschouwers: 3000. Rode kaart: 32. Doesburg (Wageningen/vasthouden doorgebroken Gerets).

Ajax - FC Groningen 3-1 – 20. Pettersson 1-0, 36. Huizingh 1-1, 44. Wouters 2-1, 77. Pettersson 3-1. Scheidsrechter: Uilenberg. Toeschouwers: 16.400.

Feyenoord - NAC 2-1 – 40. Witschge 1-0, 83. Taument 2-0, 90. Cornelissen 2-1. Scheidsrechter: Reygwart. Toeschouwers: 12.202. Gele kaart: Troost, Blinker (Feyenoord).

ek kwalificatie

Groep 6

Griekenland–Portugal						3-2
Nederland	3	2	0	1	4	10-1
Griekenland	3	2	0	1	4	7-4
Portugal	3	1	1	1	3	3-3
Finland	2	0	2	0	2	1-1
Malta	3	0	1	2	1	1-13

Volgende wedstrijd:
9 februari Malta-Portugal

Griekenland-Portugal 3-2 – 7. Borbokis 1-0, 18. Rui Aguas 1-1, 62. Futre 1-2, 68. Manolas 2-2, 84. Tsalouhidis 3-2. Scheidsrechter: Longhi (Ita). Toeschouwers: 15.000. Rode kaart: 90. Manolas (Gri, twee keer geel).
Griekenland: Sarganis, Apostolakis, Manolas, Kalitzakis, George Papadopoulos, Tsalouhidis, Torsounidis, Kofidis (70. Athanasiadis), Tsiantakis, Saravakos, Borbokis (67. Dimitriadis).
Portugal: Vitor Baia, Joao Pinto, Leal, Venancio, Veloso, Vitor Paneira, Oceano, Rui Barros (72. Cadete), Sousa (72. Nunez), Rui Aguas, Futre.

buitenland

FRANKRIJK

Metz-Nantes	2-0
Brest-Paris SG	0-0
St. Etienne-Toulon	3-0
Sochaux-Montpellier	0-0

Stand: Marseille 23-33, Monaco 23-28, Auxerre 23-27, Montpellier 23-25, Metz 23-25, Cannes 23-24, Lille 23-24, Lyon 22-23, Paris SG 22-23, Caen 23-22, Nantes 22-22, Sochaux 22-21, St Etienne 23-21, Nice 23-20, Brest 23-20, Rennes 23-19, Nancy 22-19, Toulouse 23-17.

lotto

Midlotto 3A: 4-8-13-16-25- 27; reservegetal: 40. **Cijferspel 3A:** 745213. **Mittwochslotto** van gisteren; trekking A: 3-20-28-29-30-41; reservegetal: 45. Trekking B: 1-7-18-37-43-47; reservegetal: 17. Spiel '77: 9554498.

Egyptische competitie stilgelegd

CAIRO – De Egyptische voetbalcompetitie is tot nader order van de hoogste tot de laagste klasse stilgelegd. De bond besloot daartoe op dringend advies van het ministerie van buitenlandse zaken naar aanleiding van de Golfoorlog. Volgens het Egyptische dagblad Ahram overweegt de bond de strijd om de nationale beker zelfs helemaal af te gelasten als binnen twee weken niet begonnen is met de wedstrijden. Ook de jeugdinterland tegen Soedan zal geen doorgang vinden.



● Dennis Bergkamp torent uit boven Harris Huizingh (links), de producent van de Groningse gelijkmaker.

Vier treffers Romario tegen Wageningen

Ajax-Groningen: hartig avondje bekervoetbal

AMSTERDAM – Met moeite heeft Ajax de kwartfinales van het KNVB-bekertoernooi gehaald. Groningen werd in De Meer met 3-1 teruggewezen. Een beetje verschil kan vaak door wil en kracht worden gecompenseerd, maar het kwaliteitsonderscheid was deze keer te groot. De verdienste van Groningen was dat het niet op voorhand wilde aanvaarden de mindere te zijn. Daardoor bleef het, ook toen Ajax twee doelpunten voorsprong had, een echte wedstrijd met het nodige bekervuur.

Nadat Pettersson de score had geopend, was de Groningse gelijkmaker van Huizingh niet het gevolg van verbluffend aanvalsspel, maar van een regelrechte blunder van Menzo, die de bal na een vrije trap van Olde Riekerink liet wegspringen. Wouters net voor de rust en weer Pettersson na de pauze verzekerden Ajax van een plaats bij de laatste acht.

In de tweede helft moest coach Westerhof van Groningen de geblesseerde Huizingh door Ten Caat vervangen. Het kwam het aanvalspatroon van de Groningers niet ten goede, de organisatie ook niet. „Het was een heerlijke wedstrijd", vond Leo Beenhakker. „Echt bekervoetbal, tegen het randje aan, maar het kon. Wij hebben het beter gedaan dan tegen Sparta. Dat was nodig ook.'

Stunt

BVV Den Bosch zorgde voor de enige verrassing. De nummer dertien van de eerste divisie was te sterk voor de nummer dertien van de eredivisie, Sparta. Met Den Bosch dringt zeker nog een club uit de tweede afdeling door tot de beste acht, want het duel tussen De Graafschap en Dordrecht werd afgelast.

Via Houtman nam Sparta weliswaar een voorsprong, maar Nijhuis en Van de Wiel (2) bogen de stand in Brabants voordeel om. Van de Wiel evenaarde zijn produktie in 22 competitiewedstijden en deed de ontbrekende Bossche topscorer De Gier even vergeten.

Terug

PSV, voor het eerst sinds vijf maanden weer met Berry van Aerle, verwezenlijkte de hoogste uitslag, 8-1 tegen Wageningen. De bekerhouder ging pas gemakkelijk scoren, nadat Doesburg uit het veld was gestuurd. Romario liet blijken dat hij terug is in Brabant. De Braziliaan, zaterdag beboet omdat hij te lang in zijn geliefde Rio was gebleven, nam de helft van de produktie voor zijn rekening.

Rob Witschge, vorige week overgenomen van Saint Etienne, vierde zijn debuut bij Feyenoord met de openingstreffer tegen NAC, dat tweede staat in de eerste divisie. Witschge acteerde links op het middenveld, met Blinker voor zich. Taument verdubbelde de score zeven minuten voor tijd. Ton Cornelissen pikte in de slotminuut zijn traditionele doelpunt mee.

'Kleuterklas'

Willem II vernederde SVV en maakte met de uitslag van 5-0 een sportief gebaar naar trainer Adri Koster, die na het seizoen vertrekt. Alle doelpunten vielen na rust en waren van Mallien, Van Geel, Ridderhof, Meeuwsen en Stewart. SVV-trainer Advocaat noemde zijn verdediging een 'kleuterklas'.

Michels opgelucht na 'onbegrijpelijke' Griekse zege (3-2)

Portugal helpt Oranje

● Doelpoging van de Portugese ster-aanvaller Paulo Futre (midden).



ATHENE – Wellicht door de zorgen om de Golfoorlog zijn Griekenland en Portugal in hun kwalificatiewedstrijd voor de strijd om het Europese kampioenschap vergeten wat verdedigen is. In een boeiend duel, dat meer spektakel bood dan de grootste optimisten hadden durven voorspellen, hield het thuisland zich staande door met 3-2 te winnen. Hoe dat gebeurde, kon zelfs de grootste analiticus niet navertellen. Voor het Nederlands elftal echter was het verlies van Portugal mooi meegenomen.

Wat kan er voor Oranje nog misgaan na het avondje ongeorganiseerd, maar technisch fraai en uiterst boeiend voetbal in het met 15.000 toeschouwers slecht bezette Olympisch stadion? Bondscoach Michels, aanwezig in Athene, omzeilde de vraag. Wel gaf hij toe blij te zijn. „Voor ons blijft Portugal toch de belangrijkste tegenstander. De Portugezen hebben het meeste potentieel."

Amusement

Michels had zich vermaakt met het 'schoolvoetbal' dat Oranjes opponenten op de mat legden. „Wat het amusement betrof had ik voor de wedstrijd weinig verwachtingen en dan gebeurt dit. Het was een open slag. Iedereen deed maar wat. Er speelden zich onbegrijpelijke toestanden af. Van organisatie was geen sprake."

Toch wilde Michels Portugal, dat eerder in het toernooi Nederland versloeg (1-0), niet te vroeg afschrijven. „Het is de vraag hoe de Portugezen deze tegenslag mentaal verwerken. Misschien vallen ze weer teug op hun gebruikelijke, defensieve systeem. Aan de andere kant moet worden gezegd dat Portugal zeer ruim had moeten winnen. Ze hebben onvoorstelbare kansen gekregen. Griekenland heeft onbegrijpelijke doelpunten gemaakt. Maar desondanks heeft Portugal me in zekere opzichten verrast."

Offensief

De ploeg van Artur Jorge speelde, waarschijnlijk als gevolg van de ruime zege van Nederland op Malta (8-0), inderdaad ongekend offensief. Een gelijkspel was mogelijk onvoldoende. In de basis stonden vier zeer offensieve spelers, goaltjesdief Rui Aguas, de fenomenabele dribbelaar Futre, de kleine Monegask Rui Barros en de verrassende jongeling (20) Sousa van Benfica. Nadat Borbokis de score na acht minuten had geopend, viel de gelijkmaker na achttien minuten dankzij Oranjes kwelgeest Rui Aguas. Hij schoot raak in de rebound nadat Futre op de lat schoot.

Pupillenelftal

Op dat moment leek Griekenland in te storten. In feite gebeurde dat ook. Alleen werd het, vreemd genoeg, niet in doelpunten vertaald, al maakte Futre na een grotesk misverstand in de Griekse defensie 2-1. Wat zich daarna afspeelde, was in strijd met alle voetbalwetten. Griekenland, met de nederlaag tegen Nederland op zak in vrijwel kansloze positie, rende naar voren als een pupillenelftal. „Het gekke was", zei Michels, „dat de bal steeds weer voor de voeten van een Griek terecht kwam." Uiteindelijk scoorde Manolas 2-2.

Portugal had daarna nog probleemloos kunnen winnen, maar het doelpunt viel weer eens aan de andere kant. Tsalouhidis kopte kort voor tijd in: 3-2. Griekenland was terug in de race voor Zweden, maar kon het zelf nauwelijks geloven.

Positie duo Stevens ongewijzigd

Van onze verslaggever

GOLDEGG – Rob en Inge Stevens hebben tijdens de tweede dag van het NK langlauf in Oostenrijk de rangorde niet meer kunnen corrigeren. Tijdens de 15 km klassiek weerde de 22-jarige scheikundestudent Rob Stevens uit Hoensbroek zich duchtig, maar in de strijd om de combinatiemedailles (uitslagen schaatstechniek en klassieke techniek opgeteld) speelde hij geen rol van betekenis meer.

Stevens moest met een definitieve vijfde plaats tevreden zijn. Inge Stevens, de 18-jarige junior, legde definitief beslag op zilver. Zij kon de op de schaatstechniek opgelopen achterstand van een minuut op Hoogwerf niet meer goed maken.

NK Langlauf, 15 km klassieke techniek, heren: 1. Ruben Krouwel 44.23; 2. Cees Puyk 47.07; 3. Niels Hopman 47.51; 5. Rob Stevens 49.04. Vrouwen, 10 km klassiek: 1. Marianne Vlasveld 35.35. Junioren-meisjes: 1. Dorien Hoogwerf 43.49; 2. Inge Stevens 45.50.



● Suzanne Paulissen van V&L breekt door. Swift-speelster Christel van de Velde komt handen en voeten te kort. Sabine Perey is al te laat. Foto: JAN PAUL KUIT

V&L maatje te groot voor Swift

Van onze medewerker

ROERMOND – Met een ruime 21-12 zege op Swift plaatsten de dames van ADB/V&L zich voor de achtste finales van de Nederlandse handbalbeker en demonstreerden en passant de kloof die er bestaat tussen een modale eredivisieploeg en de top van de eerste divisie.

V&L startte overdonderend en had amper tien minuten nodig om het klasseverschil met de cijfers 0-6 op het scorebord te etaleren. Vooral de hoekspeelsters Kleintjens en Cecile Leenen stelden de Roermondse defensie voor grote problemen. Aanvallend vond Swift zelden een gaatje in de stevige cirkelverdediging van de gasten. Toch kwam onverwacht snel enige sleet in het Geleense spel en kon Swift terugkrabbelen.

Eerst voetje voor voetje, maar toen V&L-coach Mayntz drie ervaren spelers tegelijk wisselde, veel sneller. Na 28 minuten stond het 7–8 en was het slechts een onachtzaamheid in de Roermondse verdediging die Paulissen in de gelegenheid stelde de ruststand op 7–9 te bepalen.

Na de hervatting herstelden de gasten snel het oude verschil (7–12) en bleven ditmaal beter bij de les, waardoor de kansen voor de statisch spelende Roermondsen beperkt bleven. Bij 8–15 en nog een kwartier te spelen sloegen beide coaches aan het experimenteren en kon Carla Kleintjens ook haar waarde als opbouwspeelster bewijzen.

Dat resulteerde in een einduitslag van 12–21. Petra Jordens (4) en Carla Kleintjens (8) waren de respectievelijke topscorers voor hun team.

Iason verder

Auto Caubo/Iason won zeer verrassend met 18–17 van eredivisieploeg Tachos. Bij de rust keek de Valkenburgse ploeg nog tegen een 7–10 achterstand aan. Na de pauze kwam de thuisclub via 12–12 en 16–16 langszij om in een spannende slotfase met enkele fraaie treffers de stand op 18–16 te brengen, voordat de Waalwijkse ploeg in het eindsignaal de laatste treffer liet aantekenen. Voor Iason scoorden Mariëtte Crutzen (6) en Ellen Brands (5) de meeste doelpunten.

Fortuna huurt Gerrit Plomp

SITTARD – Fortuna Sittard heeft met Feyenoord overeenstemming bereikt over het huren van Gerrit Plomp voor de rest van het seizoen. De Limburgse club heeft ook een optie tot koop genomen voor de duur van twee jaar. Plomp was een van de Feyenoorders die te horen had gekregen dat hij moest vertrekken. De 27-jarige Utrechter speelde eerder voor FC Utrecht, waar hij onder meer samenwerkte met de huidige trainer van Fortuna Sittard, Han Berger.

Eaters ontslaat Tod van Biesen

GELEEN – Intercai Eaters heeft de Nederlandse Canadees Tod van Biesen ontslagen. De van Heerenveen afkomstige aanvaller, geruild voor Mike Goeree, voldeed volgens trainer Don Fraser niet aan de verwachtingen. Voor Van Biesen kan geen vervanger worden aangetrokken, want de transfermarkt is gesloten. Aanvaller Shawn Harrison kan morgen, uit tegen Amsterdam, weer aantreden. De nummer 24 van de Geleense ijshockeyers is hersteld van een duimblessure. Het meespelen van Joep Franke is nog onzeker.

Addick Koot naar Engeland

EINDHOVEN – Addick Koot onderhandelt vandaag in Engeland met de clubleiding van Nottingham Forest over een meerjarige verbintenis. De 27-jarige verdediger, die bij PSV als wisselspeler fungeert, mag van de clubleiding naar een andere werkgever uitkijken. De vraagprijs ligt rond de miljoen gulden.

Marco van Basten uit vorm

MILAAN – Zonder Marco van Basten heeft AC Milan de inhaalwedstrijd tegen Pisa met 1-0 gewonnen. Van Basten vroeg trainer Sacchi of hij buiten de basis mocht blijven, omdat hij niet in vorm is. Zijn vervanger Daniele Massaro maakte na twintig minuten het doelpunt. Marco van Basten is de laatste weken in mindere doen. Afgelopen weekeinde werd hij kort voor tijd gewisseld in het verloren duel met Parma (0-2). Trainer Sacchi had de laatste tijd de nodige kritiek op de spits.

Derde zege Kappes-De Wilde

STUTTGART – Andreas Kappes en Etienne de Wilde hebben de Zesdaagse van Stuttgart gewonnen. Eerder dit seizoen zegevierde het koppel in Keulen en Bremen. De Duits-Belgische combinatie verwees de Deen Jens Veggerby en de Belg Contant Tourne, op een ronde, naar de tweede plaats. Danny Clark en Roland Günther werden derde.

06-lijnen

Paul betrapt
Robby en Wilma als ze heftig bezig zijn. "Zo.... dat wil ik ook wel." Mag hij...? 06-320.330.09 (50 ct.p.m.)

Hoorspel
Het bordeel met de tralies. Gekooide meisjes. Linda op de markt. Keuring voor de harem. 06-320.340.75 (50 ct.m.p.).

Lang vond Moniek die vrouw een akelig bazig mens, maar als ze haar naakt in haar armen neemt...
Lesbisch
06-320.340.55 (50 cpm)

Laat in het park voelt Ella een hete sensatie als die man haar volgt. Tussen de struiken. Omlaag dat slipje. (50 cpm)
06-320.340.41

Alleen met de bazige blonde vrouw op die grote boerderij ontkomt Monika niet aan haar lesbische liefde (50ct)
06-320.340.33

Het mooie meisje op het laddertje. Mevrouw houdt haar stevig vast. Dan voelt Jenny 2 handen!!
Lesbisch.
06-320.330.19 - 50 ct p/m

Win en Anouk uit Nijmegen
met Lifesex
Anouk stribbelt wel tegen, maar als het kleine slipje op de grond valt...
06-320.321.32 - 50 ct p/m

Een jongen danst met zijn vriendin. Als ze voelt hoe opgewonden hij is, mag hij mee naar huis - 50 ct p/m
06-320.321.30

Als Tommy
sexfoto's
heeft gezien moet Angela het heerlijk zwaar ontgelden of zou ze weigeren???
06-320.340.22 (50 cpm).

Gay voor twee
Limburg. Maak vrienden in je eigen omgeving!
06-320.329.80 50 ct p/m

Bisex Linda
Geniet van 2 kanten 50 c/pm
06-320.320.14

Homosex voor 2
SM Brab./Limb.
06-320.325.18
Jack off Privé
06-320.321.16
Darkroom 06-320.324.16
Gay Pervers 06-320.329.16
Leer 06-320.326.75
Travestie 06-320.325.09
Transsexueel
06-320.321.36
Bi-Sex 06-320.323.36
jongens-sex 06-320.325.19
Studenten-Sex
06-320.327.56 Pb. 75141, A'dam. 50 ct p/m

Bel nu Lenie
voor een gratis gesprek. privé/anoniem. Ook SM & Uro. 06-320.324.96 (50 cpm

Grieks!!
Taboe-Vanachter-Taboe
50 ct p/m 06-320.320.62

Donker meisje
krijgt les van een rijpe vrouw
50 ct p/m 06-320.323.24

ah Top S&M ah
Genot 50 ct p/m
AH 06-320.331.13 AH

Rijpe Claudia traint haar
Buurmeisje
50 ct p/m 06-320.320.37

...Lady Bizar...
Hete schokkende SM-sex
50 ct p/m 06-320.324.68

Nummertje 39
Sexy Honey 50 ct p/m
06-320.325.39

Eroslijn
We moeten het zachtjes doen - 50 ct p/m
06-320.321.22

Lesbi Live
Ze kan zo heerlijk hoerig vrijen... (50 cpm)
06-320.323.12

Sexcontactlijn
Meisjes en meiden
Bel 06-320.320.33(50 c.pm)

Zoek je een sexrelatie met
'n lekkere meid?
Bel 06-320.320.44 (50 cpm)

Zoek je een hete meid?
06-320.320.55 (50 cpm)
Live afspreeklijn

Mooie vrouwen zijn op zoek
Sexkontakten
Bel 06-320.321.44(50 cpm)

Nieuw: Bi-sex
afspreeklaan
Bel 06-320.325.01 (50 cpm)
Inspr. 01720-45111

Meer dan 100 hete meisjes zoeken
sexcontact:
Bel 06-320.326.66 (50cpm)

Voor sex-afspraakjes
Meisjeskontakt:
06-320.328.00 (50 cpm)

Opgelet. Zoek je 'n vriend of 'n leuke vriendin? Voor een avondje stappen of een spannende relatie.
Flirtbox
Bel. 06-320.330.01

Niet doen zei Loesje tegen Anita, maar ze ging door..!
Bel 06-320.328.88 (50 cpm)

Nieuw: Direkt
apart met 'n strenge man of met een onderdanige man. Bel gay S.M. voor twee
06-320.329.99 (50 cpm)

Homo
Zoek je 'n lekkere boy? Bel 06-320.330.18.
Inspreken 01720-22484.

Heterokontakt
Sexafspraken
06-320.330.66
Inspreken 01720-39319
50 ct p/m

Homo
Het is wel slikken voor die hete jongens,
06-320.330.88 - 50 ct p/m

Non/stop harde liveporno!
50 cpm. Boven de 18 jaar!
06-340.340.40

Wil jij een lekkere meid? Bel de hete vrouwenlijn:
06-320.320.36
50 ct p/m

Bi-sex
voor twee, direct apart met een heet meisje of een lekkere jongen: ook trio
06-320.330.91

Direct afspreken met een hete meid.
Tippelcomputer
Bel 06-320.330.41
50 ct p/m

Zoek je een lekkere boy?
Homokontakt computer
Bel. 06-320.330.95

100% live porno uit Zandvoort!
50 cpm. Boven de 18 jaar!
06.340.340.50

Smerige Liveporno
50 cpm. Boven de 18 jaar!
06-340.340.11

Buurvrouw Chantal en haar hete buurjongens, live-sex
50 ct p/m
06-320*326*01

Kontakten/Klubs

Kanjers zoeken spetters!!
Privéhuis Michelle
Tel. 045-228481 / 229680

Riversideclub
Met Anita, Marian, Gerda, Manuela en Carmen.
Met Bubbelbaden, spiegelkamers, liefdesschommel, video, gezellige bar. Ook trio's en SM. A2-afslag Echt Ohé en Laak. Dijk 2 Ohé en Laak. 100 meter voorbij Camping de Maasterp. Open van 14.00 tot 02.00 uur. Tel. 04755-1854.

ATTENTIE!!! BEST SHOP IN TOWN!!!
Club Nirwana. De boetiek!!!
Club Mirabelle. De nieuwe trend!!!
Top-gemotiveerd streven wij naar: de nieuwe maatstaf!!!
Wij bieden 'n Top-team met 10 spetters van meiden!!!
Tevens: Escort - Service!!!
Onze meisjes kunt u versieren van 22.00 - plm. 05.00 uur!!!
Info: 045 - 46 33 23 of 045 - 42 71 20
Uniek: niet goed? / geld terug

Sauna Club Eros
Geopend ma.-vrijd. 20.00-03.00 uur. Verschillende meisjes aanwezig, luxe spiegelkamers met whirlpools. Tev. 2 assistentes gevr. Holzstr. 103 Kerkrade 045-462084

Door 1 of 2 jonge meisjes totale
Ontspanningsmassage
..................045-353489 / 351555..................

Maastricht Privé
Begint in februari met shows. Let op komende advertenties Jodenstr.2 (zijstr. Kesselkade) Maastricht. 043-216940. 10 leuke meisjes aanwezig, kennismaken & drankje gratis. Tevens assistentie gevraagd.

045-326191
Escortservice. All-in.

"La Belle"
Kerkrade, Graverstr. 13. Ied. dag geopend van 20-04 uur. Regina, Elli, Rosi, Jutta, Ivon. 045-416143.

Peggy Privé
met nwe meisjes. Ma-vr. 11.00-22.30 u. 046-374393. Incl. film. Tev. m. gevr.

Nieuw, nieuw, nieuw, privé in huis
"La Belle"
Kerkrade-Spekholzerheide, met Uschi, Yvonne, Tanja en Rita vanaf 12-20 uur. Tel. 045-424898.

Open va 13.00 uur. Madame
Butterfly
en haar meisjes, Hommert 24, Vaesrade 04492-2888.

ƒ 50,-. All in
Tel. 045-423608.

Buro Geleen
Met nieuwe adressen. Bem. op nivo 046-748768.

Vera
Privé, tel. 04754-85818.

Escort Debby
Vanaf 14.00 tot 06.00 uur Tel. 045-452438.

Candy's escort
ma t/m vrij 045-231374
Tevens dames gevraagd

Love-Escort
045-320905
v.a. 19.00 uur.

Diana Escort
045-320323 v.a.18.00 uur

Videoclub
Film v.a. ƒ 20,- meisje aanw. Franse massage mog. Safe-sex. 045-718067 Flinke assistente gevr.

Escort
All night service v.a. 22.00-6.00 u 045-462257

Huisvrouw zoekt
Aantr. Vriendin
voor discreet prive-werk 046-748140.

Privé
ook SM 045-254598

Nieuw Suzanne
af 10 uur, ook zat. en zond. 045-721759.

**** Nieuw ****
Escort Monroe
Travestie en transsexueel. Tevens privé. Tel. 045-231025

Buro Yvonne
met leuke privé-adressen en één SUPERADRES. Vrangendaal 154, Sittard, 046-523203.

Privé Yvonne
Hét oudste en vertrouwdste adres met leuke meisjes in Pikante lingerie ontvangen U. 7 Dagen v. 11-24 uur. Zon. v.a. 15uur 045-425100

Privéhuis
Brigitte
Na vriezen komt dooien 045-232069, tev. ass. gevr.

Gezellige dames
Charmant, discreet, bezoeken u thuis of in hotel
045-311895

Vlotte meisjes
Gevr.v. 18-20 jr., goed verzorgd voorkomen. Liefst meertalig, event. ervar. m. shows. Zeer goede cond. int. mog., werktijd. in overleg. Tel. 04-216940.

Nieuw escort
Meer discreet. Kies uit: Linda, Silvia, Joëlle. N.m. 14.00 tot 01.00 uur. Tel. 043-251040

Privé Brigitte
Fijn, discreet, 046-748140.

Nieuw
Escort Monroe
Tevens privé
Tel. 045-231025.

Uw huis op dit formaat in de krant kost meestal minder dan een maand hypotheekrente en verkoopt sneller, want:

Je huis in de krant brengt mensen over de vloer.

VERKOCHT

Bij beschikking van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht van 17 januari 1991 werd onder curatele gesteld **Joseph Hubert Nicola Bruls**, geboren te Schinnen op 8 mei 1915, verblijvende te Heerlen in de Verpleegklinieken aan de Henri Dunantstraat no. 3, met benoeming van deurwaarder Jeukens te Heerlen, Vlotstraat no. 15, tot curator en Andreas Clement Maria Bruls, wonende te Weert aan de Merelhof no. 14, tot toeziend curator.

Vergelijk nu een Mitsubishi met zijn ruimste concurrent.



Qua ruimte komen veel vergelijkbare concurrenten pas in de buurt van een Mitsubishi als ze zijn voorzien van een aanhangwagentje.

Maar wie vindt het prettig om dag in, dag uit met een aanhangertje rond te rijden?

Dus zoekt u een ruime auto, dan nodigen wij u uit een Mitsubishi te vergelijken met zijn sterkste concurrent. Een Franse auto, een Italiaanse, een Duitse, een Japanse… dat beslist u. Vergelijk ze op ruimte, maar ook op motorprestatie, zitcomfort, geruisloosheid en wegligging.

De 5 punten die automobilisten het belangrijkst vinden. Mitsubishi neemt technologisch een steeds grotere voorsprong op de concurrentie. Dat merkt u meteen als u instapt. Een Mitsubishi zit beter, stuurt fijner, is ruimer en stiller en ligt vaster op de weg. Maar goed, dat zult u aan den lijve on[dervinden]. Bij ons staat de auto van uw keuze klaar voor [een] overtuigende proefrit. **Mitsubishi. De Gestaalde Perfe[ctie]**


Colt vanaf ƒ 23.245,-


Lancer Sedan vanaf ƒ 25.895,-


Galant Sedan vanaf ƒ 29.9

Prijzen af Sassenheim. Incl. BTW, drie jaar Multigarantie/Inter-Euro Service. Prijs- en modelwijzigingen voorbehouden. Mitsubishi Dealer Lease. Tel.: 02522-66399.



BEEK/GENHOUT N. GELISSEN, Hubertusstraat 49, tel. 04490-71054.
HEERLEN AUTO KLEIJNEN HEERLEN, Passartweg 35a, tel. 045-212035.
HORN HORNERHEIDE, Heythuyserweg 10, tel. 04758-2561.
KERKRADE AUTO KLEIJNEN, Locht 193, tel. 045-425555.
MAASTRICHT AUTO KLEIJNEN, Molensingel 1 (Wijk 29), tel. 043-612323.
POSTERHOLT TON HOOGENBOOM, Roermondseweg 36, tel. 04742-2670.
SCHINNEN W. KEES, Dorpsstraat 64, tel. 04493-1721.



ALLEEN ALS KINDEREN EEN KANS KRIJGEN, HEEFT EEN LAND TOEKOMST.

Op het Mexicaanse platteland zijn het vooral de kinderen die lijden onder de bittere armoede. Stichting Redt de Kinderen steunt concrete projecten om hun levensomstandigheden te verbeteren. Bel voor meer informatie 070-365 22 50 of stort uw gift op giro 809.



WIJ RUIMEN OP!

/EGERS MEUBELEN

Eiken Klassiek
Honigmanstraat 47
Heerlen

Slaapkamers
Heerlerbaan 235
Heerlen

Moderne meubelen
Mik Meubel Locht 2
Kerkrade

10-20-30-40% KORTING

op diverse bankstellen
bergmeubels
slaapkamers enz.

MIK MEUBEL

2500 m2 meubelen
Hoek afrit autoweg Heerlen-Zuid
Gratis parkeerruimte!

LOCHT 2 KERKRADE

INSTITUUT RHETORICA
078-130388

In de week van 28 januari 1991 start Rhetorica weer met de mondelinge communicatie cursussen.

Kom ook en u ontvangt alle informatie

Cursussen in het hele land

SPREEKVAARDIGHEID	Geleen di 29/1 20.00 u. Cultureel Centrum Hanenhof, Groenstraat 44 Heerlen vr 1/2 20.00 u. Motel Heerlen, Terworm 10 Maastricht ma 28/1 20.00 u. Café Rest. d'n Ingel, Vrijthof 13 Roermond ma 28/1 20.00 u. Cult. Centrum de Oranjerie, Kloosterwandplein 12 - 16 Venlo wo 30/1 20.00 u. Paviljoen Venlona, Hogeweg 10
SNELLEZEN	Heerlen di 29/1 20.00 u. Motel Heerlen, Terworm 10
VERKOOPKUNDE	Heerlen di 29/1 20.00 u. Motel Heerlen, Terworm 10

GELD NODIG?

Fin.kantoor JORISSEN

bedrag	72×	60×	54×	48×
5.000	103,–	117,–	126,–	137,–
10.000	199,–	226,–	244,–	267,–
15.000	299,–	339,–	367,–	401,–
22.000	439,–	498,–	538,–	588,–
30.000 enz.	599,–	679,–	734,–	802,–

Eff. jaarrente vanaf 13.4%
Elk bedrag tot 100.000,– en andere looptijd mogelijk
Overlijdensrisico meestal gedekt

DOORLOPEND KREDIET 2% AFLOSSING INCL. RENTE
Eff. rente p. jaar vanaf 13.4%
ZEER GOEDKOPE TARIEVEN
Vraag gratis advies bij uw intermediair

Schelsberg 51, Heerlen
Tel. 045-721781 724132

bsh biologische school heerlen

vrijdag 25 januari 1991
18.00 - 21.00 uur

vakopleiding in de:
- bloembranche
- groenvoorziening
- cultuurtechniek

schakelende - oriënterende opleiding
kursusonderwijs -
tuincentra medewerker -

Heldevierlaan 12
6415 SB Heerlen
Tel. 045 - 72 10 00

Alternatieve praatjes genezen niet

GEZOND BETER WORDEN BEGINT MET JUISTE INFORMATIE



KONINKLIJKE VERENIGING HOMEOPATHIE NEDERLAND
Antwoordnummer 16156
1000 TE Amsterdam
Telefoon (020) 17.83.08

UITSLAG

Een service voor onze Nederlandse klanten.

Neem voor meer informatie of toezending van de volledige trekkingslijst kontakt op met:

...ng Klantenservice

B-trekking 3e klasse 88e loterij

DM 1.000.000,- op lotnummer 0512645

DM 50.000,- op lotnummer 0651074
DM 40.000,- op lotnummers 0104966 0792104
DM 25.000,- op lotnummers 0160345 0240755 0761512
DM 10.000,- op lotnummers 0043763 0097205 0136306 0176150 0229061 0286264 0336801 0363897 0397738 0429182 0461474 0503194 0613096 0698812 0770486 0805608 0977900 1042128 1042369 1050529
DM 5.000,- op lotnummers eindigend op 09358 30902 40739 86812
DM 2.500,- op lotnummers eindigend op 9352
DM 1.000,- op lotnummers eindigend op 124
DM 432,- op lotnummers eindigend op 82
(onder voorbehoud)

SCHINDLER
...10 50 09 D-6900 Heidelberg 1
...62 21 16 62 61

Süddeutsche Klassenlotterie

walram college sittard
instituut voor open beroepsonderwijs

HEIJERVELD

sector dienstverlening en gezondheidszorg

3-jarige opleidingen:
- Agogisch werk
- Sociale arbeid
- Mode en kleding
- Aktiviteitenbegeleiding

1-jarige opleiding:
- Oriënteren en Schakelen

aanmelden is mogelijk:
op de open dag, via het aanmeldingsformulier of per brief.

Walram college / D.G.O. HEIJERVELD
Mgr. Claessenstraat 4 6131 AJ Sittard
Telefoon: 046 - 513245 (bij schouwburg)

open dag

zaterdag 26 januari 1991
10.00 uur tot 13.00 uur

Walram College: 'n wereld aan mogelijkheden



Onstuimig en van goede komaf.

Dat de jongste Rover voor honderd procent een echte Rover is, bewijst het interieur. Met wortelnotehout en eerste klas comfort voor alle inzittenden. Van karakter is hij wat onstuimig. Dat komt door z'n jeugd en natuurlijk door z'n krachtige, 1,1 of 1,4 liter, lichtmetalen motor. Maar z'n onderstel en het unieke Hydragas veersysteem zijn volkomen berekend op dit karakter. Dus ondanks de wat onstuimige motoriek kent de Rover 100 een onberispelijk weggedrag. De Rover 100 is er in 3- of 5-deurs uitvoering en is als GTi een absolute topper.

Rover 100 vanaf 19.995,-



Rover 114 GTi

BEEK: BV Autobedrijf Spronken-Beckers, Pr. Mauritslaan 97, Tel. 04490-75945
HEERLEN: Autobedrijf Balt BV, Kasteellaan 1, Tel. 045-721541
SITTARD: Havé Automobielbedrijf, Industriestraat 31, Tel. 04490-15195
SUSTEREN: Firma Moorthaemer, Rijksweg Noord 16, Tel. 04499-1549

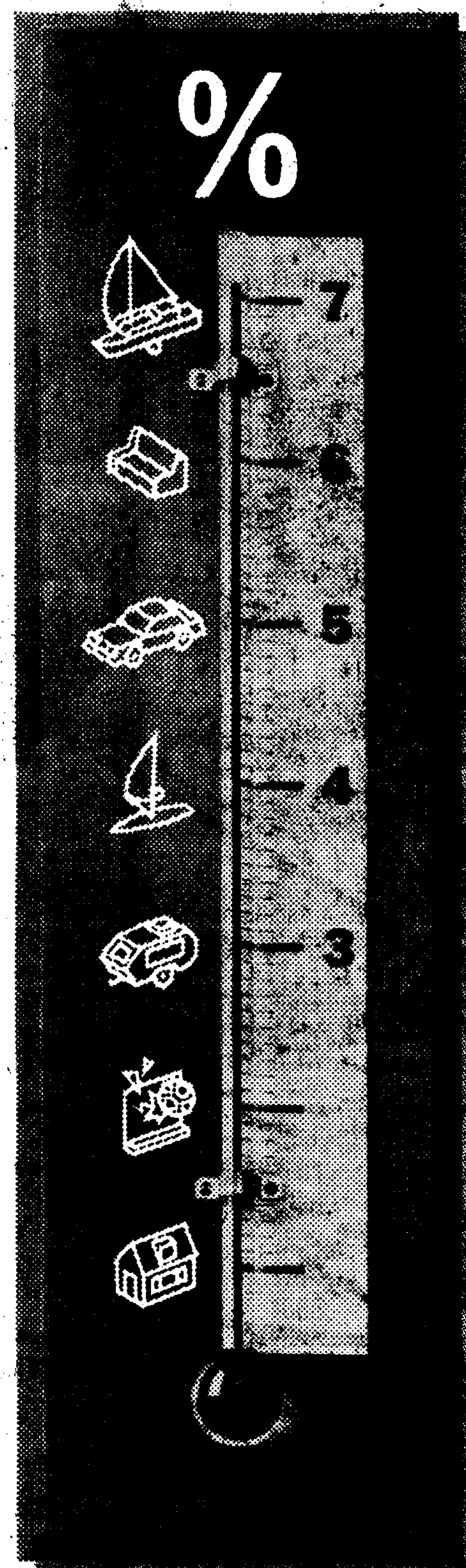
De korting op ons Verzekeringspakket kan flink oplopen.

De Spaarbank maakt verzekeren nu nog aantrekkelijker voor u. Met het Verzekeringspakket. Een compleet pakket schadeverzekeringen met een aantal opmerkelijke voordelen.

Om met het aantrekkelijkste te beginnen. Wij geven u een korting op uw premie, hoeveel dat is bepaalt u zelf. De korting, afhankelijk van het aantal verzekeringen dat u in dit pakket onderbrengt, kan oplopen tot maar liefst 7%! U krijgt al korting vanaf drie verzekeringen.

Het principe is heel simpel. U sluit een aantal schadeverzekeringen bij ons af. Bijvoorbeeld een inboedelverzekering voor uw spulletjes thuis, een autoverzekering en een surfplankverzekering. Deze drie verzekeringen geven u een korting van 3% op de gezamenlijke premie.

Daar komt nog eens bij dat alle verzekeringen in ons pakket op elkaar zijn afgestemd. Dus nergens overlappingen of hiaten. Een zekerheid die u nogal eens mist als u met verschillende maatschappijen in zee gaat.



En tenslotte betaalt u uw premie per maand. Deze premie wordt zonder kostenopslag automatisch van uw rekening afgeschreven. Zo weet u iedere maand precies waar u aan toe bent.

Mocht u nog vragen hebben, dan kunt u onderstaande bon invullen en naar ons opsturen. Wij zenden u dan zo snel mogelijk uitgebreide informatie toe. U bent natuurlijk ook altijd welkom op een van onze kantoren.

COUPON

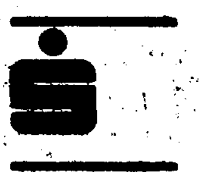
Ja, ik ontvang graag meer informatie over de door mij aangekruiste schadeverzekeringen in het Verzekeringspakket.

- ☐ Woonhuisverzekering
- ☐ Inboedelverzekering
- ☐ Aansprakelijkheidsverzekering
- ☐ Rechtsbijstandverzekering.
- ☐ Autoverzekering
- ☐ Caravanverzekering
- ☐ Bootverzekering
- ☐ Zeilplankverzekering

Naam: ____________ m/v
Adres: ____________
Postcode: ____________
Plaats: ____________
Geboortedatum: ____________
Telefoon: ____________ (privé)
____________ (werk)

In een envelop zonder postzegel zenden aan:
Spaarbank Limburg/Pancratiusbank,
Afdeling Verzekeringen,
Antwoordnummer 20, 6200 VB Maastricht.

De Spaarbank Limburg en de Pancratiusbank doen meer, ook in verzekeringen.



Debetz

Liever meteen naar Debetz dan teveel betalen

WINTER-UITVERKOOP

Let op:
Alle grensformaliteiten worden geheel door ons verzorgd ... en ... 4,5% BTW-verschil krijgt u van ons
CADEAU

tot 80% in prijs verlaagd

Winter-uitverkoop 28 januari tot 9 februari 1991

- Slaapkamers
- Woonkamers
- Eetkamers
- Keukens
- Zitmeubels
- Echte oosterse tapijten
- Beddegoed
- Handdoeken
- Tafelkleden
- Matrassen
- Badmatten
- Glas
- Porselein



Koopcentrum

P Hunderte Parkplätze direkt vor den Häusern

Herzogenrath · Voccart-Neu-Kohlberger Straße
Tel.: (02406) 840 · Geschäftszeiten: Mo.-Fr. 9^{30} - 18^{30} Uhr durchgehend, langer Donnerstag 9^{30} - 20^{30} Uhr
Sa. 9 - 14 Uhr, l. Sa. im Monat 9 - 18^{00} Uhr



de bril die beregoed staat!

Die bril vind je gegarandeerd bij Brilpost, de grootste opticiën van Zuid-Nederland. Dankzij 'n enorme collectie modieuze monturen voor prijzen die je zéker ook ziet zitten. Oogmetingen en kleine reparaties, uitgevoerd door vakbekwame opticiëns, zijn gratis. En elke bril wordt gratis 'n heel jaar lang verzekerd tegen breuk. Kom maar kijken bij Brilpost. Veel keus, kwaliteit, 'n prima service en scherpe prijzen.

BRILPOST
MAAKT BRILMODE BETAALBAAR

Muntstraat 43, Maastricht. Telefoon 043-250889. De Muntpassage 13A, Weert. Telefoon 04950-37365.
Kouvenderstraat 91, Hoensbroek. Telefoon 045-220559.

LD 90/91

MEER MOOI VOOR MOOI MINDER

OP=OP!

2 STUKS 20,-

2 STUKS 39,-

katoenen fantasie sweatshirts in de kleuren zwart, prune en lime. Maten S-M-L-XL
OP=OP! Normale prijs ~~44.95~~ Bristolprijs 30.- OPRUIM PRIJS 25,-

pol./katoenen streepshirts in paars, gold en bruin. Maten S-M-L-XL
OP=OP! Normale prijs ~~24.95~~ Per stuk 15.- 2 stuks 20,-

katoenen herenoverhemden in 6 aktuele modekleuren. Maten M-L-XL
OP=OP! Normale prijs ~~39.95~~ Per stuk 25.- 2 stuks 39,-

wol/acryl jacquard trui in de kleuren bruin, antraciet en groen. Maten S-M-L-XL
OP=OP! Normale prijs ~~69.95~~ Bristolprijs 55.- OPRUIM PRIJS 35,-

PUMA®

Puma 'TIE-BRAKER'
wit/zwart leder sport/vrijetijdsschoen.
Maten 36 - 47
OP=OP! Normale prijs ~~119.95~~ Bristolprijs 100.- OPRUIM PRIJS 69,-



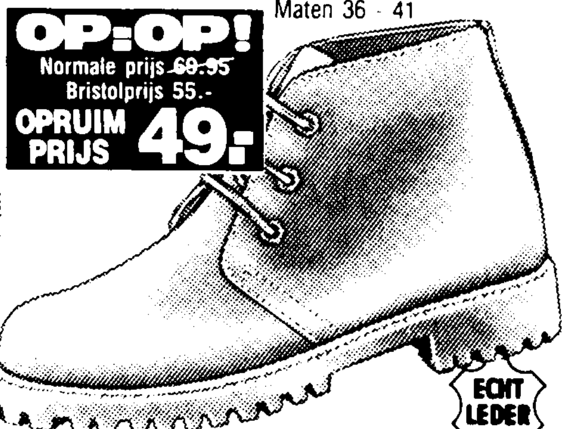
imit. vlecht trotteur in zwart en bruin. Maten 36 - 41
OP=OP! Normale prijs ~~36.95~~ OPRUIM PRIJS 30,-



'hoogvoet'-instapper in zwart-lak. Platte hak. Maten 36 - 41
OP=OP! Normale prijs ~~49.95~~ Bristolprijs 45.- OPRUIM PRIJS 29,-



naturel nubuck-leder veterbootee. Maten 36 - 41
OP=OP! Normale prijs ~~69.95~~ Bristolprijs 55.- OPRUIM PRIJS 49,-



leder loafer in de kleuren zwart en bruin. Maten 40 - 46
OP=OP! Normale prijs ~~59.95~~ Bristolprijs 55.- OPRUIM PRIJS 40,-



leder moliere in zwart en grijs. **Lichtgewicht zool.** Maten 40 - 46
OP=OP! Normale prijs ~~79.95~~ Bristolprijs 65.- OPRUIM PRIJS 49,-



leder moliere in zwart en grijs. **Met snelrijg-sluiting.** Maten 40 - 47
OP=OP! Normale prijs ~~79.95~~ Bristolprijs 65.- OPRUIM PRIJS 59,-



BRISTOL

week 4-1991 — aanbiedingen gelden t/m zaterdag 26 januari 1991

HEERLEN
Hoogeweg 2 - 4 (zijstraat Scheisberg)
Ruime gratis parkeergelegenheid
tel 045 - 722388 Donderdag koopavond

ROTHEM/MEERSSEN
koopcentrum 'AU CIEL' Kuilenstraat 75
Ruime gratis parkeergelegenheid
tel 043 - 641064 Donderdag koopavond

KERKRADE
Nullanderstraat 102 (bij Mijnmonument)
Ruime gratis parkeergelegenheid
tel 045 - 455919 Donderdag koopavond

SITTARD
winkelcentrum 'DEN TEMPEL' Tempelplein 9
tel 046 - 517080 Donderdag koopavond

BRISTOL HANGT 'T KLEINSTE PRIJSKAARTJE AAN DE GROTE MERKEN

Limburgs Dagblad Lezerskorting

komische thriller

ARSENICUM EN OUDE KANT

door de Hollandse Comedie

Twee lieftallige, maar merkwaardige bejaarde dametjes (Ina van Faassen en Elsje Scherjon) wonen samen met hun neven Teddy en Mortimer in een oud huis in Brooklyn. Zij verhuren kamers aan eenzame heren op leeftijd. Begaan met het lot van hun huurders willen zij hen zo snel mogelijk van hun eenzaamheid afhelpen. Hun aanpak is zeer rigoreus! Zij grijpen veelvuldig naar de gifpot en er worden dan ook voortdurend doden gevonden. Hun methode is definitief, maar zij moorden op zo'n „humoristische" manier dat men het de twee dametjes nauwelijks kwalijk kan nemen.

Vrijdag 1 februari a.s. in Stadsschouwburg Heerlen. Aanvang 20.00 uur.

LEZERSKORTING ƒ 5,– op de toegangsprijs van ƒ 27,–.
De korting geldt alleen in de voorverkoop.

Telefonisch bestellen: 045-716607, o.v.v. lezerskorting.
Openingstijden kassa: ma. t/m vr. 10.00-15.00 uur, zaterdag: 10.00-12.00 uur.

Limburgs Dagblad LEZERSKORTING*

Bij inlevering van deze bon aan de kassa van de stadsschouwburg heeft u tijdens de voorverkoop recht op een korting van ƒ 5,– p.p. op de toegangsprijs van ƒ 27,–.

Naam ....

Adres ....

Postcode .... Woonplaats ....

Aantal personen .... (max. 4 pers.)

* Alléén volledig ingevulde bonnen zijn geldig.

183982

Een wereld van Topmerken

NAD

WIJNBERGEN
audio-video center

Limburgiastraat 41 Heerlen Tel. 045 -720560

Limburgs Dagblad
piccolo's
Voor meer resultaat!
045-719966

PRINSES BEATRIX FONDS

Beschermvrouwe H.M. de Koningin

Nationaal Fonds ter bestrijding van ondermeer: polio, spasticiteit, multiple sclerose, spierziekten, ziekte van Huntington, ziekte van Parkinson.

TACHTIGDUIZEND MOTORISCH GEHANDICAPTEN HEBBEN UW HULP NODIG



stort uw bijdrage op:

POSTGIRO 969
BANKREKENING 70.70.70.325

Voor uw privacy en 'n korrekte lening
Bel: 043-636200 (dagelijks van 9 tot 21 uur)
Dan slaagt u gemakkelijk, diskreet en vlot (ook als u elders 'n lening heeft lopen)

Enige kenmerken:
* Indien gewenst, geheel telefonische behandeling.
* Afhandeling bij u thuis of op ons kantoor. Geen loketten.
* Meestal kwijtschelding bij overlijden.
* Indien gewenst vrijstelling van aflossing bij ziekte ongeval, invaliditeit (mits dit meeverzekerd wordt).
* Iedereen tussen 18 en 72 jaar kan bij ons slagen.
* Andere bedragen en looptijden zijn óók mogelijk.
* Rente is fiscaal aftrekbaar.
* Geen informatie bij werkgever of andere personen.
* Bestaande leningen hoeven **géén** bezwaar te zijn.
* Indien gewenst kunt u meestal op dezelfde dag nog over uw geld beschikken.

Kortom: maak kennis met onze deskundige behandeling van al uw kredietwensen, voor u geheel KOSTELOOS EN VRIJBLIJVEND.

FINANCIERINGSKANTOOR
MOONEN

Lid van de Ned. Ver. van Financierings Adviseurs NVF. 30 jaar financierings-ervaring.

Persoonlijke leningen

Gemakkelijk, diskreet en snel!

Bedrag	96x	72x	60x	42x	eff.rente per jaar v.a.
3.000,-	--	--	72,-	93,-	16,7%
6.000,-	--	123,-	139,-	181,-	14,8%
12.000,-	199,-	238,-	271,-	355,-	13,4%
18.000,-	299,-	358,-	406,-	533,-	13,4%
24.000,-	399,-	477,-	542,-	710,-	13,4%
36.000,-	598,-	716,-	813,-	1066,-	13,4%
50.001,-	831,-	995,-	1129,-	1480,-	12,1%
enz.		Eff. jaarrente vanaf 12,1%			

Elk bedrag tot ƒ. 200.000,- en andere looptijd mogelijk. Looptijd 96 mnd. geldt bij duurzame aanschaf.

Doorlopend Krediet

Krediet-bedrag	p.mnd incl. rente	eff. rente per jaar	mnd. rente	loopt.
5.000,-	100,-	14,2%	1,11%	74 mnd
11.000,-	220,-	13,9%	1,09%	73 mnd
20.000,-	400,-	13,6%	1,07%	72 mnd
30.000,-	600,-	13,6%	1.07%	72 mnd
50.000,-	1000,-	13,4%	1,05%	72 mnd

Hypotheken

Huisbezitters, extra lage lasten zonder taxatie-kosten

Krediet-bedrag	Looptijd in maanden 1e hyp. 360x	2e en 3e hypoth. 240x	180x	120x
10.000,-	--	117,-	127,-	149,-
15.000,-	--	176,-	190,-	224,-
25.000,-	203,-	294,-	317,-	374,-
40.000,-	325,-	470,-	508,-	599,-
75.000,-	609,-	892,-	952,-	1123,-
enz.				

Rente 1e hyp. vanaf 9%. Eff. jaarrente 2e en 3e hyp. vanaf 13%. Alle tarieven in deze advertentie zijn "vanaf-tarieven" en kunnen dus variëren.

043-636200*
Dagelijks van 9 tot 21 uur
Scharnerweg 108 Maastricht
Bijkantoor: Hoofdstraat 9 Hoensbroek
Tel. 045-225000 van 11 tot 20 uur

Zie ook onze presentatie in de Gouden Gids, pagina's 5 en 6



Stefan Eberharter verrassend wereldkampioen Super G

Debutant op ideale lijn



● *Stefan Eberharter (midden) geniet van zijn overwinning op de Super G. Hij wordt geflankeerd door Kjetil-Andre Aamodt (links) en Franck Piccard.*

SAALBACH/HINTERGLEMM – Oostenrijk ligt aan de voeten van Stefan Eberharter. De 21-jarige dienstplichtige militair maakte zich op de Zwölferkogel onsterfelijk door zich uit het niets naar WK-goud te katapulteren. Eberharter was op de extreem snel gestoken Super G een klasse apart. Niemand was in staat ook maar enigszins in de buurt van zijn tijd (1.26.73) te glijden. De Noorse tiener Kjetil-Andre Aamodt bleef met ruim anderhalve seconde achterstand nog het best in de slipstream van Eberharter. „Ik had een perfecte race te pakken," meende de WK-debutant droogjes.

Eberharter wist meteen na de finishpassage dat hem het goud op de super reuzenslalom ten deel zou vallen. „Dat kon niet anders met zo'n voorsprong." Hij vloog regelrecht in een batterij microfoons en camera's en deed zijn pr volgens het boekje. „Dit is de mooiste dag van mijn leven. Tot dusver heb ik alleen maar durven dromen van een wereldtitel." Clichétaal van een jonge, rijzende ster.

Gewoon

Topskiërs zijn echte sportlui. Grijze muizen, een beetje kleurloos. Girardelli, Furuseth, Bittner en noem maar op. Ze leven alleen voor de sport. Eberharter hoort ook in dat rijtje van introverte en zeldzame sportlui thuis. Niemand zal hem ooit betrappen op grootspraak. „Hij

door



frans dreissen

is een gewone jongen. Een gesloten type en doelbewust bezig," meende zijn moeder.

In schril contrast daarmee stond gisteren de euforie in chauvinistisch Oostenrijk. Uitzinnige vreugde bij de toeschouwers, schreeuwende koppen in de avondkranten en feeststemming in de talloze 'Bierstuben'. Eberharter werd in het Glemmertal gevierd als de nieuwe volksheld.

En niet eens onterecht. Op de piste had de badmeesterzoon uit Tirol een perfecte indruk achtergelaten.

Eberharter, die nog nooit een Worldcuprace won, hield zelfs onder de meest moeilijke omstandigheden de ideale lijn vast. Terwijl zijn meegereisde fanclub grote koebellen luidde, piloteerde hij zich zelfverzekerd van de helling en accellereerde hij in de enge bochten reeds waar anderen nog moesten remmen. „Ik kende het parcours op mijn duimpje, omdat we er met het team tussen kerst en nieuwjaar enkele tijdtrainingen op hebben afgewerkt," biechtte de kersverse kampioen eerlijk op. „Ik wist precies hoe ik enkele passages moest aanpakken."

Talent

Eberharter gold tot gisteren als een volstrekte outsider. De laatste overwinning dateerde van een jaar geleden (een onbeduidende FIS-wedstrijd). Toch gaven een derde plaats in de Worldcup van Valloire en een dertiende stek in Garmisch Partenkirchen al zijn exceptionele gaven op de super G aan. „Hij is een supertalent, maar dat hij nu meteen al zou toeslaan, had ik niet verwacht," nam de torenhoge favoriet Günther Mader (twaalfde) zijn petje af.

Alleen de legendarische Franz Klammer had de jonge Oostenrijker een medaille toegedicht. Hij baseerde zijn optimisme op recente (trainings)resultaten en het zelfbewuste optreden van Eberharter. „Ik had niets te verliezen. Door de zilveren plak van Stangassinger op de slalom was de druk in de ploeg van de ketel. We konden niet meer afgaan voor eigen publiek," zei de fanatieke paraglider, die aan de finish een vette cheque van 500.000 schilling (circa 80.000 gulden) in zijn binnenzak mocht steken.

De 2095 meter lange piste met een hoogteverschil van 626 meter was ijzig en mede door twee sprongen niet van risico's ontbloot. Gerenommeerde skiërs als Girardelli (16e), Heinzer (10e) verkeken zich vooral op de snelheid. De 19-jarige Aamodt en de Franse afdalingstroef Piccard wisten daardaar verrassend zilver en brons te bemachtigen.

Amerikanen

Inmiddels zijn ook de Amerikaanse skiërs (zes vrouwen en acht mannen) weer teruggekeerd in Europa. Zij zullen vanaf vandaag deelnemen aan het WK. „We hebben de veiligheidsmaatregelen uitgebreid gecontroleerd en in orde bevonden," vertelde woordvoerder Paul Mayor, die vijf dagen geleden uit vrees voor terroristische aanslagen met de groep de benen nam naar de Verenigde Staten. Naar verluidt zijn de Amerikanen ondergebracht in een kazerne bij München. Ze worden per helikopter naar de pistes vervoerd.

Knullig

Van onze verslaggever

SAALBACH – Het Oranjekwartet kreeg gisteren zijn eerste lesjes geleerd tijdens de wereldkampioenschappen ski. Het Super G-optreden van de Nederlandse paradepaardjes duurde alles bij elkaar slechts veertig tellen. Nog voordat ze het starthok hadden gezien, werden Bram van Es en Harald de Man gediskwalificeerd. Daar waar anderen buiten het zicht van de officials diverse passages bezichtigden (hetgeen officieel is verboden), kwam het tweetal recht voor de neus van een technisch gedelegeerde tot stilstand. Deze kende geen pardon.

Bij die knulligheid bleef het niet, want door een communicatiestoornis kon Slootweg niet beschikken over zijn eigen ski's. Op de lange latten van Van Es was de Hilversummer geen lang optreden beschoren. Na tien seconden was het over en sluiten. Reserve Frits Avis hield zich tenslotte met dertig seconden nog het langst op de been.

Curt Hanssen verdringt John Nunn

WIJK AAN ZEE – Curt Hansen heeft in het Hoogovensschaaktoernooi in de A-groep de leiding overgenomen van John Nunn. De Deen won op fraaie wijze van de IJslander Helgi Olafsson en de Brit leed zijn eerste nederlaag tegen de eindelijk ontketende Sovjetrus Valeri Salov. Daardoor werden de rollen omgedraaid. Hansen heeft nu met een totaal van 3½ punten een voorsprong van een half punt op een legertje concurrenten.

● GIETEN – Claudio Chiapucci doet op 3 februari in Gieten mee aan het WK veldrijden voor profs. Chiapucci eindigde in de laatste Tour de France op de tweede plaats. Margon, Tosi en Vandelli zijn de drie andere Italianen.

● HEERLEN – De Ronde van Belgisch Limburg (3 maart) en de Omloop van BeNeGo (27 maart) gaan dit jaar niet door. De organisatoren kampen met een gebrek aan financiële middelen.

● TACHIRA – De Columbiaanse amateur Angel Camargo heeft de open Ronde van Tachira in Venezuela op zijn naam gebracht. De Venezolaan Leonardo Sierra was op de vijfde plaats de eerste prof.

● AMSTERDAM – Maastrichtenaar Eric van der Pluijm en Raymond Scheffer (Tilburg) zijn de grote favorieten tijdens het NK squash dat vanavond in Amsterdam begint. In de B-categorie komen de Maastrichtenaren Patrick Schalke en Jurgen Pullens in actie.



● *Patrick McEnroe grijpt zijn kans met beide handen.*

Patrick McEnroe enige vreemde eend in bijt

Melbourne wacht droomfinale

MELBOURNE – Aan de vier halve finalisten in het mannen enkelspel bij de open Australische tenniskampioenschappen is op het eerste gezicht niets vreemds: Edberg, Lendl, Becker en McEnroe. De zaak wordt anders als de voornamen van het kwartet worden bekeken: Stefan, Ivan, Boris en Patrick. Wie? Ja, Patrick McEnoe. De jongere broer van John leefde jarenlang in de schaduw van de vroegere nummer één van de wereld. Figuurlijk gesproken dan, want qua prestaties kon hij de schaduw van zijn broer zelfs niet eens vinden.

Gisteren slaagde hij waar zijn illustere broer jarenlang faalde. Hij bereikte in Melbourne de laatste vier. Winst in vijf sets op de jonge Italiaan Christiano Caratti bracht McEnroe zo ver. Of hij nog verder komt, lijkt uiterst twijfelachtig. Zijn volgende tegenstander is namelijk Boris Becker. Die kwam door een indrukwekkende triomf op de Fransman Guy Forget eveneens voor de eerste keer in zijn loopbaan bij de laatste vier in Flinders Park.

Reprise

De andere halve finale is een reprise van de korte eindstrijd van vorig jaar. Ivan Lendl won zijn enige Grand Slam-titel in 1990 toen Edberg in de finale geblesseerd opgaf. Dit keer wijst niets op kwetsuren bij de Zweedse nummer één van de wereld. Hij oogt topfit en in goede vorm. De Peruaan Jaime Yzaga kon er slechts drie sets van genieten dat hij op het centre court mocht aantreden.

Lendl was nauwelijks langer bezig tegen Goran Prpic. Hij had alleen twee tie-breaks nodig, maar de Joegoslaaf had nooit het idee dat hij de Tsjechoslowaak kon verslaan. Met de nummers een, twee en drie in de halve finales is Melbourne bijna verzekerd van een droomfinale. Slechts Patrick McEnroe is een vreemde eend in de bijt. De 24-jarige Amerikaan besloot na een aantal jaren van successen in het dubbelspel met Jim Grabb zijn geluk te beproeven in het enkelspel.

Pijn

In de partij tegen Caratti leek McEnroe op weg naar een snelle zege, maar in de tweede set verrekte hij een spier in de rug. Hij werd zelfs behandeld, maar speelde verder. „Bij sommige slagen had ik veel pijn, vooral bij de opslag." In de laatste reeks bleek ook de jonge Italiaan gehinderd te worden door een onwillige spier. McEnroe was in de beslissende fase net iets fitter en maakte met 6-2 een einde aan de droom van zijn opponent.

NK dressuur in Wanroy

Limburg favoriet in zware klassen

Van onze medewerker

HEERLEN – In het Brabantse Wanroy worden zaterdag en zondag de nationale kampioenschappen dressuur gehouden. De Limburgse deelnemers hebben in de zwaardere klasse steeds een hoofdrol voor zich opgeëist. Pascal Werdens (Beek) en Wim Lucassen (Treebeek), respectievelijk nummer een en twee tijdens de Limburgse kampioenschappen, staan voor de opgave om deze traditie voort te zetten. Zij komen op de tweede dag in Wanroy in actie in de klasse zwaar 2.

Pascal moet als tweede van start. Dat kan een voordeel zijn, maar de meeste dressuurruiters willen liever laat starten. Juryleden zijn vooral in het begin nogal eens zuinig met punten. „Tijdens de Limburgse kampioenschappen moest ik als eerste van start. Toch ben ik kampioen geworden."

Limburg moet op geduchte tegenstand van de Brabanders rekenen. Met Chantal Nelissen, Harrie Nelissen (beiden Geleen), Rianne Laarakkers en Silvia Dohmen is Limburg ook in de klasse zwaar 1 goed vertegenwoordigd. In de klasse midden 2 hebben Jan Rensen (Oirsbeek) en Anouk Lambrichts (Beek) met hun paarden sterke troeven voor de titel in de hand. Op beide dagen begint de nationale titelstrijd om 10.00 uur.

TENNIS

Melbourne, Open Australische kampioenschappen; **mannen** enkel, kwartfinales: Edberg-Yzaga 6-2, 6-3, 6-2, Lendl-Prpic 6-0, 7-6, 7-6, Patrick McEnroe-Caratti 7-6, 6-3, 4-6, 4-6, 6-2, Becker-Forget 6-2, 7-6 6-3. Programma halve finales: Edberg-Lendl, Patrick McEnroe-Becker. **Vrouwen** enkel, programma halve finales: Novotna-Sanchez, Mary-Joe Fernandez-Seles. Dubbel, kwartfinales: Hetherington/Rinaldi-Zvereva/Savtsjenko 2-6, 6-3, 6-4, Seles/Anne Smith-Jordan/Smylie 4-6, 6-0, 10-8, Fendick-/Mary-Joe Fernandez-Bollegraf/Gregory 6-4, 6-4, Gigi Fernandez/Novotna-Appelmans/Reggi 6-3, 6-7, 6-3. Gemengd dubbel, kwartfinales: Durie/Bates-Paz/Miniussi 6-3, 7-6, Smylie/Fitzgerald-McQuillan/Evernden 6-4, 6-2.

SKI

Saalbach, WK, mannen, superreuzenslalom: 1. Eberharter 1.26,73; 2. Aamodt 1.28,27; 3. Piccard 1.28,55; 4. Furuseth 1.28,93; 5. Wallner 1.28,96; 6. Locher 1.29,06; 7. Hangl 1.29,13; 8. Kälin 1.29,32; 9. Ghedina 1.29,39; 10. Heinzer 1.29,42; 11. Cretier 1.29,44; 12. Mader 1.29,60; 13. Wasmeier 1.29,71; 14. Mair 1.29,76; 15. Tauscher 1.29,88; 16. Girardelli 1.29,85. Niet gefinisht: Slootweg en Avis. Gediskwalificeerd: De Man.

VOETBAL

Oefenvoetbal, Slekker Boys-IVS 2-2, SVK-RKONS 1-4.

Italië, beker, achtste finales, tweede wedstrijd: Torino-Internazionale 1-0 (eerste wedstrijd 1-2), Torino naar kwartfinales. Inhaalwedstrijden **competitie:** Sampdoria-AS Roma 2-1, AC Milan-Pisa 1-0. Stand: Internazionale 17-24, AC Milan 17-23, Juventus 17-22, Parma 17-22, Sampdoria 17-22, Genua 17-19, Torino 17-19, Lazio 17-17, Bari 17-17, Fiorentina 17-16, Atalanta 17-15, Napoli 17-15, Lecce 17-15, AS Roma 17-15, Pisa 17-14, Bologna 17-12, Cagliari 17-9, Cesena 17-9.

VOLLEYBAL

Durrës, Albanië, kwartfinales Europacup landskampioenen, vrouwen, tweede wedstrijd. Dynamo Tirana-Olympus Sneek 1-3 (15-10 4-15 12-15 4-15). Eerste wedstrijd: 0-3. Olympus naar finaleronde.

SCHAKEN

Wijk aan Zee, Hoogovenstoernooi. **Grootmeestergroep A,** vijfde ronde: Olafsson-Hansen 0-1, Adams-Seirawan ½-½, Kozul-Tsjernin 0-1, Fedorowicz-Sokolov ½-½, Piket-Lautier ½-½, Khalifman-Van der Wiel ½-½, Salov-Nunn 1-0. Stand na vijf ronden: Hansen 3½, Adams, Piket, Seirawan, Sokolov, Nunn en Tsjernin 3, Salov 2½, Olafsson, Khalifman, Lautier en Van der Wiel 2, Kozul en Fedorowicz 1½. **Kandidatentweekampen,** eerste ronde: Kortsjnoi-Sax ½-½, Dolmatov-Joesoepov afg. **Grootmeestergroep B,** derde ronde: Martens-Romero ½-½, Bosboom-Finegold 0-1, Frias-Winants 0-1, Nijboer-Toekmakov ½-½, Kuijf-Van der Sterren 0-1, Cifuentes-Barbero 1-0. Afgebroken partijen tweede ronde: Barbero-Kuijf 1-0, Finegold-Martens ½-½. Stand na drie ronden: Nijboer en Finegold 2½, Toekmakov en Cifuentes 2, Bosboom, Martens, Van der Sterren en Winants 1½, Romero en Barbero 1, Kuijf en Frias ½.

KUNSTRIJDEN

Sofia, EK tweede dag. Korte kür, mannen: 1. Petrenko 0,5 punt; 2. Barna 1,0; 3. Zagorodnioek 1,5. Korte kür, paren, eindstand: 1. Misjkoetienok/Dimtrijev 2,0 punten; 2. Betsjke/Petrov 2,5; 3. Tsjiskova/Naoemov 4,5.

Ster Bessèges zonder Fransen

BESSÈGES – De opening het wielerseizoen in Frank heeft dit jaar plaats zonder F se renners. De vier Franse formaties weigeren te starte de Ster van Bessèges (5-10 bruari). „Wij laten ons niet ch teren", liet Cyrille Guimard mens de vier ploegen weten. ganisator Fangille wekte de w de op door van RMO te eisen kopman Mottet moest mee men en van Castorama dat non moest meedoen. De 'S gaat desondanks gewoon d Twaalf ploegen starten, waa der Buckler en TVM.

MVV volgt Math van Dijk

MAASTRICHT – Math van D van hoofdklasser SV Meers speelt vanavond mee in het t de team van MVV in de th wedstrijd voor de beloftenc petite tegen Standard Luik (1 uur). De libero van SV Meers geniet de laatste tijd extra a dacht van de Maastrichtse er visieclub.

Daviscupduel uitgesteld

LONDEN – De internation tennisfederatie heeft beslo het Daviscupduel tussen Mex en de Verenigde Staten, dat v 1 t/m 3 februari in Mexico-S op het programma stond, in v band met de Golfoorlog te v plaatsen naar een nog te bepa datum. De federatie nam die b slissing na een verzoek van Amerikaanse bond. Eerder werden zeven andere due waaronder die van Israël en K weit, verplaatst naar eind maa

Hockeycoach onder vuur

DEN HAAG – Het Nederland mannenhockeyteam is ontev den over het functioneren v coach Rob Bianchi. In een sprek met Paul Litjens, nam het bestuur van de hockeybo belast met de zaken rond Oran legden aanvoerder Marc De sen en vice-captain Frank L stra hun grieven op tafel. „He niet zo, dat de spelers nu uit pen dat Bianchi weg moet," dus Limburger Delissen. „ willen in principe met hem n het EK in Parijs. Maar het is dig, dat we de dingen, die o dwarszitten, doorpraten." Bi chi is nog geen jaar in dienst coach.

Fafié blijft bij FC Utrecht

UTRECHT – Ab Fafié heeft z contract met FC Utrecht v lengd tot en met juni 1993. F volgde vorig jaar de van zijn ken ontheven Cees Loffeld op oefenmeester. Onder leiding v Fafié begon FC Utrecht daar aan een gestage opmars.

De Bie half jaar geschorst

BRUSSEL – De Belgische w lerbond heeft Danny de Bie g teren, op zijn 31ste verjaard met onmiddellijke ingang maanden geschorst en een g boete van ruim 9000 gulden op gelegd. Hij kreeg die straf om hij zaterdag na de Superprestig veldrit in Zillebeke tijdens de do pingcontrole zou hebben wille frauderen. De controlerende a ontdekte onder de trui van D Bie een condoom, waarin 'sch ne' urine had kunnen zitten. D wereldkampioen van 1989 we uit de Belgische selectie voor h WK in Gieten verwijderd raakte de tweede plaats van Z lebeke kwijt. Bovendien verlo hij de eerste plaats in de tussen stand van de SP-competitie.

Hans van Oirschot in hoofdschema

HOORN – Door winst in de twe de ronde van de kwalificat drong Hans Peter van Oirsch door tot het hoofdschema v het A-tennistoernooi in Hoorn Hij versloeg Marco van Teefele met 6-3, 6-3. Stephan Ehritt is d rect toegelaten tot het hoofdtoer nooi.

SITTARD – Ger Theunissen va DVO, uitkomend in de eerst klasse Afdeling Limburg, hee een jaar bijgetekend. Hij is tha bezig aan zijn eerste seizoen b de Sittardse club.

NIJSWILLER – Ger Klein ve trekt na drie jaar bij SV Nijsw ler. Hij heeft nog geen nieuw club.

LANDGRAAF – Eersteklass RKONS en trainer Wim Logist zijn overeengekomen de samen werking ook volgend seizoe voort te zetten. Logister begi dan aan zijn derde seizoen bij d Landgraafse club.

KERKRADE – Vierdeklasser F Gracht heeft een opvolger g vonden voor Jo van der Mierde die twee jaar actief was in Ker rade. Jules Verreck van V Neerbeek neemt Gracht komen seizoen onder zijn hoede.